

澳門特別行政區

行政長官辦公室

第 35/2014 號行政長官批示

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據第1/2007號行政法規第五條及第264/2007號行政長官批示的規定，作出本批示。

一、委任下列人士為經濟發展委員會成員：

(一) 第1/2007號行政法規第四條第一款(三)項所指的人士：

澳門中華總商會代表黃國勝及候補代表何富強；

澳門工會聯合總會代表黃桂玲及候補代表李治洪。

(二) 第1/2007號行政法規第四條第一款(四)項所指的人士：

Filipe Santos; 王孝仁; 江銳輝; 何鴻燊; 何萬昌; 何海明; 吳福; 吳立勝; 余榮讓; 周錦輝; 馬有恒; 高開賢; 徐偉坤; 陳乃九; 陳守信; 陳志杰; 崔煜林; 張立群; 區宗傑; 梁金泉; 梁炳照; 許文帛; 許開程; 馮志強; 馮家超; 黃志成; 溫泉; 葉一新; 楊允中; 楊俊文; 楊道匡; 劉雅防; 劉藝良; 潘漢榮; 祿永明; 盧德華; 顏延齡; 關鋒; 蘇樹輝。

(三) 第1/2007號行政法規第四條第一款(五)項所指的人士：

經濟局局長或其法定代任人；

金融管理局行政管理委員會主席或其法定代任人；

旅遊局局長或其法定代任人。

二、本批示自二零一四年三月十一日起生效。

二零一四年二月二十一日

行政長官 崔世安

第 36/2014 號行政長官批示

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據第11/2014號行政長官批示第十二款的規定，作出本批示。

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

GABINETE DO CHEFE DO EXECUTIVO

Despacho do Chefe do Executivo n.º 35/2014

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 1/2007 e do Despacho do Chefe do Executivo n.º 264/2007, o Chefe do Executivo manda:

1. São nomeados membros do Conselho para o Desenvolvimento Económico:

1) Nos termos da alínea 3) do n.º 1 do artigo 4.º do Regulamento Administrativo n.º 1/2007:

Vong Kok Seng (efectivo) e Ho Fu Keong (suplente), em representação da Associação Comercial de Macau;

Wong Kuai Leng (efectivo) e Lei Chi Hong (suplente), em representação da Associação Geral dos Operários de Macau.

2) Nos termos da alínea 4) do n.º 1 do artigo 4.º do Regulamento Administrativo n.º 1/2007:

Filipe Santos; Wong Hau Yan; Kong Ioi Fai; Stanley Ho; Ho Man Cheong; He Haiming; Ng Fok; Ng Lap Seng; Iu Veng Ion; Chow Kam Fai David; Ma Iao Hang; Kou Hoi In; Tsui Wai Kwan; Chan Lai Kow; Chan Sau San; Chan Chi Kit; António Chui Yuk Lum; Vítor Cheung Lup Kwan; Au Chong Kit; Leong Kam Chun; Leong Ping Chiu; Hoi Man Pak; Xu Kaicheng; Fong Chi Keong; Fong Ka Chio; Wong Chi Seng; Wan Chun; Ye Yixin; Ieong Wan Chong; Yeung Tsun Man Eric; Ieong Tou Hong; Lao Nga Fong; Lao Ngai Leong; Pun Hon Veng; Huen Wing Ming Patrick; Lou I Wa; Ngan In Leng; Kwan Fung; Ambrose So.

3) Nos termos da alínea 5) do n.º 1 do artigo 4.º do Regulamento Administrativo n.º 1/2007:

O director dos Serviços de Economia, ou o seu substituto legal;

O presidente do Conselho de Administração da Autoridade Monetária de Macau, ou o seu substituto legal;

O director dos Serviços de Turismo, ou o seu substituto legal.

2. O presente despacho entra em vigor no dia 11 de Março de 2014.

21 de Fevereiro de 2014.

O Chefe do Executivo, *Chui Sai On*.

Despacho do Chefe do Executivo n.º 36/2014

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 12 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 11/2014, o Chefe do Executivo manda:

一、人才發展委員會秘書長以兼任方式擔任有關職務的每月報酬為相當於公職薪俸索引表的200點。

二、本批示自設立人才發展委員會的第11/2014號行政長官批示生效日起生效。

二零一四年二月二十四日

行政長官 崔世安

第37/2014號行政長官批示

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據經澳門特別行政區第17/2001號法律通過的《民政總署章程》第十條第一款的規定，作出本批示。

羅永德因具備適當經驗及專業能力履行職務，其擔任民政總署管理委員會副主席的委任自二零一四年三月三日起續期一年。

二零一四年二月二十八日

行政長官 崔世安

第4/2014號行政長官公告

中華人民共和國於一九九九年十二月一日以照會通知國際海事組織秘書長，經修訂的一九七二年十月二十日訂於倫敦的《國際海上避碰規則公約》自一九九九年十二月二十日起適用於澳門特別行政區。

國際海事組織於一九九三年十一月四日的第十八屆大會上透過第A.736(18)號決議通過了對《1972年國際海上避碰規則》的修正案，該修正案自一九九九年十二月二十日起適用於澳門特別行政區。

基於此，行政長官根據澳門特別行政區第3/1999號法律第六條第一款的規定，命令公佈：

——上指中華人民共和國照會的中文正式文本及相應的英文譯本；

——上指一九九三年十一月四日修正案的中文及英文文本。

二零一四年二月二十一日發佈。

行政長官 崔世安

1. A remuneração mensal pelo exercício do cargo de secretário-geral da Comissão de Desenvolvimento de Talentos, em regime de acumulação, é a correspondente ao índice 200 da tabela indiciária da função pública.

2. O presente despacho produz efeitos à data da entrada em vigor do Despacho do Chefe do Executivo n.º 11/2014, que cria a Comissão de Desenvolvimento de Talentos.

24 de Fevereiro de 2014.

O Chefe do Executivo, *Chui Sai On*.

Despacho do Chefe do Executivo n.º 37/2014

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 1 do artigo 10.º dos Estatutos do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, aprovados pela Lei n.º 17/2001 da Região Administrativa Especial de Macau, o Chefe do Executivo manda:

É renovada a nomeação do vice-presidente do conselho de administração do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, por um período de um ano a contar de 3 de Março de 2014, Lo Veng Tak, por possuir experiência e capacidade profissional adequadas para o exercício das suas funções.

28 de Fevereiro de 2014.

O Chefe do Executivo, *Chui Sai On*.

Aviso do Chefe do Executivo n.º 4/2014

Considerando que a República Popular da China, por nota datada de 1 de Dezembro de 1999, notificou o Secretário-Geral da Organização Marítima Internacional sobre a aplicação na Região Administrativa Especial de Macau, a partir de 20 de Dezembro de 1999, da Convenção sobre o Regulamento Internacional para Evitar Abalroamentos no Mar, feita em Londres em 20 de Outubro de 1972, tal como emendada;

Mais considerando que a Organização Marítima Internacional, através da Resolução A.736 (18) da sua 18.ª Assembleia de 4 de Novembro de 1993, adoptou emendas ao Regulamento Internacional para Evitar Abalroamentos no Mar, 1972, e que tais emendas são aplicáveis na Região Administrativa Especial de Macau a partir de 20 de Dezembro de 1999;

O Chefe do Executivo manda publicar, nos termos do n.º 1 do artigo 6.º da Lei n.º 3/1999 da Região Administrativa Especial de Macau,

— a referida nota da República Popular da China, no seu texto autêntico em língua chinesa, e a respectiva tradução para a língua inglesa;

— as referidas emendas de 4 de Novembro de 1993, nos seus textos em línguas chinesa e inglesa.

Promulgado em 21 de Fevereiro de 2014.

O Chefe do Executivo, *Chui Sai On*.

中華人民共和國一九九九年十二月一日照會

No. D 066/99

“.....”

根據一九八七年四月十三日簽署的《中華人民共和國政府和葡萄牙政府關於澳門問題的聯合聲明》，中華人民共和國政府將於一九九九年十二月二十日對澳門恢復行使主權。自該日起，澳門將成為中華人民共和國的一個特別行政區。除外交和國防事務屬中華人民共和國中央人民政府管理外，享有高度自治權。

為此，我奉中華人民共和國外交部長之命通知如下：

中華人民共和國政府於一九八〇年一月七日交存加入書的經修訂的一九七二年十月二十日訂於倫敦的《國際海上避碰規則公約》（以下簡稱該公約），自一九九九年十二月二十日起適用於澳門特別行政區。

因該公約適用於澳門特別行政區所產生的國際權利和義務將由中華人民共和國政府承擔。

請將本照會內容正式記錄在案，並通知該公約的其他當事方。

.....”

《1972年國際海上避碰規則》修正案

1 第26 (b) (i) 條：

刪去“長度小於20m的船舶，可以顯示一個籃子，代替這種號型”等詞。

2 第26 (c) (i) 條：

刪去“長度小於20m的船舶，可以顯示一個籃子，代替這種號型”等詞。

3 第26 (d) 條：

修正如下：

“(d) 本規則附錄II中規定的額外信號適用於在其他捕魚船舶附近從事捕魚的船舶。”

4 附錄I中第3款——號燈的水平位置和間距：

增加新的第(d)款如下：

“(d) 當機動船按規定僅有一盞桅燈時，該燈應在船中之前顯示；長度小於20m的船舶不必在船中之前顯示該燈，但應在儘可能靠前的位置上顯示。”

Note of the People's Republic of China of 1 December 1999

No. D 066/99

“.....”

In accordance with the Joint Declaration of the Government of the People's Republic of China and the Government of the Republic of Portugal on the Question of Macao signed on 13 April 1987, the Government of the People's Republic of China will resume the exercise of sovereignty over Macao with effect from 20 December 1999. Macao will, with effect from that date, become a Special Administrative Region of the People's Republic of China and will enjoy a high degree of autonomy, except in foreign and defence affairs which are the responsibilities of the Central People's Government of the People's Republic of China.

In this connection, I am instructed by the Minister of Foreign Affairs of the People's Republic of China to inform Your Excellency of the following:

The Convention on the International Regulations for Preventing Collisions at Sea, as amended, done at London on 20 October 1972 (hereinafter referred to as the Convention), to which the Government of the People's Republic of China deposited the instrument of accession on 7 January 1980, will apply to the Macao Special Administrative Region with effect from 20 December 1999.

The Government of the People's Republic of China will assume responsibility for the international rights and obligations arising from the application of the Convention to the Macao Special Administrative Region.

It would be appreciated if the contents of the Note could be placed formally on record and brought to the attention of the other Parties to the Convention.

.....”

AMENDMENTS TO THE INTERNATIONAL REGULATIONS FOR PREVENTING COLLISIONS AT SEA, 1972

1 Rule 26 (b) (i): *Delete the words “a vessel of less than 20 metres in length may instead of this shape exhibit a basket”.*

2 Rule 26 (c) (i): *Delete the words “a vessel of less than 20 metres in length may instead of this shape exhibit a basket”.*

3 Rule 26 (d) is amended to read as follows:

“(d) The additional signals described in Annex II to these Regulations apply to a vessel engaged in fishing in close proximity to other vessels engaged in fishing.”

4 Annex I, section 3 — Horizontal positioning and spacing of lights: a new paragraph (d) is added as follows:

“(d) When only one masthead light is prescribed for a power-driven vessel, this light shall be exhibited forward of amidships; except that a vessel of less than 20 metres in length need not exhibit this light forward of amidships but shall exhibit it as far forward as is practicable.”

5 附錄I中第9款——水平光弧:

——現有的“(b)”款的編號改為“(b) (i)”。

——增加新的(b) (ii) 款如下:

“(b) (ii) 如果僅顯示一盞環照燈無法符合第(b) (i) 款的要求，則應使用兩盞環照燈，固定於適當位置或用擋板遮擋，使其從1海里距離外看盡可能像是1盞燈。”

6 附錄I中第13款——認可:

修正為“14. 認可”，並插入一個新的第13款如下:

“13. 高速船

長寬比小於3.0的高速船的桅頂燈可置於低於本附錄第2 (a) (i) 規定相應於船寬的高度上，但由舷燈和桅頂燈形成的等三角形的底邊角，在側視時不應小於27°。”

7 附錄II中第2款——拖網漁船的信號:

(a) 款的導句修正為:

“(a) 長度等於或大於20m的船舶在從事拖網作業時，不論使用海底或是深海漁具，應顯示:”

(b) 款的導句修正為:

“(b) 長度等於或大於20m、從事拖網作業的每一船舶應顯示:”

增加新的(c) 款如下:

“(c) 長度小於20m、從事拖網作業的船舶，不論使用海底或深海漁具還是從事成對拖網作業，可視情況顯示(a) 或(b) 款中規定的號燈。”

8 附錄IV第1(o) 款修正為:

“1(o) 無線電通信系統發出的經認可的信號，包括救生艇筏雷達應答器。”

第5/2014號行政長官公告

中央人民政府命令在澳門特別行政區執行聯合國安全理事會關於恐怖活動對國際和平與安全構成威脅的第1988 (2011) 號及第2082 (2012) 號決議;

聯合國安全理事會第1988 (2011) 號決議所設委員會於二零一三年十二月三十一日更新了根據該決議制定的與塔利班有關聯的個人和實體名單;

5 Annex I, section 9 — Horizontal sectors:

— the existing paragraph “(b)” is renumbered to read “(b) (i)”.

— a new subparagraph (b) (ii) is added as follows:

“(b) (ii) If it is impracticable to comply with paragraph (b) (i) of this section by exhibiting only one all-round light, two all-round lights shall be used suitably positioned or screened so that they appear, as far as practicable, as one light at a distance of one mile.”

6 Annex I, section 13 — Approval: Amend to read “14. Approval”; and insert a new section 13 as follows:

“13. High-speed craft

The masthead light of high-speed craft with a length to breadth ratio of less than 3.0 may be placed at a height related to the breadth of the craft lower than that prescribed in paragraph 2 (a) (i) of this annex, provided that the base angle of the isosceles triangles formed by the sidelights and masthead light, when seen in end elevation, is not less than 27°.”

7 Annex II, section 2 — Signals for trawlers:

— the lead-in sentence of paragraph (a) is amended to read:

“(a) Vessels of 20 metres or more in length when engaged in trawling, whether using demersal or pelagic gear, shall exhibit:”

— the lead-in sentence of paragraph (b) is amended to read:

“(b) Each vessel of 20 metres or more in length engaged in pair trawling shall exhibit:”

— a new paragraph (c) is added as follows:

“(c) A vessel of less than 20 metres in length engaged in trawling, whether using demersal or pelagic gear or engaged in pair trawling, may exhibit the lights prescribed in paragraphs (a) or (b) of this section, as appropriate.”

8. Annex IV, subparagraph 1 (o): Amend to read:

“1 (o) approved signals transmitted by radiocommunication systems, including survival craft radar transponders.”

Aviso do Chefe do Executivo n.º 5/2014

Considerando que o Governo Popular Central ordenou a aplicação na Região Administrativa Especial de Macau das Resoluções n.º 1988 (2011) e n.º 2082 (2012) do Conselho de Segurança das Nações Unidas, relativas às ameaças à paz e segurança internacionais causadas por actos terroristas;

Mais considerando que, em 31 de Dezembro de 2013, o Comité estabelecido pela Resolução n.º 1988 (2011) do Conselho de Segurança das Nações Unidas procedeu à actualização da lista das pessoas singulares e entidades associadas aos Talibã, estabelecida nos termos da referida Resolução;

基於此，行政長官根據澳門特別行政區第3/1999號法律第六條第一款的規定，命令公佈聯合國安全理事會第1988 (2011) 號決議所設委員會於二零一三年十二月三十一日更新的個人和實體名單的英文原文及其葡文譯本。

二零一四年二月二十四日發佈。

行政長官 崔世安

O Chefe do Executivo manda publicar, nos termos do n.º 1 do artigo 6.º da Lei n.º 3/1999 da Região Administrativa Especial de Macau, a lista das pessoas singulares e entidades, tal como actualizada à data de 31 de Dezembro de 2013 pelo Comité estabelecido pela Resolução n.º 1988 (2011) do Conselho de Segurança das Nações Unidas, na sua versão original em língua inglesa, acompanhada da tradução para a língua portuguesa.

Promulgado em 24 de Fevereiro de 2014.

O Chefe do Executivo, *Chui Sai On*.

The List of individuals and entities established pursuant to Security Council Resolution 1988 (2011)

Last updated on: 31 December 2013

Composition of the List

The list consists of the two sections specified below:

- A. Individuals associated with the Taliban
- B. Entities and other groups and undertakings associated with the Taliban

A. Individuals associated with the Taliban

TI.A.155.11. Name: 1: ABDUL AZIZ 2: ABBASIN 3: na 4: na

Name (original script): عبد العزيز عباسين

Title: na **Designation:** na **DOB:** 1969 **POB:** Sheykh Village, Pirkowti Area, Orgun District, Paktika Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.:** Abdul Aziz Mahsud **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** na **Passport no.:** na **National identification no.:** na **Address:** na **Listed on:** 4 Oct. 2011 (amended on 22 Apr. 2013) **Other information:** Key commander in the Haqqani Network (TE.H.12.12.) under Sirajuddin Jallaloudine Haqqani (TI.H.144.07.). Taliban Shadow Governor for Orgun District, Paktika Province as of early 2010. Operated a training camp for non-Afghan fighters in Paktika Province. Has been involved in the transport of weapons to Afghanistan.

TI.A.121.01. Name: 1: AZIZIRAHMAN 2: ABDUL AHAD 3: na 4: na

Name (original script): عزيز الرحمن عبد الواحد

Title: Mr **Designation:** Third Secretary, Taliban Embassy, Abu Dhabi, United Arab Emirates **DOB:** 1972 **POB:** Shega District, Kandahar Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.:** na **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Afghan **Passport no.:** na **National identification no.:** Afghan national identification card (tazkira) number 44323 **Address:** na **Listed on:** 25 Jan. 2001 (amended on 3 Sep. 2003, 21 Sep. 2007, 29 Nov. 2011) **Other information:** Belongs to Hotak tribe. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 29 Jul. 2010.

TI.B.24.01. Name: 1: ABDUL GHANI 2: BARADAR 3: ABDUL AHMAD TURK 4: na

Name (original script): عبدالغنى برادر عبد الأحمد ترك

Title: Mullah **Designation:** Deputy Minister of Defence under the Taliban regime **DOB:** Approximately 1968 **POB:** Yatimak village, Dehravood District, Uruzgan Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.:** a) Mullah Baradar Akhund b) Abdul Ghani Baradar, (previously listed as) **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Afghan **Passport no.:** na **National identification no.:** na **Address:** na **Listed on:** 23 Feb. 2001 (amended on 3 Sep. 2003, 18 Jul. 2007, 21 Sep. 2007, 13 Feb. 2012) **Other information:** Arrested in Feb. 2010 and in custody in Pakistan. Extradition request to Afghanistan pending in Lahore High Court, Pakistan as of June 2011. Belongs to Popalzai tribe. Senior Taliban military commander and member of Taliban Quetta Council as of May 2007. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 1 Jun. 2010.

TI.A.128.01. Name: 1: ABDUL QADEER 2: BASIR 3: ABDUL BASEER 4: na

Name (original script): عبد القدير بصير عبد البصیر

Title: a) General b) Maulavi **Designation:** Military Attaché, Taliban Embassy, Islamabad, Pakistan **DOB:** 1964 **POB:** a) Surkh Rod District, Nangarhar Province, Afghanistan b) Hisarak District, Nangarhar Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.:** a) Abdul Qadir b) Ahmad Haji c) Abdul Qadir Haqqani d) Abdul Qadir Basir **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Afghan **Passport no.:** Afghan passport number D 000974 **National identification no.:** na **Address:** na **Listed on:** 25 Jan. 2001 (amended on 3 Sep. 2003, 25 Jul. 2006, 23 Apr. 2007, 18 Jul. 2007, 21 Sep. 2007, 29 Nov. 2011, 13 Aug. 2012) **Other information:** Financial advisor to Taliban Peshawar Military Council and Head of Taliban Peshawar Financial Commission. Believed to be in Afghanistan/Pakistan border area. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 21 Jul. 2010.

TI.M.100.01. Name: 1: NAZIR MOHAMMAD 2: ABDUL BASIR 3: na 4: na

Name (original script): نظر محمد عبد البصیر

Title: Maulavi **Designation:** a) Mayor of Kunduz City b) Acting, Governor of Kunduz Province under the Taliban regime **DOB:** 1954 **POB:** Malaghi Village, Kunduz District, Kunduz Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.:** Nazar Mohammad (previously listed as) **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Afghan **Passport no.:** na **National identification no.:** na **Address:** na **Listed on:** 23 Feb. 2001 (amended on 3 Sep. 2003, 21 Sep. 2007, 18 May 2012, 31 Dec. 2013) **Other information:** Alternative title: Sar Muallim. Reconciled after the fall of the Taliban regime, and assumed duties under the new Government on district level in Kunduz Province. Confirmed assassinated by Taliban on 9 November 2008. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 27 Jul. 2010.

TI.Q.130.01. Name: 1: ABDUL GHAFAR 2: QURISHI 3: ABDUL GHANI 4: na

Name (original script): عبد الغفار قريشى عبد الغنى

Title: Maulavi **Designation:** Repatriation Attaché, Taliban Embassy, Islamabad, Pakistan **DOB: a)** 1970 **b)** 1967 **POB:** Turshut village, Wursaj District, Takhar Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.:** Abdul Ghaffar Qureshi **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Afghan **Passport no.:** Afghan passport number D 000933 issued in Kabul on 13 Sep. 1998 **National identification no.:** Afghan national identification card (tazkira) number 55130 **Address:** Khairkhana Section Number 3, Kabul, Afghanistan **Listed on:** 25 Jan. 2001 (amended on 3 Sep. 2003, 18 Jul. 2007, 21 Sep. 2007, 29 Nov. 2011, 31 Dec. 2013) **Other information:** Involved in drug trafficking. Belongs to Tajik ethnic group. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 29 Jul. 2010.

TI.A.145.10. Name: 1: AMIR 2: ABDULLAH 3: na 4: na

Name (original script): امیر عبد الله

Title: na **Designation:** Former Kandahar Province Deputy Taliban Governor **DOB:** Approximately 1972 **POB:** Paktika Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.:** na **Low quality a.k.a.:** Amir Abdullah Sahib **Nationality:** Afghan **Passport no.:** na **National identification no.:** na **Address:** Karachi, Pakistan **Listed on:** 20 Jul. 2010 (amended on 29 Nov. 2011) **Other information:** Has travelled to Kuwait, Saudi Arabia, the Libyan Arab Jamahiriya and the United Arab Emirates to raise funds for the Taliban. Treasurer to Abdul Ghani Baradar Abdul Ahmad Turk (TI.B.24.01). Believed to be in Afghanistan/Pakistan border area.

TI.A.162.12. Name: 1: ABDUL SATAR 2: ABDUL MANAN 3: na 4: na

Name (original script): عبد السatar عبد المنان

Title: Haji **Designation:** na **DOB:** 1964 **POB:** a) Mirmandaw village, Nahr-e Saraj District, Helmand Province, Afghanistan b) Mirmadaw village, Gereshk District, Helmand Province, Afghanistan c) Qilla Abdullah, Baluchistan Province, Pakistan **Good quality a.k.a.:** a) Haji Abdul Sattar Barakzai b) Haji Abdul Satar c) Haji Satar Barakzai d) Abdulasattar **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** na **Passport no.:** Pakistan passport number AM5421691 expires on 11 Aug. 2013 **National identification no.:** a) Pakistan National Identification number 5420250161699 b) Afghan National Identification number 585629 **Address:** a) Kachray Road, Pashtunabad, Quetta, Baluchistan Province, Pakistan b) Nasrullah Khan Chowk, Pashtunabad Area, Baluchistan Province, Pakistan c) Chaman, Baluchistan Province, Pakistan d) Abdul Satar Food Shop, Ayno Mina 0093, Kandahar Province, Afghanistan **Listed on:** 29 Jun. 2012 **Other information:** Co-owner of Haji Khairullah Haji Sattar Money Exchange (TE.H.1.12.) and associated also with Khairullah Barakzai (TI.K.163.12.). Belongs to Barakzai tribe. Father's name is Haji 'Abd-al-Manaf.

TI.H.142.01. Name: 1: ABDUL HAI 2: HAZEM 3: ABDUL QADER 4: na

Name (original script): عبد الحى عظيم عبد القادر

Title: a) Maulavi b) Mullah **Designation:** First Secretary, Taliban Consulate General, Quetta, Pakistan **DOB:** 1971 **POB:** Pashawal Yargatoo village, Andar District, Ghazni Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.:** Abdul Hai Hazem (previously listed as) **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Afghan **Passport no.:** Afghan passport number D 0001203 **National identification no.:** na **Address:** a) Iltifat village, Shakardara District, Kabul Province, Afghanistan b) Puli Charkhi Area, District Number 9, Kabul City, Kabul Province **Listed on:** 25 Jan. 2001 (amended on 3 Sep. 2003, 25 Jul. 2006, 21 Sep. 2007, 29 Nov. 2011, 18 May 2012) **Other information:** Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 29 Jul. 2010.

TI.T.105.01. Name: 1: AHMAD TAHA 2: KHALID 3: ABDUL QADIR 4: na

احمد طه خالد عبد القادر

Title: Maulavi **Designation:** Governor of Paktia Province under the Taliban regime **DOB:** Approximately 1963 **POB:** a) Nangarhar Province, Afghanistan b) Khost Province, Afghanistan c) Siddiq Khel village, Naka District, Paktia Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.:** na **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Afghan **Passport no.:** na **National identification no.:** na **Address:** na **Listed on:** 23 Feb. 2001 (amended on 3 Sep. 2003, 21 Sep. 2007, 3 Oct. 2008, 29 Nov. 2011, 13 Aug. 2012) **Other information:** Taliban member responsible for Nangarhar Province as at 2011. Believed to be in Afghanistan/Pakistan border area. Belongs to Zadran tribe. Close associate of Sirajuddin Jallaloudine Haqqani (TI.H.144.07). Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 1 Jun. 2010.

TI.A.80.01. Name: 1: SAYED ESMATULLAH 2: ASEM 3: ABDUL QUDDUS 4: na

سید عصمت الله عاصم عبد القدوس

Title: Maulavi **Designation:** a) Deputy Minister of Preventing Vice and Propagating Virtue under the Taliban regime b) Secretary General of the Afghan Red Crescent Society (ARCS) under the Taliban regime **DOB:** Approximately 1967 **POB:** Qalayi Shaikh, Chaparhar District, Nangarhar Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.:** a) Esmatullah Asem b) Asmatullah Asem c) Sayed Esmatullah Asem (previously listed as) **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Afghan **Passport no.:** na **National identification no.:** na **Address:** na **Listed on:** 23 Feb. 2001 (amended on 3 Sep. 2003, 18 Jul. 2007, 21 Sep. 2007, 27 Sep. 2007, 29 Nov. 2011, 13 Aug. 2012) **Other information:** Member of the Taliban Supreme Council as of May 2007. Believed to be in Afghanistan/Pakistan border area. Member of the Taliban Peshawar Shura. Responsible for Afghan Taliban activity in Federally Administered Tribal Areas, Pakistan as at 2008. A leading expert in IED and suicide attacks as of 2012. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 1 Jun. 2010.

TI.U.8.01. Name: 1: SHAMS 2: UR-RAHMAN 3: ABDUL ZAHIR 4: na

شمس الرحمن عبد الظاهر

Title: a) Mullah b) Maulavi **Designation:** Deputy Minister of Agriculture under the Taliban regime **DOB:** 1969 **POB:** Waka Uzbin village, Sarobi District, Kabul Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.:** a) Shamsurrahman b) Shams-u-Rahman c) Shamsurrahman Abdurahman **Low quality a.k.a.:** Shams ur-Rahman Sher Alam **Nationality:** Afghan **Passport no.:** na **National identification no.:** a) Afghan national identification card (tazkira) number 2132370 b) Afghan national identification card (tazkira) number 812673 **Address:** na **Listed on:** 23 Feb. 2001 (amended on 3 Sep. 2003, 21 Sep. 2007, 12 Apr. 2010, 29 Nov. 2011, 18 May 2012) **Other information:** Believed to be in Afghanistan/Pakistan border area. Involved in drug trafficking. Belongs to Ghilzai tribe. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 27 Jul. 2010.

TI.A.160.12. Name: 1: ABDUL SAMAD 2: ACHEKZAI 3: na 4: na

عبد الصمد اچکزی

Title: na **Designation:** na **DOB:** 1970 **POB:** Afghanistan **Good quality a.k.a.:** Abdul Samad **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Afghan **Passport no.:** na **National identification no.:** na **Address:** na **Listed on:** 2 Mar. 2012 **Other information:** Senior Taliban member responsible for the manufacturing of improvised explosive devices (IED). Involved in recruiting and deploying suicide bombers to conduct attacks in Afghanistan.

TI.A.167.13. Name: 1: ADAM KHAN 2: ACHEKZAI 3: na 4: na

آدم خان اچکزی

Title: Maulavi **Designation:** na **DOB:** a) 1970 b) 1972 c) 1971 d) 1973 e) 1974 f) 1975 **POB:** Kandahar Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.:** a) Maulavi Adam Khan b) Maulavi Adam **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Pakistani **Passport no.:** na **National identification no.:** na **Address:** Chaman, Baluchistan Province, Pakistan **Listed on:** 16 Apr. 2013 **Other information:** Improvised explosive device manufacturer and facilitator for the Taliban. Taliban member responsible for Badghis Province, Afghanistan, as at mid – 2010. Former Taliban member responsible for Sar-e Pul and Samangan Provinces, Afghanistan. As Taliban military commander in Kandahar Province, Afghanistan, he was involved in organizing suicide attacks in neighboring provinces. Associated with Abdul Samad Achekzai (TI.A.160.12.).

TI.A.114.01. Name: 1: ABDUL RAHMAN 2: AGHA 3: na 4: na

Name (original script): عبدالرحمان آغا

Title: Maulavi Designation: Chief Justice of Military Court under the Taliban regime DOB: Approximately 1958 POB: Arghandab District, Kandahar Province, Afghanistan Good quality a.k.a.: na Low quality a.k.a.: na Nationality: a) Afghan b) Pakistani Passport no.: na National identification no.: na Address: na Listed on: 25 Jan. 2001 (amended on 3 Sep. 2003, 9 Jul. 2007, 21 Sep. 2007, 29 Nov. 2011) Other information: Believed to be in Afghanistan/Pakistan border area. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 29 Jul. 2010.

TI.A.156.12. Name: 1: AHMAD 2: ZIA 3: AGHA 4: na

Name (original script): احمد ضیا آغا

Title: Haji Designation: na DOB: 1974 POB: Maiwand District, Kandahar Province, Afghanistan Good quality a.k.a.: a) Zia Agha b) Noor Ahmad c) Noor Ahmed Low quality a.k.a.: Sia Agha Sayeed Nationality: na Passport no.: na National identification no.: na Address: na Listed on: 6 Jan. 2012 Other information: Senior Taliban official with military and financial responsibilities as at 2011. Leader of the Taliban's Military Council as of 2010. In 2008 and 2009, served as a Taliban finance officer and distributed money to Taliban commanders in Afghanistan/Pakistan border area.

TI.A.91.01. Name: 1: JANAN 2: AGHA 3: na 4: na

Name (original script): جانان آغا

Title: Mullah Designation: Governor of Faryab Province under the Taliban regime DOB: a) Approximately 1958 b) Approximately 1953 POB: Tirin Kot city, Uruzgan Province, Afghanistan Good quality a.k.a.: Abdullah Jan Agha Low quality a.k.a.: na Nationality: Afghan Passport no.: na National identification no.: na Address: na Listed on: 23 Feb. 2001 (amended on 3 Sep. 2003, 21 Sep. 2007, 29 Nov. 2011, 31 Dec. 2013) Other information: Member of Taliban Supreme Council and advisor to Mullah Mohammed Omar (TI.O.4.01) as at June 2010. Leads a Taliban "front" (mahaz) as of mid-2013. Believed to be in Afghanistan/Pakistan border area. Belongs to Sadat ethnic group. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 23 Jul. 2010.

TI.A.57.01. Name: 1: SAYED 2: MOHAMMAD 3: AZIM 4: AGHA

Name (original script): سید محمد عظیم آغا

Title: Maulavi Designation: Director of the Passport and Visa Department in the Ministry of Interior under the Taliban regime DOB: a) Approximately 1966 b) Approximately 1969 POB: Panjwai District, Kandahar Province, Afghanistan Good quality a.k.a.: a) Sayed Mohammad Azim Agha b) Agha Saheb Low quality a.k.a.: na Nationality: Afghan Passport no.: na National identification no.: na Address: na Listed on: 23 Feb. 2001 (amended on 3 Sep. 2003, 9 Jul. 2007, 21 Sep. 2007, 29 Nov. 2011, 31 Dec. 2013) Other information: Directs a Taliban "front"(mahaz) and serves as member of the military commission of the Taliban as of mid-2013. Believed to be in Afghanistan/Pakistan border area. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 23 Jul. 2010.

TI.A.72.01. Name: 1: SAYYED GHIASSOUDINE 2: AGHA 3: na 4: na

Name (original script): سید غیاث الدین آغا

Title: Maulavi Designation: a) Minister of Haj and Religious Affairs under the Taliban regime b) Education Minister under the Taliban regime DOB: Approximately 1961 POB: Kohistan District, Faryab Province, Afghanistan Good quality a.k.a.: a) Sayed Ghias b) Sayed Ghiasuddin Sayed Ghousuddin c) Sayyed Ghayasudin Low quality a.k.a.: na Nationality: Afghan Passport no.: na National identification no.: na Address: na Listed on: 31 Jan. 2001 (amended on 3 Sep. 2003, 18 Jul. 2007, 21 Sep. 2007, 1 Feb. 2008, 29 Nov. 2011) Other information: Taliban member responsible for Faryab, Jawzjan, Sari Pul and Balkh Provinces, Afghanistan as at June 2010. Involved in drug trafficking. Member of Taliban Supreme Council and Taliban Military Council as at December 2009. Believed to be in Afghanistan/Pakistan border area. Belongs to Sadat ethnic group. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 27 Jul. 2010.

TI.A.31.01. Name: 1: MOHAMMAD 2: AHMADI 3: na 4: na

Name (original script): محمد احمدی

Title: a) Mullah b) Haji Designation: a) President of Central Bank (Da Afghanistan Bank) under the Taliban regime b) Minister of Finance under the Taliban regime DOB: Approximately 1963 POB: a) Daman District, Kandahar Province,

Afghanistan **b)** Pashmul village, Panjwai District, Kandahar Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.:** na **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Afghan **Passport no.:** na **National identification no.:** na **Address:** na **Listed on:** 23 Feb. 2001 (amended on 3 Sep. 2003, 21 Sep. 2007, 29 Nov. 2011, 31 Dec. 2013) **Other information:** Believed to be in Afghanistan/Pakistan border area. Belongs to Kakar tribe. He is a member of the Taliban Supreme Council. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 23 Jul. 2010.

TI.A.81.01. Name: 1: AHMADULLAH 2: na 3: na 4: na

Name (original script): احمد الله

Title: Qari **Designation:** Minister of Security (Intelligence) under the Taliban regime **DOB: a)** Approximately 1975 **b)** Approximately 1965 **POB: a)** Khogyani area, Qarabagh District, Ghazni Province, Afghanistan **b)** Andar District, Ghazni Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.:** a) Ahmadulla b) Mohammad Ahmadullah **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Afghan **Passport no.:** na **National identification no.:** na **Address:** na **Listed on:** 25 Jan. 2001 (amended on 3 Sep. 2003, 18 Jul. 2007, 21 Sep. 2007, 12 Apr. 2010, 29 Nov. 2011) **Other information:** Reportedly deceased in Dec. 2001. Belonged to Khogyani tribe. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 20 Jul. 2010.

TI.W.159.12. Name: 1: AHMED JAN 2: WAZIR 3: AKHTAR MOHAMMAD 4: na

Name (original script): احمد جان وزیر اختر محمد

Title: na **Designation:** Official of the Ministry of Finance during the Taliban regime **DOB:** 1963 **POB:** Barlach Village, Qareh Bagh District, Ghazni Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.:** a) Ahmed Jan Kuchi b) Ahmed Jan Zadran **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** na **Passport no.:** na **National identification no.:** na **Address:** na **Listed on:** 6 Jan. 2012 (amended on 31 Dec. 2013) **Other information:** Key commander of the Haqqani Network (TE.H.12.12.), which is based in Afghanistan/Pakistan border area. Acts as deputy, spokesperson and advisor for Haqqani Network senior leader Sirajuddin Jallaloudine Haqqani (TI.H.144.07.). Liaises with the Taliban Supreme Council. Has travelled abroad. Liaises with and provides Taliban commanders in Ghazni Province, Afghanistan, with money, weapons, communications equipment and supplies.

TI.K.149.10. Name: 1: SALEH 2: MOHAMMAD 3: KAKAR 4: AKHTAR MUHAMMAD

Name (original script): صالح محمد کاکر اختر محمد

Title: na **Designation:** na **DOB: a)** Approximately 1962 **b)** 1961 **POB: a)** Nalghan village, Panjwai District, Kandahar Province, Afghanistan **b)** Sangesar village, Panjway District, Kandahar Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.:** Saleh Mohammad **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Afghan **Passport no.:** na **National identification no.:** na **Address:** na **Listed on:** 4 Nov. 2010 (amended on 29 Nov. 2011, 13 Aug. 2012, 31 Dec. 2013) **Other information:** Has run an organized smuggling network in Kandahar and Helmand provinces, Afghanistan. Previously operated heroin processing laboratories in Band-e Temur, Kandahar Province, Afghanistan. Has owned a car dealership in Mirwais Mena, Dand District in Kandahar Province, Afghanistan. Arrested in 2008-2009 and in custody in Afghanistan as at 2011. Linked by marriage to Mullah Ubaidullah Akhund Yar Mohammad Akhund(TI.A.22.01.). Belongs to Kakar tribe.

TI.A.94.01. Name: 1: ABDUL BARI 2: AKHUND 3: na 4: na

Name (original script): عبد الباری آخوند

Title: a) Maulavi b) Mullah **Designation:** Governor of Helmand Province under the Taliban regime **DOB:** Approximately 1953 **POB: a)** Baghran District, Helmand Province, Afghanistan **b)** Now Zad District, Helmand Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.:** Haji Mullah Sahib **Low quality a.k.a.:** Zakir **Nationality:** Afghan **Passport no.:** na **National identification no.:** na **Address:** na **Listed on:** 23 Feb. 2001 (amended on 3 Sep. 2003, 18 Jul. 2007, 21 Sep. 2007, 13 Feb. 2012) **Other information:** Member of the Taliban Supreme Council as of 2009. Believed to be in Afghanistan/Pakistan border area. Belongs to Alokozai tribe. Member of Taliban leadership in Helmand Province, Afghanistan. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 1 Jun. 2010.

TI.A.9.01. Name: 1: ATTIQULLAH 2: AKHUND 3: na 4: na

Name (original script): عتیق الله آخوند

Title: Maulavi **Designation:** Deputy Minister of Agriculture under the Taliban regime **DOB:** Approximately 1953 **POB:** Shah Wali Kot District, Kandahar Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.:** na **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Afghan **Passport no.:** na **National identification no.:** na **Address:** na **Listed on:** 23 Feb. 2001 (amended on 3 Sep. 2003, 21 Sep. 2007, 29 Nov. 2011) **Other information:** Member of Taliban Supreme Military Council as well as Taliban Supreme Council as at June 2010. Belongs to Popalzai tribe. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008)

was concluded on 23 Jul. 2010.

TI.A.158.12. Name: 1: MOHAMMAD 2: AMAN 3: AKHUND 4: na

Name (original script): محمد امان آخوند

Title: na **Designation:** na **DOB:** 1970 **POB:** Bande Tumur Village, Maiwand District, Kandahar Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.: a)** Mohammed Aman **b)** Mullah Mohammed Oman **c)** Mullah Mohammad Aman Ustad Noorzai **Low quality a.k.a.: a)** Mullah Mad Aman Ustad Noorzai **b)** Sanaullah **Nationality:** na **Passport no.:** na **National identification no.:** na **Address:** na **Listed on:** 6 Jan. 2012 (amended on 18 May 2012, 27 Jun. 2013) **Other information:** Senior Taliban member as at 2011 with financial duties, including raising funds on behalf of the leadership. Has provided logistical support for Taliban operations and channeled proceeds from drug trafficking to arms purchases. Has acted as secretary to Taliban leader Mullah Mohammed Omar (TI.O.4.01.) and as his messenger at senior-level meetings of the Taliban. Also associated with Gul Agha Ishakzai (TI.I.147.10.). Member of Mullah Mohammed Omar's (TI.O.4.01.) inner circle during the Taliban regime.

TI.H.2.01. Name: 1: MOHAMMAD 2: HASSAN 3: AKHUND 4: na

Name (original script): محمد حسن آخوند

Title: a) Mullah **b)** Haji **Designation:** a) First Deputy, Council of Ministers under the Taliban regime **b)** Foreign Minister under the Taliban regime **c)** Governor of Kandahar under the Taliban regime **d)** Political Advisor of Mullah Mohammed Omar **DOB:** a) Approximately 1955-1958 **b)** Approximately 1945-1950 **POB:** Pashmul village, Panjwai District, Kandahar Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.: na** **Low quality a.k.a.: na** **Nationality:** Afghan **Passport no.:** na **National identification no.:** na **Address:** na **Listed on:** 25 Jan. 2001 (amended on 3 Sep. 2003, 20 Dec. 2005, 9 Jul. 2007, 21 Sep. 2007, 29 Nov. 2011) **Other information:** A close associate of Mullah Mohammed Omar (TI.O.4.01). Member of Taliban Supreme Council as at Dec. 2009. Belongs to Kakar tribe. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 21 Jul. 2010.

TI.A.66.01. Name: 1: MOHAMMAD ABBAS 2: AKHUND 3: na 4: na

Name (original script): محمد عباس آخوند

Title: Mullah **Designation:** a) Mayor of Kandahar under the Taliban regime **b)** Minister of Public Health under the Taliban regime **DOB:** Approximately 1963 **POB:** Khas Uruzgan District, Uruzgan Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.: na** **Low quality a.k.a.: na** **Nationality:** Afghan **Passport no.:** na **National identification no.:** na **Address:** na **Listed on:** 25 Jan. 2001 (amended on 3 Sep. 2003, 21 Sep. 2007, 29 Nov. 2011, 31 Dec. 2013) **Other information:** Member of Taliban Supreme Council in charge of the Medical Committee as of Jan. 2011. Directly supervises three medical centers caring for wounded Taliban fighters as of mid-2013. Believed to be in Afghanistan/Pakistan border area. Belongs to Barakzai tribe. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 29 Jul. 2010.

TI.A.60.01. Name: 1: MOHAMMAD ESSA 2: AKHUND 3: na 4: na

Name (original script): محمد عیسی آخوند

Title: a) Alhaj **b)** Mullah **Designation:** Minister of Water, Sanitation and Electricity under the Taliban regime **DOB:** Approximately 1958 **POB:** Mial area, Spin Boldak District, Kandahar Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.: na** **Low quality a.k.a.: na** **Nationality:** Afghan **Passport no.:** na **National identification no.:** na **Address:** na **Listed on:** 25 Jan. 2001 (amended on 3 Sep. 2003, 21 Sep. 2007, 29 Nov. 2011) **Other information:** Belongs to Nurzai tribe. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 27 Jul. 2010.

TI.A.109.01. Name: 1: AHMAD JAN 2: AKHUNDZADA 3: SHUKOOR 4: AKHUNDZADA

Name (original script): احمد جان آخوند زاده شکور آخوند زاده

Title: a) Maulavi **b)** Mullah **Designation:** Governor of Zabol and Uruzgan Provinces under the Taliban regime **DOB:** 1966-1967 **POB:** a) Lablan village, Dehrawood District, Uruzgan Province, Afghanistan **b)** Zurmat District, Paktia Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.: a)** Ahmad Jan Akhundzada **b)** Ahmad Jan Akhund Zada **Low quality a.k.a.: na** **Nationality:** Afghan **Passport no.:** na **National identification no.:** na **Address:** na **Listed on:** 25 Jan. 2001 (amended on 3 Sep. 2003, 21 Sep. 2007, 12 Apr. 2010, 29 Nov. 2011, 1 Jun. 2012) **Other information:** Taliban member responsible for Uruzgan Province, Afghanistan, as at early 2007. Brother-in-law of Mullah Mohammed Omar (TI.O.4.01). Believed to be in Afghanistan/Pakistan border area. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 29 Jul. 2010.

TI.S.83.01. Name: 1: EHSANULLAH 2: SARFIDA 3: HESAMUDDIN 4: AKHUNDZADA

Name (original script): احسان الله سرفدا حسام الدين آخوندزاده

Title: Maulavi **Designation:** Deputy Minister of Security (Intelligence) under the Taliban regime **DOB:** Approximately

1962-1963 **POB:** Khatak village, Gelan District, Ghazni Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.: a)** Ehsanullah

Sarfadi **b)** Ehsanullah Sarfida (previously listed as) **Low quality a.k.a.: na** **Nationality:** Afghan **Passport no.:**

na **National identification no.: na** **Address:** na **Listed on:** 23 Feb. 2001 (amended on 3 Sep. 2003, 21 Sep. 2007, 13 Feb. 2012, 18 May 2012, 31 Dec. 2013) **Other information:** As of mid-2007, he provided support to the Taliban in the form of weapons and money. Believed to be in the Gulf region. Belongs to Taraki tribe. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 23 Jul. 2010.

TI.A.101.01. Name: 1: MOHAMMAD ESHAQ 2: AKHUNZADA 3: na 4: na

Name (original script): محمد اسحاق آخوندزاده

Title: Maulavi **Designation:** Governor of Laghman Province under the Taliban regime **DOB:** Between 1963 and

1968 **POB:** Andar District, Ghazni Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.:** Mohammad Ishaq Akhund born in

1963 **Low quality a.k.a.: na** **Nationality:** Afghan **Passport no.: na** **National identification no.: na** **Address:**

na **Listed on:** 23 Feb. 2001 (amended on 3 Sep. 2003, 21 Sep. 2007, 29 Nov. 2011) **Other information:** Taliban commander for Ghazni Province as at 2008. Belongs to Andar tribe. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 23 Jul. 2010.

TI.A.148.10. Name: 1: ABDUL HABIB 2: ALIZAI 3: na 4: na

Name (original script): اغا جان علىزی

Title: Haji **Designation:** na **DOB:** a) 15 Oct. 1963 b) 14 Feb. 1973 c) 1967 d) Approximately 1957 **POB:** a)

Yatimchai village, Musa Qala District, Helmand Province, Afghanistan b) Kandahar Province, Afghanistan **Good quality**

a.k.a.: a) Haji Agha Jan Alizai b) Hajji Agha Jan c) Agha Jan Alazai d) Haji Loi Lala e) Loi Agha f) Abdul Habib g) Agha

Jan Alizai (formerly listed as) **Low quality a.k.a.: na** **Nationality:** Afghan **Passport no.: na** **National identification**

no.: na **Address:** na **Listed on:** 4 Nov. 2010 (amended on 13 Aug. 2012, 31 Dec. 2013) **Other information:** Has

managed a drug trafficking network in Helmand Province, Afghanistan. Has regularly traveled to Pakistan.

TI.H.143.01. Name: 1: HAMDULLAH 2: ALLAH NOOR 3: na 4: na

Name (original script): حمد الله نور

Title: Maulavi **Designation:** Repatriation Attaché, Taliban Consulate General, Quetta, Pakistan **DOB:** 1973 **POB:**

District Number 6, Kandahar City, Kandahar Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.: na** **Low quality a.k.a.:**

na **Nationality:** Afghan **Passport no.: na** **National identification no.:** Afghan national identification card (tazkira)

number 4414 **Address:** na **Listed on:** 25 Jan. 2001 (amended on 3 Sep. 2003, 21 Sep. 2007, 29 Nov. 2011) **Other**

information: Believed to be in Afghanistan/Pakistan border area. Belongs to Baloch ethnic group. Review pursuant to

Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 21 Jul. 2010. Additional title: Hafiz.

TI.A.136.01. Name: 1: MOHAMMAD SADIQ 2: AMIR MOHAMMAD 3: na 4: na

Name (original script): محمد صادق امیر محمد

Title: a) Alhaj b) Maulavi **Designation:** Head of Afghan Trade Agency, Peshawar, Pakistan **DOB:** 1934 **POB:** a)

Ghazni Province, Afghanistan b) Logar Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.: na** **Low quality a.k.a.:**

na **Nationality:** Afghan **Passport no.:** Afghan passport number SE 011252 **National identification no.: na** **Address:**

na **Listed on:** 25 Jan. 2001 (amended on 3 Sep. 2003, 25 Jul. 2006, 23 Apr. 2007, 21 Sep. 2007, 29 Nov. 2011, 13 Aug.

2012) **Other information:** Reportedly deceased. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was

concluded on 21 Jul. 2010.

TI.A.5.01. Name: 1: MUHAMMAD 2: TAHER 3: ANWARI 4: na

Name (original script): محمد طاهر انوری

Title: Mullah **Designation:** a) Director of Administrative Affairs under the Taliban regime b) Minister of Finance under the

Taliban regime **DOB:** Approximately 1961 **POB:** Zurmat District, Paktia Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.: a)**

Mohammad Taher Anwari **b)** Muhammad Tahir Anwari **c)** Mohammad Tahre Anwari **Low quality a.k.a.: Haji**

Mudir **Nationality:** Afghan **Passport no.: na** **National identification no.: na** **Address:** na **Listed on:** 23 Feb.

2001 (amended on 3 Sep. 2003, 9 Jul. 2007, 21 Sep. 2007, 29 Nov. 2011) **Other information:** Belongs to Andar tribe.

Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 23 Jul. 2010.

TI.A.38.01. Name: 1: ABDUL BAQI 2: BASIR 3: AWAL SHAH 4: na

Name (original script): عبد الباقی بصیر اول شاہ

Title: a) Maulavi **Designation:** a) Governor of Khost and Paktika provinces under the Taliban regime b) Vice-Minister of Information and Culture under the Taliban regime c) Consular Department, Ministry of Foreign Affairs under the Taliban regime **DOB:** Approximately 1960-1962 **POB:** a) Jalalabad City, Nangarhar Province, Afghanistan b) Shinwar District, Nangarhar Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.:** Abdul Baqi (previously listed as) **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Afghan **Passport no.:** na **National identification no.:** na **Address:** na **Listed on:** 23 Feb. 2001 (amended on 3 Sep. 2003, 7 Sep. 2007, 21 Sep. 2007, 29 Nov. 2011, 13 Aug. 2012) **Other information:** Believed to be in Afghanistan/Pakistan border area. Taliban member responsible for Nangarhar Province as at 2008. Until 7 Sep. 2007 he was also listed under number TI.A.48.01. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 1 Jun. 2010.

TI.M.104.01. Name: 1: MOHAMMAD RASUL 2: AYYUB 3: na 4: na

Name (original script): محمد رسول ایوب

Title: Maulavi **Designation:** Governor of Nimroz Province under the Taliban regime **DOB:** Between 1958 and 1963 **POB:** Robat village, Spin Boldak District, Kandahar Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.:** Gurg **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Afghan **Passport no.:** na **National identification no.:** na **Address:** na **Listed on:** 23 Feb. 2001 (amended on 3 Sep. 2003, 21 Sep. 2007, 29 Nov. 2011) **Other information:** Member of the Taliban Quetta Shura. Believed to be in Afghanistan/Pakistan border area. Belongs to Nurzai tribe. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 27 Jul. 2010.

TI.D.113.01. Name: 1: SHAHABUDDIN 2: DELAWAR 3: na 4: na

Name (original script): شهاب الدین دلار

Title: Maulavi **Designation:** Deputy of High Court under the Taliban regime **DOB:** a) 1957 b) 1953 **POB:** Logar Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.:** na **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Afghan **Passport no.:** Afghan passport number OA296623 **National identification no.:** na **Address:** na **Listed on:** 23 Feb. 2001 (amended on 3 Sep. 2003, 18 Jul. 2007, 21 Sep. 2007, 29 Nov. 2011, 22 Apr. 2013) **Other information:** Deputy Head of Taliban Embassy in Riyadh, Saudi Arabia until 25 Sept. 1998. Believed to be in Afghanistan/Pakistan border area. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 27 Jul. 2010.

TI.D.92.01. Name: 1: DOST MOHAMMAD 2: na 3: na 4: na

Name (original script): دوست محمد

Title: a) Mullah b) Maulavi **Designation:** Governor of Ghazni Province under the Taliban regime **DOB:** Between 1968 and 1973 **POB:** a) Nawi Deh village, Daman District, Kandahar Province, Afghanistan b) Marghankecha village, Daman District, Kandahar Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.:** Doost Mohammad **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Afghan **Passport no.:** na **National identification no.:** na **Address:** na **Listed on:** 25 Jan. 2001 (amended on 3 Sep. 2003, 18 Jul. 2007, 21 Sep. 2007, 13 Feb. 2012, 31 Dec. 2013) **Other information:** Associated with Mullah Jalil Haqqani (TI.H.34.01). Believed to be in Afghanistan/Pakistan border area. Belongs to Popalzai tribe. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 27 Jul. 2010.

TI.N.19.01. Name: 1: NIK MOHAMMAD 2: DOST MOHAMMAD 3: na 4: na

Name (original script): نیک محمد دوست محمد

Title: Maulavi **Designation:** Deputy Minister of Commerce under the Taliban regime **DOB:** Approximately 1957 **POB:** Zangi Abad village, Panjwai District, Kandahar Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.:** Nik Mohammad (previously listed as) **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Afghan **Passport no.:** na **National identification no.:** na **Address:** na **Listed on:** 31 Jan. 2001 (amended on 3 Sep. 2003, 21 Sep. 2007, 29 Nov. 2011, 13 Aug. 2012, 19 Oct. 2012, 31 Dec. 2013) **Other information:** Leads a commission to register enemies of the Taliban as of mid-2013. Believed to be in Afghanistan/Pakistan border area. Belongs to Nurzai tribe. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 27 Jul. 2010.

TI.E.63.01. Name: 1: MOHAMMAD AZAM 2: ELMI 3: na 4: na

Name (original script): محمد اعظم علمی

Title: Maulavi **Designation:** Deputy Minister of Mines and Industries under the Taliban regime **DOB:** Approximately

1968 **POB:** Sayd Karam District, Paktia Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.:** Muhammad Azami **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Afghan **Passport no.:** na **National identification no.:** na **Address:** na **Listed on:** 23 Feb. 2001 (amended on 3 Sep. 2003, 18 Jul. 2007, 21 Sep. 2007, 29 Nov. 2011) **Other information:** Reportedly deceased in 2005. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 29 Jul. 2010.

TI.F.36.01. Name: 1: FAIZ 2: na 3: na 4: na

Name (original script): فیض

Title: Maulavi **Designation:** Head of the Information Department, Ministry of Foreign Affairs under the Taliban regime **DOB:** Approximately 1969 **POB:** Ghazni Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.:** na **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Afghan **Passport no.:** na **National identification no.:** na **Address:** na **Listed on:** 23 Feb. 2001 (amended on 3 Sep. 2003, 9 Jul. 2007, 21 Sep. 2007, 29 Nov. 2011) **Other information:** Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 23 Jul. 2010.

TI.A.106.01. Name: 1: MOHAMMAD SHAFIQULLAH 2: AHMADI 3: FATIH KHAN 4: na

Name (original script): محمد شفیق اللہ احمدی فاتح خان

Title: Mullah **Designation:** Governor of Samangan Province under the Taliban regime **DOB:** 1956-1957 **POB:** a) Charmistan village, Tirin Kot District, Uruzgan Province, Afghanistan b) Marghi village, Nawa District, Ghazni Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.:** a) Mohammad Shafiq Ahmadi (previously listed as) b) Mullah Shafiqullah **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Afghan **Passport no.:** na **National identification no.:** na **Address:** na **Listed on:** 23 Feb. 2001 (amended on 3 Sep. 2003, 21 Sep. 2007, 1 Jun. 2012, 13 Aug. 2012, 22 Apr. 2013, 31 Dec. 2013) **Other information:** Originally from Ghazni Province, but later lived in Uruzgan. Taliban Shadow Governor for Uruzgan Province as of late 2012. Reportedly killed in airstrike in Shahjoy District, Zabul Province in early 2013. Belongs to Hotak tribe. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 27 Jul. 2010.

TI.A.30.01. Name: 1: AREFULLAH 2: AREF 3: GHAZI MOHAMMAD 4: na

Name (original script): عارف اللہ عارف غازی محمد

Title: Maulavi **Designation:** a) Deputy Minister of Finance under the Taliban regime b) Governor of Ghazni Province under the Taliban regime c) Governor of Paktia Province under the Taliban regime **DOB:** Approximately 1958 **POB:** Lawang (Lawand) village, Gelan District, Ghazni Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.:** Arefullah Aref (formerly listed as) **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Afghan **Passport no.:** na **National identification no.:** na **Address:** na **Listed on:** 31 Jan. 2001 (amended on 3 Sep. 2003, 21 Sep. 2007, 29 Nov. 2011, 31 Dec. 2013) **Other information:** Directs Taliban "front" in Gelan District, Ghazni Province, Afghanistan as of mid-2013. Believed to be in Afghanistan/Pakistan border area. Belongs to Andar tribe. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 27 Jul. 2010.

TI.O.4.01. Name: 1: MOHAMMED 2: OMAR 3: GHULAM NABI 4: na

Name (original script): محمد عمر غلام نبی

Title: Mullah **Designation:** Leader of the Faithful ('Amir ul-Mumineen'), Afghanistan **DOB:** a) Approximately 1966 b) 1960 c) 1953 **POB:** a) Naw Deh village, Deh Rawud District, Uruzgan Province, Afghanistan b) Noori village, Maiwand District, Kandahar Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.:** na **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Afghan **Passport no.:** na **National identification no.:** na **Address:** na **Listed on:** 31 Jan. 2001 (amended on 3 Sep. 2003, 21 Sep. 2007, 29 Nov. 2011, 31 Dec. 2013) **Other information:** Father's name is Ghulam Nabi, also known as Mullah Musafir. Left eye missing. Brother-in-law of Ahmad Jan Akhundzada Shukoor Akhundzada (TI.A.109.01.). Believed to be in Afghanistan/Pakistan border area. Belongs to Hotak tribe. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 27 Jul. 2010.

TI.G.161.12. Name: 1: BAKHT 2: GUL 3: na 4: na

Name (original script): بخت گل

Title: na **Designation:** na **DOB:** 1980 **POB:** Aki Village, Zadran District, Paktiya Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.:** a) Bakhta Gul b) Bakht Gul Bahar c) Shuqib **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Afghan **Passport no.:** na **National identification no.:** na **Address:** Miram Shah, North Waziristan, Federally Administered Tribal Areas, Pakistan **Listed on:** 27 Jun. 2012 **Other information:** Communications assistant to Badruddin Haqqani (TI.H.151.11). Also coordinates movement of Haqqani insurgents, foreign fighters and weapons in the Afghanistan/Pakistan border area. Belongs to Zadran tribe.

TI.N.69.01. Name: 1: RUSTUM 2: HANAFI 3: HABIBULLAH 4: na

Name (original script): رستم حنفی حبیب اللہ

Title: Maulavi Designation: Deputy Minister of Public Works under the Taliban regime DOB: Approximately 1963 POB: Dara Kolum, Do Aab District, Nuristan Province, Afghanistan Good quality a.k.a.: Rostam Nuristani Low quality a.k.a.: Hanafi Sahib Nationality: Afghan Passport no.: na National identification no.: na Address: na Listed on: 25 Jan. 2001 (amended on 3 Sep. 2003, 18 Jul. 2007, 21 Sep. 2007, 29 Nov. 2011, 18 May 2012, 13 Aug. 2012) Other information: Taliban member responsible for Nuristan Province, Afghanistan, as of May 2007. Belongs to Nuristani tribe. Reportedly deceased in early 2012. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 23 Jul. 2010.

TI.H.140.01. Name: 1: GUL AHMAD 2: HAKIMI 3: na 4: na

Name (original script): گل احمد حکیمی

Title: Maulavi Designation: Commercial Attaché, Taliban Consulate General, Karachi, Pakistan DOB: 1964 POB: a) Logar Province, Afghanistan b) Kabul Province, Afghanistan Good quality a.k.a.: na Low quality a.k.a.: na Nationality: Afghan Passport no.: na National identification no.: na Address: na Listed on: 25 Jan. 2001 (amended on 3 Sep. 2003, 21 Sep. 2007, 3 Oct. 2008, 29 Nov. 2011) Other information: Believed to be in Afghanistan/Pakistan border area. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 29 Jul. 2010.

TI.H.43.01. Name: 1: DIN MOHAMMAD 2: HANIF 3: na 4: na

Name (original script): دین محمد حنفی

Title: Qari Designation: a) Minister of Planning under the Taliban regime b) Minister of Higher Education under the Taliban regime DOB: Approximately 1955 POB: Shakarlab village, Yaftali Pain District, Badakhshan Province, Afghanistan Good quality a.k.a.: a) Qari Din Mohammad b) Iadena Mohammad, born 1 Jan. 1969 in Badakhshan, Nationality: Afghan Passport number OA 454044 Low quality a.k.a.: na Nationality: Afghan Passport no.: na National identification no.: na Address: na Listed on: 25 Jan. 2001 (amended on 3 Sep. 2003, 9 Jul. 2007, 21 Sep. 2007, 29 Nov. 2011, 25 Oct. 2012) Other information: Member of Taliban Supreme Council responsible for Takhar and Badakhshan provinces. Believed to be in Afghanistan/Pakistan border area. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 27 Jul. 2010.

TI.H.40.01. Name: 1: JALALUDDIN 2: HAQQANI 3: na 4: na

Name (original script): جلال الدین حقانی

Title: Maulavi Designation: Minister of Frontier Affairs under the Taliban regime DOB: a) Approximately 1942 b) Approximately 1948 POB: a) Garda Saray area, Waza Zadran District, Paktia Province, Afghanistan b) Neka District, Paktika Province, Afghanistan Good quality a.k.a.: a) Jalaluddin Haqqani b) Jallalouddin Haqqani c) Jallalouddine Haqqani Low quality a.k.a.: na Nationality: Afghan Passport no.: na National identification no.: na Address: na Listed on: 31 Jan. 2001 (amended on 3 Sep. 2003, 18 Jul. 2007, 21 Sep. 2007, 27 Sep. 2007, 1 Feb. 2008, 31 Jul. 2008, 3 Oct. 2008, 29 Nov. 2011) Other information: Father of Sirajuddin Jallalouddine Haqqani (TI.H.144.07.), Nasiruddin Haqqani (TI.H.146.10) and Badruddin Haqqani (TI.H.151.11). Brother of Mohammad Ibrahim Omari (TI.O.42.01) and Khalil Ahmed Haqqani (TI.H.150.11). He is an active Taliban leader. Believed to be in Afghanistan/Pakistan border area. Head of the Taliban Miram Shah Shura as at 2008. Belongs to Zadran tribe. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 27 Jul. 2010.

TI.H.150.11. Name: 1: KHALIL 2: AHMED 3: HAQQANI 4: na

Name (original script): خلیل احمد حقانی

Title: Haji Designation: na DOB: a) 1 Jan. 1966 b) Between 1958 and 1964 POB: Sarana Village, Garda Saray area, Waza Zadran District, Paktia Province, Afghanistan Good quality a.k.a.: a) Khalil Al-Rahman Haqqani b) Khalil ur Rahman Haqqani c) Khaleel Haqqani Low quality a.k.a.: na Nationality: Afghan Passport no.: na National identification no.: na Address: a) Peshawar, Pakistan b) Near Dergey Manday Madrasa in Dergey Manday Village, near Miram Shah, North Waziristan Agency (NWA), Federally Administered Tribal Areas (FATA), Pakistan c) Kayla Village, near Miram Shah, North Waziristan Agency (NWA), Federally Administered Tribal Areas (FATA), Pakistan d) Sarana Zadran Village, Paktia Province, Afghanistan Listed on: 9 Feb. 2011 (amended on 1 Jun. 2012) Other information: Senior member of the Haqqani Network (TE.H.12.12.), which operates out of North Waziristan in the Federally Administered Tribal Areas of Pakistan. Has previously traveled to, and raised funds in, Dubai, United Arab

Emirates. Brother of Jalaluddin Haqqani (TI.H.40.01.) and uncle of Sirajuddin Jallaloudine Haqqani (TI.H.144.07.).

TI.H.79.01. Name: 1: MOHAMMAD SALIM 2: HAQQANI 3: na 4: na

Name (original script): محمد سليم حقانی

Title: Maulavi **Designation:** Deputy Minister of Preventing Vice and Propagating Virtue under the Taliban regime **DOB:** Approximately 1966-1967 **POB:** Alingar District, Laghman Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.:** na **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Afghan **Passport no.:** na **National identification no.:** na **Address:** na **Listed on:** 31 Jan. 2001 (amended on 3 Sep. 2003, 18 Jul. 2007, 21 Sep. 2007, 29 Nov. 2011) **Other information:** Deputy Commander of Ezatullah Haqqani Khan Sayyid (TI.H.64.01) as at Mar. 2010. Member of Taliban Peshawar Military Council as at June 2010. Belongs to Pashai ethnic group. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 27 Jul. 2010.

TI.H.146.10. Name: 1: NASIRUDDIN 2: HAQQANI 3: na 4: na

Name (original script): نصیر الدین حقانی

Title: na **Designation:** na **DOB:** Approximately 1970-1973 **POB:** Neka District, Paktika Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.:** a) Dr. Alim Ghair b) Naseer Haqqani c) Dr. Naseer Haqqani d) Nassir Haqqani e) Nashir Haqqani **Low quality a.k.a.:** Naseruddin **Nationality:** Afghan **Passport no.:** na **National identification no.:** na **Address:** Pakistan **Listed on:** 20 Jul. 2010 (amended on 29 Jul. 2011, 18 May 2012, 27 Jun. 2013) **Other information:** A leader of the Haqqani Network (TE.H.12.12.), which operates out of North Waziristan in the Federally Administered Tribal Areas of Pakistan. Son of Jalaluddin Haqqani (TI.H.40.01). Has travelled to Saudi Arabia and the United Arab Emirates to raise funds for the Taliban.

TI.H.6.01. Name: 1: SAYYED MOHAMMED 2: HAQQANI 3: na 4: na

Name (original script): سید محمد حقانی

Title: Mullah **Designation:** a) Director of Administrative Affairs under the Taliban regime b) Head of Information and Culture in Kandahar Province under the Taliban regime **DOB:** Approximately 1965 **POB:** Chaharbagh village, Arghandab District, Kandahar Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.:** Sayyed Mohammad Haqqani **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Afghan **Passport no.:** na **National identification no.:** na **Address:** na **Listed on:** 31 Jan. 2001 (amended on 3 Sep. 2003, 20 Dec. 2005, 18 Jul. 2007, 21 Sep. 2007, 29 Nov. 2011) **Other information:** Graduate of the Haqqaniya madrasa in Akora Khattak, Pakistan. Believed to have had close relations with Taliban Leader Mullah Mohammed Omar (TI.O.4.01). Believed to be in Afghanistan/Pakistan border area. Member of Taliban Supreme Council as at June 2010. Belongs to Barakzai tribe. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 27 Jul. 2010.

TI.H.144.07. Name: 1: SIRAJUDDIN 2: JALLALOUDINE 3: HAQQANI 4: na

Name (original script): سراج الدين جلال الدين حقاني

Title: na **Designation:** Na'ib Amir (Deputy Commander) **DOB:** Approximately 1977/1978 **POB:** a) Danda, Miramshah, North Waziristan, Pakistan b) Srana village, Garda Saray district, Paktia province, Afghanistan c) Neka district, Paktika province, Afghanistan d) Khost province, Afghanistan **Good quality a.k.a.:** a) Siraj Haqqani b) Serajuddin Haqqani c) Siraj Haqqani d) Saraj Haqqani **Low quality a.k.a.:** Khalifa **Nationality:** Afghan **Passport no.:** na **National identification no.:** na **Address:** a) Kela neighborhood/Danda neighborhood, Miramshah, North Waziristan, Pakistan b) Manba'ul uloom Madrasa, Miramshah, North Waziristan, Pakistan c) Dergey Manday Madrasa, Miramshah, North Waziristan, Pakistan **Listed on:** 13 Sep. 2007 (amended on 22 Apr. 2013) **Other information:** Heading the Haqqani Network (TE.H.12.12.) as of late 2012. Son of Jalaluddin Haqqani (TI.H.40.01.). Belongs to Sultan Khel section, Zadran tribe of Garda Saray of Paktia province, Afghanistan. Believed to be in the Afghanistan/Pakistan border area. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 27 Jul. 2010.

TI.H.14.01. Name: 1: HIDAYATULLAH 2: na 3: na 4: na

Name (original script): هدایت الله

Title: na **Designation:** Deputy Minister of Civil Aviation and Tourism under the Taliban regime **DOB:** Approximately 1968 **POB:** Arghandab District, Kandahar Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.:** Abu Turab **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Afghan **Passport no.:** na **National identification no.:** na **Address:** na **Listed on:** 8 Mar. 2001 (amended on 3 Sep. 2003, 21 Sep. 2007, 28 Feb. 2008, 3 Oct. 2008, 29 Nov. 2011) **Other information:** Believed to be in Afghanistan/Pakistan border area. Belongs to Ghilzai tribe. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 29 Jul. 2010.

TI.H.71.01. Name: 1: NAJIBULLAH 2: HAQQANI 3: HIDAYATULLAH 4: na

Name (original script): نجيب الله حقاني هدایت الله

Title: Maulavi **Designation:** Deputy Minister of Finance under the Taliban regime **DOB:** a) Approximately 1964 b)

1969 **POB:** Moni village, Shigal District, Kunar Province **Good quality a.k.a.:** Najibullah Haqqani **Low quality a.k.a.:**

na **Nationality:** Afghan **Passport no.:** na **National identification no.:** na **Address:** na **Listed on:** 23 Feb.

2001 (amended on 3 Sep. 2003, 18 Jul. 2007, 21 Sep. 2007, 27 Sep. 2007, 29 Nov. 2011) **Other information:** Cousin of Moulavi Noor Jalal. Taliban member responsible for Laghman Province as of late 2010. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 1 Jun. 2010.

TI.H.49.01. Name: 1: ABDUL RAHMAN 2: AHMAD 3: HOTTAK 4: na

Name (original script): عبدالرحمن احمد هوتك

Title: Maulavi **Designation:** a) Deputy (Cultural) Minister of Information and Culture under the Taliban regime b) Head of Consular Department of Ministry of Foreign Affairs under the Taliban regime **DOB:** Approximately 1957 **POB:** Ghazni Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.:** Hottak Sahib **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Afghan **Passport no.:**

na **National identification no.:** na **Address:** na **Listed on:** 25 Jan. 2001 (amended on 3 Sep. 2003, 9 Jul. 2007, 21 Sep. 2007, 29 Nov. 2011) **Other information:** Believed to be in Afghanistan/Pakistan border area. Belongs to Hotak tribe. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 29 Jul. 2010.

TI.M.119.01. Name: 1: JAN MOHAMMAD 2: MADANI 3: IKRAM 4: na

Name (original script): جان محمد مدنی اکرام

Title: Maulavi **Designation:** Charge d'Affaires, Taliban Embassy, Abu Dhabi, United Arab Emirates **DOB:**

1954-1955 **POB:** Siyachoy village, Panjwai District, Kandahar Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.:** na **Low**

quality a.k.a.: na **Nationality:** Afghan **Passport no.:** na **National identification no.:** na **Address:** na **Listed on:** 25

Jan. 2001 (amended on 3 Sep. 2003, 21 Sep. 2007, 29 Nov. 2011, 15 Aug. 2012) **Other information:** Believed to be in Afghanistan/Pakistan border area. Belongs to Alizai tribe. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 29 Jul. 2010.

TI.I.147.10. Name: 1: GUL 2: AGHA 3: ISHAKZAI 4: na

Name (original script): گل آغا اسحاقزی

Title: na **Designation:** na **DOB:** Approximately 1972 **POB:** Band-e Temur, Maiwand District, Kandahar Province,

Afghanistan **Good quality a.k.a.:** a) Mullah Gul Agha b) Mullah Gul Agha Akhund **Low quality a.k.a.:** a)

Hidayatullah b) Haji Hidayatullah c) Hayadatullah **Nationality:** na **Passport no.:** na **National identification no.:**

na **Address:** Pakistan **Listed on:** 20 Jul. 2010 (amended on 29 Nov. 2011, 31 Dec. 2013) **Other information:** Member of a Taliban Council that coordinates the collection of zakat (Islamic tax) from Baluchistan Province, Pakistan. Head of Taliban Financial Commission as at mid-2013. Associated with Mullah Mohammed Omar (TI.O.4.01). Served as Omar's principal finance officer and one of his closest advisors. Belongs to Ishaqzai tribe.

TI.J.47.01. Name: 1: QUDRATULLAH 2: JAMAL 3: na 4: na

Name (original script): قدرت الله جمال

Title: Maulavi **Designation:** Minister of Information under the Taliban regime **DOB:** Approximately 1963 **POB:** Gardez,

Paktia Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.:** Haji Sahib **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Afghan **Passport**

no.: na **National identification no.:** na **Address:** na **Listed on:** 25 Jan. 2001 (amended on 3 Sep. 2003, 18 Jul. 2007, 21 Sep. 2007, 29 Nov. 2011) **Other information:** Member of Taliban Supreme Council and member of Taliban Cultural Commission as at 2010. Believed to be in Afghanistan/Pakistan border area. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 21 Jul. 2010.

TI.K.137.01. Name: 1: RAHMATULLAH 2: KAKAZADA 3: na 4: na

Name (original script): رحمت الله کاکا زاده

Title: a) Maulavi b) Mullah **Designation:** Consul General, Taliban Consulate General, Karachi, Pakistan **DOB:**

1968 **POB:** Zurmat District, Paktia Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.:** a) Rehmatallah b) Kakazada **Low**

quality a.k.a.: Mullah Nasir **Nationality:** Afghan **Passport no.:** Afghan passport number D 000952 issued on 7 Jan.

1999 **National identification no.:** na **Address:** na **Listed on:** 25 Jan. 2001 (amended on 3 Sep. 2003, 25 Jul. 2006, 18 Jul. 2007, 21 Sep. 2007, 29 Nov. 2011) **Other information:** Taliban member responsible for Ghazni Province,

Afghanistan, as of May 2007. Head of an intelligence network. Believed to be in Afghanistan/Pakistan border area. Belongs to Suleimankheil tribe. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 21 Jul. 2010.

TI.K.25.01. Name: 1: ABDUL RAUF 2: KHADEM 3: na 4: na

Name (original script): عبد الروف خادم

Title: Mullah **Designation:** Commander of Central Corps under the Taliban regime **DOB:** a) Between 1958 and 1963 b) Approximately 1970 **POB:** a) Azan village, Kajaki District, Helmand Province, Afghanistan b) Spin Boldak District, Kandahar Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.:** Mullah Abdul Rauf Aliza **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Afghan **Passport no.:** na **National identification no.:** na **Address:** na **Listed on:** 23 Feb. 2001 (amended on 3 Sep. 2003, 21 Sep. 2007, 13 Feb. 2012) **Other information:** Member of the Taliban Quetta Shura as at 2009. Taliban member responsible for Uruzgan Province, Afghanistan, as at 2011. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 1 Jun. 2010.

TI.K.93.01. Name: 1: KHAIRULLAH 2: KHAIRKHWAH 3: na 4: na

Name (original script): خیر الله خیر خواه

Title: a) Maulavi b) Mullah **Designation:** a) Governor of Herat Province under the Taliban regime b) Spokesperson of the Taliban regime c) Governor of Kabul province under the Taliban regime d) Minister of Internal Affairs under the Taliban regime **DOB:** Approximately 1963 **POB:** Poti village, Arghistan district, Kandahar province, Afghanistan **Good quality a.k.a.:** a) Mullah Khairullah Khairkhwah b) Khirullah Said Wali Khairkhwah, born in Kandahar on 01 Jan. 1967 **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Afghan **Passport no.:** na **National identification no.:** na **Address:** Guantanamo Bay prison **Listed on:** 25 Jan. 2001 (amended on 3 Sep. 2003, 21 Sep. 2007, 3 Oct. 2008, 12 Apr. 2010, 29 Nov. 2011, 31 Dec. 2013) **Other information:** In custody of the United States of America as at mid-2013. Belongs to Popalzai tribe. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 23 Jul. 2010.

TI.E.64.01. Name: 1: EZATULLAH 2: HAQQANI 3: KHAN SAYYID 4: na

Name (original script): عزت الله حقانی خان سید

Title: Maulavi **Designation:** Deputy Minister of Planning under the Taliban regime **DOB:** Approximately 1957 **POB:** Alingar District, Laghman Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.:** Ezatullah Haqqani (previously listed as) **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Afghan **Passport no.:** na **National identification no.:** na **Address:** na **Listed on:** 23 Feb. 2001 (amended on 3 Sep. 2003, 18 Jul. 2007, 21 Sep. 2007, 27 Sep. 2007, 29 Nov. 2011, 18 May 2012) **Other information:** Member of the Taliban Peshawar Shura as of 2008. Believed to be in Afghanistan/Pakistan border area. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 1 Jun. 2010.

TI.N.13.01. Name: 1: MOHAMMAD NAIM 2: BARICH 3: KHUDAIDAD 4: na

Name (original script): محمد نعیم بریج خدایداد

Title: Mullah **Designation:** Deputy Minister of Civil Aviation under the Taliban regime **DOB:** Approximately 1975 **POB:** a) Lakhi village, Hazarjuft Area, Garmsir District, Helmand Province, Afghanistan b) Laki village, Garmsir District, Helmand Province, Afghanistan c) Lakari village, Garmsir District, Helmand Province, Afghanistan d) Darvishan, Garmsir District, Helmand Province, Afghanistan e) De Luy Wiyalah village, Garmsir District, Helmand Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.:** a) Mullah Naeem Barech b) Mullah Naeem Baraich c) Mullah Naimullah d) Mullah Naim Barech e) Mohammad Naim, (previously listed as) f) Mullah Naim Barich g) Mullah Naim Barech h) Mullah Naim Barech Akhund i) Mullah Naeem Baric j) Naim Berich k) Haji Gul Mohammed Naim Barich l) Gul Mohammad m) Haji Ghul Mohammad n) Gul Mohammad Kamran o) Mawlawi Gul Mohammad **Low quality a.k.a.:** Spen Zrae **Nationality:** Afghan **Passport no.:** na **National identification no.:** na **Address:** na **Listed on:** 23 Feb. 2001 (amended on 3 Sep. 2003, 9 Jul. 2007, 21 Sep. 2007, 13 Feb. 2012, 13 Aug. 2012, 22 Apr. 2013, 31 Dec. 2013) **Other information:** Member of the Taliban Military Commission as at mid-2013. Believed to be in Afghanistan/Pakistan border area. Belongs to Barich tribe. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 1 Jun. 2010.

TI.K.163.12. Name: 1: KHAIRULLAH 2: BARAKZAI 3: KHUDAI NAZAR 4: na

Name (original script): خیر الله بارکزی خدای نظر

Title: Haji **Designation:** na **DOB:** 1965 **POB:** a) Zumbaleh village, Nahr-e Saraj District, Helmand Province, Afghanistan b) Mirmadaw village, Gereshk District, Helmand Province, Afghanistan c) Qilla Abdullah, Baluchistan Province, Pakistan **Good quality a.k.a.:** a) Haji Khairullah b) Haji Khair Ullah c) Haji Kheirullah d) Haji Karimullah e) Haji Khair Mohammad **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** na **Passport no.:** Pakistan passport number BP4199631 expires

on 25 Jun. 2014 **National identification no.:** Pakistan National Identification number 5440005229635 **Address:** Abdul Manan Chowk, Pashtunabad, Quetta, Baluchistan Province, Pakistan **Listed on:** 29 Jun. 2012 **Other information:** Co-owner of Haji Khairullah Haji Sattar Money Exchange (TE.H.1.12.) and associated also with Abdul Satar Abdul Manan (TI.A.162.12.). Belongs to Barakzai tribe. Father's name is Haji Khudai Nazar. Alternative father's name is Nazar Mohammad.

TI.Q.165.12. Name: 1: MOHAMMED QASIM 2: MIR WALI 3: KHUDAI RAHIM 4: na

Name (original script): محمد قاسم میر ولی خدایر حیم

Title: Haji **Designation:** na **DOB:** Between 1975 and 1976 **POB:** a) Minar village, Garmser District, Helmand Province, Afghanistan b) Darweshan Village, Garmser District, Helmand Province **Good quality a.k.a.:** a) Muhammad Qasim b) Abdul Salam **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Afghan **Passport no.:** na **National identification no.:** a) Afghan national identification card (tazkira) number 57388 issued in Lashkar Gah District, Helmand Province, Afghanistan b) Residential card number 665, Ayno Maina, Kandahar Province, Afghanistan **Address:** a) Wesh, Spin Boldak District, Kandahar Province, Afghanistan b) Safaar Bazaar, Garmser District, Helmand Province, Afghanistan c) Room number 33, 5th Floor Sarafi Market, Kandahar City, Kandahar Province, Afghanistan **Listed on:** 21 Nov. 2012 (amended on 22 Apr. 2013) **Other information:** Owner of Rahat Ltd. (TE.R.13.12.). Involved in the supply of weapons for Taliban, including improvised explosive devices (IED). Arrested in 2012 and in custody in Afghanistan as of January 2013. Associated with Rahat Ltd. (TE.R.13.12.).

TI.A.53.01. Name: 1: ABDUL RAZAQ 2: AKHUND 3: LALA AKHUND 4: na

Name (original script): عبد الرزاق آخوند لا آخوند

Title: Mullah **Designation:** a) Minister of Interior Affairs under the Taliban regime b) Chief of Kabul Police under the Taliban regime **DOB:** Approximately 1958 **POB:** Spin Boldak District, Kandahar Province, Afghanistan, in the area bordering Chaman District, Quetta, Pakistan **Good quality a.k.a.:** na **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Afghan **Passport no.:** na **National identification no.:** na **Address:** na **Listed on:** 25 Jan. 2001 (amended on 3 Sep. 2003, 18 Jul. 2007, 21 Sep. 2007, 29 Nov. 2011, 31 Dec. 2013) **Other information:** Member of Taliban Supreme Council as at June 2008. Deputy of Mullah Mohammed Omar (TI.O.4.01.) as at Mar. 2010. Member of the Supervision Commission of the Taliban as of mid-2013. Involved in drug trafficking. Believed to be in Afghanistan/Pakistan border area. Belongs to Achekzai tribe. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 21 Jul. 2010.

TI.M.102.01. Name: 1: ZIA-UR-RAHMAN 2: MADANI 3: na 4: na

Name (original script): ضیا الرحمن مدنی

Title: Maulavi **Designation:** Governor of Logar Province under the Taliban regime **DOB:** Approximately 1960 **POB:** a) Paliran village, Namakab District, Takhar Province, Afghanistan b) Taluqan City, Takhar Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.:** a) Ziaurrahman Madani b) Zaia u Rahman Madani c) Madani Saheb d) Diya' al-Rahman Madani **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Afghan **Passport no.:** na **National identification no.:** na **Address:** na **Listed on:** 23 Feb. 2001 (amended on 3 Sep. 2003, 18 Jul. 2007, 21 Sep. 2007, 27 Sep. 2007, 1 Feb. 2008, 13 Feb. 2012, 31 Dec. 2013) **Other information:** Involved in drug trafficking. Taliban member responsible for military affairs in Takhar province, Afghanistan, as of May 2007. Facilitated fund raising in the Gulf on behalf of the Taliban since 2003. Also facilitated meetings between Taliban officials and wealthy supporters and arranged for more than a dozen individuals to travel to Kabul, Afghanistan, for suicide attacks. Believed to be in the Gulf region. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 23 Jul. 2010.

TI.M.7.01. Name: 1: ABDUL LATIF 2: MANSUR 3: na 4: na

Name (original script): عبد اللطیف منصور

Title: Maulavi **Designation:** Minister of Agriculture under the Taliban regime **DOB:** Approximately 1968 **POB:** a) Zurmat District, Paktia Province, Afghanistan b) Garda Saray District, Paktia Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.:** a) Abdul Latif Mansoor b) Wali Mohammad **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Afghan **Passport no.:** na **National identification no.:** na **Address:** na **Listed on:** 31 Jan. 2001 (amended on 3 Sep. 2003, 18 Jul. 2007, 21 Sep. 2007, 13 Feb. 2012, 18 May 2012, 22 Apr. 2013) **Other information:** Taliban Shadow Governor for Logar Province as of late 2012. Believed to be in Afghanistan/Pakistan border area. Belongs to Sahak tribe (Ghilzai). Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 27 Jul. 2010.

TI.M.68.01. Name: 1: MOHAMMADULLAH 2: MATI 3: na 4: na

Name (original script): محمد الله مطیع

Title: Maulavi **Designation:** Minister of Public Works under the Taliban regime **DOB:** Approximately 1961 **POB:** Arghandab District, Kandahar Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.:** Mawlawi Nanai **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Afghan **Passport no.:** na **National identification no.:** na **Address:** na **Listed on:** 25 Jan. 2001 (amended on 3 Sep. 2003, 21 Sep. 2007, 3 Oct. 2008, 29 Nov. 2011, 31 Dec. 2013) **Other information:** Lost one leg in 1980s. Interim leader of Taliban Supreme Council from February to April 2010. In charge of recruitment activities as of mid-2013. Believed to be in Afghanistan/Pakistan border area. Belongs to Isakzai tribe. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 29 Jul. 2010.

TI.A.21.01. Name: 1: ALLAH DAD 2: MATIN 3: na 4: na

Name (original script): الله داد متین

Title: Mullah **Designation:** a) Minister of Urban Development under the Taliban regime b) President of Central Bank (Da Afghanistan Bank) under the Taliban regime c) Head of Ariana Afghan Airlines under the Taliban regime **DOB:** a) Approximately 1953 b) Approximately 1960 **POB:** Kadani village, Spin Boldak District, Kandahar Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.:** a) Allahdad (previously listed as) b) Shahidwrr **Low quality a.k.a.:** Akhund **Nationality:** Afghan **Passport no.:** na **National identification no.:** na **Address:** na **Listed on:** 31 Jan. 2001 (amended on 3 Sep. 2003, 21 Sep. 2007, 29 Nov. 2011, 31 Dec. 2013) **Other information:** One foot lost in landmine explosion. Believed to be in Afghanistan/Pakistan border area. Belongs to Nurzai tribe. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 27 Jul. 2010.

TI.M.20.01. Name: 1: MATIULLAH 2: na 3: na 4: na

Name (original script): مطیع الله

Title: Mullah **Designation:** Director, Kabul Custom House under the Taliban regime **DOB:** Approximately 1973 **POB:** Daman District, Kandahar Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.:** na **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Afghan **Passport no.:** na **National identification no.:** na **Address:** na **Listed on:** 23 Feb. 2001 (amended on 3 Sep. 2003, 21 Sep. 2007, 3 Oct. 2008, 29 Nov. 2011, 31 Dec. 2013) **Other information:** Works on recruitment for the Taliban movement as of mid-2013. Believed to be in Afghanistan/Pakistan border area. Belongs to Popalzai tribe. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 23 Jul. 2010.

TI.M.135.01. Name: 1: ABDUL QUDDUS 2: MAZHARI 3: na 4: na

Name (original script): عبد القدس مظہری

Title: Maulavi **Designation:** Education Attaché, Taliban Consulate General, Peshawar, Pakistan **DOB:** 1970 **POB:** Kunduz Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.:** Akhtar Mohammad Maz-hari (previously listed as) **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Afghan **Passport no.:** Afghan passport number SE 012820, issued on 4 Nov. 2000 **National identification no.:** na **Address:** Kushal Khan Mena, District Number 5, Kabul, Afghanistan **Listed on:** 25 Jan. 2001 (amended on 3 Sep. 2003, 25 Jul. 2006, 18 Jul. 2007, 21 Sep. 2007, 23 Nov. 2011) **Other information:** Belongs to Popalzai tribe. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 27 Jul. 2010.

TI.M.23.01. Name: 1: FAZL MOHAMMAD 2: MAZLOOM 3: na 4: na

Name (original script): فضل محمد مظلوم

Title: Mullah **Designation:** Deputy Chief of Army Staff of the Taliban regime **DOB:** Between 1963 and 1968 **POB:** Uruzgan, Afghanistan **Good quality a.k.a.:** a) Molah Fazl b) Fazel Mohammad Mazloom **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Afghan **Passport no.:** na **National identification no.:** na **Address:** Guantanamo Bay prison **Listed on:** 23 Feb. 2001 (amended on 3 Sep. 2003, 21 Sep. 2007, 3 Oct. 2008, 31 Dec. 2013) **Other information:** In custody of the United States of America as at mid-2013. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 23 Jul. 2010.

TI.M.78.01. Name: 1: MOHAMMAD WALI 2: MOHAMMAD EWAZ 3: na 4: na

Name (original script): محمد ولی محمد عوض

Title: Maulavi **Designation:** Minister of Ministry of Preventing Vice and Propagating Virtue under the Taliban regime **DOB:** Approximately 1965 **POB:** a) Jelawur village, Arghandab District, Kandahar Province, Afghanistan b) Siyachoy village, Panjwai District, Kandahar Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.:** Mohammad Wali (previously listed as) **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Afghan **Passport no.:** na **National identification no.:** na **Address:**

na **Listed on:** 31 Jan. 2001 (amended on 3 Sep. 2003, 21 Sep. 2007, 29 Nov. 2011, 13 Aug. 2012, 31 Dec. 2013) **Other information:** Reportedly deceased in December 2006 and buried in Panjwai District, Kandahar Province, Afghanistan. Belonged to Ghilzai tribe. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 27 Jul. 2010.

TI.M.99.01. Name: 1: MOHAMMAD SHAFIQ 2: MOHAMMADI 3: na 4: na

Name (original script): محمد شفیق محمدی

Title: Maulavi **Designation:** a) Governor of Khost Province under the Taliban regime b) Governor General of Paktia, Paktika, Khost and Ghazni Provinces under the Taliban regime **DOB:** Approximately 1948 **POB:** Tirin Kot District, Uruzgan Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.:** na **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Afghan **Passport no.:** na **National identification no.:** na **Address:** na **Listed on:** 25 Jan. 2001 (amended on 3 Sep. 2003, 21 Sep. 2007, 29 Nov. 2011, 31 Dec. 2013) **Other information:** Supervises two military training centers of the Taliban as of mid-2013. Believed to be in Afghanistan/Pakistan border area. Belongs to Hotak tribe. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 29 Jul. 2010.

TI.A.122.01. Name: 1: ABDUL MANAN 2: MOHAMMAD ISHAK 3: na 4: na

Name (original script): عبدالمنان محمد اسحاق

Title: Maulavi **Designation:** a) First Secretary, Taliban Embassy, Riyadh, Saudi Arabia b) Commercial Attaché, Taliban Embassy, Abu Dhabi, United Arab Emirates **DOB:** 1940-1941 **POB:** Siyachoy village, Panjwai District, Kandahar Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.:** na **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Afghan **Passport no.:** na **National identification no.:** na **Address:** na **Listed on:** 25 Jan. 2001 (amended on 3 Sep. 2003, 21 Sep. 2007, 29 Nov. 2011, 15 Aug. 2012) **Other information:** Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 27 Jul. 2010.

TI.A.3.01. Name: 1: ABDUL KABIR 2: MOHAMMAD JAN 3: na 4: na

Name (original script): عبد الكبیر محمد جان

Title: Maulavi **Designation:** a) Second Deputy, Economic Affairs, Council of Ministers under the Taliban regime b) Governor of Nangarhar Province under the Taliban regime c) Head of Eastern Zone under the Taliban regime **DOB:** Approximately 1963 **POB:** Pul-e-Khumri or Baghlan Jadir District, Baghlan Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.:** A. Kabir **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Afghan **Passport no.:** na **National identification no.:** na **Address:** na **Listed on:** 25 Jan. 2001 (amended on 3 Sep. 2003, 20 Dec. 2005, 18 Jul. 2007, 21 Sep. 2007, 13 Feb. 2012, 13 Aug. 2012, 31 Dec. 2013) **Other information:** Active in terrorist operations in Eastern Afghanistan. Collects money from drug traffickers. Believed to be in Afghanistan/Pakistan border area. Member of the Taliban Supreme Council as at 2009. Family is originally from Neka District, Paktia Province, Afghanistan. Responsible for attack on Afghan parliamentarians in November 2007 in Baghlan; owns land in central Baghlan Province. Belongs to Zadran tribe. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 23 Jul. 2010.

TI.H.141.01. Name: 1: ABDULLAH 2: HAMAD 3: MOHAMMAD KARIM 4: na

Name (original script): عبد الله حماد محمد کریم

Title: Maulavi **Designation:** Consul General, Taliban Consulate General, Quetta, Pakistan **DOB:** 1972 **POB:** Darweshan village, Hazar Juft area, Garmser District, Helmand Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.:** al-Hammad **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Afghan **Passport no.:** Afghan passport number D 000857, issued on 20 Nov. 1997 **National identification no.:** Afghan national identification card (tazkira) number 300786 **Address:** na **Listed on:** 25 Jan. 2001 (amended on 3 Sep. 2003, 25 Jul. 2006, 21 Sep. 2007, 3 Oct. 2008, 29 Nov. 2011) **Other information:** Believed to be in Afghanistan/Pakistan border area. Belongs to Baloch ethnic group. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 29 Jul. 2010.

TI.S.126.01. Name: 1: MOHAMMAD 2: SARWAR 3: SIDDIQMAL 4: MOHAMMAD MASOOD

Name (original script): محمد سرور صدیق مل محمد مسعود

Title: na **Designation:** Third Secretary, Taliban Embassy, Islamabad, Pakistan **DOB:** 1963 **POB:** Jani Khel District, Paktia Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.:** Mohammad Sarwar Siddiqmal (previously listed as) **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Afghan **Passport no.:** na **National identification no.:** Afghan national identification card (tazkira) number 19657 **Address:** na **Listed on:** 25 Jan. 2001 (amended on 3 Sep. 2003, 21 Sep. 2007, 29 Nov. 2011) **Other information:** Belongs to Mangal tribe. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 29 Jul. 2010.

TI.M.52.01. Name: 1: MOHAMMAD YAQOUB 2: na 3: na 4: na

Name (original script): محمد یعقوب

Title: Maulavi **Designation:** Head of Bakhtar Information Agency (BIA) under the Taliban regime **DOB:** Approximately 1966 **POB:** a) Shahjoi District, Zabul Province, Afghanistan b) Janda District, Ghazni Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.:** na **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Afghan **Passport no.:** na **National identification no.:** na **Address:** na **Listed on:** 23 Feb. 2001 (amended on 3 Sep. 2003, 21 Sep. 2007, 29 Nov. 2011, 1 Jun. 2012, 31 Dec. 2013) **Other information:** Member of Taliban Cultural Commission. Directs a Taliban "front" and coordinates all military activities of Taliban forces in Maiwand District, Kandahar Province, Afghanistan as of mid-2013. Believed to be in Afghanistan/Pakistan border area. Belongs to Kharoti (Taraki) tribe. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 23 Jul. 2010.

TI.M.26.01. Name: 1: AMIR KHAN 2: MOTAQI 3: na 4: na

Name (original script): امیر خان متقی

Title: Mullah **Designation:** a) Minister of Education under the Taliban regime b) Taliban representative in UN-led talks under the Taliban regime **DOB:** Approximately 1968 **POB:** a) Zurmat District, Paktia Province, Afghanistan b) Shin Kalai village, Nad-e-Ali District, Helmand Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.:** Amir Khan Muttaqi **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Afghan **Passport no.:** na **National identification no.:** na **Address:** na **Listed on:** 25 Jan. 2001 (amended on 3 Sep. 2003, 21 Sep. 2007, 29 Nov. 2011) **Other information:** Member of the Taliban Supreme Council as at June 2007. Believed to be in Afghanistan/Pakistan border area. Belongs to Sulaimankhel tribe. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 21 Jul. 2010.

TI.M.51.01. Name: 1: ABDULHAI 2: MOTMAEN 3: na 4: na

Name (original script): عبدالحی مطمئن

Title: Maulavi **Designation:** a) Director of the Information and Culture Department in Kandahar Province under the Taliban regime b) Spokesperson of the Taliban regime **DOB:** Approximately 1973 **POB:** a) Shinkalai village, Nad-e-Ali District, Helmand Province, Afghanistan b) Zabul Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.:** na **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Afghan **Passport no.:** na **National identification no.:** na **Address:** na **Listed on:** 23 Feb. 2001 (amended on 3 Sep. 2003, 21 Sep. 2007, 29 Nov. 2011, 31 Dec. 2013) **Other information:** Family is originally from Zabul, but settled later in Helmand. Member of the Taliban Supreme Council and spokesperson for Mullah Mohammed Omar (TI.O.4.01.) as of 2007. Believed to be in Afghanistan/Pakistan border area. Belongs to Kharoti tribe. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 23 Jul. 2010.

TI.T.16.01. Name: 1: ALLAH DAD 2: TAYEB 3: WALI 4: MUHAMMAD

Name (original script): الله داد طیب ولی محمد

Title: a) Mullah b) Haji **Designation:** Deputy Minister of Communication under the Taliban regime **DOB:** Approximately 1963 **POB:** a) Ghorak District, Kandahar Province, Afghanistan b) Nesh District, Uruzgan Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.:** a) Allah Dad Tayyab b) Allah Dad Tabeeb **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Afghan **Passport no.:** na **National identification no.:** na **Address:** na **Listed on:** 25 Jan. 2001 (amended on 3 Sep. 2003, 18 Jul. 2007, 21 Sep. 2007, 29 Nov. 2011, 18 May 2012) **Other information:** Belongs to Popalzai tribe. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 29 Jul. 2010.

TI.H.73.01. Name: 1: MOHAMMAD 2: MOSLIM 3: HAQQANI 4: MUHAMMADI GUL

Name (original script): محمد مسلم حقانی محمدی گل

Title: Maulavi **Designation:** a) Deputy Minister of Haj and Religious Affairs under the Taliban regime b) Deputy Minister of Higher Education under the Taliban regime **DOB:** 1965 **POB:** Gawargan village, Pul-e-Khumri District, Baghlan Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.:** Moslim Haqqani **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Afghan **Passport no.:** na **National identification no.:** Afghan national identification card (tazkira) number 1136 **Address:** na **Listed on:** 25 Jan. 2001 (amended on 3 Sep. 2003, 18 Jul. 2007, 21 Sep. 2007, 3 Oct. 2008, 29 Nov. 2011, 31 Dec. 2013) **Other information:** Ethnic Pashtun from Baghlan Province. Believed to be in Afghanistan/Pakistan border area. Speaks fluent English, Urdu and Arabic. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 29 Jul. 2010.

TI.M.132.01. Name: 1: NAJIBULLAH 2: MUHAMMAD JUMA 3: na 4: na

Name (original script): نجیب الله محمد جمعه

Title: Maulavi **Designation:** Consul General, Taliban Consulate General, Peshawar, Pakistan **DOB:** 1958 **POB:** Zere Kohi area, Shindand District, Farah Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.:** na **Low quality a.k.a.:** Najib Ullah **Nationality:** Afghan **Passport no.:** Afghan passport number 000737, issued on 20 Oct. 1996 **National identification no.:** na **Address:** na **Listed on:** 25 Jan. 2001 (amended on 3 Sep. 2003, 25 Jul. 2006, 23 Apr. 2007, 21 Sep. 2007, 29 Nov. 2011) **Other information:** Member of Taliban Peshawar Military Council as at 2010. Believed to be in Afghanistan/Pakistan border area. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 21 Jul. 2010.

TI.N.44.01. Name: 1: HAMDULLAH 2: NOMANI 3: na 4: na

Name (original script): حمد الله نعمانی

Title: Maulavi **Designation:** a) Minister of Higher Education under the Taliban regime b) Mayor of Kabul City under the Taliban regime **DOB:** Approximately 1968 **POB:** Sipayaw village, Andar District, Ghazni Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.:** na **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Afghan **Passport no.:** na **National identification no.:** na **Address:** na **Listed on:** 23 Feb. 2001 (amended on 3 Sep. 2003, 21 Sep. 2007, 3 Oct. 2008, 29 Nov. 2011) **Other information:** Member of the Taliban Supreme Council. Believed to be in Afghanistan/Pakistan border area. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 23 Jul. 2010.

TI.N.138.01. Name: 1: MOHAMMAD 2: ALEEM 3: NOORANI 4: na

Name (original script): محمد علیم نورانی

Title: Mufti **Designation:** First Secretary, Taliban Consulate General, Karachi, Pakistan **DOB:** Approximately 1963 **POB:** Ghazni Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.:** na **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Afghan **Passport no.:** na **National identification no.:** na **Address:** na **Listed on:** 25 Jan. 2001 (amended on 3 Sep. 2003, 21 Sep. 2007, 29 Nov. 2011) **Other information:** Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 29 Jul. 2010.

TI.N.154.11. Name: 1: MALIK 2: NOORZAI 3: na 4: na

Name (original script): مالک نورزی

Title: Haji **Designation:** na **DOB:** a) 1957 b) 1960 **POB:** Chaman border town, Pakistan **Good quality a.k.a.:** حاجی (Hajji Malik Noorzai; Hajji Malak Noorza; Hajji Malek Noorza) **Low quality a.k.a.:** a) Haji Maluk b) Haji Aminullah **Nationality:** Afghan **Passport no.:** na **National identification no.:** na **Address:** a) Boghra Road, Miralzei Village, Chaman, Baluchistan Province, Pakistan b) Kalay Rangin, Spin Boldak District, Kandahar province, Afghanistan **Listed on:** 4 Oct. 2011 (amended on 29 Nov. 2011, 1 Jun. 2012) **Other information:** Taliban financier. Owns businesses in Japan and frequently travels to Dubai, United Arab Emirates, and Japan. As of 2009, facilitated Taliban activities, including through recruitment and the provision of logistical support. Believed to be in the Afghanistan/Pakistan border area. Belongs to Noorzai tribe. Brother of Faizullah Khan Noorza (TI.M.153.11.).

TI.N.89.01. Name: 1: NURULLAH 2: NURI 3: na 4: na

Name (original script): نور الله نوري

Title: Maulavi **Designation:** a) Governor of Balkh Province under the Taliban Regime b) Head of Northern Zone under the Taliban regime **DOB:** a) Approximately 1958 b) 1 Jan. 1967 **POB:** Shahjoe District, Zabul Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.:** Norullah Noori **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Afghan **Passport no.:** na **National identification no.:** na **Address:** Guantanamo Bay prison **Listed on:** 25 Jan. 2001 (amended on 3 Sep. 2003, 21 Sep. 2007, 29 Nov. 2011, 31 Dec. 2013) **Other information:** In custody of the United States of America as at mid-2013. Belongs to Tokhi tribe. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 29 Jul. 2010.

TI.N.97.01. Name: 1: ABDUL MANAN 2: NYAZI 3: na 4: na

Name (original script): عبدالمنان نیازی

Title: Mullah **Designation:** a) Governor of Kabul Province under the Taliban regime b) Governor of Balk Province under the Taliban regime **DOB:** Approximately 1968 **POB:** a) Pashtoon Zarghoon District, Herat Province, Afghanistan b) Sardar village, Kohsan District, Herat Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.:** a) Abdul Manan Nayazi b) Abdul Manan Niazi **Low quality a.k.a.:** a) Baryaly b) Barylai **Nationality:** Afghan **Passport no.:** na **National identification**

no.: na **Address:** na **Listed on:** 25 Jan. 2001 (amended on 3 Sep. 2003, 18 Jul. 2007, 21 Sep. 2007, 12 Apr. 2010, 29 Nov. 2011, 13 Feb. 2012, 31 Dec. 2013) **Other information:** Taliban member responsible for Herat, Farah and Nimroz provinces as at mid-2013. Member of the Taliban Supreme Council and Quetta Shura. Believed to be in Afghanistan/Pakistan border area. Belongs to Achekzai tribe. Involved in transporting suicide bombers to Afghanistan. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 23 Jul. 2010.

TI.N.166.13. Name: 1: AHMED SHAH 2: NOORZAI 3: OBAIDULLAH 4: na

Name (original script): احمد شاہ نورزی عبیدالله

Title: Mullah **Designation:** na **DOB:** a) 1 Jan. 1985 b) 1981 **POB:** Quetta, Pakistan **Good quality a.k.a.:** a) Mullah Ahmed Shah Noorzai b) Haji Ahmad Shah c) Haji Mullah Ahmad Shah d) Maulawi Ahmed Shah e) Mullah Mohammed Shah **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** na **Passport no.:** Pakistani passport number NC5140251, issued on 23 Oct. 2009 expires on 22 October 2014 **National identification no.:** Pakistani national identity card number 54401-2288025-9 **Address:** Quetta, Pakistan **Listed on:** 26 Feb. 2013 **Other information:** Owns and operates the Roshan Money Exchange (TE.R.11.12.). Provided financial services to Ghul Agha Ishakzai (TI.I.147.10.) and other Taliban in Helmand Province. Alternative title is Maulavi.

TI.O.88.01. Name: 1: ABDUL JABBAR 2: OMARI 3: na 4: na

Name (original script): عبدالجبار عمری

Title: Maulavi **Designation:** Governor of Baghlan Province under the Taliban regime **DOB:** Approximately 1958 **POB:** Zabul Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.:** na **Low quality a.k.a.:** a) Mullah Jabbar b) Muawin Jabbar **Nationality:** Afghan **Passport no.:** na **National identification no.:** na **Address:** na **Listed on:** 23 Feb. 2001 (amended on 3 Sep. 2003, 21 Sep. 2007, 29 Nov. 2011, 22 Apr. 2013) **Other information:** Belongs to Hottak tribe. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 1 Jun. 2010.

TI.O.42.01. Name: 1: MOHAMMAD IBRAHIM 2: OMARI 3: na 4: na

Name (original script): محمد ابراهیم عمری

Title: Alhaj **Designation:** Deputy Minister of Frontier Affairs under the Taliban regime **DOB:** Approximately 1958 **POB:** Garda Saray, Waza Zadran District, Paktia Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.:** Ibrahim Haqqani **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Afghan **Passport no.:** na **National identification no.:** na **Address:** na **Listed on:** 23 Feb. 2001 (amended on 3 Sep. 2003, 21 Sep. 2007, 29 Jul. 2011, 29 Nov. 2011) **Other information:** Brother of Jalaluddin Haqqani (TI.A.40.01.) Believed to be in Afghanistan/Pakistan border area. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 29 Jul. 2010.

TI.S.67.01. Name: 1: SHER MOHAMMAD ABBAS 2: STANEKZAI 3: PADSHAH KHAN 4: na

Name (original script): شیر محمد عباس استانکزی پادشاه خان

Title: Maulavi **Designation:** a) Deputy Minister of Public Health under the Taliban regime b) Deputy Minister of Foreign Affairs under the Taliban regime **DOB:** Approximately 1963 **POB:** Qala-e-Abbas, Shah Mazar area, Baraki Barak District, Logar Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.:** na **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Afghan **Passport no.:** na **National identification no.:** na **Address:** na **Listed on:** 25 Jan. 2001 (amended on 3 Sep. 2003, 21 Sep. 2007, 29 Nov. 2011) **Other information:** Believed to be in Afghanistan/Pakistan border area. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 29 Jul. 2010.

TI.T.58.01. Name: 1: NOORUDDIN 2: TURABI 3: MUHAMMAD 4: QASIM

Name (original script): نور الدین ترابی محمد قاسم

Title: a) Mullah b) Maulavi **Designation:** Minister of Justice under the Taliban regime **DOB:** a) Approximately 1963 b) Approximately 1955 c) 1956 **POB:** a) Spin Boldak District, Kandahar Province, Afghanistan b) Chora District, Uruzgan Province, Afghanistan c) Dehrawood District, Uruzgan Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.:** Noor ud Din Turabi **Low quality a.k.a.:** Haji Karim **Nationality:** Afghan **Passport no.:** na **National identification no.:** na **Address:** na **Listed on:** 25 Jan. 2001 (amended on 3 Sep. 2003, 21 Sep. 2007, 12 Apr. 2010, 29 Nov. 2011) **Other information:** Deputy to Mullah Mohammed Omar (TI.O.4.01). Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 21 Jul. 2010.

TI.A.107.01. Name: 1: AMINULLAH 2: AMIN 3: QUDDUS 4: na

Name (original script): امین الله امین قدوس

Title: Maulavi **Designation:** Governor of Saripul Province under the Taliban regime **DOB:** Approximately 1973 **POB:** Loy Karez village, Spin Boldak District, Kandahar Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.: a)** Muhammad Yusuf **b)** Aminullah Amin (previously listed as) **Low quality a.k.a.: na** **Nationality:** Afghan **Passport no.: na** **National identification no.: na** **Address:** na **Listed on:** 23 Feb. 2001 (amended on 3 Sep. 2003, 21 Sep. 2007, 29 Nov. 2011) **Other information:** Member of Taliban Supreme Council as at 2011. Belongs to Nurzai tribe. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 27 Jul. 2010.

TI.H.27.01. Name: 1: ABDUL SALAM 2: HANAFI 3: ALI MARDAN 4: QUL

Name (original script): عبدالسلام حنفی علی مردان قل

Title: a) Mullah **b)** Maulavi **Designation:** Deputy Minister of Education under the Taliban regime **DOB:** Approximately 1968 **POB: a)** Darzab District, Faryab Province, Afghanistan **b)** Qush Tepa District, Jawzjan Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.: a)** Abdussalam Hanifi **b)** Hanafi Saheb **Low quality a.k.a.: na** **Nationality:** Afghan **Passport no.: na** **National identification no.: na** **Address:** na **Listed on:** 23 Feb. 2001 (amended on 3 Sep. 2003, 18 Jul. 2007, 21 Sep. 2007, 27 Sep. 2007, 1 Feb. 2008, 29 Nov. 2011) **Other information:** Taliban member responsible for Jawzjan Province in Northern Afghanistan until 2008. Involved in drug trafficking. Believed to be in Afghanistan/Pakistan border area. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 1 Jun. 2010.

TI.R.157.12. Name: 1: FAZL 2: RABI 3: na 4: na

Name (original script): فضل ربيع

Title: na **Designation:** Senior official in Konar Province during the Taliban regime **DOB: a)** 1972 **b)** 1975 **POB: a)** Kohe Safi District, Parwan Province, Afghanistan **b)** Kapisa Province, Afghanistan **c)** Nangarhar Province, Afghanistan **d)** Kabul Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.: a)** Fazl Rabbi **b)** Fazal Rabi **c)** Faisal Rabbi **Low quality a.k.a.: na** **Nationality:** Afghan **Passport no.: na** **National identification no.: na** **Address:** na **Listed on:** 6 Jan. 2012 (amended on 31 May 2013) **Other information:** Represents and provides financial and logistical support to the Haqqani Network (TE.H.12.12.), which is based in Afghanistan/Pakistan border area. Member of the Taliban Financial Council. Has travelled abroad to raise funds on behalf of Sirajuddin Jallaloudine Haqqani (TI.H.144.07.), Jalaluddin Haqqani (TI.H.40.01.), the Haqqani network and the Taliban. Believed to be in Afghanistan/Pakistan border area.

TI.R.15.01. Name: 1: YAR MOHAMMAD 2: RAHIMI 3: na 4: na

Name (original script): یار محمد رحیمی

Title: Mullah **Designation:** Minister of Communication under the Taliban regime **DOB:** Approximately 1953 **POB:** Taluqan village, Panjwai District, Kandahar Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.: na** **Low quality a.k.a.: na** **Nationality:** Afghan **Passport no.: na** **National identification no.: na** **Address:** na **Listed on:** 25 Jan. 2001 (amended on 3 Sep. 2003, 21 Sep. 2007, 29 Nov. 2011) **Other information:** Member of Taliban Supreme Council as at 2009. Believed to be in Afghanistan/Pakistan border area. Belongs to Nurzai tribe. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 23 Jul. 2010.

TI.R.96.01. Name: 1: MOHAMMAD HASAN 2: RAHMANI 3: na 4: na

Name (original script): محمد حسن رحمانی

Title: Mullah **Designation:** Governor of Kandahar Province under the Taliban regime **DOB:** Approximately 1963 **POB:** **a)** Deh Rawud District, Uruzgan Province, Afghanistan **b)** Chora District, Uruzgan Province, Afghanistan **c)** Charchino District, Uruzgan Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.: Gud Mullah Mohammad Hassan** **Low quality a.k.a.: na** **Nationality:** Afghan **Passport no.: na** **National identification no.: na** **Address:** na **Listed on:** 23 Feb. 2001 (amended on 3 Sep. 2003, 21 Sep. 2007, 29 Nov. 2011, 31 Dec. 2013) **Other information:** Has a prosthetic right leg. Member of Taliban Supreme Council as of mid-2013, acted as deputy of Mullah Mohammed Omar (TI.O.4.01.) in Mar. 2010. Believed to be in Afghanistan/Pakistan border area. Belongs to Achekzai tribe. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 23 Jul. 2010.

TI.R.84.01. Name: 1: HABIBULLAH 2: RESHAD 3: na 4: na

Name (original script): حبیب الله رشاد

Title: Mullah **Designation:** Head of Investigation Department, Ministry of Security (Intelligence) under the Taliban

regime **DOB:** Between 1968 and 1973 **POB:** Waghaz District, Ghazni Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.:** na **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Afghan **Passport no.:** na **National identification no.:** na **Address:** na **Listed on:** 23 Feb. 2001 (amended on 3 Sep. 2003, 21 Sep. 2007, 29 Nov. 2011) **Other information:** Deputy Head (Intelligence) of the Quetta Military Council as of 2009. Believed to be in Afghanistan/Pakistan border area. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 23 Jul. 2010.

TI.S.108.01. Name: 1: ABDULHAI 2: SALEK 3: na 4: na

Name (original script): عبدالحی سالک

Title: Maulavi **Designation:** Governor of Uruzgan Province under the Taliban regime **DOB:** Approximately 1965 **POB:** Awlyatak Village, Gardan Masjid Area, Chaki Wardak District, Maidan Wardak Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.:** na **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Afghan **Passport no.:** na **National identification no.:** na **Address:** na **Listed on:** 23 Feb. 2001 (amended on 3 Sep. 2003, 21 Sep. 2007, 24 Mar. 2009, 29 Nov. 2011, 18 May 2012) **Other information:** Reportedly deceased in North Afghanistan in 1999. Belonged to Wardak tribe. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 27 Jul. 2010.

TI.S.110.01. Name: 1: NOOR MOHAMMAD 2: SAQIB 3: na 4: na

Name (original script): نور محمد ثاقب

Title: na **Designation:** Chief Justice of Supreme Court under the Taliban regime **DOB:** Approximately 1958 **POB:** a) Bagrami District, Kabul Province, Afghanistan b) Tarakhel area, Deh Sabz District, Kabul Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.:** na **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Afghan **Passport no.:** na **National identification no.:** na **Address:** na **Listed on:** 25 Jan. 2001 (amended on 3 Sep. 2003, 21 Sep. 2007, 29 Nov. 2011) **Other information:** Member of Taliban Supreme Council and Head of Taliban Religious Committee. Belongs to Ahmadzai tribe. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 23 Jul. 2010.

TI.S.87.01. Name: 1: SADUDDIN 2: SAYYED 3: na 4: na

Name (original script): سعد الدین سید

Title: a) Maulavi b) Alhaj c) Mullah **Designation:** a) Vice-Minister of Work and Social Affairs under the Taliban regime b) Mayor of Kabul City under the Taliban regime **DOB:** Approximately 1968 **POB:** a) Chaman District, Pakistan b) Spin Boldak District, Kandahar Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.:** a) Sadudin Sayed b) Sadruddin **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Afghan **Passport no.:** na **National identification no.:** na **Address:** na **Listed on:** 25 Jan. 2001 (amended on 3 Sep. 2003, 21 Sep. 2007, 3 Oct. 2008, 29 Nov. 2011, 31 Dec. 2013) **Other information:** Advisor to the Taliban Supreme Council as of mid-2013. Believed to be in Afghanistan/Pakistan border area. Belongs to Barakzai tribe. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 21 Jul. 2010.

TI.S.133.01. Name: 1: ABDUL WALI 2: SEDDIQI 3: na 4: na

Name (original script): عبدالولی صدیقی

Title: Qari **Designation:** Third Secretary, Taliban Consulate General, Peshawar, Pakistan **DOB:** 1974 **POB:** Zilzilay village, Andar District, Ghazni Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.:** na **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Afghan **Passport no.:** Afghan passport number D 000769 issued on 2 Feb. 1997 **National identification no.:** na **Address:** na **Listed on:** 25 Jan. 2001 (amended on 3 Sep. 2003, 25 Jul. 2006, 21 Sep. 2007, 29 Nov. 2011) **Other information:** Believed to be in Afghanistan/Pakistan border area. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 29 Jul. 2010.

TI.S.98.01. Name: 1: ABDUL WAHED 2: SHAFIQ 3: na 4: na

Name (original script): عبد الواحد شفیق

Title: Maulavi **Designation:** Deputy Governor of Kabul Province under the Taliban regime **DOB:** Approximately 1968 **POB:** Nangarhar Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.:** na **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Afghan **Passport no.:** na **National identification no.:** na **Address:** na **Listed on:** 23 Feb. 2001 (amended on 3 Sep. 2003, 21 Sep. 2007, 3 Oct. 2008, 29 Nov. 2011) **Other information:** Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 27 Jul. 2010.

TI.S.28.01. Name: 1: SAID AHMED 2: SHAHIDKHEL 3: na 4: na

Name (original script): سید احمد شہید خیل

Title: Maulavi **Designation:** Deputy Minister of Education under the Taliban regime **DOB:** Approximately 1975 **POB:**

Spandeh (Espandi 'Olya) village, Andar District, Ghazni Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.:** na **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Afghan **Passport no.:** na **National identification no.:** na **Address:** na **Listed on:** 23 Feb. 2001 (amended on 3 Sep. 2003, 20 Dec. 2005, 21 Sep. 2007, 29 Nov. 2011, 31 Dec. 2013) **Other information:** In July 2003 he was in custody in Kabul, Afghanistan. Released from custody in 2007. Believed to be in Afghanistan/Pakistan border area. Member of the Taliban leadership council as of mid-2013. Belongs to Andar tribe. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 23 Jul. 2010.

TI.M.11.01. Name: 1: AKHTAR 2: MOHAMMAD 3: MANSOUR 4: SHAH MOHAMMED

Name (original script): اختر محمد منصور شاه محمد

Title: a) Maulavi b) Mullah **Designation:** Minister of Civil Aviation and Transportation under the Taliban regime **DOB:** a) Approximately 1960 b) 1966 **POB:** Band-e-Timur village, Maiwand District, Kandahar Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.:** a) Akhtar Mohammad Mansour Khan Muhammad b) Akhtar Muhammad Mansoor c) Akhtar Mohammad Mansoor **Low quality a.k.a.:** Naib Imam **Nationality:** Afghan **Passport no.:** Afghan passport number SE-011697 issued on 25 Jan. 1988 in Kabul, expired on 23 Feb. 2000 **National identification no.:** na **Address:** na **Listed on:** 25 Jan. 2001 (amended on 3 Sep. 2003, 18 Jul. 2007, 21 Sep. 2007, 1 Feb. 2008, 29 Nov. 2011) **Other information:** Involved in drug trafficking as of 2011, primarily through Gerd-e-Jangal, Afghanistan. Active in the provinces of Khost, Paktia and Paktika, Afghanistan as of May 2007. Taliban "Governor" of Kandahar as of May 2007. Deputy to Mullah Abdul Ghani Baradar (TI.B.24.01.) in the Taliban Supreme Council as of 2009. Taliban official responsible for four southern provinces of Afghanistan. Following the arrest of Mullah Baradar in February 2010 he was temporarily-in-charge of the Taliban Supreme Council. Believed to be in Afghanistan/Pakistan border area. Belongs to Ishaqzai tribe. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 21 Jul. 2010.

TI.S.103.01. Name: 1: SHAMSUDDIN 2: na 3: na 4: na

Name (original script): شمس الدین

Title: a) Maulavi b) Qari **Designation:** Governor of Wardak (Maidan) Province under the Taliban regime **DOB:** Approximately 1968 **POB:** Keshim District, Badakhshan Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.:** Pahlawan Shamsuddin **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Afghan **Passport no.:** na **National identification no.:** na **Address:** na **Listed on:** 23 Feb. 2001 (amended on 3 Sep. 2003, 21 Sep. 2007, 29 Nov. 2011, 31 Dec. 2013) **Other information:** Believed to be in Afghanistan/Pakistan/Iran border area. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 23 Jul. 2010.

TI.H.118.01. Name: 1: HAMIDULLAH 2: AKHUND 3: SHER MOHAMMAD 4: na

Name (original script): حمید الله آخوند شیر محمد

Title: Mullah **Designation:** Head of Ariana Afghan Airlines under the Taliban regime **DOB:** Between 1972 and 1973 **POB:** a) Sarpolad village, Washer District, Helmand Province, Afghanistan b) Arghandab District, Kandahar Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.:** a) Janat Gul b) Hamidullah Akhund (previously listed as) **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Afghan **Passport no.:** na **National identification no.:** na **Address:** Afghanistan **Listed on:** 25 Jan. 2001 (amended on 3 Sep. 2003, 9 Jul. 2007, 21 Sep. 2007, 29 Nov. 2011, 13 Aug. 2012) **Other information:** Belongs to Ghilzai tribe. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 21 Jul. 2010.

TI.Z.152.11. Name: 1: SANQEEN 2: ZADRAN 3: SHER MOHAMMAD 4: na

Name (original script): سنگن ڈران شیر محمد

Title: a) Maulavi b) Mullah **Designation:** na **DOB:** a) Approximately 1976 b) Approximately 1979 **POB:** Tang Stor Khel, Ziruk District, Paktika Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.:** na **Low quality a.k.a.:** a) Sangin b) Sangin Zadran c) Sangeen Khan Zadran d) Sangeen e) Fateh f) Noori **Nationality:** Afghan **Passport no.:** na **National identification no.:** na **Address:** na **Listed on:** 16 Aug. 2011 (amended on 13 Aug. 2012, 18 Oct. 2013) **Other information:** Taliban Shadow Governor for Paktika Province as of late 2012. Senior commander of the Haqqani Network (TE.H.12.12.). Senior lieutenant to Sirajuddin Jallaloudine Haqqani (TI.H.144.07.). Alternative spelling of title (a): Maulvi. Belongs to Kharoti tribe. Reportedly deceased September 2013.

TI.S.139.01. Name: 1: ABDUL GHAFAR 2: SHINWARI 3: na 4: na

Name (original script): عبدالغفار شینواری

Title: Hajji **Designation:** Third Secretary, Taliban Consulate General, Karachi, Pakistan **DOB:** 29 Mar. 1965 **POB:** Nangarhar Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.:** na **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Afghan **Passport no.:** Afghan passport number D 000763, issued on 9 Jan. 1997 **National identification no.:** na **Address:** na **Listed on:** --

25 Jan. 2001 (amended on 3 Sep. 2003, 25 Jul. 2006, 21 Sep. 2007, 29 Nov. 2011) **Other information:** Believed to be in Afghanistan/Pakistan border area. Belongs to Safi tribe. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 29 Jul. 2010.

TI.S.111.01. Name: 1: HAMDULLAH 2: SUNANI 3: na 4: na

Name (original script): حمد الله سنانی

Title: Maulavi **Designation:** Head of Dar-ul-Efta (Fatwa Department) of Supreme Court under the Taliban regime **DOB:** Approximately 1923 **POB:** Dai Chopan District, Zabul Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.:** Sanani (previously listed as) **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Afghan **Passport no.:** na **National identification no.:** na **Address:** na **Listed on:** 23 Feb. 2001 (amended on 3 Sep. 2003, 21 Sep. 2007, 29 Nov. 2011) **Other information:** Reportedly deceased in 2001. Belonged to Kakar tribe. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 27 Jul. 2010.

TI.T.75.01. Name: 1: ABDUL RAQIB 2: TAKHARI 3: na 4: na

Name (original script): عبدالرقيب تخاري

Title: Maulavi **Designation:** Minister of Repatriation under the Taliban regime **DOB:** Between 1968 and 1973 **POB:** Zardalu Darra village, Kalafgan District, Takhar Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.:** na **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Afghan **Passport no.:** na **National identification no.:** na **Address:** na **Listed on:** 25 Jan. 2001 (amended on 3 Sep. 2003, 21 Sep. 2007, 29 Nov. 2011, 31 Dec. 2013) **Other information:** Member of Taliban Supreme Council responsible for Takhar and Badakhshan provinces as at Dec. 2009. Believed to be in Afghanistan/Pakistan border area. Belongs to Tajik ethnic group. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 21 Jul. 2010.

TI.W.95.01. Name: 1: WALIJAN 2: na 3: na 4: na

Name (original script): ولی جان

Title: Maulavi **Designation:** Governor of Jawzjan Province under the Taliban regime **DOB:** Approximately 1968 **POB:** a) Quetta, Pakistan b) Nimroz Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.:** na **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Afghan **Passport no.:** na **National identification no.:** na **Address:** na **Listed on:** 23 Feb. 2001 (amended on 3 Sep. 2003, 21 Sep. 2007, 29 Nov. 2011) **Other information:** Member of the Taliban Gerd-e-Jangal Shura and Head of the Taliban Prisoners and Refugees Committee. Belongs to Ishaqzai tribe. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 23 Jul. 2010.

TI.A.34.01. Name: 1: ABDUL JALIL 2: HAQQANI 3: WALI MOHAMMAD 4: na

Name (original script): عبد الجلیل حقانی ولی محمد

Title: a) Maulavi b) Mullah **Designation:** Deputy Minister of Foreign Affairs under the Taliban regime **DOB:** Approximately 1963 **POB:** a) Khwaja Malik village, Arghandab District, Kandahar Province, Afghanistan b) Kandahar City, Kandahar Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.:** a) Abdul Jalil Akhund b) Mullah Akhtar, born in 1965 in Kandahar, Afghanistan passport number OR 1961825 issued on 4 Feb. 2003 by the Afghan Consulate in Quetta, Pakistan, expired 2 Feb. 2006 c) Abdul Jalil Haqqani (previously listed as) **Low quality a.k.a.:** Nazar Jan **Nationality:** Afghan **Passport no.:** na **National identification no.:** na **Address:** na **Listed on:** 25 Jan. 2001 (amended on 3 Sep. 2003, 18 Jul. 2007, 21 Sep. 2007, 27 Sep. 2007, 13 Feb. 2012, 11 Feb. 2013, 31 Dec. 2013) **Other information:** Believed to be in Afghanistan/Pakistan border area. Member of the Taliban Supreme Council as of May 2007. Member of the Financial Commission of the Taliban Council. Responsible for logistics for the Taliban and also active as a businessman in his personal capacity as at mid-2013. Belongs to Alizai tribe. Brother of Atiqullah Wali Mohammad (TI.A.70.01). Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 21 Jul. 2010.

TI.A.70.01. Name: 1: ATIQULLAH 2: WALI MOHAMMAD 3: na 4: na

Name (original script): عتیق الله ولی محمد

Title: a) Haji b) Mullah **Designation:** a) Director of Foreign Relations, Kandahar Province under the Taliban regime b) Director of Public Works, Kandahar Province under the Taliban regime c) First Deputy Minister of Agriculture under the Taliban regime d) Deputy Minister of Public Works under the Taliban regime **DOB:** Approximately 1962 **POB:** a) Tirin Kot District, Uruzgan Province, Afghanistan b) Khwaja Malik village, Arghandab District, Kandahar Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.:** Atiqullah (previously listed as) **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Afghan **Passport no.:** na **National identification no.:** na **Address:** na **Listed on:** 31 Jan. 2001 (amended on 3 Sep. 2003, 21 Sep. 2007, 29 Nov. 2011, 19 Oct. 2012, 11 Feb. 2013, 31 Dec. 2013) **Other information:** Originally from Uruzgan, settled and

lived later in Kandahar. Was a member of Taliban Supreme Council Political Commission in 2010. No specific role in the Taliban movement, active as a businessman in his personal capacity as of mid-2013. Believed to be in Afghanistan/Pakistan border area. Belongs to Alizai tribe. Brother of Abdul Jalil Haqqani Wali Mohammad (TI.A.34.01). Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 27 Jul. 2010.

TI.A.129.01. Name: 1: NAZIRULLAH 2: HANAFI 3: WALIULLAH 4: na

Name (original script): نذير الله حنفى ولی الله

Title: a) Maulavi b) Haji **Designation:** Commercial Attache, Taliban Embassy, Islamabad, Pakistan **DOB:** 1962 **POB:** Spin Boldak District, Kandahar Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.:** Nazirullah Aanafi Waliullah **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Afghan **Passport no.:** Afghan passport number D 000912, issued on 30 Jun. 1998 **National identification no.:** na **Address:** na **Listed on:** 25 Jan. 2001 (amended on 3 Sep. 2003, 25 Jul. 2006, 18 Jul. 2007, 21 Sep. 2007, 3 Oct. 2008, 29 Nov. 2011) **Other information:** Believed to be in Afghanistan/Pakistan border area. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 21 Jul. 2010.

TI.W.82.01. Name: 1: ABDUL-HAQ 2: WASSIQ 3: na 4: na

Name (original script): عبد الحق وثيق

Title: Maulavi **Designation:** Deputy Minister of Security (Intelligence) under the Taliban regime **DOB:** a) Approximately 1975 b) 1971 **POB:** Gharib village, Khogyani District, Ghazni Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.:** Abdul-Haq Wasseq **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Afghan **Passport no.:** na **National identification no.:** na **Address:** Guantanamo Bay prison **Listed on:** 31 Jan. 2001 (amended on 3 Sep. 2003, 21 Sep. 2007, 3 Oct. 2008, 29 Nov. 2011, 31 Dec. 2013) **Other information:** In custody of the United States of America as at 2011. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 27 Jul. 2010.

TI.A.85.01. Name: 1: AHMED JAN 2: AKHUNDZADA 3: WAZIR 4: na

Name (original script): احمد جان آخوندزاده وزیر

Title: Maulavi **Designation:** Minister of Water and Electricity under the Taliban regime **DOB:** Between 1953 and 1958 **POB:** a) Kandahar Province, Afghanistan b) Tirin Kot District, Uruzgan Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.:** a) Haji Ahmad Jan b) Ahmed Jan Akhund (previously listed as) **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Afghan **Passport no.:** na **National identification no.:** na **Address:** na **Listed on:** 25 Jan. 2001 (amended on 3 Sep. 2003, 21 Sep. 2007, 29 Nov. 2011) **Other information:** Member of Taliban Supreme Military Council as at 2009. Believed to be in Afghanistan/Pakistan border area. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 21 Jul. 2010.

TI.W.39.01. Name: 1: MOHAMMAD JAWAD 2: WAZIRI 3: na 4: na

Name (original script): محمد جواد وزیری

Title: na **Designation:** UN Department, Ministry of Foreign Affairs under the Taliban regime **DOB:** Approximately 1960 **POB:** a) Jaghatu District, Maidan Wardak Province, Afghanistan b) Sharana District, Paktia Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.:** na **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Afghan **Passport no.:** na **National identification no.:** na **Address:** na **Listed on:** 23 Feb. 2001 (amended on 3 Sep. 2003, 21 Sep. 2007, 29 Nov. 2011, 18 May 2012) **Other information:** Believed to be in Afghanistan/Pakistan border area. Belongs to Wazir tribe. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 23 Jul. 2010.

TI.A.22.01. Name: 1: UBAIDULLAH 2: AKHUND 3: YAR MOHAMMAD AKHUND 4: na

Name (original script): عبیدالله آخوند یار محمد آخوند

Title: a) Mullah b) Hadji c) Maulavi **Designation:** Minister of Defence under the Taliban regime **DOB:** a) Approximately 1968 b) 1969 **POB:** a) Sangisar village, Panjwai District, Kandahar Province, Afghanistan b) Arghandab District, Kandahar Province, Afghanistan c) Nalgham area, Zheray District, Kandahar Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.:** a) Obaidullah Akhund b) Obaid Ullah Akhund **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Afghan **Passport no.:** na **National identification no.:** na **Address:** na **Listed on:** 25 Jan. 2001 (amended on 3 Sep. 2003, 18 Jul. 2007, 21 Sep. 2007, 29 Nov. 2011, 18 May 2012, 31 Dec. 2013) **Other information:** He was one of the deputies of Mullah Mohammed Omar (TI.O.4.01.) and a member of the Taliban's Supreme Council, in charge of military operations. Arrested in 2007 and was in custody in Pakistan. Confirmed deceased in March 2010 and buried in Karachi, Pakistan. Linked by marriage to Saleh Mohammad Kakar Akhtar Muhammad (TI.K.149.10). Belonged to Alokozai tribe. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 21 Jul. 2010.

TI.Z.33.01. Name: 1: ABDUL RAHMAN 2: ZAHED 3: na 4: na

Name (original script): عبدالرحمان زاہد

Title: Mullah **Designation:** Deputy Minister of Foreign Affairs under the Taliban regime **DOB:** Approximately 1963 **POB:** Kharwar District, Logar Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.:** Abdul Rehman Zahid **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Afghan **Passport no.:** na **National identification no.:** na **Address:** na **Listed on:** 25 Jan. 2001 (amended on 3 Sep. 2003, 18 Jul. 2007, 21 Sep. 2007, 29 Nov. 2011) **Other information:** Believed to be in Afghanistan/Pakistan border area. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 21 Jul. 2010.

TI.Z.127.01. Name: 1: MOHAMMAD 2: ZAHID 3: na 4: na

Name (original script): محمد زاہد

Title: Mullah **Designation:** Third Secretary, Taliban Embassy, Islamabad, Pakistan **DOB:** 1971 **POB:** Logar Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.:** na **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Afghan **Passport no.:** Afghan passport number D 001206, issued on 17 Jul. 2000 **National identification no.:** na **Address:** na **Listed on:** 25 Jan. 2001 (amended on 3 Sep. 2003, 25 Jul. 2006, 21 Sep. 2007, 29 Nov. 2011) **Other information:** Believed to be in Afghanistan/Pakistan border area. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 29 Jul. 2010.

TI.Z.164.12 Name: 1: ABDUL RAUF 2: ZAKIR 3: na 4: na

Name (original script): عبد الروف ذاکر

Title: Qari **Designation:** na **DOB:** Between 1969 and 1971 **POB:** Kabul Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.:** Qari Zakir **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Afghan **Passport no.:** na **National identification no.:** na **Address:** na **Listed on:** 5 Nov. 2012 (amended on 31 May 2013) **Other information:** Chief of suicide operations for the Haqqani Network (TE.H.12.12.) under Sirajuddin Jallaloudine Haqqani (TI.H.144.07.) and in charge of all operations in Kabul, Takhar, Kunduz and Baghlan provinces. Oversees training of suicide attackers and provides instructions on how to construct improvised explosives devices (IEDs).

TI.M.153.11. Name: 1: FAIZULLAH 2: KHAN 3: NOORZAI 4: na

Name (original script): فيض الله خان نورزی

Title: Haji **Designation:** na **DOB:** a) 1966 b) 1961 c) Between 1968 and 1970 d) 1962 **POB:** a) Lowy Kariz, Spin Boldak District, Kandahar Province, Afghanistan b) Kadanay, Spin Boldak District, Kandahar Province, Afghanistan c) Chaman, Baluchistan Province, Pakistan **Good quality a.k.a.:** a) Haji Faizullah Noor b) Faizullah Noorzai Akhtar Mohammed Mira Khan, (previously listed as) c) حاجی فیض الله خان نورزی, (Hajji Faizullah Khan Noorzai; Hajji Faizuulah Khan Norezai; Hajji Faizullah Khan; Hajji Fiazullah) d) Haji Faizullah Noori **Low quality a.k.a.:** a) Haji Pazullah Noorzai b) Haji Mullah Faizullah **Nationality:** Afghan **Passport no.:** na **National identification no.:** na **Address:** a) Boghra Road, Miralzei Village, Chaman, Baluchistan Province, Pakistan b) Kalay Rangin, Spin Boldak District, Kandahar Province, Afghanistan **Listed on:** 4 Oct. 2011 (amended on 29 Nov. 2011, 1 Jun. 2012) **Other information:** Prominent Taliban financier. As of mid-2009, supplied weapons, ammunition, explosives and medical equipment to Taliban fighters; and raised funds for the Taliban, and provided training to them, in the Afghanistan/Pakistan border region. Has previously organized and funded Taliban operations in Kandahar Province, Afghanistan. As of 2010, travelled to and owned businesses in Dubai, United Arab Emirates, and Japan. Belongs to Noorzai tribe, Miralzai sub-tribe. Brother of Malik Noorzai (TI.N.154.11.). Father's name is Akhtar Mohammed (a.k.a.: Haji Mira Khan).

B. Entities and other groups and undertakings associated with the Taliban

TE.H.10.12. Name: HAJI KHAIRULLAH HAJI SATTAR MONEY EXCHANGE

Name (original script): حاجی خیرالله و حاجی ستار صرافی

A.k.a.: a) Haji Khairullah-Haji Sattar Sarafi b) Haji Khairullah and Abdul Sattar and Company c) Haji Khairullah Money Exchange d) Haji Khair Ullah Money Service e) Haji Salam Hawala f) Haji Hakim Hawala g) Haji Alim Hawala h) Sarafi-yi Haji Khairullah Haji Satar Haji Esmatullah **F.k.a.:** na **Address:** a) Branch Office 1: i) Chohar Mir Road, Kandahari Bazaar, Quetta City, Baluchistan Province, Pakistan; ii) Room number 1, Abdul Sattar Plaza, Hafiz Saleem Street, Munsafi Road, Quetta, Baluchistan Province, Pakistan iii) Shop number 3, Dr. Bano Road, Quetta, Baluchistan Province, Pakistan iv) Office number 3, Near Fatima Jinnah Road, Dr. Bano Road, Quetta, Baluchistan Province, Pakistan v)

Kachara Road, Nasrullah Khan Chowk, Quetta, Baluchistan Province, Pakistan **v)** Wazir Mohammad Road, Quetta, Baluchistan Province, Pakistan; **b)** Branch Office 2: Peshawar, Khyber Paktunkhwa Province, Pakistan; **c)** Branch Office 3: Moishah Chowk Road, Lahore, Punjab Province, Pakistan; **d)** Branch Office 4: Karachi, Sindh Province, Pakistan; **e)** Branch Office 5: i) Larran Road number 2, Chaman, Baluchistan Province, Pakistan ii) Chaman Central Bazaar, Chaman, Baluchistan Province, Pakistan **f)** Branch Office 6: Shop number 237, Shah Zada Market (also known as Sarai Shahzada), Puli Khishti area, Police District 1, Kabul, Afghanistan, Telephone: +93-202-103386, +93-202-101714, 0202-104748, Mobile: +93-797-059059, +93-702-222222, e-mail: helmand_exchange_msp@yahoo.com **g)** Branch Office 7: i) Shops number 21 and 22, 2nd Floor, Kandahar City Sarafi Market, Kandahar City, Kandahar Province, Afghanistan ii) New Sarafi Market, 2nd Floor, Kandahar City, Kandahar Province, Afghanistan iii) Safi Market, Kandahar City, Kandahar Province, Afghanistan **h)** Branch Office 8: Gereshk City, Nahr-e Saraj District, Helmand Province, Afghanistan **i)** Branch Office 9: i) Lashkar Gah Bazaar, Lashkar Gah, Lashkar Gah District, Helmand Province, Afghanistan ii) Haji Ghulam Nabi Market, 2nd Floor, Lashkar Gah District, Helmand Province, Afghanistan **j)** Branch Office 10: i) Suite numbers 196-197, 3rd Floor, Khorasan Market, Herat City, Herat Province, Afghanistan ii) Khorasan Market, Shahre Naw, District 5, Herat City, Herat Province, Afghanistan **k)** Branch Office 11: i) Sarafi Market, Zaranj District, Nimroz Province, Afghanistan ii) Ansari Market, 2nd Floor, Nimroz Province, Afghanistan **l)** Branch Office 12: Sarafi Market, Wesh, Spin Boldak District, Afghanistan **m)** Branch Office 13: Sarafi Market, Farah, Afghanistan **n)** Branch Office 14: Dubai, United Arab Emirates **o)** Branch Office 15: Zahedan, Iran **p)** Branch Office 16: Zabul, Iran **Listed on:** 29 Jun. 2012 (amended on 13 Aug. 2012, 25 Oct. 2012) **Other information:** Pakistan National Tax Number: 1774308; Pakistan National Tax Number: 0980338; Pakistan National Tax Number: 3187777; Afghan Money Service Provider License Number: 044. Haji Khairullah Haji Sattar Money Exchange was used by Taliban leadership to transfer money to Taliban commanders to fund fighters and operations in Afghanistan as of 2011. Associated with Abdul Sattar Abdul Manan (TI.A.162.12.) and Khairullah Barakzai Khudai Nazar (TI.K.163.12.).

TE.H.12.12. Name: HAQQANI NETWORK (HQN)

Name (original script): شبکہ حقانی

A.k.a.: na F.k.a.: na Address: na **Listed on:** 5 Nov. 2012 **Other information:** Network of Taliban fighters centered around the border between Khost Province, Afghanistan and North Waziristan, Pakistan. Founded by Jalaluddin Haqqani (TI.H.40.01.) and currently headed by his son Sirajuddin Jallaloudine Haqqani (TI.H.144.07.). Other listed members include Nasiruddin Haqqani (TI.H.146.10.), Sangeen Zadran Sher Mohammad (TI.Z.152.11.), Abdul Aziz Abbasin (TI.A.155.11.), Fazl Rabi (TI.R.157.12.), Ahmed Jan Wazir (TI.W.159.12.), Bakht Gul (TI.G.161.12.), Abdul Rauf Zakir (TI.Z.164.12.). Responsible for suicide attacks and targeted assassination as well as kidnappings in Kabul and other provinces of Afghanistan. Linked to Al-Qaida (QE.A.4.01.), Islamic Movement of Uzbekistan (QE.I.10.01.), Tehrik-e Taliban Pakistan (QE.T.132.11.), Lashkar I Jhangvi (QE.L.96.03.), and Jaish-IMohammed (QE.J.19.01.).

TE.R.13.12. Name: RAHAT LTD.

Name (original script): راحت لمنڈ

A.k.a.: a) Rahat Trading Company b) Haji Muhammad Qasim Sarafi c) New Chagai Trading d) Musa Kalim Hawala F.k.a.: na Address: **a)** Branch Office 1: Room number 33, 5th Floor, Sarafi Market, Kandahar city, Kandahar Province, Afghanistan **b)** Branch Office 2: Shop number 4, Azizi Bank, Haji Muhammad Isa Market, Wesh, Spin Boldak, Kandahar Province, Afghanistan **c)** Branch Office 3: Safaar Bazaar, Garmser District, Helmand Province, Afghanistan **d)** Branch Office 4: Lashkar Gah, Helmand Province, Afghanistan **e)** Branch Office 5: Gereshk District, Helmand Province, Afghanistan **f)** Branch Office 6: Zaranj District, Nimroz Province, Afghanistan **g)** Branch Office 7: i) Dr Barro Road, Quetta, Pakistan ii) Haji Mohammed Plaza, Tol Aram Road, near Jamaluddin Afghani Road, Quetta, Pakistan iii) Kandahari Bazaar, Quetta, Pakistan **h)** Branch Office 8: Chaman, Baluchistan Province, Pakistan **i)** Branch Office 9: Chaghi Bazaar, Chaghi, Baluchistan Province, Pakistan **j)** Branch Office 10: Zahedan, Zabol Province, Iran **Listed on:** 21 Nov. 2012 (amended on 27 Jun. 2013) **Other information:** Rahat Ltd. was used by Taliban leadership to transfer funds originating from external donors and narcotics trafficking to finance Taliban activity as of 2011 and 2012. Owned by Mohammed Qasim Mir Wali Khudai Rahim (TI.Q.165.12.). Also associated Mohammad Naim Barich Khudaiddad (TI.N.13.01.).

TE.R.11.12. Name: ROSHAN MONEY EXCHANGE

Name (original script): صرافی روشن

A.k.a.: a) Roshan Sarafi b) Roshan Trading Company c) Rushaan Trading Company d) Roshan Shirkat e) Maulawi Ahmed Shah Hawala f) Mullah Ahmed Shah Hawala g) Haji Ahmad Shah Hawala h) Ahmad Shah Hawala F.k.a.: na Address: **a)** Branch Office 1: i) Shop number 1584, Furqan (variant Fahr Khan) Center, Chalhor Mal Road, Quetta, Baluchistan Province, Pakistan ii) Flat number 4, Furqan Center, Jamaluddin Afghani Road, Quetta, Baluchistan

Province, Pakistan iii) Office number 4, 2nd Floor , Muslim Plaza Building, Doctor Banu Road, Quetta, Baluchistan Province, Pakistan iv) Cholmon Road, Quetta, Baluchistan Province, Pakistan v) Munsafi Road, Quetta, Baluchistan Province, Pakistan vi) Shop number 1, 1st Floor, Kadari Place, Abdul Samad Khan Street (next to Fatima Jena Road), Quetta, Baluchistan Province, Pakistan **b)** Branch Office 2: i) Safar Bazaar, Garmser District, Helmand Province, Afghanistan ii) Main Bazaar, Safar, Helmand Province, Afghanistan **c)** Branch Office 3: i) Haji Ghulam Nabi Market, Lashkar Gah, Helmand Province, Afghanistan ii) Money Exchange Market, Lashkar Gah, Helmand Province, Afghanistan **iii)** Lashkar Gah Bazaar, Helmand Province, Afghanistan **d)** Branch Office 4: Hazar Joft, Garmser District, Helmand Province, Afghanistan **e)** Branch Office 5: Ismat Bazaar, Marjah District, Helmand Province, Afghanistan **f)** Branch Office 6: Zaranj, Nimruz Province, Afghanistan **g)** Branch Office 7: i) Suite number 8, 4th Floor, Sarafi Market, District number 1, Kandahar City, Kandahar Province, Afghanistan ii) Shop number 25, 5th Floor, Sarafi Market, Kandahar City, Kandahar District, Kandahar Province, Afghanistan **h)** Branch Office 8: Lakri City, Helmand Province, Afghanistan **i)** Branch Office 9: Gerd-e-Jangal, Chaghi District, Baluchistan Province, Pakistan **j)** Branch Office 10: Chaghi, Chaghi District, Baluchistan Province, Pakistan **k)** Branch Office 11: Aziz Market, in front of Azizi Bank, Waish Border, Spin Boldak District, Kandahar Province, Afghanistan **Listed on:** 29 Jun. 2012 (amended on 25 Oct. 2012) **Other information:** Roshan Money Exchange stores and transfers funds to support Taliban military operations and narcotics trade in Afghanistan. Owned by Ahmed Shah Noorzai Obaidullah (TI.N.166.13.).

Lista das pessoas singulares e entidades estabelecida nos termos da Resolução n.º 1988 (2011) do Conselho de Segurança

Última actualização: 31 de Dezembro de 2013

Composição da Lista

A lista é constituída pelas duas secções a seguir indicadas:

A. Pessoas singulares associadas aos Talibã

B. Entidades e outros grupos e empresas associados aos Talibã

A. Pessoas singulares associadas aos Talibã

TI.A.155.11. Nome: 1: ABDUL AZIZ 2: ABBASIN 3: — 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: — **Cargo:** — **Data de nascimento:** 1969 **Local de nascimento:** aldeia de Sheykhan, zona de Pirkowti, distrito de Orgun, província de Paktika, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** Abdul Aziz Mahsud **Insuficiente para identificação:** — **Nacionalidade:** — **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 4/10/2011 **Outras informações:** Comandante chave da Rede Haqqani (TE.H.12.12.) sob o comando de Sirajuddin Jallaloudine Haqqani (TI.H.144.07.). Governador sombra dos Talibã para o distrito de Orgun, província de Paktika, a partir de princípios de 2010. Dirigiu um campo de treino para combatentes não afegãos na província de Paktika. Envolvido no transporte de armas para o Afeganistão.

TI.A.121.01. Nome: 1: AZIZIRAHMAN 2: ABDUL AHAD 3: — 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: Mr **Cargo:** Terceiro Secretário, Embaixada Talibã, Abu Dabi, Emirados Árabes Unidos **Data de nascimento:** 1972 **Local de nascimento:** distrito de Shega, província de Kandahar, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** — **Insuficiente para identificação:** — **Nacionalidade:** afgã **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** cartão de identificação afgão (tazkira) n.º 44323 **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 25/1/2001 (alterada em 3/9/2003, 21/9/2007, 29/11/2011) **Outras informações:** Pertence à tribo Hotak. Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 29/7/2010.

TI.B.24.01. Nome: 1: ABDUL GHANI 2: BARADAR 3: ABDUL AHMAD TURK 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: Mullah **Cargo:** Ministro-adjunto da Defesa durante o regime talibã **Data de nascimento:** aproximadamente 1968 **Local de nascimento:** aldeia de Yatimak, distrito de Dehrawood, província de Uruzgan, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** a) Mullah Baradar Akhund b) Abdul Ghani Baradar, (como inserido anteriormente na lista) **Insuficiente para identificação:** — **Nacionalidade:** afgã **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 23/2/2001 (alterada em 3/9/2003, 18/7/2007, 21/9/2007, 13/2/2012) **Outras informações:** Detido em Fevereiro de 2010 e sob custódia no Paquistão. Pedido de extradição para o Afeganistão pendente no Tribunal de Última Instância de Lahore, Paquistão, desde Junho de 2011. Pertence à tribo Popalzai. Alto comandante militar talibã e membro do Conselho dos Talibã de Quetta desde Maio de 2007. Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 1/6/2010.

TI.A.128.01. Nome: 1: ABDUL QADEER 2: BASIR 3: ABDUL BASEER 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: a) General **Cargo:** Adido Militar, Embaixada Talibã, Islamabade, Paquistão **Data de nascimento:** 1964 **Local de nascimento:** a) distrito de Surkh Rod, província de Nangarhar, Afeganistão b) distrito de Hisarak, província de Nangarhar, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** a) Abdul Qadir b) Ahmad Haji c) Abdul Qadir Haqqani d) Abdul Qadir Basir **Insuficiente para identificação:** — **Nacionalidade:** afgã **Passaporte n.º:** passaporte afgão n.º D 000974 **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 25/1/2001 (alterada em 3/9/2003, 25/7/2006, 23/4/2007, 18/7/2007, 21/9/2007, 29/11/2011, 13/8/2012) **Outras informações:** Consultor financeiro do Conselho Militar de Peshawar dos Talibã e Chefe da Comissão Financeira de Peshawar dos Talibã. Pensa-se que se encontra na zona da fronteira Afeganistão/Paquistão. Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 21/7/2010.

TI.M.100.01. Nome: 1: NAZIR MOHAMMAD 2: ABDUL BASIR 3: — 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: Maulavi **Cargo:** a) Presidente da Câmara da cidade de Kunduz b) Governador interino da província de Kunduz durante o regime talibã **Data de nascimento:** 1954 **Local de nascimento:** aldeia de Malaghi, distrito de Kunduz, província de Kunduz, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** Nazar Mohammad (como inserido anteriormente na lista) **Insuficiente para identificação:** — **Nacionalidade:** afgã **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 23/2/2001 (alterada em 3/9/2003, 21/9/2007, 18/5/2012, 31/12/2013) **Outras informações:** título alternativo: Sar Muallim. Reconciliado após a queda do regime talibã, tendo assumido funções no novo Governo a nível distrital na província de Kunduz. Confirma-se ter sido assassinado pelos Talibã em 9/11/2008. Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 27/7/2010.

TI.Q.130.01. Nome: 1: ABDUL GHAFAR 2: QURISHI 3: ABDUL GHANI 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: Maulavi **Cargo:** Adido para o Repatriamento, Embaixada Talibã, Islamabade, Paquistão **Data de nascimento:** a) 1970 b) 1967 **Local de nascimento:** aldeia de Turshut, distrito de Wursaj, província de Takhar, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** Abdul Ghaffar Qureshi **Insuficiente para identificação:** — **Nacionalidade:** afgã **Passaporte n.º:** passaporte afgão n.º D 000933 emitido em Cabul em 13/9/1998 **N.º de identificação nacional:** cartão de identificação afgão (tazkira) n.º 55130 **Endereço:** Khairkhana Section Number 3, Cabul, Afeganistão **Data de inserção na lista:** 25/1/2001 (alterada em 3/9/2003, 18/7/2007, 21/9/2007, 29/11/2011, 31/12/2013) **Outras informações:** Envolvimento no tráfico de droga. Pertence à etnia Tajik. Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 29/7/2010.

TI.A.145.10. Nome: 1: AMIR 2: ABDULLAH 3: — 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: — **Cargo:** Antigo Governador-adjunto dos Talibã na província de Kandahar **Data de nascimento:** aproximadamente 1972 **Local de nascimento:** província de Paktika, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** — **Insuficiente para identificação:** Amir Abdullah Sahib **Nacionalidade:** afgã **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** Carachi, Paquistão **Data de inserção na lista:** 20/7/2010 (alterada em 29/11/2011) **Outras informações:** Viajou para o Kuwait, Arábia Saudita, Jamahiriya Árabe Líbia e Emirados Árabes Unidos a fim de angariar fundos para os Talibã. Tesoureiro de Abdul Ghani Baradar Abdul Ahmad Turk (TI.B.24.01). Pensa-se que se encontra na zona da fronteira Afeganistão/Paquistão.

TI.A.162.12. Nome: 1: ABDUL SATAR 2: ABDUL MANAN 3: — 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: Haji **Cargo:** — **Data de nascimento:** 1964 **Local de nascimento:** a) aldeia de Mirmandaw, distrito de Nahr-e Saraj, província de Helmand, Afeganistão b) aldeia de Mirmadaw, distrito de Gereshk, província de Helmand, Afeganistão c) Qilla Abdullah, província de Baluchistan, Paquistão **Suficiente para identificação:** a) Haji Abdul Sattar Barakzai b) Haji Abdul Satar c) Haji Satar Barakzai d) Abdulasattar **Insuficiente para identificação:** — **Nacionalidade:** — **Passaporte n.º:** passaporte paquistanês n.º AM5421691, a caducar em 11/8/2013 **N.º de identificação nacional:** a) identificação nacional paquistanesa n.º 5420250161699 b) identificação nacional afgã n.º 585629 **Endereço:** a) Kachray Road, Pashtunabad, Quetta, província de Baluchistan, Paquistão b) Nasrullah Khan Chowk, zona de Pashtunabad, província de Baluchistan, Paquistão c) Chaman, província de Baluchistan, Paquistão d) Abdul Satar Food Shop, Ayno Mina 0093, província de Kandahar, Afeganistão **Data de inserção na lista:** 29/6/2012 **Outras informações:** Co-proprietário do Haji Khairullah Haji Sattar Money Exchange (TE.H.1.12.) e também associado a Khairullah Barakzai (TI.K.163.12.). Pertence à tribo Barakzai. Filiação paterna: Haji 'Abd-al-Manaf.

TI.H.142.01. Nome: 1: ABDUL HAI 2: HAZEM 3: ABDUL QADER 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: a) Maulavi b) Mullah **Cargo:** Primeiro Secretário, Consulado-Geral Talibã, Quetta, Paquistão **Data de nascimento:** 1971 **Local de nascimento:** aldeia de Pashawal Yargatoo, distrito de Andar, província de Ghazni, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** Abdul Hai Hazem (como inserido anteriormente na lista) **Insuficiente para identificação:** — **Nacionalidade:** afgã **Passaporte n.º:** passaporte afgão n.º D 0001203 **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** a) aldeia de Iltifat, distrito de Shakardara, província de Cabul, Afeganistão b) Puli Charkhi Area, District Number 9, cidade de Cabul, província de Cabul **Data de inserção na lista:** 25/1/2001 (alterada em 3/9/2003, 25/7/2006, 21/9/2007, 29/11/2011, 18/5/2012) **Outras informações:** Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 29/7/2010.

TI.T.105.01. Nome: 1: AHMAD TAHA 2: KHALID 3: ABDUL QADIR 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: Maulavi **Cargo:** Governador da província de Paktia durante o regime talibã **Data de nascimento:** aproximadamente 1963 **Local de nascimento:** a) província de Nangarhar, Afeganistão b) província de Khost, Afeganistão c) aldeia de Siddiq Khel, distrito de Naka, província de Paktia, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** — **Insuficiente para identificação:** — **Nacionalidade:** afgã **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 23/2/2001 (alterada em 3/9/2003, 21/9/2007, 3/10/2008, 29/11/2011, 13/8/2012) **Outras informações:** Membro dos Talibã responsável pela província de Nangarhar em 2011. Pensa-se que se encontra na zona da fronteira Afeganistão/Paquistão. Pertence à tribo Zadran. Colaborador próximo de Sirajuddin Jallaloudine Haqqani (TI.H.144.07). Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 1/6/2010.

TI.A.80.01. Nome: 1: SAYED ESMATULLAH 2: ASEM 3: ABDUL QUDDUS 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: Maulavi **Cargo:** a) Ministro-adjuunto da Prevenção do Vício e da Propagação da Virtude durante o regime talibã b) Secretário-Geral da Sociedade do Crescente Vermelho (ARCS) durante o regime talibã **Data de nascimento:** aproximadamente 1967 **Local de nascimento:** Qalayi Shaikh, distrito de Chaparhar, província de Nangarhar, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** a) Esmatullah Asem b) Asmatullah Asem c) Sayed Esmatullah Asem (como inserido anteriormente na lista) **insuficiente para identificação:** — **Nacionalidade:** afgã **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 23/2/2001 (alterada em 3/9/2003, 18/7/2007, 21/9/2007, 27/9/2007, 29/11/2011, 13/8/2012) **Outras informações:** Membro do Conselho Supremo dos Talibã desde Maio de 2007. Pensa-se que se encontra na zona da fronteira Afeganistão/Paquistão. Membro dos Talibã Peshawar Shura. Responsável pela actividade afgã dos Talibã nas Zonas Tribais Federalmente Administradas, Paquistão, em 2008. Um dos principais especialistas em engenhos explosivos improvisados (IED) e em ataques suicidas a partir de 2012. Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 1/6/2010.

TI.U.8.01. Nome: 1: SHAMS 2: UR-RAHMAN 3: ABDUL ZAHIR 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: a) Mullah b) Maulavi **Cargo:** Ministro-adjuunto da Agricultura durante o regime talibã **Data de nascimento:** 1969 **Local de nascimento:** aldeia de Waka Uzbin, distrito de Sarobi, província de Cabul, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** a) Shamsurrahman b) Shams-u-Rahman c) Shamsurrahman Abdurahman **Insuficiente para identificação:** Shams ur-Rahman Sher Alam **Nacionalidade:** afgã **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** a) cartão afgão de identificação (tazkira) n.º 2132370 b) cartão afgão de identificação (tazkira) n.º 812673 **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 23/2/2001 (alterada em 3/9/2003, 21/9/2007, 12/4/2010, 29/11/2011, 18/5/2012) **Outras informações:** Pensa-se que se encontra na zona da fronteira Afeganistão/Paquistão. Envolvido no tráfico de droga. Pertence à tribo Ghilzai. Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 27/7/2010.

TI.A.160.12. Nome: 1: ABDUL SAMAD 2: ACHEKZAI 3: — 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: — **Cargo:** — **Data de nascimento:** 1970 **Local de nascimento:** Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** Abdul Samad **Insuficiente para identificação:** — **Nacionalidade:** afgã **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 2/3/2012 **Outras informações:** Membro superior dos Talibã responsável pelo fabrico de engenhos explosivos improvisados (IED). Envolvido no recrutamento e no envio de terroristas suicidas para perpetrar ataques no Afeganistão.

TI.A.167.13. Nome: 1: ADAM KHAN 2: ACHEKZAI 3: — 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: Maulavi **Cargo:** — **Data de nascimento:** a) 1970 b) 1972 c) 1971 d) 1973 e) 1974 f) 1975 **Local de nascimento:** província de Kandahar, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** a) Maulavi Adam Khan b) Maulavi Adam **Insuficiente para identificação:** — **Nacionalidade:** paquistanesa **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:**

Chaman, província de Baluchistan, Paquistão **Data de inserção na lista:** 16/4/2013 **Outras informações:** Fabricante de engenhos explosivos improvisados e facilitador para os Talibã. Membro dos Talibã responsável pela província de Badghis, Afeganistão, em meados de 2010. Antigo membro dos Talibã responsável pelas províncias de Sar-e Pul e Samangan, Afeganistão. Como comandante militar dos Talibã na província de Kandahar, Afeganistão, esteve envolvido na organização de ataques suicidas em províncias vizinhas. Associado a Abdul Samad Achezkai (TI.A.160.12.).

TI.A.114.01. Nome: 1: ABDUL RAHMAN 2: AGHA 3: — 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: Maulavi **Cargo:** Juiz Presidente do Tribunal Militar durante o regime talibã **Data de nascimento:** aproximadamente 1958 **Local de nascimento:** distrito de Arghandab, província de Kandahar, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** — **Insuficiente para identificação:** — **Nacionalidade:** a) afgã b) Paquistanesa **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 25/1/2001 (alterada em 3/9/2003, 9/7/2007, 21/9/2007, 29/11/2011) **Outras informações:** Pensa-se que se encontra na zona da fronteira Afeganistão/Paquistão. Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 29/7/2010.

TI.A.156.12. Nome: 1: AHMAD 2: ZIA 3: AGHA 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: Haji **Cargo:** — **Data de nascimento:** 1974 **Local de nascimento:** distrito de Maiwand, província de Kandahar, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** a) Zia Agha b) Noor Ahmad c) Noor Ahmed **Insuficiente para identificação:** Sia Agha Sayeed **Nacionalidade:** — **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 6/1/2012 **Outras informações:** Oficial superior dos Talibã com cargos militares e financeiros em 2011. Chefe do Conselho Militar dos Talibã a partir de 2010. Em 2008 e 2009, foi responsável financeiro dos Talibã tendo distribuído fundos pelos comandantes talibã na zona de fronteira entre o Afeganistão e o Paquistão.

TI.A.91.01. Nome: 1: JANAN 2: AGHA 3: — 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: Mullah **Cargo:** Governador da província de Faryab durante o regime talibã **Data de nascimento:** a) aproximadamente 1958 b) aproximadamente 1953 **Local de nascimento:** cidade de Tirin Kot, província de Uruzgan, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** Abdullah Jan Agha **Insuficiente para identificação:** — **Nacionalidade:** afgã **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 23/2/2001 (alterada em 3/9/2003, 21/9/2007, 29/11/2011, 31/12/2013) **Outras informações:** Membro do Conselho Supremo dos Talibã e conselheiro de Mullah Mohammed Omar (TI.O.4.01) em Junho de 2010. Lidera uma “frente” talibã (mahaz) desde meados de 2013. Pensa-se que se encontra na zona da fronteira Afeganistão/Paquistão. Pertence à etnia Sadat. Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 23/7/2010.

TI.A.57.01. Nome: 1: SAYED 2: MOHAMMAD 3: AZIM 4: AGHA

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: Maulavi **Cargo:** Director do Departamento de Vistos e Passaportes no Ministério da Administração Interna durante o regime talibã **Data de nascimento:** a) aproximadamente 1966 b) aproximadamente 1969 **Local de nascimento:** distrito de Panjwai, província de Kandahar, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** a) Sayed Mohammad Azim Agha b) Agha Saheb **Insuficiente para identificação:** — **Nacionalidade:** afgã **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 23/2/2001 (alterada em 3/9/2003, 9/7/2007, 21/9/2007, 29/11/2011, 31/12/2013) **Outras informações:** Dirige uma “frente” talibã (mahaz) e é membro da Comissão Militar dos Talibã desde meados de 2013. Pensa-se que se encontra na zona da fronteira Afeganistão/Paquistão. Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 23/7/2010.

TI.A.72.01. Nome: 1: SAYYED GHIASSOUDINE 2: AGHA 3: — 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: Maulavi **Cargo:** a) Ministro do Haj e Assuntos Religiosos durante o regime talibã b) Ministro da Educação durante o regime talibã **Data de nascimento:** aproximadamente 1961 **Local de nascimento:** distrito de Kohistan, província de Faryab, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** a) Sayed Ghias b) Sayed Ghiasuddin Sayed Ghousuddin c) Sayed Ghayasudin **Insuficiente para identificação:** — **Nacionalidade:** afgã **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 31/1/2001 (alterada em 3/9/2003, 18/7/2007, 21/9/2007, 1/2/2008, 29/11/2011) **Outras informações:** Membro dos Talibã responsável pelas províncias de Faryab, Jawzjan, Sari Pul e de Balkh, Afeganistão em Junho de 2010. Envolvido no tráfico de droga. Membro do Conselho Supremo dos Talibã e do Conselho Militar dos Talibã em Dezembro de 2009. Pensa-se que se encontra na zona da fronteira Afeganistão/Paquistão. Pertence à etnia Sadat. Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 27/7/2010.

TI.A.31.01. Nome: 1: MOHAMMAD 2: AHMADI 3: — 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: a) Mullah b) Haji **Cargo:** a) Presidente do Banco Central (Da Afganistão Bank) no regime talibã b) Ministro das Finanças no regime talibã **Data de nascimento:** aproximadamente 1963 **Local de nascimento:** a) distrito de Daman, província de Kandahar, Afganistão b) aldeia de Pashmul, distrito de Panjwai, província de Kandahar, Afganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** — **Insuficiente para identificação:** — **Nacionalidade:** afegã **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 23/2/2001 (alterada em 3/9/2003, 21/9/2007, 29/11/2011, 31/12/2013) **Outras informações:** Pensa-se que se encontra na zona da fronteira Afganistão/Paquistão. Pertence à tribo Kakar. Membro do Conselho Supremo dos Talibã. Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 23/7/2010.

TI.A.81.01. Nome: 1: AHMADULLAH 2: — 3: — 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: Qari **Cargo:** Ministro da Segurança (Serviços de Informação) durante o regime talibã **Data de nascimento:** a) aproximadamente 1975 b) aproximadamente 1965 **Local de nascimento:** a) zona de Khogyani, distrito de Qarabagh, província de Ghazni, Afganistão b) distrito de Andar, província de Ghazni, Afganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** a) Ahmadulla b) Mohammad Ahmadullah **Insuficiente para identificação:** — **Nacionalidade:** afegã **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 25/1/2001 (alterada em 3/9/2003, 18/7/2007, 21/9/2007, 12/4/2010, 29/11/2011) **Outras informações:** Alegadamente falecido em Dezembro de 2001. Pertence à tribo Khogyani. Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 20/7/2010.

TI.W.159.12. Nome: 1: AHMED JAN 2: WAZIR 3: AKHTAR MOHAMMAD 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: — **Cargo:** Funcionário do Ministério das Finanças durante o regime talibã **Data de nascimento:** 1963 **Local de nascimento:** aldeia de Barlach, distrito de Qareh Bagh, província de Ghazni, Afganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** a) Ahmed Jan Kuchi b) Ahmed Jan Zadran **Insuficiente para identificação:** — **Nacionalidade:** — **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 6/1/2012 (alterada em 31/12/2013) **Outras informações:** Comandante chave da Rede Haqqani (TE.H.12.12.), com base na zona da fronteira Afganistão/Paquistão. Desempenha funções de adjunto, porta-voz e conselheiro do líder superior Sirajuddin Jallaloudine Haqqani (TI.H.144.07) da Rede Haqqani. Assegura o contacto com o Conselho Supremo dos Talibã. Tem viajado para o estrangeiro. Assegura o contacto com os comandantes dos Talibã na província de Ghazni, Afganistão, e fornece apoio financeiro, armamento, equipamento de comunicações e abastecimentos.

TI.K.149.10. Nome: 1: SALEH 2: MOHAMMAD 3: KAKAR 4: AKHTAR MUHAMMAD

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: — **Cargo:** — **Data de nascimento:** a) aproximadamente 1962 b) 1961 **Local de nascimento:** a) aldeia de Nalghan, distrito de Panjwai, província de Kandahar, Afganistão b) aldeia de Sangesar, distrito de Panjway, província de Kandahar, Afganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** Saleh Mohammad **Insuficiente para identificação:** — **Nacionalidade:** afegã **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 4/11/2010 (alterada em 29/11/2011, 13/8/2012, 31/12/2013) **Outras informações:** Dirigiu uma rede de contrabando organizado nas províncias de Kandahar e de Helmand, Afganistão. Operou anteriormente laboratórios de processamento de heroína em Band-e Temur, província de Kandahar, Afganistão. Foi proprietário de uma concessionária automóvel em Mirwais Mena, distrito de Dand, província de Kandahar, Afganistão. Detido em 2008-2009 e sob custódia no Afganistão em 2011. Ligado por via do casamento a Mullah Ubaidullah Akhund Yar Mohammad Akhund (TI.A.22.01). Pertence à tribo Kakar.

TI.A.94.01. Nome: 1: ABDUL BARI 2: AKHUND 3: — 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: a) Maulavi b) Mullah **Cargo:** Governador da província de Helmand no regime talibã **Data de nascimento:** aproximadamente 1953 **Local de nascimento:** a) distrito de Baghran, província de Helmand, Afganistão b) actualmente distrito de Zad, província de Helmand, Afganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** Haji Mullah Sahib **Insuficiente para identificação:** Zakir **Nacionalidade:** afegã **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 23/2/2001 (alterada em 3/9/2003, 18/7/2007, 21/9/2007, 13/2/2012) **Outras informações:** Membro do Conselho Supremo dos Talibã a partir de 2009. Pensa-se que se encontra na zona da fronteira Afganistão/Paquistão. Pertence à tribo Alokozai. Membro dirigente dos Talibã na província de Helmand, Afganistão. Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 1/6/2010.

TI.A.901. Nome: 1: ATTIQULLAH 2: AKHUND 3: — 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: Maulavi **Cargo:** Ministro-adjunto da Agricultura durante o regime talibã **Data de nascimento:** aproximadamente 1953 **Local de nascimento:** distrito de Shah Wali Kot, província de Kandahar, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** — **Insuficiente para identificação:** — **Nacionalidade:** afgã **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 23/2/2001 (alterada em 3/9/2003, 21/9/2007, 29/11/2011) **Outras informações:** Membro do Conselho Militar Supremo dos Talibã bem como do Conselho Supremo dos Talibã em Junho de 2010. Pertence à tribo Popalzai. Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 23/7/2010.

TI.A.158.12. Nome: 1: MOHAMMAD 2: AMAN 3: AKHUND 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: — **Cargo:** — **Data de nascimento:** 1970 **Local de nascimento:** aldeia de Bande Tumur, distrito de Maiwand, província de Kandahar, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** a) Mohammed Aman b) Mullah Mohammed Oman c) Mullah Mohammad Aman Ustad Noorzai **Insuficiente para identificação:** a) Mullah Mad Aman Ustad Noorzai b) Sanaullah **Nacionalidade:** — **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 6/1/2012 (alterada em 18/5/2012, 27/6/2013) **Outras informações:** Membro superior dos Talibã em 2011 com responsabilidades financeiras, incluindo a angariação de fundos em nome da liderança. Prestou apoio logístico nas operações dos Talibã tendo encaminhado as receitas provenientes do tráfico de droga para a aquisição de armas. Desempenhou funções de secretário do líder talibã Mullah Mohammed Omar (TI.O.4.01) e de seu mensageiro nas reuniões de alto nível dos Talibã. Também associado a Gul Agha Ishakzai (TI.I.147.10). Membro do círculo privado de Mullah Mohammed Omar (TI.O.4.01) durante o regime talibã.

TI.H.2.01. Nome: 1: MOHAMMAD 2: HASSAN 3: AKHUND 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: a) Mullah b) Haji **Cargo:** a) Ministro-adjunto, Conselho de Ministros durante o regime talibã b) Ministro dos Negócios Estrangeiros durante o regime talibã c) Governador de Kandahar no regime talibã d) Conselheiro político de Mullah Mohammed Omar **Data de nascimento:** a) aproximadamente 1955-1958 b) aproximadamente 1945-1950 **Local de nascimento:** aldeia de Pashmul, distrito de Panjwai, província de Kandahar, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** — **Insuficiente para identificação:** — **Nacionalidade:** afgã **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 25/1/2001 (alterada em 3/9/2003, 20/12/2005, 9/7/2007, 21/9/2007, 29/11/2011) **Outras informações:** Colaborador próximo de Mullah Mohammed Omar (TI.O.4.01). Membro do Conselho Supremo dos Talibã em Dezembro de 2009. Pertence à tribo Kakar. Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 21/7/2010.

TI.A.66.01. Nome: 1: MOHAMMAD ABBAS 2: AKHUND 3: — 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: Mullah **Cargo:** a) Presidente do Município de Kandahar durante o regime talibã b) Ministro da Saúde Pública durante o regime talibã **Data de nascimento:** aproximadamente 1963 **Local de nascimento:** distrito de Khas Uruzgan, província de Uruzgan, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** — **Insuficiente para identificação:** — **Nacionalidade:** afgã **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 25/1/2001 (alterada em 3/9/2003, 21/9/2007, 29/11/2011, 31/12/2013) **Outras informações:** Membro do Conselho Supremo dos Talibã responsável pelo Comité Médico a partir de Janeiro de 2011. Supervisiona directamente três centros médicos de tratamento de combatentes talibã feridos, desde meados de 2013. Pensa-se que se encontra na zona da fronteira Afeganistão/Paquistão. Pertence à tribo Barakzai. Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 29/7/2010.

TI.A.60.01. Nome: 1: MOHAMMAD ESSA 2: AKHUND 3: — 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: a) Alhaj b) Mullah **Cargo:** Ministro da Água, do Saneamento e da Electricidade durante o regime talibã **Data de nascimento:** aproximadamente 1958 **Local de nascimento:** zona de Mial, distrito de Spin Boldak, província de Kandahar, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** — **Insuficiente para identificação:** — **Nacionalidade:** afgã **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 25/1/2001 (alterada em 3/9/2003, 21/9/2007, 29/11/2011) **Outras informações:** Pertence à tribo Nurzai. Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 27/7/2010.

TI.A.109.01. Nome: 1: AHMAD JAN 2: AKHUNDZADA 3: SHUKOOR 4: AKHUNDZADA

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: a) Maulavi b) Mullah **Cargo:** Governador das províncias de Zabol e Uruzgan no regime talibã **Data de nascimento:** 1966-1967 **Local de nascimento:** a) aldeia de Lablan, distrito de Dehrawood, província de Uruzgan, Afeganistão b) distrito de Zurmat, província de Paktia, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** a) Ahmad Jan Akhunzada b)

Ahmad Jan Akhund Zada **insuficiente para identificação:** — **Nacionalidade:** afgã **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 25/1/2001 (alterada em 3/9/2003, 21/9/2007, 12/4/2010, 29/11/2011, 1/6/2012) **Outras informações:** Membro dos Talibã responsável pela província de Uruzgan, Afeganistão, no início de 2007. Cunhado de Mullah Mohammed Omar (TI.O.4.01). Pensa-se que se encontra na zona da fronteira Afeganistão/Paquistão. Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 29/7/2010.

TI.S.83.01. Nome: 1: EHSANULLAH 2: SARFIDA 3: HESAMUDDIN 4: AKHUNDZADA

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: Maulavi **Cargo:** Ministro-adjunto da Segurança (Serviço de Informações) durante o regime talibã **Data de nascimento:** aproximadamente 1962-1963 **Local de nascimento:** aldeia de Khatak, distrito de Gelan, província de Ghazni, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** a) Ehsanullah Sarfadi b) Ehsanullah Sarfida (como inserido anteriormente na lista) **insuficiente para identificação:** — **Nacionalidade:** afgã **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 23/2/2001 (alterada em 3/9/2003, 21/9/2007, 13/2/2012, 18/5/2012, 31/12/2013) **Outras informações:** A partir de meados de 2007, prestou apoio aos Talibã a nível de armamento e de financiamento. Encontra-se presumivelmente na região do Golfo. Pertence à tribo Taraki. Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 23/7/2010.

TI.A.101.01. Nome: 1: MOHAMMAD ESHAQ 2: AKHUNZADA 3: — 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: Maulavi **Cargo:** Governador da província de Laghman no regime talibã **Data de nascimento:** entre 1963 e 1968 **Local de nascimento:** distrito de Andar, província de Ghazni, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** Mohammad Ishaq Akhund nascido em 1963 **insuficiente para identificação:** — **Nacionalidade:** afgã **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 23/2/2001 (alterada em 3/9/2003, 21/9/2007, 29/11/2011) **Outras informações:** Comandante dos Talibã na província de Ghazni a partir de 2008. Pertence à tribo Andar. Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 23/7/2010.

TI.A.148.10. Nome: 1: ABDUL HABIB 2: ALIZAI 3: — 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: Haji **Cargo:** — **Data de nascimento:** a) 15/10/1963 b) 14/2/1973 c) 1967 d) aproximadamente 1957 **Local de nascimento:** a) aldeia de Yatimchai, distrito de Musa Qala, província de Helmand, Afeganistão b) província de Kandahar, Afeganistão Também conhecido por, suficiente para identificação: a) Haji Agha Jan Alizai b) Haji Agha Jan c) Agha Jan Alazai d) Haji Loi Lala e) Loi Agha f) Abdul Habib g) Agha Jan Alizai (como inserido anteriormente na lista) insuficiente para identificação: — **Nacionalidade:** afgã **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 4/11/2010 (alterada em 13/8/2012, 31/12/2013) **Outras informações:** Dirigi uma rede de tráfico de droga na província de Helmand, Afeganistão. Viajou periodicamente para o Paquistão.

TI.H.143.01. Nome: 1: HAMDULLAH 2: ALLAH NOOR 3: — 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: Maulavi **Cargo:** Adido para o Repatriamento, Consulado-Geral dos Talibã, Quetta, Paquistão **Data de nascimento:** 1973 **Local de nascimento:** distrito número 6, cidade de Kandahar, província de Kandahar, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** — **Insuficiente para identificação:** — **Nacionalidade:** afgã **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** Cartão afgão de identificação (tazkira) n.º 4414 **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 25/1/2001 (alterada em 3/9/2003, 21/9/2007, 29/11/2011) **Outras informações:** Pensa-se que se encontra na zona da fronteira Afeganistão/Paquistão. Pertence à etnia Baloch. Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 21/7/2010. Título alternativo: Hafiz.

TI.A.136.01. Nome: 1: MOHAMMAD SADIQ 2: AMIR MOHAMMAD 3: — 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: a) Alhaj b) Maulavi **Cargo:** Director da Agência Comercial do Afeganistão, Peshawar, Paquistão **Data de nascimento:** 1934 **Local de nascimento:** a) província de Ghazni, Afeganistão b) província de Logar, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** — **Insuficiente para identificação:** — **Nacionalidade:** afgã **Passaporte n.º:** passaporte afgão n.º SE 011252 N.º de identificação nacional: — **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 25/1/2001 (alterada em 3/9/2003, 25/7/2006, 23/4/2007, 21/9/2007, 29/11/2011, 13/8/2012) **Outras informações:** Alegadamente falecido. Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 21/7/2010.

TI.A.5.01. Nome: 1: MUHAMMAD 2: TAHER 3: ANWARI 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: Mullah **Cargo:** a) Director dos Assuntos Administrativos durante o regime talibã b) Ministro das Finanças durante o regime talibã **Data de nascimento:** aproximadamente 1961 **Local de nascimento:** distrito de Zurmat, província de Paktia, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** a) Mohammad Taher Anwari b) Muhammad Tahir Anwari c) Mohammad Tahre Anwari **insuficiente para identificação:** Haji Mudir **Nacionalidade:** afgã **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 23/2/2001 (alterada em 3/9/2003, 9/7/2007, 21/9/2007, 29/11/2011) **Outras informações:** Pertence à tribo Andar. Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 23/7/2010.

TI.A.38.01. Nome: 1: ABDUL BAQI 2: BASIR 3: AWAL SHAH 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: a) Maulavi **b) Mullah Cargo:** a) Governador das províncias de Khost e Paktika durante o regime talibã **b) Vice Ministro da Informação e Cultura** durante o regime talibã **c) Departamento Consular, Ministério dos Negócios Estrangeiros** durante o regime talibã **Data de nascimento:** aproximadamente 1960-1962 **Local de nascimento:** a) cidade de Jalalabad, província de Nangarhar, Afeganistão b) distrito de Shinwar, província de Nangarhar, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** Abdul Baqi (como inserido anteriormente na lista) **Insuficiente para identificação:** — **Nacionalidade:** afgã **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 23/2/2001 (alterada em 3/9/2003, 7/9/2007, 21/9/2007, 29/11/2011, 13/8/2012) **Outras informações:** Pensa-se que se encontra na zona da fronteira Afeganistão/Paquistão. Membro dos Talibã responsável pela província de Nangarhar em 2008. Foi, até 7/9/2007, também inserido na lista com o número TI.A.48.01. Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 1/6/2010.

TI.M.104.01. Nome: 1: MOHAMMAD RASUL 2: AYYUB 3: — 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: Maulavi **Cargo:** Governador da província de Nimroz durante o regime talibã **Data de nascimento:** Entre 1958 e 1963 **Local de nascimento:** aldeia de Robat, distrito de Spin Boldak, província de Kandahar, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** Gurg **insuficiente para identificação:** — **Nacionalidade:** afgã **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 23/2/2001 (alterada em 3/9/2003, 21/9/2007, 29/11/2011) **Outras informações:** Membro do Talibã Quetta Shura. Pensa-se que se encontra na zona da fronteira Afeganistão/Paquistão. Pertence à tribo Nurzai. Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 27/7/2010.

TI.D.113.01. Nome: 1: SHAHABUDDIN 2: DELAWAR 3: — 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: Maulavi **Cargo:** Adjunto do Supremo Tribunal durante o regime talibã **Data de nascimento:** a) 1957 b) 1953 **Local de nascimento:** província de Logar, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** — **Insuficiente para identificação:** — **Nacionalidade:** afgã **Passaporte n.º:** passaporte afgão n.º OA296623 **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 23/2/2001 (alterada em 3/9/2003, 18/7/2007, 21/9/2007, 29/11/2011) **Outras informações:** Chefe-adjunto da Embaixada Talibã em Riade, Arábia Saudita, até 25/9/1998. Pensa-se que se encontra na zona da fronteira Afeganistão/Paquistão. Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 27/7/2010.

TI.D.92.01. Nome: 1: DOST MOHAMMAD 2: — 3: — 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: a) Mullah **b) Maulavi Cargo:** Governador da província de Ghazni durante o regime talibã **Data de nascimento:** entre 1968 e 1973 **Local de nascimento:** a) aldeia de Nawi Deh, distrito de Daman, província de Kandahar, Afeganistão b) aldeia de Marghankecha, distrito de Daman, província de Kandahar, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** Doost Mohammad **insuficiente para identificação:** — **Nacionalidade:** afgã **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 25/1/2001 (alterada em 3/9/2003, 18/7/2007, 21/9/2007, 13/2/2012, 31/12/2013) **Outras informações:** Associado a Mullah Jalil Haqqani (TI.H.34.01). Pensa-se que se encontra na zona da fronteira Afeganistão/Paquistão. Pertence à tribo Popalzai. Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 27/7/2010.

TI.N.19.01. Nome: 1: NIK MOHAMMAD 2: DOST MOHAMMAD 3: — 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: Maulavi **Cargo:** Ministro-adjunto do Comércio durante o regime talibã **Data de nascimento:** aproximadamente 1957 **Local de nascimento:** aldeia de Zangi Abad, distrito de Panjwai, província de Kandahar, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** Nik Mohammad (como inserido anteriormente na lista) **Insuficiente para identificação:** — **Nacionalidade:** afgã **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 31/1/2001 (alterada em 3/9/2003, 21/9/2007, 29/11/2011, 13/8/2012, 19/10/2012, 31/12/2013) **Outras informações:** Dirige uma comissão para o registo de inimigos dos Talibã desde meados de 2013. Pensa-se que se encontra na zona da fronteira Afeganistão/Paquistão. Pertence à tribo Nurzai. Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 27/7/2010.

TI.E.63.01. Nome: 1: MOHAMMAD AZAM 2: ELMI 3: — 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: Maulavi **Cargo:** Ministro-adjunto das Minas e Indústrias durante o regime talibã **Data de nascimento:** aproximadamente 1968 **Local de nascimento:** distrito de Sayd Karam, província de Paktia, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** Muhammad Azami **Insuficiente para identificação:** — **Nacionalidade:** afgã **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 23/2/2001 (alterada em 3/9/2003, 18/7/2007, 21/9/2007, 29/11/2011) **Outras informações:** Alegadamente falecido em 2005. Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 29/7/2010.

TI.F.36.01. Nome: 1: FAIZ 2: — 3: — 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: Maulavi **Cargo:** Director do Departamento da Informação, Ministério dos Negócios Estrangeiros, durante o regime talibã **Data de nascimento:** aproximadamente 1969 **Local de nascimento:** província de Ghazni, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** — **Insuficiente para identificação:** — **Nacionalidade:** afgã **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 23/2/2001 (alterada em 3/9/2003, 9/7/2007, 21/9/2007, 29/11/2011) **Outras informações:** Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 23/7/2010.

TI.A.106.01. Nome: 1: MOHAMMAD SHAFIQULLAH 2: AHMADI 3: FATIH KHAN 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: Mullah **Cargo:** Governador da província de Samangan durante o regime talibã **Data de nascimento:** 1956-1957 **Local de nascimento:** a) aldeia de Charmistan, distrito de Tirin Kot, província de Uruzgan, Afeganistão b) aldeia de Marghi, distrito de Nawa, província de Ghazni, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** a) Mohammad Shafiq Ahmadi (como inserido anteriormente na lista) b) Mullah Shafiqullah **Insuficiente para identificação:** — **Nacionalidade:** afgã **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 23/2/2001 (alterada em 3/9/2003, 21/9/2007, 1/6/2012, 13/8/2012, 31/12/2013) **Outras informações:** Originário da província de Ghazni, tendo vivido posteriormente em Uruzgan. Governador sombra talibã da província de Uruzgan desde finais de 2012. Alegadamente morto num ataque aéreo no distrito de Shahjoy, província de Zabul no início de 2013. Pertence à tribo Hottak. Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 27/7/2010.

TI.A.30.01. Nome: 1: AREFULLAH 2: AREF 3: GHAZI MOHAMMAD 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: Mullah **Cargo:** a) Ministro-adjunto das Finanças durante o regime talibã b) Governador da província de Ghazni durante o regime talibã c) Governador da província de Paktia durante o regime talibã **Data de nascimento:** aproximadamente 1958 **Local de nascimento:** aldeia de Lawang (Lawand), distrito de Gelan, província de Ghazni, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** Arefullah Aref (como inserido anteriormente na lista) **Insuficiente para identificação:** — **Nacionalidade:** afgã **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 31/1/2001 (alterada em 3/9/2003, 21/9/2007, 29/11/2011, 31/12/2013) **Outras informações:** Dirige uma “frente” talibã no distrito de Gelan, província de Ghazni, Afeganistão desde meados de 2013. Pensa-se que se encontra na zona da fronteira Afeganistão/Paquistão. Pertence à tribo Andar. Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 27/7/2010.

TI.O.4.01. Nome: 1: MOHAMMED 2: OMAR 3: GHULAM NABI 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: Mullah **Cargo:** Comandante dos Fiéis (“Amir ul-Mumineen”), Afeganistão **Data de nascimento:** a) aproximadamente 1966 b) 1960 c) 1953 **Local de nascimento:** a) aldeia de Naw Deh, distrito de Deh Rawud, província de Uruzgan, Afeganistão b) aldeia de Noori, distrito de Maiwand, província de Kandahar, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** — **Insuficiente para identificação:** — **Nacionalidade:** afgã **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 31/1/2001 (alterada em 3/9/2003, 21/9/2007, 29/11/2011, 31/12/2013) **Outras informações:** Filiação paterna: Ghulam Nabi, também conhecido por Mullah Musafir. Perdeu o olho esquerdo. Cunhado de Ahmad Jan Akhundzada Shukoor Akhundzada (TI.A.109.01). Pensa-se que se encontra na zona da fronteira Afeganistão/Paquistão. Pertence à tribo Hotak. Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 27/7/2010.

TI.G.161.12. Nome: 1: BAKHT 2: GUL 3: — 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: — **Cargo:** — **Data de nascimento:** 1980 **Local de nascimento:** aldeia de Aki, distrito de Zadran, província de Paktiya, Afeganistão **Suficiente para identificação:** a) Bakhta Gul b) Bakht Gul Bahar c) Shuqib **Insuficiente para identificação:** —

Nacionalidade: afegã **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** Miram Shah, Waziristão do Norte, Zonas Tribais Federalmente Administradas, Paquistão **Data de inserção na lista:** 27/6/2012 **Outras informações:** Assistente de comunicação de Badruddin Haqqani (TI.H.151.11). Também coordena o movimento de insurgentes Haqqani, combatentes estrangeiros e armamento na zona de fronteira Afeganistão/Paquistão. Pertence à tribo Zadran.

TI.N.69.01. Nome: 1: RUSTUM 2: HANAFI 3: HABIBULLAH 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: Maulavi **Cargo:** Ministro-adjunto das Obras Públicas durante o regime talibã **Data de nascimento:** aproximadamente 1963 **Local de nascimento:** Dara Kolum, distrito de Do Aab, província de Nuristan, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** Rostam Nuristani **Insuficiente para identificação:** Hanafi Sahib **Nacionalidade:** afegã **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 25/1/2001 (alterada em 3/9/2003, 18/7/2007, 21/9/2007, 29/11/2011, 18/5/2012, 13/8/2012) **Outras informações:** Membro dos Talibã responsável pela província de Nuristan, Afeganistão, a partir de Maio de 2007. Pertence à tribo Nuristani. Alegadamente falecido no início de 2012. Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 23/7/2010.

TI.H.140.01. Nome: 1: GUL AHMAD 2: HAKIMI 3: — 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: Maulavi **Cargo:** Adido Comercial, Consulado-Geral Talibã, Carachi, Paquistão **Data de nascimento:** 1964 **Local de nascimento:** a) província de Logar, Afeganistão b) província de Cabul, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** — **Insuficiente para identificação:** — **Nacionalidade:** afegã **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 25/1/2001 (alterada em 3/9/2003, 21/9/2007, 3/10/2008, 29/11/2011) **Outras informações:** Pensase que se encontra na zona da fronteira Afeganistão/Paquistão. Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 29/7/2010.

TI.H.43.01. Nome: 1: DIN MOHAMMAD 2: HANIF 3: — 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: Qari **Cargo:** a) Ministro do Planeamento durante o regime talibã b) Ministro do Ensino Superior durante o regime talibã **Data de nascimento:** aproximadamente 1955 **Local de nascimento:** aldeia de Shakarlab, distrito de Yaftali Pain, província de Badakhshan, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** a) Qari Din Mohammad b) Iadena Mohammad, nascido a 1/1/1969 em Badakhshan, Nacionalidade: Passaporte afegão número OA 454044 **Insuficiente para identificação:** — **Nacionalidade:** afegã **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 25/1/2001 (alterada em 3/9/2003, 9/7/2007, 21/9/2007, 29/11/2011, 25/10/2012) **Outras informações:** Membro do Conselho Supremo dos Talibã responsável pelas províncias de Takhar e de Badakhshan. Pensa-se que se encontra na zona da fronteira Afeganistão/Paquistão. Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 27/7/2010.

TI.H.40.01. Nome: 1: JALALUDDIN 2: HAQQANI 3: — 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: Maulavi **Cargo:** Ministro dos Assuntos Fronteiriços durante o regime talibã **Data de nascimento:** a) aproximadamente 1942 b) aproximadamente 1948 **Local de nascimento:** a) zona de Garda Saray, distrito de Waza Zadran, província de Paktia, Afeganistão b) distrito de Neka, província de Paktika, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** a) Jalaluddin Haqqani b) Jallalouddin Haqqani c) Jallalouddine Haqqani **Insuficiente para identificação:** — **Nacionalidade:** afegã **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 31/1/2001 (alterada em 3/9/2003, 18/7/2007, 21/9/2007, 27/9/2007, 1/2/2008, 31/7/2008, 3/10/2008, 29/11/2011) **Outras informações:** Pai de Sirajuddin Jallaloudine Haqqani (TI.H.144.07), Nasiruddin Haqqani (TI.H.146.10) e de Badruddin Haqqani (TI.H.151.11). Irmão de Mohammad Ibrahim Omari (TI.O.42.01) e de Khalil Ahmed Haqqani (TI.H.150.11). Dirigente activo dos Talibã. Pensa-se que se encontra na zona da fronteira Afeganistão/Paquistão. Chefe dos Talibã Miram Shah Shura em 2008. Pertence à tribo Zadran. Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 27/7/2010.

TI.H.150.11. Nome: 1: KHALIL 2: AHMED 3: HAQQANI 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: Haji **Cargo:** — **Data de nascimento:** a) 1/1/1966 b) Entre 1958 e 1964 **Local de nascimento:** aldeia de Sarana, zona de Garda Saray, distrito de Waza Zadran, província de Paktia, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** a) Khalil Al-Rahman Haqqani b) Khalil ur Rahman Haqqani c) Khaleel Haqqani **Insuficiente para identificação:** — **Nacionalidade:** afegã **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** a) Peshawar, Paquistão b) perto da madrassa de Dergey Manday na aldeia de Dergey Manday, perto de Miram Shah, Agência Waziristão do Norte (NWA), Zonas Tribais Federalmente Administradas (FATA), Paquistão c) aldeia de Kayla, perto de Miram Shah, Agência Waziristão do Norte (NWA), Zonas Tribais

Federalmente Administradas (FATA), Paquistão **d**) aldeia de Sarana Zadran, província de Paktia, Afeganistão **Data de inserção na lista:** 9/2/2011 (alterada em 1/6/2012) **Outras informações:** Elemento superior da Rede Haqqani (TE.H.12.12.), que opera no Waziristão do Norte nas Zonas Tribais Federalmente Administradas do Paquistão. Viajou anteriormente para o Dubai, Emirados Árabes Unidos, tendo lá angariado fundos. Irmão de Jalaluddin Haqqani (TI.H.40.01.) e tio de Sirajuddin Jallaloudine Haqqani (TI.H.144.07.).

TI.H.79.01. Nome: 1: MOHAMMAD SALIM 2: HAQQANI 3: — 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: Maulavi **Cargo:** Ministro-adjunto da Prevenção do Vício e da Propagação da Virtude do regime talibã **Data de nascimento:** aproximadamente 1966-1967 **Local de nascimento:** distrito de Alingar, província de Laghman, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** — **Insuficiente para identificação:** — **Nacionalidade:** afegã **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 31/1/2001 (alterada em 3/9/2003, 18/7/2007, 21/9/2007, 29/11/2011) **Outras informações:** Vice Comandante do Ezatullah Haqqani Khan Sayyid (TI.H.64.01) em Março de 2010. Membro do Conselho Militar dos Talibã de Peshawar em Junho de 2010. Pertence à etnia Pashai. Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 27/7/2010.

TI.H.146.10. Nome: 1: NASIRUDDIN 2: HAQQANI 3: — 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: — **Cargo:** — **Data de nascimento:** aproximadamente 1970-1973 **Local de nascimento:** distrito de Neka, província de Paktika, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** a) Dr. Alim Ghair b) Naseer Haqqani c) Dr. Naseer Haqqani d) Nassir Haqqani e) Nashir Haqqani **Insuficiente para identificação:** Naseruddin **Nacionalidade:** afegã **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** Paquistão **Data de inserção na lista:** 20/7/2010 (alterada em 29/7/2011, 18/5/2012, 27/6/2013) **Outras informações:** Um dos dirigentes da Rede Haqqani (TE.H.12.12.), que opera no Waziristão do Norte nas Zonas Tribais Federalmente Administradas do Paquistão. Filho de Jalaluddin Haqqani (TI.H.40.01). Viajou para a Arábia Saudita e para os Emirados Árabes Unidos com o fim de angariar fundos para os Talibã.

TI.H.6.01. Nome: 1: SAYYED MOHAMMED 2: HAQQANI 3: — 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: Mullah **Cargo:** a) Director dos Assuntos Administrativos durante o regime talibã b) Chefe da Informação e Cultura na província de Kandahar durante o regime talibã **Data de nascimento:** aproximadamente 1965 **Local de nascimento:** aldeia de Chaharbagh, distrito de Arghandab, província de Kandahar, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** Sayyed Mohammad Haqqani **Insuficiente para identificação:** — **Nacionalidade:** afegã **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 31/1/2001 (alterada em 3/9/2003, 20/12/2005, 18/7/2007, 21/9/2007, 29/11/2011) **Outras informações:** Licenciado pela madrassa de Haqqaniya em Akora Khattak, Paquistão. Acredita-se que tem boas relações com o líder talibã Mullah Mohammed Omar (TI.O.4.01). Pensa-se que se encontra na zona da fronteira Afeganistão/Paquistão. Membro do Conselho Supremo dos Talibã em Junho de 2010. Pertence à tribo Barakzay. Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 27/7/2010.

TI.H.144.07. Nome: 1: SIRAJUDDIN 2: JALLALLOUDINE 3: HAQQANI 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: — **Cargo:** Na'ib Amir (Vice Comandante) **Data de nascimento:** aproximadamente 1977/1978 **Local de nascimento:** a) Danda, Miramshah, Waziristão do Norte, Paquistão b) aldeia de Srana, distrito de Garda Saray, província de Paktia, Afeganistão c) distrito de Neka, província de Paktika, Afeganistão d) província de Khost, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** a) Siraj Haqqani b) Serajuddin Haqani c) Siraj Haqani d) Saraj Haqani **Insuficiente para identificação:** Khalifa **Nacionalidade:** afegã **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** a) bairro de Kela /bairro de Danda, Miramshah, Waziristão do Norte, Paquistão b) madrassa de Manba'ul uloom, Miramshah, Waziristão do Norte, Paquistão c) madrassa de Dergey Manday, Miramshah, Waziristão do Norte, Paquistão **Data de inserção na lista:** 13/9/2007 **Outras informações:** Dirigente da Rede Haqqani (TE.H.12.12.) desde finais de 2012. Filho de Jallaloudine Haqani (TI.H.40.01). Pertence à facção Sultan Khel, tribo Zadran de Garda Saray da província de Paktia, Afeganistão. Pensa-se que se encontra na zona da fronteira Afeganistão/Paquistão. Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 27/7/2010.

TI.H.14.01. Nome: 1: HIDAYATULLAH 2: — 3: — 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: — **Cargo:** Ministro-adjunto da Aviação Civil e do Turismo durante o regime talibã **Data de nascimento:** aproximadamente 1968 **Local de nascimento:** distrito de Arghandab, província de Kandahar, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** Abu Turab **Insuficiente para identificação:** — **Nacionalidade:** afegã **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação**

nacional: — **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 8/3/2001 (alterada em 3/9/2003, 21/9/2007, 28/2/2008, 3/10/2008, 29/11/2011) **Outras informações:** Pensa-se que se encontra na zona da fronteira Afeganistão/Paquistão. Pertence à tribo Ghilzai. Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 29/7/2010.

TI.H.71.01. Nome: 1: NAJIBULLAH 2: HAQQANI 3: HIDAYATULLAH 4: — **Nome (grafia original):** [vide versão original em língua inglesa]

Título: Maulavi **Cargo:** Ministro-adjunto das Finanças durante o regime talibã **Data de nascimento:** a) aproximadamente 1964 b) 1969 **Local de nascimento:** aldeia de Moni, distrito de Shigal, província de Kunar **Também conhecido por, suficiente para identificação:** Najibullah Haqqani **Insuficiente para identificação:** — **Nacionalidade:** afgã **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 23/2/2001 (alterada em 3/9/2003, 18/7/2007, 21/9/2007, 27/9/2007, 29/11/2011) **Outras informações:** Primo de Moulavi Noor Jalal. Membro talibã responsável pela província de Laghman a partir de finais de 2010. Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 1/6/2010.

TI.H.49.01. Nome: 1: ABDUL RAHMAN 2: AHMAD 3: HOTTAK 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: Maulavi **Cargo:** a) Ministro-adjunto (Cultura) da Informação e Cultura durante o regime talibã b) Chefe do Departamento Consular do Ministério dos Negócios Estrangeiros do regime talibã **Data de nascimento:** aproximadamente 1957 **Local de nascimento:** província de Ghazni, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** Hottak Sahib **Insuficiente para identificação:** — **Nacionalidade:** afgã **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 25/1/2001 (alterada em 3/9/2003, 9/7/2007, 21/9/2007, 29/11/2011) **Outras informações:** Pensa-se que se encontra na zona da fronteira Afeganistão/Paquistão. Pertence à tribo Hotak. Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 29/7/2010.

TI.M.119.01. Nome: 1: JAN MOHAMMAD 2: MADANI 3: IKRAM 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: Maulavi **Cargo:** Adido Comercial, Embaixada Talibã, Abu Dabi, Emirados Árabes Unidos **Data de nascimento:** 1954-1955 **Local de nascimento:** aldeia de Siyachoy, distrito de Panjwai, província de Kandahar, Afeganistão **Suficiente para identificação:** — **Insuficiente para identificação:** — **Nacionalidade:** afgã **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 25/1/2001 (alterada em 3/9/2003, 21/9/2007, 29/11/2011, 15/8/2012) **Outras informações:** Pensa-se que se encontra na zona da fronteira Afeganistão/Paquistão. Pertence à tribo Alizai. Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 29/7/2010.

TI.I.147.10. Nome: 1: GUL 2: AGHA 3: ISHAKZAI 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: — **Cargo:** — **Data de nascimento:** aproximadamente 1972 **Local de nascimento:** Band-e Temur, distrito de Maiwand, província de Kandahar, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** a) Mullah Gul Agha b) Mullah Gul Agha Akhund **Insuficiente para identificação:** a) Hidayatullah b) Haji Hidayatullah c) Hayadatullah **Nacionalidade:** — **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** Paquistão **Data de inserção na lista:** 20/7/2010 (alterada em 29/11/2011, 31/12/2013) **Outras informações:** Membro do Conselho dos Talibã que coordena a cobrança do zakat (imposto islâmico) na província de Baluchistan, Paquistão. Chefe da Comissão Financeira dos Talibã em meados de 2013. Associado a Mullah Mohammed Omar (TI.O.4.01). Foi o principal técnico financeiro de Omar e um dos seus mais próximos conselheiros. Pertence à tribo Ishaqzai.

TI.J.47.01. Nome: 1: QUDRATULLAH 2: JAMAL 3: — 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: Maulavi **Cargo:** Ministro da Informação durante o regime talibã **Data de nascimento:** aproximadamente 1963 **Local de nascimento:** Gardez, província de Paktia, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** Haji Sahib **Insuficiente para identificação:** — **Nacionalidade:** afgã **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 25/1/2001 (alterada em 3/9/2003, 18/7/2007, 21/9/2007, 29/11/2011) **Outras informações:** Membro do Conselho Supremo dos Talibã e membro da Comissão Cultural dos Talibã em 2010. Pensa-se que se encontra na zona da fronteira Afeganistão/Paquistão. Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 21/7/2010.

TI.K.137.01. Nome: 1: RAHMATULLAH 2: KAKAZADA 3: — 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: a) Maulavi b) Mullah **Cargo:** Cônsl-Geral, Consulado-Geral Talibã, Carachi, Paquistão **Data de nascimento:** 1968 **Local de nascimento:** distrito de Zurmat, província de Paktia, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** a)

Rehmatullah **b)** Kakazada **insuficiente para identificação:** Mullah Nasir **Nacionalidade:** afegão **Passaporte n.º:** passaporte afegão n.º D 000952 emitido em 7/1/1999 **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 25/1/2001 (alterada em 3/9/2003, 25/7/2006, 18/7/2007, 21/9/2007, 29/11/2011) **Outras informações:** Membro dos Talibã responsável pela província de Ghazni, Afeganistão, a partir de Maio de 2007. Chefe de uma rede de informações. Pensa-se que se encontra na zona da fronteira Afeganistão/Paquistão. Pertence à tribo Suleimankheil. Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 21/7/2010.

TI.K.25.01. Nome: 1: ABDUL RAUF 2: KHADEM 3: — 4: —

Nome (grafia original): : [vide versão original em língua inglesa]

Título: Mullah **Cargo:** Comandante do Corpo Central durante o regime talibã **Data de nascimento:** a) Entre 1958 e 1963 b) aproximadamente 1970 **Local de nascimento:** a) aldeia de Azan, distrito de Kajaki, província de Helmand, Afeganistão b) distrito de Spin Boldak, província de Kandahar, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** Mullah Abdul Rauf Aliza **insuficiente para identificação:** — **Nacionalidade:** afegão **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 23/2/2001 (alterada em 3/9/2003, 21/9/2007, 13/2/2012) **Outras informações:** Membro dos Talibã Quetta Shura em 2009. Membro dos Talibã responsável pela província de Uruzgan, Afeganistão, em 2011. Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 1/6/2010.

TI.K.93.01. Nome: 1: KHAIRULLAH 2: KHAIRKHWAH 3: — 4: —

Nome (grafia original): : [vide versão original em língua inglesa]

Título: a) Maulavi b) Mullah **Cargo:** a) Governador da província de Herat durante o regime talibã b) Porta-voz do regime talibã c) Governador da província de Cabul durante o regime talibã d) Ministro dos Assuntos Internos durante o regime talibã **Data de nascimento:** aproximadamente 1963 **Local de nascimento:** aldeia de Poti, distrito de Arghistan, província de Kandahar, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** a) Mullah Khairullah Khairkhwah b) Khirullah Said Wali Khairkhwa, nascido em Kandahar em 1/1/1967 **insuficiente para identificação:** — **Nacionalidade:** afegão **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** prisão da baía de Guantanamo **Data de inserção na lista:** 25/1/2001 (alterada em 3/9/2003, 21/9/2007, 3/10/2008, 12/4/2010, 29/11/2011, 31/12/2013) **Outras informações:** Sob custódia dos Estados Unidos da América desde meados de 2013. Pertence à tribo Popalzai. Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 23/7/2010.

TI.E.64.01. Nome: 1: EZATULLAH 2: HAQQANI 3: KHAN SAYYID 4: —

Nome (grafia original): : [vide versão original em língua inglesa]

Título: Maulavi **Cargo:** Ministro-adjunto do Planeamento durante o regime talibã **Data de nascimento:** aproximadamente 1957 **Local de nascimento:** distrito de Alingar, província de Laghman, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** Ezatullah Haqqani (como inserido anteriormente na lista) **insuficiente para identificação:** — **Nacionalidade:** afegão **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 23/2/2001 (alterada em 3/9/2003, 18/7/2007, 21/9/2007, 27/9/2007, 29/11/2011, 18/5/2012) **Outras informações:** Membro do Talibã Peshawar Shura a partir de 2008. Pensa-se que se encontra na zona da fronteira Afeganistão/Paquistão. Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 1/6/2010.

TI.N.13.01. Nome: 1: MOHAMMAD NAIM 2: BARICH 3: KHUDAIDAD 4: —

Nome (grafia original): : [vide versão original em língua inglesa]

Título: Mullah **Cargo:** Ministro-adjunto da Aviação Civil durante o regime talibã **Data de nascimento:** aproximadamente 1975 **Local de nascimento:** a) aldeia de Lakhi, zona de Hazarjuft, distrito de Garmsir, província de Helmand, Afeganistão b) aldeia de Laki, distrito de Garmsir, província de Helmand, Afeganistão c) aldeia de Lakari, distrito de Garmsir, província de Helmand, Afeganistão d) Darvishan, distrito de Garmsir, província de Helmand, Afeganistão e) aldeia de De Luy Wiyalah, distrito de Garmsir, província de Helmand, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** a) Mullah Naeem Barech b) Mullah Naeem Baraich c) Mullah Naimullah d) Mullah Naim Bareh e) Mohammad Naim, (como inserido anteriormente na lista) f) Mullah Naim Barich g) Mullah Naim Barech h) Mullah Naim Barech Akhund i) Mullah Naeem Baric j) Naim Berich k) Haji Gul Mohammed Naim Barich l) Gul Mohammad m) Haji Ghul Mohammad n) Gul Mohammad Kamran o) Mawlawi Gul Mohammad **insuficiente para identificação:** Spen Zrae **Nacionalidade:** afegão **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 23/2/2001 (alterada em 3/9/2003, 9/7/2007, 21/9/2007, 13/2/2012, 13/8/2012, 22/4/2013, 31/12/2013) **Outras informações:** Membro da Comissão Militar dos Talibã em meados de 2013. Pensa-se que se encontra na zona da fronteira Afeganistão/Paquistão. Pertence à tribo Barich. Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 1/6/2010.

TI.K.163.12. Nome: 1: KHAIRULLAH 2: BARAKZAI 3: KHUDAI NAZAR 4: —

Nome (grafia original): : [vide versão original em língua inglesa]

Título: Haji Cargo: — **Data de nascimento:** 1965 **Local de nascimento:** a) aldeia de Zumbaleh, distrito de Nahr-e Saraj, província de Helmand, Afeganistão b) aldeia de Mirmadaw, distrito de Gereshk, província de Helmand, Afeganistão c) Qilla Abdullah, província de Baluchistan, Paquistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** a) Haji Khairullah b) Haji Khair Ullah c) Haji Kheirullah d) Haji Karimullah e) Haji Khair Mohammad **insuficiente para identificação:** — **Nacionalidade:** — **Passaporte n.º:** passaporte paquistanês n.º BP4199631 válido até 25/6/2014 **N.º de identificação nacional:** identificação paquistanesa n.º 5440005229635 **Endereço:** Abdul Manan Chowk, Pashtunabad, Quetta, província de Baluchistan, Paquistão **Data de inserção na lista:** 29/6/2012 **Outras informações:** Co-proprietário do Haji Khairullah Haji Sattar Money Exchange (TE.H.1.12.) e também associado a Abdul Satar Abdul Manan (TI.A.162.12.). Pertence à tribo Barakzai. Filiação paterna: Haji Khudai Nazar. Filiação paterna alternativa: Nazar Mohammad.

TI.Q.165.12. Nome: 1: MOHAMMED QASIM 2: MIR WALI 3: KHUDAI RAHIM 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: Haji Cargo: — **Data de nascimento:** entre 1975 e 1976 **Local de nascimento:** a) aldeia de Minar, distrito de Garmser, província de Helmand, Afeganistão b) aldeia de Darweshan, distrito de Garmser, província de Helmand **Também conhecido por, suficiente para identificação:** a) Muhammad Qasim b) Abdul Salam **insuficiente para identificação:** — **Nacionalidade:** afgã **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** a) cartão afgão de identificação (tazkira) n.º 57388 emitido no distrito de Lashkar Gah, província de Helmand, Afeganistão b) cartão de residente n.º 665, Ayno Maina, província de Kandahar, Afeganistão **Endereço:** a) Wesh, distrito de Spin Boldak, província de Kandahar, Afeganistão b) Safaar Bazaar, distrito de Garmser, província de Helmand, Afeganistão c) Room number 33, 5th Floor Sarafi Market, cidade de Kandahar, província de Kandahar, Afeganistão **Data de inserção na lista:** 21/11/2012 **Outras informações:** Proprietário do Rahat Ltd. (TE.R.13.12.). Envolvido no fornecimento de armas para os Talibã, incluindo engenhos explosivos improvisados (IED). Preso em 2012 e sob custódia no Afeganistão desde Janeiro de 2013. Associado ao Rahat Ltd. (TE.R.13.12.).

TI.A.53.01. Nome: 1: ABDUL RAZAQ 2: AKHUND 3: LALA AKHUND 4: —

Nome (grafia original): : [vide versão original em língua inglesa]

Título: Mullah Cargo: a) Ministro dos Assuntos Internos do regime talibã b) Chefe da Polícia de Cabul durante o regime talibã **Data de nascimento:** aproximadamente 1958 **Local de nascimento:** distrito de Spin Boldak, província de Kandahar, Afeganistão, na zona de fronteira com o distrito de Chaman, Quetta, Paquistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** — **Insuficiente para identificação:** — **Nacionalidade:** afgã **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 25/1/2001 (alterada em 3/9/2003, 18/7/2007, 21/9/2007, 29/11/2011, 31/12/2013) **Outras informações:** Membro do Conselho Supremo dos Talibã em Junho de 2008. Adjunto de Mullah Mohammed Omar (TI.O.4.01) em Março de 2010. Membro da Comissão de Supervisão dos Talibã desde meados de 2013. Envolvido no tráfico de droga. Pensa-se que se encontra na zona da fronteira Afeganistão/Paquistão. Pertence à tribo Achekzai. Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 21/7/2010.

TI.M.102.01. Nome: 1: ZIA-UR-RAHMAN 2: MADANI 3: — 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: Maulavi Cargo: Governador da província de Logar durante o regime talibã **Data de nascimento:** aproximadamente 1960 **Local de nascimento:** a) aldeia de Paliran, distrito de Namakab, província de Takhar, Afeganistão b) cidade de Taluqan, província de Takhar, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** a) Ziaurrahman Madani b) Zaia u Rahman Madani c) Madani Saheb d) Diya' al-Rahman Madani **insuficiente para identificação:** — **Nacionalidade:** afgã **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 23/2/2001 (alterada em 3/9/2003, 18/7/2007, 21/9/2007, 27/9/2007, 1/2/2008, 13/2/2012, 31/12/2013) **Outras informações:** Envolvido no tráfico de droga. Membro dos Talibã responsável pelos assuntos militares na província de Takhar, Afeganistão, a partir de Maio de 2007. Facilitou a angariação de fundos no Golfo em nome dos Talibã desde 2003. Facilitou igualmente reuniões entre oficiais talibã e apoiantes ricos e programou as viagens de mais de uma dúzia de pessoas para Cabul, Afeganistão, para ataques suicidas. Pensa-se que se encontra na região do Golfo. Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 23/7/2010.

TI.M.7.01. Nome: 1: ABDUL LATIF 2: MANSUR 3: — 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: Maulavi Cargo: Ministro da Agricultura durante o regime talibã **Data de nascimento:** aproximadamente 1968 **Local de nascimento:** a) distrito de Zurmat, província de Paktia, Afeganistão b) distrito de Garda Saray, província de Paktia, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** a) Abdul Latif Mansoor b) Wali Mohammad **insuficiente para identificação:** — **Nacionalidade:** afgã **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 31/1/2001 (alterada em 3/9/2003, 18/7/2007, 21/9/2007, 13/2/2012, 18/5/2012, 22/4/2013) **Outras informações:** Membro do Talibã Miram Shah Shura, a partir de Maio de 2007. Governador sombra talibã para a província de Logar a partir de finais de 2012. Pensa-se que se encontra na zona da fronteira Afeganistão/Paquistão. Pertence à tribo Sahak (Ghilzai). Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 27/7/2010.

TI.M.68.01. Nome: 1: MOHAMMADULLAH 2: MATI 3: — 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: Maulavi **Cargo:** Ministro das Obras Públicas durante o regime talibã **Data de nascimento:** aproximadamente 1961 **Local de nascimento:** distrito de Arghandab, província de Kandahar, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** Mawlawi Nanai **insuficiente para identificação:** — **Nacionalidade:** afgã **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 25/1/2001 (alterada em 3/9/2003, 21/9/2007, 3/10/2008, 29/11/2011, 31/12/2013) **Outras informações:** Perdeu uma perna nos anos 1980. Líder interino do Conselho Supremo dos Talibã de Fevereiro a Abril de 2010. Encarregado de actividades de recrutamento a partir de meados de 2013. Pensa-se que se encontra na zona da fronteira Afeganistão/Paquistão. Pertence à tribo Isakzai. Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 29/7/2010.

TI.A.21.01. Nome: 1: ALLAH DAD 2: MATIN 3: — 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: Mullah **Cargo:** a) Ministro do Desenvolvimento Urbanístico durante o regime talibã b) Presidente do Banco Central (Da Afeganistão Bank) durante o regime talibã c) Presidente da Ariana Afghan Airlines durante o regime talibã **Data de nascimento:** a) aproximadamente 1953 b) aproximadamente 1960 **Local de nascimento:** aldeia de Kadani, distrito de Spin Boldak, província de Kandahar, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** a) Allahdad (como inserido anteriormente na lista) b) Shahidwror **insuficiente para identificação:** Akhund **Nacionalidade:** afgã **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 31/1/2001 (alterada em 3/9/2003, 21/9/2007, 29/11/2011, 31/12/2013) **Outras informações:** Perdeu um pé na explosão de uma mina terrestre. Pensa-se que se encontra na zona da fronteira Afeganistão/Paquistão. Pertence à tribo Nurzai. Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 27/7/2010.

TI.M.20.01. Nome: 1: MATIULLAH 2: — 3: — 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: Mullah **Cargo:** Director da Alfândega de Cabul durante o regime talibã **Data de nascimento:** aproximadamente 1973 **Local de nascimento:** distrito de Daman, província de Kandahar, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** — **Insuficiente para identificação:** — **Nacionalidade:** afgã **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 23/2/2001 (alterada em 3/9/2003, 21/9/2007, 3/10/2008, 29/11/2011, 31/12/2013) **Outras informações:** Trabalha no recrutamento para o movimento talibã desde meados de 2013. Pensa-se que se encontra na zona da fronteira Afeganistão/Paquistão. Pertence à tribo Popalzai. Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 23/7/2010.

TI.M.135.01. Nome: 1: ABDUL QUDDUS 2: MAZHARI 3: — 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: Maulavi **Cargo:** Adido para a Educação, Consulado-Geral Talibã, Peshawar, Paquistão **Data de nascimento:** 1970 **Local de nascimento:** província de Kunduz, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** Akhtar Mohammad Maz-hari (como inserido anteriormente na lista) **insuficiente para identificação:** — **Nacionalidade:** afgã **Passaporte n.º:** passaporte afgão n.º SE 012820, emitido em 4/11/2000 **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** Kushal Khan Mena, District Number 5, Cabul, Afeganistão **Data de inserção na lista:** 25/1/2001 (alterada em 3/9/2003, 25/7/2006, 18/7/2007, 21/9/2007, 23/11/2011) **Outras informações:** Pertence à tribo Popalzai. Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 27/7/2010.

TI.M.23.01. Nome: 1: FAZL MOHAMMAD 2: MAZLOOM 3: — 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: Mullah **Cargo:** Vice-Chefe do Estado-Maior do regime talibã **Data de nascimento:** Entre 1963 e 1968 **Local de nascimento:** Uruzgan, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** a) Molah Fazl b) Fazel Mohammad Mazloom **insuficiente para identificação:** — **Nacionalidade:** afgã **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** perto da baía de Guantanamo **Data de inserção na lista:** 23/2/2001 (alterada em 3/9/2003, 21/9/2007, 3/10/2008, 31/12/2013) **Outras informações:** Sob custódia dos Estados Unidos da América em meados de 2013. Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 23/7/2010.

TI.M.78.01. Nome: 1: MOHAMMAD WALI 2: MOHAMMAD EWAZ 3: — 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: Maulavi **Cargo:** Ministro do Ministério da Prevenção do Vício e da Propagação da Virtude do regime talibã, **Data de nascimento:** aproximadamente 1965 **Local de nascimento:** a) aldeia de Jelawur, distrito de Arghandab, província de Kandahar,

Afeganistão **b)** aldeia de Siyachoy, distrito de Panjwai, província de Kandahar, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** Mohammad Wali (como inserido anteriormente na lista) **Insuficiente para identificação:** — **Nacionalidade:** afgã **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 31/1/2001 (alterada em 3/9/2003, 21/9/2007, 29/11/2011, 13/8/2012, 31/12/2013) **Outras informações:** Alegadamente falecido em Dezembro de 2006 e enterrado no distrito de Panjwai, província de Kandahar, Afeganistão. Pertencia à tribo Ghilzai. Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 27/7/2010.

TI.M.99.01. Nome: 1: MOHAMMAD SHAFIQ 2: MOHAMMADI 3: — 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: Maulavi **Cargo:** **a)** Governador da província de Khost durante o regime talibã **b)** Governador-Geral das províncias de Paktia, Paktika, Khost e Ghazni durante o regime talibã **Data de nascimento:** aproximadamente 1948 **Local de nascimento:** distrito de Tirin Kot, província de Uruzgan, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** — **Insuficiente para identificação:** — **Nacionalidade:** afgã **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 25/1/2001 (alterada em 3/9/2003, 21/9/2007, 29/11/2011, 31/12/2013) **Outras informações:** Supervisiona dois centros de treino militar dos Talibã desde meados de 2013. Pensa-se que se encontra na zona da fronteira Afeganistão/Paquistão. Pertence à tribo Hotak. Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 29/7/2010.

TI.A.122.01. Nome: 1: ABDUL MANAN 2: MOHAMMAD ISHAK 3: — 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: Maulavi **Cargo:** **a)** Primeiro Secretário, Embaixada Talibã, Riade, Arábia Saudita **b)** Adido Comercial, Embaixada Talibã, Abu Dhabi, Emirados Árabes Unidos **Data de nascimento:** 1940-1941 **Local de nascimento:** aldeia de Siyachoy, distrito de Panjwai, província de Kandahar, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** — **Insuficiente para identificação:** — **Nacionalidade:** afgã **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 25/1/2001 (alterada em 3/9/2003, 21/9/2007, 29/11/2011, 15/8/2012) **Outras informações:** Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 27/7/2010.

TI.A.3.01. Nome: 1: ABDUL KABIR 2: MOHAMMAD JAN 3: — 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: Maulavi **Cargo:** **a)** Segundo Ministro-adjunto, Assuntos Económicos, Conselho de Ministros do regime talibã **b)** Governador da província de Nangarhar durante o regime talibã **c)** Chefe da parte oriental durante o regime talibã **Data de nascimento:** aproximadamente 1963 **Local de nascimento:** distrito de Pul-e-Khumri ou distrito de Baghlan Jadi, província de Baghlan, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** A. Kabir **insuficiente para identificação:** — **Nacionalidade:** afgã **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 25/1/2001 (alterada em 3/9/2003, 20/12/2005, 18/7/2007, 21/9/2007, 13/2/2012, 13/8/2012, 31/12/2013) **Outras informações:** Participação activa em operações terroristas na parte oriental do Afeganistão. Recebe dinheiro de narcotraficantes. Pensa-se que se encontra na zona da fronteira Afeganistão/Paquistão. Membro do Conselho Supremo dos Talibã em 2009. A família é originária do distrito de Neka, província de Paktia, Afeganistão. Responsável pelo ataque a deputados afgãos, em Novembro de 2007, em Baghlan; é proprietário de terrenos na província de Baghlan central. Pertence à tribo Zadran. Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 23/7/2010.

TI.H.141.01. Nome: 1: ABDULLAH 2: HAMAD 3: MOHAMMAD KARIM 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: Maulavi **Cargo:** Cônsul-Geral, Consulado-Geral Talibã, Quetta, Paquistão **Data de nascimento:** 1972 **Local de nascimento:** aldeia de Darweshan, zona de Hazar Juft, distrito de Garmser, província de Helmand, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** al-Hammad **insuficiente para identificação:** — **Nacionalidade:** afgã **Passaporte n.º:** passaporte afgão n.º D 000857, emitido em 20/11/1997 **N.º de identificação nacional:** cartão nacional de identificação afgão (tazkira) n.º 300786 **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 25/1/2001 (alterada em 3/9/2003, 25/7/2006, 21/9/2007, 3/10/2008, 29/11/2011) **Outras informações:** Pensa-se que se encontra na zona da fronteira Afeganistão/Paquistão. Pertence à etnia Baloch. Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 29/7/2010.

TI.S.126.01. Nome: 1: MOHAMMAD 2: SARWAR 3: SIDDIQMAL 4: MOHAMMAD MASOOD

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: — **Cargo:** Terceiro Secretário, Embaixada Talibã, Islamabade, Paquistão **Data de nascimento:** 1963 **Local de nascimento:** distrito de Jani Khel, província de Paktia, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** Mohammad Sarwar Siddiqmal (como inserido anteriormente na lista) **insuficiente para identificação:** — **Nacionalidade:** afgã **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** Cartão afgão de identificação (tazkira) n.º 19657 **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 25/1/2001

(alterada em 3/9/2003, 21/9/2007, 29/11/2011) **Outras informações:** Pertence à tribo Mangal. Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 29/7/2010.

TI.M.52.01. Nome: 1: MOHAMMAD YAQOUB 2: — 3: — 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: Maulavi **Cargo:** Chefe da Agência de Informação Bakhtar (BIA) durante o regime talibã **Data de nascimento:** aproximadamente 1966 **Local de nascimento:** a) distrito de Shahjoi, província de Zabul, Afeganistão b) distrito de Janda, província de Ghazni, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** — **Insuficiente para identificação:** — **Nacionalidade:** afegã **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 23/2/2001 (alterada em 3/9/2003, 21/9/2007, 29/11/2011, 1/6/2012, 31/12/2013) **Outras informações:** Membro da Comissão Cultural dos Talibã. Dirige uma “frente” talibã e coordena todas as actividades militares das forças talibã no distrito de Maiwand, província de Kandahar, Afeganistão desde meados de 2013. Pensa-se que se encontra na zona da fronteira Afeganistão/Paquistão. Pertence à tribo Kharoti (Tarak). Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 23/7/2010.

TI.M.26.01. Nome: 1: AMIR KHAN 2: MOTAQI 3: — 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: Mullah **Cargo:** a) Ministro da Educação durante o regime talibã b) Representante dos Talibã nas conversações conduzidas pela ONU durante o regime talibã **Data de nascimento:** aproximadamente 1968 **Local de nascimento:** a) distrito de Zurmat, província de Paktia, Afeganistão b) aldeia de Shin Kalai, distrito de Nad-e-Ali, província de Helmand, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** Amir Khan Muttaqi **Insuficiente para identificação:** — **Nacionalidade:** afegã **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 25/1/2001 (alterada em 3/9/2003, 21/9/2007, 29/11/2011) **Outras informações:** Membro do Conselho Supremo dos Talibã em Junho de 2007. Pensa-se que se encontra na zona da fronteira Afeganistão/Paquistão. Pertence à tribo Sulaimankhel. Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 21/7/2010.

TI.M.51.01. Nome: 1: ABDULHAI 2: MOTMAEN 3: — 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: Maulavi **Cargo:** a) Director do Departamento da Informação e Cultura na província de Kandahar durante o regime talibã b) Porta-voz do regime talibã **Data de nascimento:** aproximadamente 1973 **Local de nascimento:** a) aldeia de Shinkalai, distrito de Nad-e-Ali, província de Helmand, Afeganistão b) província de Zabul, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** — **Insuficiente para identificação:** — **Nacionalidade:** afegã **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 23/2/2001 (alterada em 3/9/2003, 21/9/2007, 29/11/2011, 31/12/2013) **Outras informações:** A família é originária de Zabul, mas instalou-se posteriormente em Helmand. Membro do Conselho Supremo dos Talibã e porta-voz de Mullah Mohammed Omar (TI.O.4.01) a partir de 2007. Pensa-se que se encontra na zona da fronteira Afeganistão/Paquistão. Pertence à tribo Kharoti. Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 23/7/2010.

TI.T.16.01. Nome: 1: ALLAH DAD 2: TAYEB 3: WALI 4: MUHAMMAD

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: a) Mullah b) Haji **Cargo:** Ministro-adjunto da Comunicação durante o regime talibã **Data de nascimento:** aproximadamente 1963 **Local de nascimento:** a) distrito de Ghorak, província de Kandahar, Afeganistão b) distrito de Nesh, província de Uruzgan, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** a) Allah Dad Tayyab b) Allah Dad Tabeeb **Insuficiente para identificação:** — **Nacionalidade:** afegã **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 25/1/2001 (alterada em 3/9/2003, 18/7/2007, 21/9/2007, 29/11/2011, 18/5/2012) **Outras informações:** Pertence à tribo Popalzai. Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 29/7/2010.

TI.H.73.01. Nome: 1: MOHAMMAD 2: MOSLIM 3: HAQQANI 4: MUHAMMADI GUL

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: Maulavi **Cargo:** a) Ministro-adjunto do Haj e Assuntos Religiosos durante o regime talibã b) Ministro-adjunto do Ensino Superior durante o regime talibã **Data de nascimento:** 1965 **Local de nascimento:** aldeia de Gawargan, distrito de Pul-e-Khumri, província de Baghlan, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** Moslim Haqqani **Insuficiente para identificação:** — **Nacionalidade:** afegã **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** cartão afegão de identificação (tazkira) n.º 1136 **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 25/1/2001 (alterada em 3/9/2003, 18/7/2007, 21/9/2007, 3/10/2008, 29/11/2011, 31/12/2013) **Outras informações:** Membro da etnia Pashtun da província de Baghlan. Pensa-se que se encontra na zona da fronteira Afeganistão/Paquistão. Fala fluentemente inglês, urdu e árabe. Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 29/7/2010.

TI.M.132.01. Nome: 1: NAJIBULLAH 2: MUHAMMAD JUMA 3: — 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: Maulavi **Cargo:** Cônsul-Geral, Consulado-Geral Talibã, Peshawar, Paquistão **Data de nascimento:** 1958 **Local de nascimento:** zona de Zere Kohi, distrito de Shindand, província de Farah, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** — **Insuficiente para identificação:** — **Nacionalidade:** afgã **Passaporte n.º:** passaporte afgão n.º 000737, emitido em 20/10/1996 **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 25/1/2001 (alterada em 3/9/2003, 25/7/2006, 23/4/2007, 21/9/2007, 29/11/2011) **Outras informações:** Membro do Conselho Militar dos Talibã em Peshawar em 2010. Pensa-se que se encontra na zona da fronteira Afeganistão/Paquistão. Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 21/7/2010.

TI.N.44.01. Nome: 1: HAMDULLAH 2: NOMANI 3: — 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: Maulavi **Cargo:** a) Ministro do Ensino Superior durante o regime talibã b) Presidente da Câmara da cidade de Cabul durante o regime talibã **Data de nascimento:** aproximadamente 1968 **Local de nascimento:** aldeia de Sipayaw, distrito de Andar, província de Ghazni, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** — **Insuficiente para identificação:** — **Nacionalidade:** afgã **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 23/2/2001 (alterada em 3/9/2003, 21/9/2007, 3/10/2008, 29/11/2011) **Outras informações:** Membro do Conselho Supremo dos Talibã. Pensa-se que se encontra na zona da fronteira Afeganistão/Paquistão. Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 23/7/2010.

TI.N.138.01. Nome: 1: MOHAMMAD 2: ALEEM 3: NOORANI 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: Mufti **Cargo:** Primeiro Secretário, Consulado-Geral Talibã, Carachi, Paquistão **Data de nascimento:** aproximadamente 1963 **Local de nascimento:** província de Ghazni, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** — **Insuficiente para identificação:** — **Nacionalidade:** afgã **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 25/1/2001 (alterada em 3/9/2003, 21/9/2007, 29/11/2011) **Outras informações:** Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 29/7/2010.

TI.N.154.11. Nome: 1: MALIK 2: NOORZAI 3: — 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: Haji **Cargo:** — **Data de nascimento:** a) 1957 b) 1960 **Local de nascimento:** Cidade fronteiriça de Chaman, Paquistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** [texto em árabe] (Hajji Malik Noorzai; Hajji Malak Noorza; Haji Malek Noorza) **Insuficiente para identificação:** a) Haji Maluk b) Haji Aminullah **Nacionalidade:** afgã **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** a) Boghra Road, aldeia de Miralzei, Chaman, província de Baluchistan, Paquistão b) Kalay Rangin, distrito de Spin Boldak, província de Kandahar, Afeganistão **Data de inserção na lista:** 4/10/2011 (alterada em 29/11/2011, 1/6/2012) **Outras informações:** Financiador dos Talibã. Tem negócios no Japão e viaja frequentemente para o Dubai, Emirados Árabes Unidos e Japão. A partir de 2009, facilitou as actividades dos Talibã, nomeadamente, através do recrutamento e da prestação de apoio logístico. Pensa-se que se encontra na zona da fronteira Afeganistão/Paquistão. Pertence à tribo Noorzai. Irmão de Faizullah Khan Noorzai (TI.M.153.11.).

TI.N.89.01. Nome: 1: NURULLAH 2: NURI 3: — 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: Maulavi **Cargo:** a) Governador da província de Balkh durante o regime talibã b) Chefe da zona norte durante o regime talibã **Data de nascimento:** a) aproximadamente 1958 b) 1/1/1967 **Local de nascimento:** distrito de Shahjoe, província de Zabul, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** Norullah Noori **Insuficiente para identificação:** — **Nacionalidade:** afgã **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** prisão da baía de Guantánamo **Data de inserção na lista:** 25/1/2001 (alterada em 3/9/2003, 21/9/2007, 29/11/2011, 31/12/2013) **Outras informações:** Sob custódia dos Estados Unidos da América desde meados de 2013. Pertence à tribo Tokhi. Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 29/7/2010.

TI.N.97.01. Nome: 1: ABDUL MANAN 2: NYAZI 3: — 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: Mullah **Cargo:** a) Governador da província de Cabul durante o regime talibã b) Governador da província de Balkh durante o regime talibã **Data de nascimento:** aproximadamente 1968 **Local de nascimento:** a) distrito de Pashtoon Zarghoon, província de Herat, Afeganistão b) aldeia de Sardar, distrito de Kohsan, província de Herat, Afeganistão **Também conhecido por,**

suficiente para identificação: a) Abdul Manan Nayazi b) Abdul Manan Niazi **insuficiente para identificação:** a) Baryaly b) Baryalai **Nacionalidade:** afgã **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 25/1/2001 (alterada em 3/9/2003, 18/7/2007, 21/9/2007, 12/4/2010, 29/11/2011, 13/2/2012, 31/12/2013) **Outras informações:** Membro dos Talibã responsável pelas províncias de Herat, Farah e Nimroz em meados de 2013. Membro do Conselho Supremo dos Talibã e Quetta Shura. Pensa-se que se encontra na zona da fronteira Afeganistão/Paquistão. Pertence à tribo Acheckzai. Envolvido no transporte de terroristas suicidas para o Afeganistão. Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 23/7/2010.

TI.N.166.13. Nome: 1: AHMED SHAH 2: NOORZAI 3: OBAIDULLAH 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: Mullah **Cargo:** — **Data de nascimento:** a) 1/1/1985 b) 1981 **Local de nascimento:** Quetta, Paquistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** a) Mullah Ahmed Shah Noorzai b) Haji Ahmad Shah c) Haji Mullah Ahmad Shah d) Maulawi Ahmed Shah e) Mullah Mohammed Shah **Insuficiente para identificação:** — **Nacionalidade — Passaporte n.º:** passaporte paquistanês n.º NC5140251, emitido em 23/10/2009, válido até 22/10/2014 **N.º de identificação nacional:** cartão de identificação paquistanês n.º 54401-2288025-9 **Endereço:** Quetta, Paquistão **Data de inserção na lista:** 26/2/2013 **Outras informações:** É proprietário e explora o Roshan Money Exchange (TE.R.11.12). Prestou serviços financeiros a Ghul Agha Ishakzai (TI.I.147.10) e a outros Talibã na província de Helmand. Título alternativo: Maulavi.

TI.O.88.01. Nome: 1: ABDUL JABBAR 2: OMARI 3: — 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: Maulavi **Cargo:** Governador da província de Baghlan durante o regime talibã **Data de nascimento:** aproximadamente 1958 **Local de nascimento:** província de Zabul, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** — **Insuficiente para identificação:** a) Mullah Jabbar b) Muawin Jabbar **Nacionalidade:** afgã **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 23/2/2001 (alterada em 3/9/2003, 21/9/2007, 29/11/2011) **Outras informações:** Pertence à tribo Hottak. Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 1/6/2010.

TI.O.42.01. Nome: 1: MOHAMMAD IBRAHIM 2: OMARI 3: — 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: Alhaj **Cargo:** Ministro-adjunto dos Assuntos das Fronteiras durante o regime talibã **Data de nascimento:** aproximadamente 1958 **Local de nascimento:** Garda Saray, distrito de Waza Zadran, província de Paktia, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** Ibrahim Haqqani **insuficiente para identificação:** — **Nacionalidade:** afgã **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 23/2/2001 (alterada em 3/9/2003, 21/9/2007, 29/7/2011, 29/11/2011) **Outras informações:** Irmão de Jalaluddin Haqqani (TI.A.40.01) Pensa-se que se encontra na zona da fronteira Afeganistão/Paquistão. Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 29/7/2010.

TI.S.67.01. Nome: 1: SHER MOHAMMAD ABBAS 2: STANEKZAI 3: PADSHAH KHAN 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: Maulavi **Cargo:** a) Ministro-adjunto da Saúde Pública durante o regime talibã b) Ministro-adjunto dos Negócios Estrangeiros durante o regime talibã **Data de nascimento:** aproximadamente 1963 **Local de nascimento:** zona de Qala-e-Abbas, Shah Mazar, distrito de Baraki Barak, província de Logar, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** — **Insuficiente para identificação:** — **Nacionalidade:** afgã **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 25/1/2001 (alterada em 3/9/2003, 21/9/2007, 29/11/2011) **Outras informações:** Pensa-se que se encontra na zona da fronteira Afeganistão/Paquistão. Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 29/7/2010.

TI.T.58.01. Nome: 1: NOORUDDIN 2: TURABI 3: MUHAMMAD 4: QASIM

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: a) Mullah b) Maulavi **Cargo:** Ministro da Justiça durante o regime talibã **Data de nascimento:** a) aproximadamente 1963 b) aproximadamente 1955 c) 1956 **Local de nascimento:** a) distrito de Spin Boldak, província de Kandahar, Afeganistão b) distrito de Chora, província de Uruzgan, Afeganistão c) distrito de Dehrawood, província de Uruzgan, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** Noor ud Din Turabi **insuficiente para identificação:** Haji Karim **Nacionalidade:** afgã **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 25/1/2001 (alterada em 3/9/2003, 21/9/2007, 12/4/2010, 29/11/2011) **Outras informações:** Adjunto de Mullah Mohammed Omar (TI.O.4.01). Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 21/7/2010.

TI.A.107.01. Nome: 1: AMINULLAH 2: AMIN 3: QUDDUS 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: Maulavi **Cargo:** Governador da província de Saripul durante o regime talibã **Data de nascimento:** aproximadamente 1973 **Local de nascimento:** aldeia de Loy Karez, distrito de Spin Boldak, província de Kandahar, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** a) Muhammad Yusuf b) Aminullah Amin (como inserido anteriormente na lista) **insuficiente para identificação:** — **Nacionalidade:** afgã **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 23/2/2001 (alterada em 3/9/2003, 21/9/2007, 29/11/2011) **Outras informações:** Membro do Conselho Supremo dos Talibã em 2011. Pertence à tribo Nurzai. Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 27/7/2010.

TI.H.27.01. Nome: 1: ABDUL SALAM 2: HANAFI 3: ALI MARDAN 4: QUL

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: a) Mullah b) Maulavi **Cargo:** Ministro-adjunto da Educação durante o regime talibã **Data de nascimento:** aproximadamente 1968 **Local de nascimento:** a) distrito de Darzab, província de Faryab, Afeganistão b) distrito de Qush Tepa, província de Jawzjan, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** a) Abdussalam Hanifi b) Hanafi Saheb **insuficiente para identificação:** — **Nacionalidade:** afgã **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 23/2/2001 (alterada em 3/9/2003, 18/7/2007, 21/9/2007, 27/9/2007, 1/2/2008, 29/11/2011) **Outras informações:** Membro dos Talibã responsável pela província de Jawzjan no norte do Afeganistão até 2008. Envolvido no tráfico de droga. Pensa-se que se encontra na zona da fronteira Afeganistão/Paquistão. Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 1/6/2010.

TI.R.157.12. Nome: 1: FAZL 2: RABI 3: — 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: — **Cargo:** Alto responsável na província de Konar durante o regime talibã **Data de nascimento:** a) 1972 b) 1975 **Local de nascimento:** a) distrito de Kohe Safi, província de Parwan, Afeganistão b) província de Kapisa, Afeganistão c) província de Nangarhar, Afeganistão d) província de Cabul, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** a) Fazl Rabbi b) Fazal Rabi c) Faisal Rabbi **insuficiente para identificação:** — **Nacionalidade:** afgã **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 6/1/2012 (alterada em 31/5/2013) **Outras informações:** Representa e presta apoio financeiro e logístico à Rede Haqqani (TE.H.12.12.), com base na zona de fronteira Afeganistão/Paquistão. Membro do Conselho Financeiro dos Talibã. Efectuou viagens para o estrangeiro a fim de angariar fundos por conta de Sirajuddin Jallaloudine Haqqani (TI.H.144.07.), de Jalaluddin Haqqani (TI.H.40.01), da Rede Haqqani e dos Talibã. Pensa-se que se encontra na zona da fronteira Afeganistão/Paquistão.

TI.R.15.01. Nome: 1: YAR MOHAMMAD 2: RAHIMI 3: — 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: Mullah **Cargo:** Ministro da Comunicação durante o regime talibã **Data de nascimento:** aproximadamente 1953 **Local de nascimento:** aldeia de Taluqan, distrito de Panjwai, província de Kandahar, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** — **Insuficiente para identificação:** — **Nacionalidade:** afgã **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 25/1/2001 (alterada em 3/9/2003, 21/9/2007, 29/11/2011) **Outras informações:** Membro do Conselho Supremo dos Talibã em 2009. Pensa-se que se encontra na zona da fronteira Afeganistão/Paquistão. Pertence à tribo Nurzai. Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 23/7/2010.

TI.R.96.01. Nome: 1: MOHAMMAD HASAN 2: RAHMANI 3: — 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: Mullah **Cargo:** Governador da província de Kandahar durante o regime talibã **Data de nascimento:** aproximadamente 1963 **Local de nascimento:** a) distrito de Deh Rawud, província de Uruzgan, Afeganistão b) distrito de Chora, província de Uruzgan, Afeganistão c) distrito de Charchino, província de Uruzgan, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** Gud Mullah Mohammad Hassan **insuficiente para identificação:** — **Nacionalidade:** afgã **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 23/2/2001 (alterada em 3/9/2003, 21/9/2007, 29/11/2011, 31/12/2013) **Outras informações:** Tem a perna direita protética. Membro do Conselho Supremo dos Talibã desde meados de 2013, agindo na qualidade de adjunto de Mullah Mohammed Omar (TI.O.4.01) em Março de 2010. Pensa-se que se encontra na zona da fronteira Afeganistão/Paquistão. Pertence à tribo Achekzai. Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 23/7/2010.

TI.R.84.01. Nome: 1: HABIBULLAH 2: RESHAD 3: — 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: Mullah **Cargo:** Chefe do Departamento de Investigação, Ministério da Segurança (Serviço de Informações) durante o regime talibã **Data de nascimento:** Entre 1968 e 1973 **Local de nascimento:** distrito de Waghaz, província de Ghazni, Afeganistão

Também conhecido por, suficiente para identificação: — **Insuficiente para identificação:** — **Nacionalidade:** afgã **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 23/2/2001 (alterada em 3/9/2003, 21/9/2007, 29/11/2011) **Outras informações:** Chefe-adjunto (Serviço de Informações) do Conselho Militar de Quetta a partir de 2009. Pensa-se que se encontra na zona da fronteira Afeganistão/Paquistão. Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 23/7/2010.

TI.S.108.01. Nome: 1: ABDULHAI 2: SALEK 3: — 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: Maulavi **Cargo:** Governador da província de Uruzgan durante o regime talibã **Data de nascimento:** aproximadamente 1965 **Local de nascimento:** aldeia de Awlyatak, zona de Gardan Masjid, distrito de Chaki Wardak, província de Maidan Wardak, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** — **Insuficiente para identificação:** — **Nacionalidade:** afgã **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 23/2/2001 (alterada em 3/9/2003, 21/9/2007, 24/3/2009, 29/11/2011, 18/5/2012) **Outras informações:** Alegadamente falecido no norte do Afeganistão em 1999. Pertence à tribo Wardak. Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 27/7/2010.

TI.S.110.01. Nome: 1: NOOR MOHAMMAD 2: SAQIB 3: — 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: — **Cargo:** Juiz Presidente do Supremo Tribunal durante o regime talibã **Data de nascimento:** aproximadamente 1958 **Local de nascimento:** a) distrito de Bagrami, província de Cabul, Afeganistão b) zona de Tarakhel, distrito de Deh Sabz, província de Cabul, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** — **Insuficiente para identificação:** — **Nacionalidade:** afgã **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 25/1/2001 (alterada em 3/9/2003, 21/9/2007, 29/11/2011) **Outras informações:** Membro do Conselho Supremo dos Talibã e chefe do Comité Religioso dos Talibã. Pertence à tribo Ahmadzai. Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 23/7/2010.

TI.S.87.01. Nome: 1: SADUDDIN 2: SAYYED 3: — 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: a) Maulavi b) Alhaj c) Mullah **Cargo:** a) Vice Ministro do Trabalho e dos Assuntos Sociais durante o regime talibã b) Presidente da Câmara da cidade de Cabul durante o regime talibã **Data de nascimento:** aproximadamente 1968 **Local de nascimento:** a) distrito de Chaman, Paquistão b) distrito de Spin Boldak, província de Kandahar, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** a) Sadudin Sayed b) Sadruddin **Insuficiente para identificação:** — **Nacionalidade:** afgã **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 25/1/2001 (alterada em 3/9/2003, 21/9/2007, 3/10/2008, 29/11/2011, 31/12/2013) **Outras informações:** Consultor do Conselho Supremo dos Talibã desde meados de 2013. Pensa-se que se encontra na zona da fronteira Afeganistão/Paquistão. Pertence à tribo Barakzai. Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 21/7/2010.

TI.S.133.01. Nome: 1: ABDUL WALI 2: SEDDIQI 3: — 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: Qari **Cargo:** Terceiro Secretário, Consulado-Geral Talibã, Peshawar, Paquistão **Data de nascimento:** 1974 **Local de nascimento:** aldeia de Zilzilay, distrito de Andar, província de Ghazni, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** — **Insuficiente para identificação:** — **Nacionalidade:** afgã **Passaporte n.º:** passaporte afgão n.º D 000769 emitido em 2/2/1997 **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 25/1/2001 (alterada em 3/9/2003, 25/7/2006, 21/9/2007, 29/11/2011) **Outras informações:** Pensa-se que se encontra na zona da fronteira Afeganistão/Paquistão. Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 29/7/2010.

TI.S.98.01. Nome: 1: ABDUL WAHED 2: SHAFIQ 3: — 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: Maulavi **Cargo:** Governador-adjunto da província de Cabul durante o regime talibã **Data de nascimento:** aproximadamente 1968 **Local de nascimento:** província de Nangarhar, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** — **Insuficiente para identificação:** — **Nacionalidade:** afgã **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 23/2/2001 (alterada em 3/9/2003, 21/9/2007, 3/10/2008, 29/11/2011) **Outras informações:** Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 27/7/2010.

TI.S.28.01. Nome: 1: SAID AHMED 2: SHAHIDKHEL 3: — 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: Maulavi **Cargo:** Ministro-adjunto da Educação durante o regime talibã **Data de nascimento:** aproximadamente 1975 **Local de nascimento:** aldeia de Spandeh (Espandi 'Olya), distrito de Andar, província de Ghazni, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** — **Insuficiente para identificação:** — **Nacionalidade:** afgã **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 23/2/2001 (alterada em 3/9/2003, 20/12/2005, 21/9/2007, 29/11/2011, 31/12/2013) **Outras informações:** Em Julho de 2003 estava sob custódia em Cabul, Afeganistão. Libertado em 2007. Pensa-se que se encontra na zona da fronteira Afeganistão/Paquistão. Membro do Conselho de Liderança dos Talibã desde meados de 2013. Pertence à tribo Andar. Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 23/7/2010.

TI.M.11.01. Nome: 1: AKHTAR 2: MOHAMMAD 3: MANSOUR 4: SHAH MOHAMMED

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: a) Maulavi b) Mullah **Cargo:** Ministro da Aviação Civil e dos Transportes durante o regime talibã **Data de nascimento:** a) aproximadamente 1960 b) 1966 **Local de nascimento:** aldeia de Band-e-Timur, distrito de Maiwand, província de Kandahar, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** a) Akhtar Mohammad Mansour Khan Muhammad b) Akhtar Muhammad Mansoor c) Akhtar Mohammad Mansoor **insuficiente para identificação:** Naib Imam **Nacionalidade:** afgã **Passaporte n.º:** passaporte afgão n.º SE-011697 emitido em 25/1/1988 em Cabul, caducado em 23/2/2000 **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 25/1/2001 (alterada em 3/9/2003, 18/7/2007, 21/9/2007, 1/2/2008, 29/11/2011) **Outras informações:** Envolvido no tráfico de droga a partir de 2011, principalmente através do Gerd-e-Jangal, Afeganistão. Activo nas províncias de Khost, Paktia e Paktika, no Afeganistão, a partir de Maio de 2007. “Governador” talibã de Kandahar a partir de Maio de 2007. Adjunto de Mullah Abdul Ghani Baradar (TI.B.24.01) no Conselho Supremo dos Talibã a partir de 2009. Oficial dos Talibã responsável por quatro províncias no sul do Afeganistão. A seguir à detenção de Mullah Baradar, em Fevereiro de 2010, teve temporariamente a seu cargo o Conselho Supremo dos Talibã. Pensa-se que se encontra na zona da fronteira Afeganistão/Paquistão. Pertence à tribo Ishaqzai. Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 21/7/2010.

TI.S.103.01. Nome: 1: SHAMSUDDIN 2: — 3: — 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: a) Maulavi b) Qari **Cargo:** Governador da província de Wardak (Maidan) durante o regime talibã **Data de nascimento:** aproximadamente 1968 **Local de nascimento:** distrito de Keshim, província de Badakhshan, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** Pahlawan Shamsuddin **insuficiente para identificação:** — **Nacionalidade:** afgã **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 23/2/2001 (alterada em 3/9/2003, 21/9/2007, 29/11/2011, 31/12/2013) **Outras informações:** Pensa-se que se encontra na zona da fronteira Afeganistão/Paquistão/Irão. Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 23/7/2010.

TI.H.118.01. Nome: 1: HAMIDULLAH 2: AKHUND 3: SHER MOHAMMAD 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: Mullah **Cargo:** Presidente da Ariana Afghan Airlines durante o regime talibã **Data de nascimento:** Entre 1972 e 1973 **Local de nascimento:** a) aldeia de Sarpolad, distrito de Washer, província de Helmand, Afeganistão b) distrito de Arghandab, província de Kandahar, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** a) Janat Gul b) Hamidullah Akhund (como inserido anteriormente na lista) **insuficiente para identificação:** — **Nacionalidade:** afgã **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** Afeganistão **Data de inserção na lista:** 25/1/2001 (alterada em 3/9/2003, 9/7/2007, 21/9/2007, 29/11/2011, 13/8/2012) **Outras informações:** Pertence à tribo Ghilzai. Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 21/7/2010.

TI.Z.152.11. Nome: 1: SANGEEN 2: ZADRAN 3: SHER MOHAMMAD 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: a) Maulavi b) Mullah **Cargo:** — **Data de nascimento:** a) aproximadamente 1976 b) aproximadamente 1979 **Local de nascimento:** Tang Stor Khel, distrito de Ziruk, província de Paktika, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** — **insuficiente para identificação:** a) Sangin b) Sangin Zadran c) Sangeen Khan Zadran d) Sangeen e) Fateh f) Noori **Nacionalidade:** afgã **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 16/8/2011(alterada em 13/8/2012) **Outras informações:** Governador sombra talibã da província de Paktika, desde finais de 2012. Comandante sénior da Rede Haqqani (TE.H.12.12). Primeiro-tenente de Sirajuddin Jallaloudine Haqqani (TI.H.144.07.). Grafia alternativa do título a): Maulvi. Pertence à tribo Kharoti. Alegadamente falecido em Setempro de 2013.

TI.S.139.01. Nome: 1: ABDUL GHAFAR 2: SHINWARI 3: — 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: Haji **Cargo:** Terceiro Secretário, Consulado-Geral Talibã, Carachi, Paquistão **Data de nascimento:** 29/3/1965 **Local de nascimento:** província de Nangarhar, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** — **insuficiente para**

identificação: — **Nacionalidade:** afgã **Passaporte n.º:** passaporte afgão n.º D 000763, emitido em 9/1/1997 **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 25/1/2001 (alterada em 3/9/2003, 25/7/2006, 21/9/2007, 29/11/2011) **Outras informações:** Pensa-se que se encontra na zona da fronteira Afeganistão/Paquistão. Pertence à tribo Safi. Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 29/7/2010.

TI.S.111.01. Nome: 1: HAMDULLAH 2: SUNANI 3: — 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: Maulavi **Cargo:** Chefe da Dar-ul-Efta (Departamento Fatwa) do Supremo Tribunal durante o regime talibã **Data de nascimento:** aproximadamente 1923 **Local de nascimento:** distrito de Dai Chopan, província de Zabul, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** Sanani (como inserido anteriormente na lista) **insuficiente para identificação:** — **Nacionalidade:** afgã **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 23/2/2001 (alterada em 3/9/2003, 21/9/2007, 29/11/2011) **Outras informações:** Alegadamente falecido em 2001. Pertence à tribo Kakar. Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 27/7/2010.

TI.T.75.01. Nome: 1: ABDUL RAQIB 2: TAKHARI 3: — 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: Maulavi **Cargo:** Ministro para o Repatriamento durante o regime talibã **Data de nascimento:** Entre 1968 e 1973 **Local de nascimento:** aldeia de Zardalu Darra, distrito de Kalafgan, província de Takhar, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** — **insuficiente para identificação:** — **Nacionalidade:** afgã **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 25/1/2001 (alterada em 3/9/2003, 21/9/2007, 29/11/2011, 31/12/2013) **Outras informações:** Membro do Conselho Supremo dos Talibã responsável pelas províncias de Takhar e Badakhshan em Dezembro de 2009. Pensa-se que se encontra na zona da fronteira Afeganistão/Paquistão. Pertence à etnia Tajik. Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 21/7/2010.

TI.W.95.01. Nome: 1: WALIJAN 2: — 3: — 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: Maulavi **Cargo:** Governador da província de Jawzjan durante o regime talibã **Data de nascimento:** aproximadamente 1968 **Local de nascimento:** a) Quetta, Paquistão b) província de Nimroz, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** — **insuficiente para identificação:** — **Nacionalidade:** afgã **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 23/2/2001 (alterada em 3/9/2003, 21/9/2007, 29/11/2011) **Outras informações:** Membro dos Talibã Gerd-e-Jangal Shura e chefe do Comité dos Prisioneiros e Refugiados dos Talibã. Pertence à tribo Ishaqzai. Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 23/7/2010.

TI.A.34.01. Nome: 1: ABDUL JALIL 2: HAQQANI 3: WALI MOHAMMAD 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: a) Maulavi b) Mullah **Cargo:** Ministro-adjunto dos Negócios Estrangeiros durante o regime talibã **Data de nascimento:** aproximadamente 1963 **Local de nascimento:** a) aldeia de Khwaja Malik, distrito de Arghandab, província de Kandahar, Afeganistão b) Cidade de Kandahar, província de Kandahar, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** a) Abdul Jalil Akhund b) Mullah Akhtar, nascido em 1965 em Kandahar, Afeganistão, passaporte n.º OR 1961825 emitido em 4/2/2003 pelo Consulado afgão em Quetta, Paquistão, caducado em 2/2/2006 c) Abdul Jalil Haqqani (como inserido anteriormente na lista) **insuficiente para identificação:** Nazar Jan **Nacionalidade:** afgã **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 25/1/2001 (alterada em 3/9/2003, 18/7/2007, 21/9/2007, 27/9/2007, 13/2/2012, 11/2/2013, 31/12/2013) **Outras informações:** Pensa-se que se encontra na zona da fronteira Afeganistão/Paquistão. Membro do Conselho Supremo dos Talibã a partir de Maio de 2007. Membro da Comissão Financeira do Conselho dos Talibã. Responsável pela logística para os Talibã e também um activo empresário a título pessoal, em meados de 2013. Pertence à tribo Alizai. Irmão de Atiqullah Wali Mohammad (TI.A.70.01). Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 21/7/2010.

TI.A.70.01. Nome: 1: ATIQUULLAH 2: WALI MOHAMMAD 3: — 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: a) Haji b) Mullah **Cargo:** a) Director de Relações Internacionais, província de Kandahar durante o regime Talibã, b) Director de Obras Públicas, província de Kandahar durante o regime Talibã, c) Vice-Ministro da Agricultura durante o regime Talibã, d) Ministro-adjunto das Obras Públicas durante o regime talibã **Data de nascimento:** aproximadamente 1962 **Local de nascimento:** a) distrito de Tirin Kot, província de Uruzgan, Afeganistão b) aldeia de Khwaja Malik, distrito de Arghandab, província de Kandahar, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** Atiqullah (como inserido anteriormente na lista) **Insuficiente para identificação:** — **Nacionalidade:** afgã **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 31/1/2001 (alterada em 3/9/2003, 21/9/2007, 29/11/2011, 19/10/2012, 11/2/2013, 31/12/2013) **Outras**

informações: Originariamente de Uruzgan, instalou-se e viveu posteriormente em Kandahar. Foi membro da Comissão Política do Conselho Supremo dos Talibã em 2010. Não se lhe reconhece um papel específico no movimento talibã. Activo empresário a título pessoal desde meados de 2013. Pensa-se que se encontra na zona da fronteira Afeganistão/Paquistão. Pertence à tribo Alizai. Irmão de Abdul Jalil Haqqani Wali Mohammad (TI.A.34.01). Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 27/7/2010.

TI.A.129.01. Nome: 1: NAZIRULLAH 2: HANAFI 3: WALIULLAH 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: a) Maulavi **b)** Haji **Cargo:** Adido Comercial, Embaixada Talibã, Islamabade, Paquistão **Data de nascimento:** 1962 **Local de nascimento:** distrito de Spin Boldak, província de Kandahar, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** Nazirullah Aanafi Waliullah **insuficiente para identificação:** — **Nacionalidade:** afegã **Passaporte n.º:** passaporte afegão n.º D 000912, emitido em 30/6/1998 **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 25/1/2001 (alterada em 3/9/2003, 25/7/2006, 18/7/2007, 21/9/2007, 3/10/2008, 29/11/2011) **Outras informações:** Pensa-se que se encontra na zona da fronteira Afeganistão/Paquistão. Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 21/7/2010.

TI.W.82.01. Nome: 1: ABDUL-HAQ 2: WASSIQ 3: — 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: Maulavi **Cargo:** Ministro-adjunto da Segurança (Serviço de Informações) durante o regime talibã **Data de nascimento:** a) aproximadamente 1975 b) 1971 **Local de nascimento:** aldeia de Gharib, distrito de Khogyani, província de Ghazni, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** Abdul-Haq Wasseq **insuficiente para identificação:** — **Nacionalidade:** afegã **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** prisão da baía de Guantánamo **Data de inserção na lista:** 31/1/2001 (alterada em 3/9/2003, 21/9/2007, 3/10/2008, 29/11/2011, 31/12/2013) **Outras informações:** Sob custódia dos Estados Unidos da América em 2011. Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 27/7/2010.

TI.A.85.01. Nome: 1: AHMED JAN 2: AKHUNDZADA 3: WAZIR 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: Maulavi **Cargo:** Ministro da Água e Electricidade durante o regime talibã **Data de nascimento:** Entre 1953 e 1958 **Local de nascimento:** a) província de Kandahar, Afeganistão b) distrito de Tirin Kot, província de Uruzgan, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** a) Haji Ahmad Jan b) Ahmed Jan Akhund (como inserido anteriormente na lista) **insuficiente para identificação:** — **Nacionalidade:** afegã **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 25/1/2001 (alterada em 3/9/2003, 21/9/2007, 29/11/2011) **Outras informações:** Membro do Conselho Militar Supremo dos Talibã em 2009. Pensa-se que se encontra na zona da fronteira Afeganistão/Paquistão. Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 21/7/2010.

TI.W.39.01. Nome: 1: MOHAMMAD JAWAD 2: WAZIRI 3: — 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: — **Cargo:** Departamento da ONU, Ministério dos Negócios Estrangeiros durante o regime talibã **Data de nascimento:** aproximadamente 1960 **Local de nascimento:** a) distrito de Jaghatu, província de Maidan Wardak, Afeganistão b) distrito de Sharana, província de Paktia, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** — **Insuficiente para identificação:** — **Nacionalidade:** afegã **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 23/2/2001 (alterada em 3/9/2003, 21/9/2007, 29/11/2011, 18/5/2012) **Outras informações:** Pensa-se que se encontra na zona da fronteira Afeganistão/Paquistão. Pertence à tribo Wazir. Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 23/7/2010.

TI.A.22.01. Nome: 1: UBAIDULLAH 2: AKHUND 3: YAR MOHAMMAD AKHUND 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: a) Mullah **b)** Hadji **c)** Maulavi **Cargo:** Ministro da Defesa durante o regime talibã **Data de nascimento:** a) aproximadamente 1968 b) 1969 **Local de nascimento:** a) aldeia de Sangisar, distrito de Panjwai, província de Kandahar, Afeganistão b) distrito de Arghandab, província de Kandahar, Afeganistão c) zona de Nalgham, distrito de Zheray, província de Kandahar, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** a) Obaidullah Akhund b) Obaid Ullah Akhund **insuficiente para identificação:** — **Nacionalidade:** afegã **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 25/1/2001 (alterada em 3/9/2003, 18/7/2007, 21/9/2007, 29/11/2011, 18/5/2012, 31/12/2013) **Outras informações:** Foi um dos adjuntos de Mullah Mohammed Omar (TI.O.4.01) e membro do Conselho Supremo dos Talibã, encarregado das operações militares. Detido em 2007 e sob custódia no Paquistão. Morte confirmada em Março de 2010 e enterrado em Carachi, Paquistão. Ligação por via do casamento a Saleh Mohammad Kakar Akhtar Muhammad (TI.K.149.10). Pertence à tribo Alokozai. Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 21/7/2010.

TI.Z.33.01. Nome: 1: ABDUL RAHMAN 2: ZAHED 3: — 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: Mullah Cargo: Ministro-adjunto dos Negócios Estrangeiros durante o regime talibã **Data de nascimento:** aproximadamente 1963 **Local de nascimento:** distrito de Kharwar, província de Logar, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** Abdul Rehman Zahid **insuficiente para identificação:** — **Nacionalidade:** afgã **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 25/1/2001 (alterada em 3/9/2003, 18/7/2007, 21/9/2007, 29/11/2011) **Outras informações:** Pensa-se que se encontra na zona da fronteira Afeganistão/Paquistão. Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 21/7/2010.

TI.Z.127.01. Nome: 1: MOHAMMAD 2: ZAHID 3: — 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: Mullah Cargo: Terceiro Secretário, Embaixada Talibã, Islamabade, Paquistão **Data de nascimento:** 1971 **Local de nascimento:** província de Logar, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** — **insuficiente para identificação:** — **Nacionalidade:** afgã **Passaporte n.º:** passaporte afgão n.º D 001206, emitido em 17/7/2000 **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 25/1/2001 (alterada em 3/9/2003, 25/7/2006, 21/9/2007, 29/11/2011) **Outras informações:** Pensa-se que se encontra na zona da fronteira Afeganistão/Paquistão. Revisão nos termos da Resolução n.º 1822 (2008) do Conselho de Segurança concluída em 29/7/2010.

TI.Z.164.12 Nome: 1: ABDUL RAUF 2: ZAKIR 3: — 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: Qari Cargo: — **Data de nascimento:** Entre 1969 e 1971 **Local de nascimento:** província de Cabul, Afeganistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** Qari Zakir **insuficiente para identificação:** — **Nacionalidade:** afgã **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 5/11/2012 (alterada em 31/5/2013) **Outras informações:** Chefe das operações suicidas da Rede Haqqani (TE.H.12.12.) chefiada por Sirajuddin Jallaloudine Haqqani (TI.H.144.07.) e responsável por todas as operações nas províncias de Cabul, Takhar, Kunduz e Baghlan. Supervisiona o treino de atacantes suicidas e fornece informações sobre como construir engenhos explosivos improvisados (IEDs).

TI.M.153.11. Nome: 1: FAIZULLAH 2: KHAN 3: NOORZAI 4: —

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Título: Haji Cargo: — **Data de nascimento:** a) 1966 b) 1961 c) Entre 1968 e 1970 d) 1962 **Local de nascimento:** a) Lowy Kariz, distrito de Spin Boldak, província de Kandahar, Afeganistão b) Kadanay, distrito de Spin Boldak, província de Kandahar, Afeganistão c) Chaman, província de Baluchistan, Paquistão **Também conhecido por, suficiente para identificação:** a) Haji Faizullah Noor b) Faizullah Noorzai Akhtar Mohammed Mira Khan, (como inserido anteriormente na lista) c) [texto em árabe] (Haji Faizullah Khan Noorzai; Haji Faizullah Khan Norezai; Haji Faizullah Khan; Haji Fiazullah) d) Haji Faizullah Noori **insuficiente para identificação:** a) Haji Pazullah Noorzai b) Haji Mullah Faizullah **Nacionalidade:** afgã **Passaporte n.º:** — **N.º de identificação nacional:** — **Endereço:** a) Boghra Road, aldeia de Miralzei, Chaman, província de Baluchistan, Paquistão b) Kalay Rangin, distrito de Spin Boldak, província de Kandahar, Afeganistão **Data de inserção na lista:** 4/10/2011 (alterada em 29/11/2011, 1/6/2012) **Outras informações:** Destacado financiador dos Talibã. A partir de meados de 2009, forneceu armamento, munições, explosivos e equipamento médico aos combatentes talibã; e angariou fundos para os Talibã, e prestou-lhes formação na zona da fronteira Afeganistão/Paquistão. Tinha anteriormente organizado e financiado operações dos Talibã na província de Kandahar, no Afeganistão. A partir de 2010, viajava para o Dubai, nos Emirados Árabes Unidos, e para o Japão e detinha negócios nestes países. Pertence à tribo Noorzai, sub-tribo Miralzai. Irmão de Malik Noorzai (TI.N.154.11.). Filiação paterna: Akhtar Mohammed (também conhecido por: Haji Mira Khan).

B. Entidades e outros grupos e empresas associados aos Talibã

TE.H.10.12. Nome: HAJI KHAIRULLAH HAJI SATTAR MONEY EXCHANGE [Câmbios Haji Khairullah Haji Sattar]

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Também conhecida por: a) Haji Khairullah-Haji Sattar Sarafi b) Haji Khairullah and Abdul Sattar and Company c) Haji Khairullah Money Exchange [Câmbios Haji Khairullah] d) Haji Khair Ullah Money Service [Serviços de Moeda Haji Khair Ullah] e) Haji Salam Hawala f) Haji Hakim Hawala g) Haji Alim Hawala h) Sarafi-yi Haji Khairullah Haji Satar Haji Esmatullah **Anteriormente conhecida por:** — **Endereço:** a) Sucursal 1: i) Chohar Mir Road, Kandahari Bazaar, cidade de Quetta, província de Baluchistan, Paquistão; ii) Room number 1, Abdul Sattar Plaza, Hafiz Saleem Street, Munsafi Road, Quetta, província de Baluchistan, Paquistão iii) Shop number 3, Dr. Bano Road, Quetta, província de Baluchistan, Paquistão iv) Office number 3, perto de Fatima Jinnah Road, Dr. Bano Road, Quetta, província de Baluchistan, Paquistão v) Kachara Road, Nasrullah Khan Chowk, Quetta, província de Baluchistan, Paquistão vi) Wazir Mohammad Road, Quetta, província de Baluchistan, Paquistão; b) Sucursal 2: Peshawar, Khyber província de Paktunkhwa, Paquistão; c) Sucursal 3: Moishah Chowk Road, Lahore, província de Punjab,

Paquistão; **d)** Sucursal 4: Karachi, província de Sindh, Paquistão; **e)** Sucursal 5: i) Larran Road number 2, Chaman, província de Baluchistan, Paquistão ii) Chaman Central Bazaar, Chaman, província de Baluchistan, Paquistão **f)** Sucursal 6: Shop number 237, Shah Zada Market (Também conhecido por Sarai Shahzada), zona de Puli Khishti, Police District 1, Cabul, Afeganistão, Tel.: +93-202-103386, +93-202-101714, 0202-104748, Telemóvel: +93-797-059059, +93-702-222222, e-mail: helmand_exchange_msp@yahoo.com **g)** Sucursal 7: i) Shops number 21 and 22, 2nd Floor, Kandahar City Sarafi Market, cidade de Kandahar, província de Kandahar, Afeganistão ii) New Sarafi Market, 2nd Floor, cidade de Kandahar, província de Kandahar, Afeganistão iii) Safi Market, cidade de Kandahar, província de Kandahar, Afeganistão **h)** Sucursal 8: cidade de Gereshk, distrito de Nahr-e Saraj, província de Helmand, Afeganistão **i)** Sucursal 9: i) Lashkar Gah Bazaar, Lashkar Gah, distrito de Lashkar Gah, província de Helmand, Afeganistão **j)** Sucursal 10: i) Suite numbers 196-197, 3rd Floor, Khorasan Market, cidade de Herat, província de Herat, Afeganistão ii) Khorasan Market, Shahre Naw, distrito 5, cidade de Herat, província de Herat, Afeganistão **k)** Sucursal 11: i) Sarafi Market, distrito de Zaranj, província de Nimroz, Afeganistão ii) Ansari Market, 2nd Floor, província de Nimroz, Afeganistão **l)** Sucursal 12: Sarafi Market, Wesh, distrito de Spin Boldak, Afeganistão **m)** Sucursal 13: Sarafi Market, Farah, Afeganistão **n)** Sucursal 14: Dubai, Emirados Árabes Unidos **o)** Sucursal 15: Zahedan, Irão **p)** Sucursal 16: Zabol, Irão **Data de inserção na lista:** 29/6/2012 (alterada em 13/8/2012, 25/10/2012) **Outras informações:** N.º paquistanês de identificação fiscal: 1774308; n.º paquistanês de identificação fiscal: 0980338; n.º paquistanês de identificação fiscal: 3187777; licença alegã de prestação de serviços financeiros n.º: 044. A Haji Khairullah Haji Sattar Money Exchange foi utilizada pela liderança dos Talibã para transferir dinheiro para os comandantes talibã a fim de financiar os combatentes e as operações no Afeganistão a partir de 2011. Associada a Abdul Sattar Abdul Manan (TI.A.162.12.) e a Khairullah Barakzai Khudai Nazar (TI.K.163.12.).

TE.H.12.12. Nome: HAQQANI NETWORK (HQN) [Rede Haqqani]

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Também conhecida por: — **Anteriormente conhecida por:** — **Endereço:** — **Data de inserção na lista:** 5/11/2012 **Outras informações:** Rede dos combatentes talibã centrada ao longo da fronteira entre a província de Khost, Afeganistão, e o Waziristão do Norte, Paquistão. Fundada por Jalaluddin Haqqani (TI.H.40.01.) e actualmente chefiada pelo seu filho Sirajuddin Jallaloudine Haqqani (TI.H.144.07.). Outros dos seus membros inseridos na lista incluem Nasiruddin Haqqani (TI.H.146.10.), Sangeen Zadran Sher Mohammad (TI.Z.152.11.), Abdul Aziz Abbasin (TI.A.155.11.), Fazl Rabi (TI.R.157.12.), Ahmed Jan Wazir (TI.W.159.12.), Bakht Gul (TI.G.161.12.), Abdul Rauf Zakir (TI.Z.164.12.). Responsável por ataques suicidas e por assassinatos selectivos, assim como por raptos, em Cabul e noutras províncias do Afeganistão. Com ligações à Al-Qaida (QE.A.4.01.), ao Movimento Islâmico do Usbequistão (QE.I.10.01.), ao Tehrik-e Taliban Paquistão (QE.T.132.11.), ao Lashkar I Jhangvi (QE.L.96.03.), e ao Jaish-e-Mohammed (QE.J.19.01.).

TE.R.13.12. Nome: RAHAT LTD.

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Também conhecido por: **a)** Rahat Trading Company [Empresa Comercial Rahat] **b)** Haji Muhammad Qasim Sarafi **c)** New Chagai Trading [Comércio New Chagai] **d)** Musa Kalim Hawala **Anteriormente conhecido por:** — **Endereço:** **a)** Sucursal 1: Room number 33, 5th Floor, Sarafi Market, cidade de Kandahar, província de Kandahar, Afeganistão **b)** Sucursal 2: Shop number 4, Azizi Bank, Haji Muhammad Isa Market, Wesh, Spin Boldak, província de Kandahar, Afeganistão **c)** Sucursal 3: Safaar Bazaar, distrito de Garmser, província de Helmand, Afeganistão **d)** Sucursal 4: Lashkar Gah, província de Helmand, Afeganistão **e)** Sucursal 5: distrito de Gereshk, província de Helmand, Afeganistão **f)** Sucursal 6: distrito de Zaranj, província de Nimroz, Afeganistão **g)** Sucursal 7: i) Dr Barro Road, Quetta, Paquistão ii) Haji Mohammed Plaza, Tol Aram Road, perto de Jamaluddin Afghani Road, Quetta, Paquistão iii) Kandahari Bazaar, Quetta, Paquistão **h)** Sucursal 8: Chaman, província de Baluchistan, Paquistão **i)** Sucursal 9: Chagi Bazaar, Chagi, província de Baluchistan, Paquistão **j)** Sucursal 10: Zahedan, província de Zabol, Irão **Data de inserção na lista:** 21/11/2012 (alterada em 27/6/2013) **Outras informações:** A Rahat Ltd. foi utilizada pela liderança dos Talibã para transferir fundos provenientes de doadores estrangeiros e do narcotráfico para financiar as actividades dos Talibã a partir de 2011 e 2012. Propriedade de Mohammed Qasim Sadozai Khudai Rahim (TI.Q.165.12.). Também associada a Mohammad Naim Barich Khudaidad (TI.N.13.01.).

TE.R.11.12. Nome: ROSHAN MONEY EXCHANGE [Câmbios Roshan]

Nome (grafia original): [vide versão original em língua inglesa]

Também conhecido por: **a)** Roshan Sarafi **b)** Roshan Trading Company [Empresa Comercial Roshan] **c)** Rushaan Trading Company [Empresa Comercial Rushaan] **d)** Roshan Shirkat **e)** Maulawi Ahmed Shah Hawala **f)** Mullah Ahmed Shah Hawala **g)** Haji Ahmad Shah Hawala **h)** Ahmad Shah Hawala **Anteriormente conhecido por:** — **Endereço:** **a)** Sucursal 1: i) Shop number 1584, Furqan (variante Fahr Khan) Center, Chalhor Mal Road, Quetta, província de Baluchistan, Paquistão ii) Flat number 4, Furqan Center, Jamaluddin Afghani Road, Quetta, província de Baluchistan, Paquistão iii) Office number 4, 2nd Floor, Muslim Plaza Building, Doctor Banu Road, Quetta, província de Baluchistan, Paquistão iv) Cholmon Road, Quetta, província de Baluchistan, Paquistão v) Munsafi Road, Quetta, província de Baluchistan, Paquistão vi) Shop number 1, 1st Floor, Kadari Place, Abdul Samad Khan Street (perto de Fatima Jena Road), Quetta, província de Baluchistan, Paquistão **b)** Sucursal 2: i) Safar Bazaar, distrito de Garmser, província de Helmand, Afeganistão ii) Main Bazaar, Safar, província de Helmand, Afeganistão **c)** Sucursal 3: i) Haji Ghulam Nabi Market, Lashkar Gah, província de Helmand, Afeganistão ii) Money Exchange Market, Lashkar

Gah, província de Helmand, Afeganistão iii) Lashkar Gah Bazaar, província de Helmand, Afeganistão **d)** Sucursal 4: Hazar Joft, distrito de Garmser, província de Helmand, Afeganistão e) Sucursal 5: Ismat Bazaar, distrito de Marjah, província de Helmand, Afeganistão **e)** Sucursal 6: Zaranj, província de Nimruz, Afeganistão **f)** Sucursal 7: i) Suite number 8, 4th Floor, Sarafi Market, District number 1, cidade de Kandahar, província de Kandahar, Afeganistão ii) Shop number 25, 5th Floor, Sarafi Market, cidade de Kandahar, distrito de Kandahar, província de Kandahar, Afeganistão **g)** Sucursal 8: cidade de Lakri, província de Helmand, Afeganistão **h)** Sucursal 9: Gerd-e-Jangal, distrito de Chaghi, província de Baluchistan, Paquistão **i)** Sucursal 10: Chaghi, distrito de Chaghi, província de Baluchistan, Paquistão **j)** Sucursal 11: Aziz Market, em frente do Azizi Bank, Waish Border, distrito de Spin Boldak, província de Kandahar, Afeganistão **Data de inserção na lista:** 29/6/2012 (alterada em 25/10/2012) **Outras informações:** A Roshan Money Exchange reúne e transfere fundos para apoiar as operações militares dos Talibã e o tráfico de narcóticos no Afeganistão. Propriedade de Ahmed Shah Noorzai Obaidullah (TI.N.166.13.).

二零一四年三月三日於行政長官辦公室

辦公室主任 譚俊榮

Gabinete do Chefe do Executivo, aos 3 de Março de 2014. —

O Chefe do Gabinete, *Alexis, Tam Chon Weng.*

政府總部輔助部門

批示摘要

透過簽署人二零一四年二月六日之批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條第五款及第二十八條第一款b) 項的規定，宋國強在政府總部輔助部門擔任第一職階勤雜人員的散位合同，自二零一四年三月十四日起續期至二零一四年六月三十日。

透過行政長官二零一四年二月十日批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五、二十六條及按照第14/2009號法律第十四條第一款(二)項的規定，以附註形式修改黃芳、Sales Crestejo, Ernesto Filipe、蘇嘉欣、張菀貽及何仲義在政府總部輔助部門擔任職務的編制外合同第三條款，晉級為第一職階一等行政技術助理員，薪俸點230點，自二零一四年二月十二日起生效。

透過簽署人二零一四年二月十一日之批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十六條第一及第三款的規定，沈志遠在政府總部輔助部門擔任第一職階一等技術輔導員之編制外合同，自二零一四年五月一起續期兩年。

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條第五款及第二十八條第一款b) 項的規定，下列工作人員在政府總部輔助部門擔任第一職階輕型車輛司機的散位合同續期一年，生效日期如下：

林瑞材及曾永健——自二零一四年三月二日起生效；

李仲平——自二零一四年三月二十四日起生效。

透過簽署人二零一四年二月十二日之批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條第五款及第二十八條第一款b) 項的規定，吳蜜度、洪文維、梁禮煥及陳

SERVIÇOS DE APOIO DA SEDE DO GOVERNO

Extractos de despachos

Por despacho do signatário, de 6 de Fevereiro de 2014:

Song Kuok Keong — renovado o contrato de assalariamento como auxiliar, 1.º escalão, nos SASG, nos termos dos artigos 27.º, n.º 5, e 28.º, n.º 1, alínea b), do ETAPM, em vigor, de 14 de Março de 2014 a 30 de Junho de 2014.

Por despachos de S. Ex.ª o Chefe do Executivo, de 10 de Fevereiro de 2014:

Wong Fong, Sales Crestejo, Ernesto Filipe, Sou Ka Ian, Cheong Wun I e Ho Chung Yi — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos além do quadro ascendendo a assistente técnico administrativo de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 230, nos SASG, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, em vigor, conjugados com o artigo 14.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, a partir de 12 de Fevereiro de 2014.

Por despachos do signatário, de 11 de Fevereiro de 2014:

Sam Chi Un — renovado o contrato além do quadro, pelo período de dois anos, como adjunto-técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, nos SASG, nos termos do artigo 26.º, n.os 1 e 3, do ETAPM, em vigor, a partir de 1 de Maio de 2014.

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os contratos de assalariamento, pelo período de um ano, como motoristas de ligeiros, 1.º escalão, nos SASG, nos termos dos artigos 27.º, n.º 5, e 28.º, n.º 1, alínea b), do ETAPM, em vigor, a partir das datas a seguir indicadas:

Lam Soi Choi e Chang Weng Kin, a partir de 2 de Março de 2014;

Lei Chong Peng, a partir de 24 de Março de 2014.

Por despachos do signatário, de 12 de Fevereiro de 2014:

Go Victor, Hong Man Wai, Leong Lai Wun e Chan Io Man — renovados os contratos de assalariamento, pelo período de

耀民在政府總部輔助部門擔任第一職階勤雜人員的散位合同，自二零一四年三月二日起續期一年。

二零一四年二月二十五日於行政長官辦公室

辦公室主任 謝俊榮

行政法務司司長辦公室

第 11/2014 號行政法務司司長批示

行政法務司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規第二條第一款（一）項及第七條，結合經第26/2011號行政命令修改的第120/2009號行政命令第一款、第二款及第五款的規定，作出本批示。

轉授一切所需的權力予行政公職局局長朱偉幹或其法定代理人，以便代表澳門特別行政區作為簽署人，與“業豐工程有限公司”簽訂為行政公職局提供“澳門特別行政區政府數據中心機電系統保養服務”的合同。

二零一四年二月二十日

行政法務司司長 陳麗敏

第 12/2014 號行政法務司司長批示

行政法務司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第17/2001號法律通過的《民政總署章程》第十條第一款，結合第120/2009號行政命令第一款的規定，作出本批示。

麥儉明因具備適當經驗及專業能力履行職務，其擔任民政總署管理委員會委員的委任自二零一四年三月三日起續期一年。

二零一四年二月二十六日

行政法務司司長 陳麗敏

二零一四年二月二十七日於行政法務司司長辦公室

辦公室主任 張翠玲

um ano, como auxiliares, 1.º escalão, nos SASG, nos termos dos artigos 27.º, n.º 5, e 28.º, n.º 1, alínea b), do ETAPM, em vigor, a partir de 2 de Março de 2014.

Gabinete do Chefe do Executivo, aos 25 de Fevereiro de 2014. — O Chefe do Gabinete, *Alexis, Tam Chon Weng*.

GABINETE DA SECRETÁRIA PARA A ADMINISTRAÇÃO E JUSTIÇA

Despacho da Secretaria para a Administração e Justiça n.º 11/2014

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos da alínea 1) do n.º 1 do artigo 2.º e do artigo 7.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, conjugados com os n.ºs 1, 2 e 5 da Ordem Executiva n.º 120/2009, com a nova redacção dada pela Ordem Executiva n.º 26/2011, a Secretaria para a Administração e Justiça manda:

São subdelegados no director dos Serviços de Administração e Função Pública, José Chu, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato de prestação dos «Serviços de manutenção do sistema electromecânico do Centro de Dados do Governo da Região Administrativa Especial de Macau» à Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, a celebrar com a «Companhia de Construção e Engenharia Civil Ip Fong, Limitada».

20 de Fevereiro de 2014.

A Secretaria para a Administração e Justiça, *Florinda da Rosa Silva Chan*.

Despacho da Secretaria para a Administração e Justiça n.º 12/2014

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 1 do artigo 10.º dos Estatutos do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, aprovados pela Lei n.º 17/2001, conjugados com o n.º 1 da Ordem Executiva n.º 120/2009, a Secretaria para a Administração e Justiça manda:

É renovada a nomeação do administrador do conselho de administração do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, por um período de um ano a contar de 3 de Março de 2014, Mak Kim Meng, por possuir experiência e capacidade profissional adequadas para o exercício das suas funções.

26 de Fevereiro de 2014.

A Secretaria para a Administração e Justiça, *Florinda da Rosa Silva Chan*.

Gabinete da Secretaria para a Administração e Justiça, aos 27 de Fevereiro de 2014. — A Chefe do Gabinete, *Cheong Chui Ling*.

經濟財政司司長辦公室

第60/2014號經濟財政司司長批示

經濟財政司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規第三條及第七條，以及經第27/2011號行政命令修改的第121/2009號行政命令第一款、第二款(三)項及第五款的規定，作出本批示。

轉授一切所需權力予博彩監察協調局局長雪萬龍或其法定代任人，以便代表澳門特別行政區作為簽署人，與“文瑞工程服務有限公司”簽訂提供門禁系統保養服務合同。

二零一四年二月二十一日

經濟財政司司長 譚伯源

二零一四年二月二十四日於經濟財政司司長辦公室

辦公室主任 陸潔嬪

保安司司長辦公室

第25/2014號保安司司長批示

保安司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第三十八條及三十九條，聯同經二月二日第6/2005號行政命令確認的十二月二十日第122/2009號行政命令第一款及第五款的規定，作出本批示：

本人將一切所需權力轉授予司法警察局局長黃少澤博士或其法定代任人以澳門特別行政區名義與謝美華學士續簽個人勞動合同。

二零一四年二月二十日

保安司司長 張國華

二零一四年二月二十一日於保安司司長辦公室

辦公室代主任 沈頌年

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A ECONOMIA
E FINANÇASDespacho do Secretário para a Economia
e Finanças n.º 60/2014

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos dos artigos 3.º e 7.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999 e do n.º 1, alínea 3) do n.º 2 e n.º 5 da Ordem Executiva n.º 121/2009, com a nova redacção dada pela Ordem Executiva n.º 27/2011, o Secretário para a Economia e Finanças manda:

São subdelegados no director da Direcção de Inspecção e Coordenação de Jogos, Manuel Joaquim das Neves, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato de prestação de serviços de manutenção do equipamento de controlo de acesso, a celebrar com a «Main Ser Engineering & Service Co. Ltd.».

21 de Fevereiro de 2014.

O Secretário para a Economia e Finanças, *Tam Pak Yuen*.

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A SEGURANÇA

Despacho do Secretário para a Segurança n.º 25/2014

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos das disposições dos artigos 38.º e 39.º do Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro, conjugadas com os n.os 1 e 5 da Ordem Executiva n.º 122/2009, de 20 de Dezembro, confirmada pela Ordem Executiva n.º 6/2005, de 2 de Fevereiro, o Secretário para a Segurança manda:

São subdelegados no director da Polícia Judiciária, doutor Wong Sio Chak, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para outorgar em nome da Região Administrativa Especial de Macau, a renovação do contrato individual de trabalho, com a licenciada Che Mei Wa.

20 de Fevereiro de 2014.

O Secretário para a Segurança, *Cheong Kuoc Vá*.

Gabinete do Secretário para a Segurança, aos 21 de Fevereiro de 2014. — O Chefe do Gabinete, substituto, *Sam Chong Nin*.

社會文化司司長辦公室

第 28/2014 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規第五條第二款和第七條，以及經第29/2011號行政命令修改的第123/2009號行政命令第一款、第二款和第五款的規定，作出本批示。

轉授一切所需權力予體育發展局代局長戴祖義或其法定代理人，以代表澳門特別行政區作為簽署人，與“國際商業機器世界貿易公司”簽訂購置網絡交換機之合同。

二零一四年二月十八日

社會文化司司長 張裕

二零一四年二月二十一日於社會文化司司長辦公室

辦公室主任 張素梅

運輸工務司司長辦公室

第 14/2014 號運輸工務司司長批示

運輸工務司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第3/2014號行政法規第十三條第四款及第六款的規定，作出本批示。

一、以兼任制度委任劉榕為城市規劃委員會秘書處秘書長，自二零一四年三月一日起，為期三年。

二、執行上款所指職務的每月報酬相當於公職薪俸表110點。

三、本批示自二零一四年三月一日起生效。

二零一四年二月二十五日

運輸工務司司長 劉仕堯

批示摘要

摘錄自運輸工務司司長於二零一四年二月十三日作出的批示：

根據第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條的規定，並維持先前有關委任的依據，自二零一四年二月十六

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS ASSUNTOS SOCIAIS E CULTURA

Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 28/2014

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 2 do artigo 5.º e do artigo 7.º, ambos do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, conjugados com os n.ºs 1, 2 e 5 da Ordem Executiva n.º 123/2009, com a redacção dada pela Ordem Executiva n.º 29/2011, o Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

São subdelegados no presidente, substituto, do Instituto do Desporto, José Maria da Fonseca Tavares, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato de aquisição do comutador da rede, a celebrar com a empresa «IBM World Trade Corporation».

18 de Fevereiro de 2014.

O Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, *Cheong U.*

Gabinete do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, aos 21 de Fevereiro de 2014. — A Chefe do Gabinete, *Cheung So Mui Cecilia.*

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS TRANSPORTES E OBRAS PÚBLICAS

Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n.º 14/2014

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos dos n.ºs 4 e 6 do artigo 13.º do Regulamento Administrativo n.º 3/2014, o Secretário para os Transportes e Obras Públicas manda:

1. É nomeado Lao Iong para exercer, em regime de acumulação, as funções de secretário-geral do Conselho do Planeamento Urbano, pelo período de três anos, a partir de 1 de Março de 2014.

2. O exercício dessas funções é remunerado mensalmente pelo índice 110 da tabela indicária da Administração Pública.

3. O presente despacho entra em vigor no dia 1 de Março de 2014.

25 de Fevereiro de 2014.

O Secretário para os Transportes e Obras Públicas, *Lau Si Io.*

Extractos de despachos

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 13 de Fevereiro de 2014:

Chan Pou Ha — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como subdirectora dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, nos termos dos artigos 5.º da Lei n.º 15/2009

日起，以定期委任方式續任陳寶霞為土地工務運輸局副局長，為期一年。

根據第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條的規定，並維持先前有關委任的依據，自二零一四年二月十六日起，以定期委任方式續任劉振滄為土地工務運輸局副局長，為期一年。

二零一四年二月二十五日於運輸工務司司長辦公室

辦公室主任 黃振東

e 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por se manterem os fundamentos que prevaleceram à respectiva nomeação, a partir de 16 de Fevereiro de 2014.

Shin Chung Low Kam Hong — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como subdirector dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, nos termos dos artigos 5.º da Lei n.º 15/2009 e 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por se manterem os fundamentos que prevaleceram à respectiva nomeação, a partir de 16 de Fevereiro de 2014.

Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas, aos 25 de Fevereiro de 2014. — O Chefe do Gabinete, Wong Chan Tong.

海關

批示摘要

摘錄自副關長於二零一四年二月二十日所作的批示：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂之《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條之規定，李政郎，第二職階勤雜人員編號090031，薪俸點為120，其散位合同獲續期一年，自二零一四年三月一起生效。

二零一四年二月二十六日於海關

副關長 賴敏華

SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA

Extracto de despacho

Por despacho da subdirectora-geral, de 20 de Fevereiro de 2014:

Lei Cheng Long — renovado o contrato de assalariamento, pelo período de um ano, como auxiliar n.º 090 031, 2.º escalão, índice 120, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, alterado pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 1 de Março de 2014.

Serviços de Alfândega, aos 26 de Fevereiro de 2014. — A Subdirectora-geral, Lai Man Wa.

立法會輔助部門

議決摘要

立法會執行委員會於二零一四年二月十日議決如下：

Luís Gabriel Batalha——為行政公職局編制內第一職階主任翻譯員。根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的現行《澳門公共行政工作人員通則》第三十四條第一款之規定，修改其徵用狀況，改為在本會輔助部門擔任第一職階顧問翻譯員，並根據現行《行政程序法典》第一百一十八條第二款a)項之規定，追溯自二零一四年一月二十三日起生效。

立法會執行委員會於二零一四年二月十七日議決如下：

李素娟——根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規

SERVIÇOS DE APOIO À ASSEMBLEIA LEGISLATIVA

Extractos de deliberações

Por deliberação da Ex.^{ma} Mesa da Assembleia Legislativa, de 10 de Fevereiro de 2014:

Luís Gabriel Batalha, intérprete-tradutor chefe, 1.º escalão, do quadro de pessoal da DSAFP — alterada a situação da sua requisição para a categoria de intérprete-tradutor assessor, 1.º escalão, nestes Serviços, nos termos do artigo 34.º, n.º 1, do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção vigente, com efeitos retroactivos a partir de 23 de Janeiro de 2014, ao abrigo do artigo 118.º, n.º 2, alínea a), do CPA.

Por deliberações da Ex.^{ma} Mesa da Assembleia Legislativa, de 17 de Fevereiro de 2014:

Lei Sou Kun — renovado o contrato além do quadro, pelo período de um ano, como adjunto-técnico especialista, 2.º

定，其在本會輔助部門擔任第二職階特級技術輔導員的編制外合同續期一年，自二零一四年四月一日起生效。

徐麗華——根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條及第14/2009號法律第十三條第一款（二）項之規定，以附註形式修改有關合同第三條款，轉為第三職階特級行政技術助理員，自二零一四年四月二十五日起生效。

吳富泉——根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條之規定，其在本會輔助部門擔任第七職階輕型車輛司機的散位合同續期一年，自二零一四年四月一日起生效。

袁光榮——根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條之規定，其在本會輔助部門擔任第六職階輕型車輛司機的散位合同續期一年，自二零一四年四月十六日起生效。

蔡麗英——根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條之規定，其在本會輔助部門擔任第六職階勤雜人員的散位合同續期一年，自二零一四年四月三日起生效。

二零一四年二月二十六日於立法會輔助部門

秘書長 楊瑞茹

終審法院院長辦公室

批示摘錄

摘錄自辦公室主任於二零一四年二月二十日作出的批示：

根據經十二月二十二日第39/2004號行政法規、十二月十八日第35/2009號行政法規及十二月十九日第39/2011號行政法規修改的三月六日第19/2000號行政法規第十三條第一款、終審法院院長第3/2000號批示第一款第（六）項，八月三日第14/2009號法律第十三條第一款（二）項，以及現行的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，本辦公室第一職階首席高級技術員張嘉華的編制外合同更改為第二職階，薪俸點565，由二零一四年二月十六日起生效。

摘錄自終審法院院長於二零一四年二月二十一日作出的批示：

根據經十二月二十二日第39/2004號行政法規、十二月十八日第35/2009號行政法規及十二月十九日第39/2011號行政法規修

escalão, nestes Serviços, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção vigente, a partir de 1 de Abril de 2014.

Choi Lai Va — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato além do quadro progredindo para assistente técnica administrativa especialista, 3.º escalão, nestes Serviços, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção vigente, conjugado com o artigo 13.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, a partir de 25 de Abril de 2014.

Ng Fu Chuen — renovado o contrato de assalariamento, pelo período de um ano, como motorista de ligeiros, 7.º escalão, nestes Serviços, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção vigente, a partir de 1 de Abril de 2014.

Un Kuong Weng — renovado o contrato de assalariamento, pelo período de um ano, como motorista de ligeiros, 6.º escalão, nestes Serviços, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção vigente, a partir de 16 de Abril de 2014.

Choi Lai Ieng — renovado o contrato de assalariamento, pelo período de um ano, como auxiliar, 6.º escalão, nestes Serviços, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção vigente, a partir de 3 de Abril de 2014.

Serviços de Apoio à Assembleia Legislativa, aos 26 de Fevereiro de 2014. — A Secretária-geral, *Ieong Soi U*.

GABINETE DO PRESIDENTE DO TRIBUNAL DE ÚLTIMA INSTÂNCIA

Extractos de despachos

Por despacho do chefe deste Gabinete, de 20 de Fevereiro de 2014:

Cheong Ka Wa, técnica superior principal, 1.º escalão, contratada além do quadro, deste Gabinete — alterado o seu índice salarial para o 2.º escalão, índice 565, ao abrigo do artigo 13.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 19/2000, de 6 de Março, na redacção dos Regulamentos Administrativos n.º 39/2004, de 22 de Dezembro, n.º 35/2009, de 18 de Dezembro, e n.º 39/2011, de 19 de Dezembro, n.º 1, alínea 6), do Despacho do Presidente do Tribunal de Última Instância n.º 3/2000, e do artigo 13.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, de 3 de Agosto, conjugados com os artigos 25.º e 26.º do ETAPM, em vigor, desde 16 de Fevereiro de 2014.

Por despacho do presidente do Tribunal de Última Instância, de 21 de Fevereiro de 2014:

U Ka Man, técnica superior de 2.ª classe, 2.º escalão, contratada além do quadro, deste Gabinete — alterada, por averba-

改的三月六日第19/2000號行政法規第十三條第一款、八月三日第14/2009號法律第十四條第一款(二)項以及現行的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，本辦公室第二職階二等高級技術員余嘉雯的編制外合同以附註形式修改該合同第三條款，晉級為第一職階一等高級技術員，薪俸點485點，由二零一四年二月二十一日起生效。

二零一四年二月二十六日於終審法院院長辦公室

辦公室主任 鄧寶國

檢察長辦公室

批示摘錄

摘錄自檢察長於二零一四年一月九日的批示：

Vu Ka Vai學士——根據經第38/2011號行政法規修改之第13/1999號行政法規第六條第一款(四)項、第九條及第十九條第三款之規定，以定期委任方式獲續任為辦公室顧問，自二零一四年三月一日至二零一四年十二月十九日。

摘錄自檢察長於二零一四年一月十六日的批示：

鍾喜華，屬教育暨青年局人員編制——根據經第38/2011號行政法規修改之第13/1999號行政法規第十九條第三款，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十三條第一款a)項、第二款b)項之規定，其在本辦公室擔任第一職階一等技術員之定期委任自二零一四年三月一日起續任一年。

摘錄自檢察長於二零一四年一月二十八日的批示：

Paula Cristina Pereira Carion——根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定，其在本辦公室第一職階一等高級技術員之編制外合同自二零一四年三月一日起續期兩年。

高志強——根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定，以及第14/2009號法律第十三條第一款(二)項的規定，其編制外合同自二零一四年三月二十三日起續期兩年，並由二零一四年三月十二日起轉為第二職階一等技術員。

郭錦輝——根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定，以及第14/2009號法律第十三條

mento, a cláusula 3.^a do contrato ascendendo para técnica superior de 1.^a classe, 1.^º escalão, índice 485, ao abrigo do artigo 13.^º, n.^º 1, do Regulamento Administrativo n.^º 19/2000, de 6 de Março, na redacção dos Regulamentos Administrativos n.^º 39/2004, de 22 de Dezembro, n.^º 35/2009, de 18 de Dezembro, e n.^º 39/2011, de 19 de Dezembro, e do artigo 14.^º, n.^º 1, alínea 2), da Lei n.^º 14/2009, de 3 de Agosto, conjugados com os artigos 25.^º e 26.^º do ETAPM, em vigor, a partir de 21 de Fevereiro de 2014.

Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância, aos 26 de Fevereiro de 2014. — O Chefe do Gabinete, *Tang Pou Kuok*.

GABINETE DO PROCURADOR

Extractos de despachos

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Procurador, de 9 de Janeiro de 2014:

Licenciado Vu Ka Vai — renovada a comissão de serviço como assessor deste Gabinete, nos termos dos artigos 6.^º, n.^º 1, alínea 4), 9.^º e 19.^º, n.^º 3, do Regulamento Administrativo n.^º 13/1999, na redacção do Regulamento Administrativo n.^º 38/2011, a partir de 1 de Março de 2014 a 19 de Dezembro de 2014.

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Procurador, de 16 de Janeiro de 2014:

Chung Hsi Hua, do quadro de pessoal da DSEJ — renovada a comissão de serviço, por mais um ano, como técnica de 1.^a classe, 1.^º escalão, neste Gabinete, nos termos dos artigos 19.^º, n.^º 3, do Regulamento Administrativo n.^º 13/1999, na redacção do Regulamento Administrativo n.^º 38/2011, e 23.^º, n.^ºs 1, alínea a), e 2, alínea b), do ETAPM, vigente, a partir de 1 de Março de 2014.

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Procurador, de 28 de Janeiro de 2014:

Paula Cristina Pereira Carion — renovado o contrato além do quadro, pelo período de dois anos, como técnica superior de 1.^a classe, 1.^º escalão, neste Gabinete, nos termos dos artigos 25.^º e 26.^º do ETAPM, vigente, a partir de 1 de Março de 2014.

Kou Chi Keong — renovado o contrato além do quadro, pelo período de dois anos, a partir de 23 de Março de 2014, e alterada a categoria para técnico de 1.^a classe, 2.^º escalão, neste Gabinete, nos termos dos artigos 13.^º, n.^º 1, alínea 2), da Lei n.^º 14/2009, e 25.^º e 26.^º do ETAPM, vigente, a partir de 12 de Março de 2014.

Kuok Kam Fai — renovado o contrato além do quadro, pelo período de dois anos, a partir de 6 de Abril de 2014, e alterada a categoria para técnico de 1.^a classe, 2.^º escalão, neste

第一款(二)項的規定，其編制外合同自二零一四年四月六日起續期兩年，並由二零一四年三月十二日起轉為第二職階一等技術員。

李社宏——根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條之規定，其在本辦公室第六職階輕型車輛司機之散位合同自二零一四年三月三十一日起續期一年。

王敬秋——根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條之規定，其在本辦公室第二職階輕型車輛司機之散位合同自二零一四年三月十四日起續期一年。

摘錄檢察長於二零一四年一月二十九日的批示：

陳梓枰，屬經濟局人員編制——根據經第38/2011號行政法規修改之第13/1999號行政法規第十九條第三款，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十三條第一款a)項、第二款b)項之規定，其在本辦公室擔任第一職階主任翻譯員之定期委任自二零一四年三月一起續任一年。

鄭建武，屬文化局人員編制——根據經第38/2011號行政法規修改之第13/1999號行政法規第十九條第三款，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十三條第一款a)項、第二款b)項之規定，其在本辦公室擔任第一職階特級技術員之定期委任自二零一四年三月一起續任一年。

余志輝——根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定，以及第14/2009號法律第十三條第一款(二)項的規定，其編制外合同自二零一四年三月二十日起續期兩年，並由二零一四年三月十二日起轉為第二職階首席技術員。

Arquimínia Monteiro de Jesus——根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定，其在本辦公室第一職階首席技術員之編制外合同自二零一四年三月一起續期兩年。

李揚——根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定，其在本辦公室第一職階首席技術員之編制外合同自二零一四年三月二十日起續期兩年。

朱詠昕、何洛恆及石麗儀——根據經第38/2011號行政法規修改之第13/1999號行政法規第十九條第三款，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十三條第一款a)項、第二款b)項之規定，其在本辦公室擔任第一職階二等技術員之定期委任自二零一四年三月二十二日起續任兩年。

楊峰——根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定，其在本辦公室第二職階一等技術輔導員之編制外合同自二零一四年三月九日起續期兩年。

Gabinete, nos termos dos artigos 13.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, e 25.º e 26.º do ETAPM, vigente, a partir de 12 de Março de 2014.

Lei Se Wang — renovado o contrato de assalariamento, pelo período de um ano, como motorista de ligeiros, 6.º escalão, neste Gabinete, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, vigente, a partir de 31 de Março de 2014.

Wong Keng Chao — renovado o contrato de assalariamento, pelo período de um ano, como motorista de ligeiros, 2.º escalão, neste Gabinete, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, vigente, a partir de 14 de Março de 2014.

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Procurador, de 29 de Janeiro de 2014:

Chan Chi Peng, do quadro de pessoal da DSE — renovada a comissão de serviço, por mais um ano, como intérprete-tradutor chefe, 1.º escalão, neste Gabinete, nos termos dos artigos 19.º, n.º 3, do Regulamento Administrativo n.º 13/1999, na redacção do Regulamento Administrativo n.º 38/2011, e 23.º, n.^{os} 1, alínea a), e 2, alínea b), do ETAPM, vigente, a partir de 1 de Março de 2014.

Cheang Kin Mou, do quadro de pessoal do IC — nomeada, em comissão de serviço, pelo período de um ano, técnica especialista, 1.º escalão, neste Gabinete, nos termos dos artigos 19.º, n.º 3, do Regulamento Administrativo n.º 13/1999, na redacção do Regulamento Administrativo n.º 38/2011, e 23.º, n.^{os} 1, alínea a), e 2, alínea b), do ETAPM, vigente, a partir de 1 de Março de 2014.

Iu Chi Fai — renovado o contrato além do quadro, pelo período de dois anos, a partir de 20 de Março de 2014, e alterada a categoria para técnico principal, 2.º escalão, neste Gabinete, nos termos dos artigos 13.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, e 25.º e 26.º do ETAPM, vigente, a partir de 12 de Março de 2014.

Arquimínia Monteiro de Jesus — renovado o contrato além do quadro, pelo período de dois anos, como técnico principal, 1.º escalão, neste Gabinete, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, vigente, a partir de 1 de Março de 2014.

Lei Ieong — renovado o contrato além do quadro, pelo período de dois anos, como técnica principal, 1.º escalão, neste Gabinete, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, vigente, a partir de 20 de Março de 2014.

Chu Veng Ian Viviana, Ho David e Seak Lai I — renovadas as comissões de serviço, por mais dois anos, como técnicos de 2.ª classe, 1.º escalão, neste Gabinete, nos termos dos artigos 19.º, n.º 3, do Regulamento Administrativo n.º 13/1999, na redacção do Regulamento Administrativo n.º 38/2011, e 23.º, n.^{os} 1, alínea a), e 2, alínea b), do ETAPM, vigente, a partir de 22 de Março de 2014.

Ieong Fong — renovado o contrato além do quadro, pelo período de dois anos, como adjunto-técnico de 1.ª classe, 2.º escalão, neste Gabinete, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, vigente, a partir de 9 de Março de 2014.

莫志成——根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條之規定，其在本辦公室第二職階輕型車輛司機之散位合同自二零一四年三月一日起續期一年。

黃美欣——根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條之規定，其在本辦公室第五職階勤雜人員之散位合同自二零一四年二月二十五日起續期一年。

摘錄檢察長於二零一四年二月五日的批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條，以及第14/2009號法律第十四條第一款（二）項的規定，於二零一四年一月十五日第三期《澳門特別行政區公報》第二組公佈最後成績名單的合格應考人。現以附註方式修改梁靜盈、陳衍鴻及余詠嫻之編制外合同第三條款，轉為第一職階一等技術輔導員，由二零一四年二月六日起生效。

二零一四年二月二十八日於檢察長辦公室

辦公室主任 黎建恩

Mo Zhicheng — renovado o contrato de assalariamento, pelo período de um ano, como motorista de ligeiros, 2.º escalão, neste Gabinete, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, vigente, a partir de 1 de Março de 2014.

Wong Mei Ian — renovado o contrato de assalariamento, pelo período de um ano, como auxiliar, 5.º escalão, neste Gabinete, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, vigente, a partir de 25 de Fevereiro de 2014.

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Procurador, de 5 de Fevereiro de 2014:

Leong Cheng Ieng, Chan In Hong e Iu Weng Han, candidatos aprovados na lista de classificação final publicada no *Boletim Oficial* da RAEM n.º 3/2014, II Série, de 15 de Janeiro — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos contratos além do quadro para adjuntos-técnicos de 1.ª classe, 1.º escalão, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, em vigor, conjugados com o artigo 14.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, a partir de 6 de Fevereiro de 2014.

Gabinete do Procurador, aos 28 de Fevereiro de 2014. — O Chefe do Gabinete, *Lai Kin Ian*.

新聞局

批示摘要

摘錄自行政長官於二零一四年一月二十七日作出的批示：

梅仲明——根據第14/2009號法律第十四條第一款（二）項及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，以附註形式修改其等在本局的編制外合同第三條款，轉為第一職階顧問高級技術員，薪俸點600點，自二零一四年一月二十九日起生效。

張嘉寅——根據第14/2009號法律第十四條第一款（二）項及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，以附註形式修改其在本局的編制外合同第三條款，轉為第一職階特級行政技術助理員，薪俸點305點，自二零一四年一月三十日起生效。

摘錄自行政長官於二零一四年一月三十日作出的批示：

何杏研、劉珮瑜、雷子燊、吳嘉倩、湯敏華及黃威威——根據第14/2009號法律第十四條第一款（二）項及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，以附註形式修改其等在本局的編制外合同第三條款，轉為第一職階首席技術員，薪俸點450點，自二零一四年二月七日起生效。

摘錄自行政長官於二零一四年二月十七日作出的批示：

根據第14/2009號法律第十四條第一款（二）項及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a) 項的規定，在二零

GABINETE DE COMUNICAÇÃO SOCIAL

Extractos de despachos

Por despachos de S. Ex.^a o Chefe do Executivo, de 27 de Janeiro de 2014:

Mui Chong Meng — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato além do quadro ascendendo para técnico superior assessor, 1.º escalão, índice 600, neste Gabinete, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, conjugado com os artigos 25.º e 26.º do ETAPM, vigente, a partir de 29 de Janeiro de 2014.

Cheong Ka Ian — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato além do quadro ascendendo a assistente técnico administrativo especialista, 1.º escalão, índice 305, neste Gabinete, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, conjugado com os artigos 25.º e 26.º do ETAPM, vigente, a partir de 30 de Janeiro de 2014.

Por despachos de S. Ex.^a o Chefe do Executivo, de 30 de Janeiro de 2014:

Ho Hang In, Lao Pui U, Loi Chi San, Ng Ka Sin, Tong Man Wa e Wong Wai Wai — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos além do quadro ascendendo a técnicos principais, 1.º escalão, índice 450, neste Gabinete, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, conjugado com os artigos 25.º e 26.º do ETAPM, vigente, a partir de 7 de Fevereiro de 2014.

Por despacho de S. Ex.^a o Chefe do Executivo, de 17 de Fevereiro de 2014:

Che Weng Peng, técnico principal, 2.º escalão, único classificado no concurso a que se refere a lista inserta no *Boletim Oficial*

一四年一月二十二日第四期《澳門特別行政區公報》第二組公佈的最後成績名單中唯一應考人第二職階首席技術員謝永平，獲確定委任為本局人員編制內技術員職程第一職階特級技術員。

二零一四年二月二十五日於新聞局

局長 陳致平

個人資料保護辦公室

批示摘錄

摘錄自行政長官於二零一四年一月二十七日作出的批示：

根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十四條，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條、第二十六條的規定，本辦公室第二職階一等技術員歐建業的編制外合同第三條款以附註形式修改為第一職階首席技術員，薪俸點450，自二零一四年一月二十九日起生效。

根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條、第二十六條的規定，以編制外合同方式聘用馮銘恩在本辦公室擔任第一職階二等技術員，薪俸點350，為期一年，自二零一四年二月十九日起生效。

摘錄自簽署人於二零一四年一月二十八日作出的批示：

根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條、第二十六條的規定，下列人員之編制外合同續期一年：

廖志漢，第二職階顧問高級技術員，自二零一四年一月三十日起生效；

鍾雪儀，第一職階一等高級技術員，自二零一四年二月一日起生效。

摘錄自簽署人於二零一四年二月五日作出的批示：

根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條、第二十六條的規定，第一職階首席高級技術員陳嘉宜在本辦公室擔任職務的編制外合同續期一年，自二零一四年三月一日起生效。

摘錄自簽署人於二零一四年二月十日作出的批示：

根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條、第二十六條的規定，下列人員之編制外合同續期一年：

da RAEM n.º 4/2014, II Série, de 22 de Janeiro — nomeado, definitivamente, técnico especialista, 1.º escalão, da carreira de técnico do quadro de pessoal deste Gabinete, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, conjugado com o artigo 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, vigente.

Gabinete de Comunicação Social, aos 25 de Fevereiro de 2014. — O Director do Gabinete, *Victor Chan*.

GABINETE PARA A PROTECÇÃO DE DADOS PESSOAIS

Extractos de despachos

Por despachos de S. Ex.^a o Chefe do Executivo, de 27 de Janeiro de 2014:

Au Kin Ip, técnico de 1.ª classe, 2.ª escalão — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato além do quadro com referência à categoria de técnico principal, 1.º escalão, índice 450, nos termos dos artigos 14.º da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), e dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, vigente, a partir de 29 de Janeiro de 2014.

Fong Meng Ian — contratada além do quadro, pelo período de um ano, como técnica de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 350, neste Gabinete, nos termos da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), e dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, vigente, a partir de 19 de Fevereiro de 2014.

Por despachos da signatária, de 28 de Janeiro de 2014:

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os contratos além do quadro, pelo período de um ano, neste Gabinete, nos termos da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), e dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM:

Lio Chi Hon, como técnico superior assessor, 2.º escalão, a partir de 30 de Janeiro de 2014;

Chong Sut I, como técnica superior de 1.ª classe, 1.º escalão, a partir de 1 de Fevereiro de 2014.

Por despacho da signatária, de 5 de Fevereiro de 2014:

Chan Ka I, técnica superior principal, 1.º escalão, contratada além do quadro, deste Gabinete — renovado o contrato, pelo período de um ano, nos termos da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), e dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, vigente, a partir de 1 de Março de 2014.

Por despachos da signatária, de 10 de Fevereiro de 2014:

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os contratos além do quadro, pelo período de um ano, neste Gabinete, nos termos da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), e dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM:

莫雯慧，第一職階一等技術員，自二零一四年三月一起生效；

戴民雄，第一職階首席行政技術助理員，自二零一四年三月一起生效。

摘錄自行政長官於二零一四年二月十一日作出的批示：

根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條、第二十六條規定，以附註方式修改蕭馮泳華在辦公室擔任職務的編制外合同第三條款，轉為收取相等於第二職階二等技術員的薪俸點370的薪俸，自二零一四年一月十五日起生效。

摘錄自簽署人於二零一四年二月十三日作出的批示：

根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條、第二十六條規定，第一職階首席高級技術員馮家保在本辦公室擔任職務的編制外合同續期一年，自二零一四年三月一起生效。

摘錄自行政長官於二零一四年二月十四日作出的批示：

根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十四條，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條、第二十六條規定，以附註形式修改下列人員在本辦公室的編制外合同第三條款，自二零一四年二月十八日起生效：

簡佩敏，擔任第一職階顧問高級技術員，薪俸點600；

張曉聰，擔任第一職階一等高級技術員，薪俸點485。

摘錄自行政長官於二零一四年二月二十日作出的批示：

根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條、第二十六條規定，以附註方式修改江啟苗在辦公室擔任職務的編制外合同第三條款，轉為收取相等於第三職階顧問高級技術員的薪俸點650的薪俸，自二零一四年二月十八日起生效。

摘錄自簽署人於二零一四年二月二十五日作出的批示：

根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條、第二十六條規定，第一職階一等高級技術員何慶林在本辦公室擔任職務的編制外合同續期一年，自二零一四年三月一起生效。

Mok Man Wai, como técnica de 1.^a classe, 1.^o escalão, a partir de 1 de Março de 2014;

Tai Man Hong, como assistente técnico administrativo principal, 1.^o escalão, a partir de 1 de Março de 2014.

Por despacho de S. Ex.^a o Chefe do Executivo, de 11 de Fevereiro de 2014:

Sio Fong Weng Wa — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do contrato além do quadro com referência à categoria de técnico de 2.^a classe, 2.^o escalão, índice 370, nos termos da Lei n.^o 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), e dos artigos 25.^o e 26.^o do ETAPM, vigente, a partir de 15 de Janeiro de 2014.

Por despacho da signatária, de 13 de Fevereiro de 2014:

Fong Ka Pou, técnico superior principal, 1.^o escalão, contratado além do quadro, deste Gabinete — renovado o contrato, pelo período de um ano, nos termos da Lei n.^o 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), e dos artigos 25.^o e 26.^o do ETAPM, vigente, a partir de 1 de Março de 2014.

Por despachos de S. Ex.^a o Chefe do Executivo, de 14 de Fevereiro de 2014:

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a dos seus contratos além do quadro, nos termos dos artigos 25.^o e 26.^o do ETAPM, vigente, conjugado com o artigo 14.^o da Lei n.^o 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), a partir de 18 de Fevereiro de 2014:

Kan Pui Man, para técnica superior assessora, 1.^o escalão, índice 600;

Cheong Hio Chong, para técnico superior de 1.^a classe, 1.^o escalão, índice 485.

Por despacho de S. Ex.^a o Chefe do Executivo, de 20 de Fevereiro de 2014:

Kong Kai Mio — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do contrato além do quadro com referência à categoria de técnico superior assessor, 3.^o escalão, índice 650, nos termos da Lei n.^o 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), e dos artigos 25.^o e 26.^o do ETAPM, vigente, a partir de 18 de Fevereiro de 2014.

Por despacho da signatária, de 25 de Fevereiro de 2014:

Ho Heng Lam, técnico superior de 1.^a classe, 1.^o escalão, contratado além do quadro, deste Gabinete — renovado o contrato, pelo período de um ano, nos termos da Lei n.^o 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), e dos artigos 25.^o e 26.^o do ETAPM, vigente, a partir de 1 de Março de 2014.

澳門特別行政區政府
政策研究室

批示摘錄

透過行政長官二零一四年二月十日之批示：

黎嘉偉，第二職階二等技術員，屬編制外合同——根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修改的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條，以及第14/2009號法律第十四條第一款（二）項的規定，以附註形式修改其等編制外合同第三條款，自二零一四年二月十二日起，轉為第一職階一等技術員，合同其他條件維持不變。

程自妍，第二職階二等技術輔導員，屬編制外合同——根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修改的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條，以及第14/2009號法律第十四條第一款（二）項的規定，以附註形式修改其等編制外合同第三條款，自二零一四年二月十二日起，轉為第一職階一等技術輔導員，合同其他條件維持不變。

二零一四年二月二十五日於澳門特別行政區政府政策研究室

主任 劉本立

法務局

批示摘錄

按本局副局長於二零一四年一月十七日作出之批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條之規定，本局第一職階首席行政技術助理員董珍的散位合同續期一年，自二零一四年二月二十五日起生效。

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條之規定，本局第四職階輕型車輛司機謝孝慈的散位合同續期一年，自二零一四年二月二十六日起生效。

按本局副局長於二零一四年一月二十三日作出之批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，本局第二職階一等高級技術員陳佩玲的編制外合同續期一年，自二零一四年三月十三日起生效。

GABINETE DE ESTUDO DAS POLÍTICAS DO GOVERNO DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

Extractos de despachos

Por despachos de S. Ex.^a o Chefe do Executivo, de 10 de Fevereiro de 2014:

Lai, Ka Wai, técnico de 2.^a classe, 2.^o escalão, contratado além do quadro, deste Gabinete — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do seu contrato além do quadro com referência à categoria de técnico de 1.^a classe, 1.^o escalão, nos termos dos artigos 25.^o e 26.^o do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, alterado pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, conjugados com o artigo 14.^o, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, a partir de 12 de Fevereiro de 2014, mantendo-se as demais condições contratuais.

Cheng, Chi In, adjunto-técnico de 2.^a classe, 2.^o escalão, contratado além do quadro, deste Gabinete — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do seu contrato além do quadro com referência à categoria de adjunto-técnico de 1.^a classe, 1.^o escalão, nos termos dos artigos 25.^o e 26.^o do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, alterado pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, conjugados com o artigo 14.^o, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, a partir de 12 de Fevereiro de 2014, mantendo-se as demais condições contratuais.

Gabinete de Estudo das Políticas do Governo da Região Administrativa Especial de Macau, aos 25 de Fevereiro de 2014.
— O Coordenador do Gabinete, Lao Pun Lap.

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA

Extractos de despachos

Por despachos da subdirectora dos Serviços, de 17 de Janeiro de 2014:

Tong Chan, assistente técnica administrativa principal, 1.^o escalão, assalariada, destes Serviços — renovado o contrato de assalariamento, pelo período de um ano, ao abrigo dos artigos 27.^o e 28.^o do ETAPM, em vigor, a partir de 25 de Fevereiro de 2014.

Che Hao Chi, motorista de ligeiros, 4.^o escalão, assalariado, destes Serviços — renovado o contrato de assalariamento, pelo período de um ano, ao abrigo dos artigos 27.^o e 28.^o do ETAPM, em vigor, a partir de 26 de Fevereiro de 2014.

Por despachos da subdirectora dos Serviços, de 23 de Janeiro de 2014:

Chan Pui Leng, técnica superior de 1.^a classe, 2.^o escalão, contratada além do quadro, destes Serviços — renovado o contrato, pelo período de um ano, nos termos dos artigos 25.^o e 26.^o do ETAPM, vigente, a partir de 13 de Março de 2014.

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定，本局第一職階二等技術輔導員黃美華的編制外合同續期一年，自二零一四年三月一日起生效。

按本局副局長於二零一四年一月二十七日作出之批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條第三款、第14/2009號法律第十三條第一款(二)項及第四款的規定，本局第一職階首席技術員鄭碧霞的編制外合同第三條款修改為同一職級第二職階，薪俸點470，自二零一四年一月四日起生效。

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條第三款、第14/2009號法律第十三條第一款(二)項及第四款的規定，本局第一職階一等技術員林松傑、麥國楷、吳嘉儀及陳倩然的編制外合同第三條款修改為同一職級第二職階，薪俸點420，自二零一四年一月四日起生效。

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條第三款、第14/2009號法律第十三條第一款(二)項及第四款的規定，本局第一職階一等技術員馬理章的編制外合同第三條款修改為同一職級第二職階，薪俸點420，自二零一四年一月十六日起生效。

按行政法務司司長於二零一四年一月二十八日作出的批示：

根據第15/2009號法律第二條第三款(一)項、第四條和第五條，以及第26/2009號行政法規第七條之規定，以定期委任方式委任第二職階顧問高級技術員邱顯哲，擔任本局技術輔助廳廳長之職位，由二零一四年一月二十八日起生效，為期兩年，以填補經第2/2014號行政法規修改的第36/2000號行政法規所設立的職位。

按上述法律第五條第二款，茲刊登委任理由及獲委任人的學歷和專業簡歷。

1. 委任依據：

填補經第2/2014號行政法規修改第36/2000號行政法規所設立的職位；

邱顯哲從事法律工作已有十多年時間，在擔任本局技術輔助處處長期間，工作表現理想，因此，具有合適的專業能力和才幹勝任技術輔助廳廳長一職。

2. 學歷

公共管理碩士(MPA)

汕頭大學法學學士學位

澳門大學法學院澳門法律導論課程

Wong Mei Wa, adjunto-técnico de 2.^a classe, 1.^o escalão, contratada além do quadro, destes Serviços — renovado o contrato, pelo período de um ano, ao abrigo dos artigos 25.^º e 26.^º do ETAPM, em vigor, a partir de 1 de Março de 2014.

Por despachos da subdirectora dos Serviços, de 27 de Janeiro de 2014:

Chiang Pek Ha, técnica principal, 1.^o escalão, contratada além do quadro, destes Serviços — alterada a cláusula 3.^a contratual para a mesma categoria, 2.^º escalão, índice 470, nos termos do artigo 25.^º, n.^º 3, do ETAPM, vigente, conjugado com o artigo 13.^º, n.^ºs 1, alínea 2), e 4, da Lei n.^º 14/2009, a partir de 4 de Janeiro de 2014.

Lam Chung Kit, Mak Kuok Kai, Ng Ka I e Chan Sin In, técnicos de 1.^a classe, 1.^o escalão, contratados além do quadro, destes Serviços — alterada a cláusula 3.^a contratual para a mesma categoria, 2.^º escalão, índice 420, nos termos do artigo 25.^º, n.^º 3, do ETAPM, vigente, conjugado com o artigo 13.^º, n.^ºs 1, alínea 2), e 4, da Lei n.^º 14/2009, a partir de 4 de Janeiro de 2014.

Ma Lei Cheong, técnico de 1.^a classe, 1.^o escalão, contratado além do quadro, destes Serviços — alterada a cláusula 3.^a contratual para a mesma categoria, 2.^º escalão, índice 420, nos termos do artigo 25.^º, n.^º 3, do ETAPM, vigente, conjugado com o artigo 13.^º, n.^ºs 1, alínea 2), e 4, da Lei n.^º 14/2009, a partir de 16 de Janeiro de 2014.

Por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para a Administração e Justiça, de 28 de Janeiro de 2014:

Iao Hin Chit, técnico superior assessor, 2.^º escalão — nomeado, em comissão de serviço, chefe do Departamento de Apoio Técnico destes Serviços, pelo período de dois anos, nos termos dos artigos 2.^º, n.^º 3, alínea 1), e 4.^º e 5.^º da Lei n.^º 15/2009, conjugados com o artigo 7.^º do Regulamento Administrativo n.^º 26/2009, para preenchimento do lugar previsto no Regulamento Administrativo n.^º 36/2000, alterado pelo Regulamento Administrativo n.^º 2/2014, a partir de 28 de Janeiro de 2014.

Ao abrigo do artigo 5.^º, n.^º 2, da supracitada lei, é publicada a nota relativa aos fundamentos da respectiva nomeação e ao currículo académico e profissional do nomeado:

1. Fundamentos da nomeação:

Preencher o lugar previsto no Regulamento Administrativo n.^º 36/2000, alterado pelo Regulamento Administrativo n.^º 2/2014.

Iao Hin Chit tem vindo a desempenhar trabalho jurídico há mais de dez anos e durante o período em que exerce funções de chefe da Divisão de Apoio Técnico, tem demonstrado bom desempenho de trabalho. O mesmo possui competência profissional e aptidão para o exercício das funções do chefe do Departamento de Apoio Técnico.

2. Currículo académico:

Mestrado em Administração Pública;

Licenciatura em Direito na «Shantou University»;

Curso de Introdução ao Direito de Macau na Faculdade de Direito da Universidade de Macau.

3. 專業簡歷

於1999年1月13日，以散位合同方式受聘於司法事務司，在檢察院辦事處擔任實習員之職務；

於1999年11月19日，獲臨時委任為檢察院辦事處人員編制內的法院紀錄員；

於1999年11月29日，以散位合同方式在法律翻譯辦公室擔任二等高級技術員（法律範疇）；

於2000年5月29日，以編制外合同方式在法律翻譯辦公室擔任二等高級技術員（法律範疇）；

於2002年10月16日，獲臨時委任為本局二等高級技術員（法律範疇）；

於2005年7月27日，獲確定委任為本局一等高級技術員（法律範疇）；

於2008年5月28日，獲確定委任為本局首席高級技術員（法律範疇）；

於2010年4月6日至2010年7月27日期間，以代任方式擔任技術輔助處處長之職位；

自2010年7月28日，獲定期委任方式擔任本局技術輔助處處長之職位；

於2010年12月1日，原職位獲確定委任為本局顧問高級技術員（法律範疇）。

按本局副局長於二零一四年一月二十八日作出之批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條之規定，本局第一職階勤雜人員劉彩蓮的散位合同續期六個月，自二零一四年三月二日起生效。

二零一四年二月二十六日於法務局

局長 張永春

印 務 局

批 示 摘 錄

按照本人於二零一四年二月二十日之批示：

本局第六職階技術工人邱志賢——根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條的規定，有關合同獲續期一年，執行同一職務並轉為高一職階，由二零一四年三月二十日起生效。

3. Currículo profissional:

Em 13 de Janeiro de 1999, foi contratado pela Direcção dos Serviços de Justiça, em regime de assalariamento, para frequentar o estágio nas secretarias dos Serviços do Ministério Público;

Em 19 de Novembro de 1999, foi nomeado, provisoriamente, escrivário judicial, do quadro de pessoal dos Serviços do Ministério Público;

Em 29 de Novembro de 1999, foi contratado, em regime de assalariamento, para exercer funções de técnico superior de 2.^a classe, área jurídica no Gabinete para a Tradução Jurídica;

Em 29 de Maio de 2000, foi contratado, em regime de contrato além do quadro, para exercer funções de técnico superior de 2.^a classe, área jurídica no Gabinete para a Tradução Jurídica;

Em 16 de Outubro de 2002, foi nomeado, provisoriamente, técnico superior de 2.^a classe, área jurídica da DSAJ;

Em 27 de Julho de 2005, foi nomeado, definitivamente, técnico superior de 1.^a classe, área jurídica da DSAJ;

Em 28 de Maio de 2008, foi nomeado, definitivamente, técnico superior principal, área jurídica da DSAJ;

No período de 6 de Abril de 2010 a 27 de Julho de 2010, exerceu, em regime de substituição, o cargo de chefe da Divisão de Apoio Técnico da DSAJ;

Em 28 de Julho de 2010, foi nomeado, em comissão de serviço, o cargo de chefe da Divisão de Apoio Técnico da DSAJ;

Em 1 de Dezembro de 2010, foi nomeado, definitivamente, técnico superior assessor, área jurídica da DSAJ (lugar de origem).

Por despacho da subdirectora dos Serviços, de 28 de Janeiro de 2014:

Lao Choi Lin, auxiliar, 1.^º escalão, assalariada, destes Serviços — renovado o contrato, pelo período de seis meses, ao abrigo dos artigos 27.^º e 28.^º do ETAPM, em vigor, a partir de 2 de Março de 2014.

Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça, aos 26 de Fevereiro de 2014. — O Director dos Serviços, Cheong Weng Chon.

IMPRENSA OFICIAL

Extractos de despachos

Por despachos do signatário, de 20 de Fevereiro de 2014:

Iao Chi In, operário qualificado, 6.^º escalão, assalariado, desta Imprensa — renovado o respectivo contrato, pelo período de um ano, para exercer as mesmas funções no escalão imediatamente superior, nos termos dos artigos 27.^º e 28.^º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, a partir de 20 de Março de 2014.

下列本局散位合同人員——根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條的規定，有關合同獲續期一年，執行同一職務：

第七職階技術工人李維樑，由二零一四年三月十八日起生效；

第六職階技術工人廖錦明，由二零一四年三月二十日起生效。

更正

因刊登於二零一四年二月十九日第八期《澳門特別行政區公報》第二組內第2242頁之土地工務運輸局的評核成績表葡文文本有不正確之處，現更正如下：

原文為：“4.^º Wong Sio Tonga.....”

應改為：“4.^º Wong Sio Tong.....”。

二零一四年二月二十五日於印務局

局長 杜志文

法律改革及國際法事務局

批示摘錄

摘錄自本人於二零一四年二月十日作出的批示：

Júlio Miguel dos Anjos，本局確定委任之第一職階二等翻譯員——根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准之《澳門公共行政工作人員通則》第四十四條之規定，應其要求自二零一四年三月三日起終止其職務。

二零一四年二月二十七日於法律改革及國際法事務局

局長 朱琳琳

民政總署

批示摘錄

按本署管理委員會代主席於二零一四年一月十三日作出之批示，並於同月十七日提交管理委員會會議知悉：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令所核准的現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條，以及根據第

Os assalariados abaixo mencionados, desta Imprensa — renovados os respectivos contratos, pelo período de um ano, para exercerem as mesmas funções, nos termos dos artigos 27.^º e 28.^º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.^º 87/89/M, de 21 de Dezembro:

Lee Wai Leung, como operário qualificado, 7.^º escalão, a partir de 18 de Março de 2014;

Liu Kam Meng, como operário qualificado, 6.^º escalão, a partir de 20 de Março de 2014.

Rectificação

Por ter saído inexacta a versão portuguesa da lista classificativa da Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, publicada no Boletim Oficial da RAEM n.^º 8/2014, II Série, de 19 de Fevereiro, a páginas 2242, se rectifica:

Onde se lê: «4.^º Wong Sio Tonga.....»

deve ler-se: «4.^º Wong Sio Tong.....».

Imprensa Oficial, aos 25 de Fevereiro de 2014. — O Administrador, Tou Chi Man.

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DA REFORMA JURÍDICA E DO DIREITO INTERNACIONAL

Extracto de despacho

Por despacho da signatária, de 10 de Fevereiro de 2014:

Júlio Miguel dos Anjos, intérprete-tradutor de 2.^a classe, 1.^º escalão, de nomeação definitiva, destes Serviços — exonerado, a seu pedido, das referidas funções, nos termos do artigo 44.^º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.^º 87/89/M, de 21 de Dezembro, a partir de 3 de Março de 2014.

Direcção dos Serviços da Reforma Jurídica e do Direito Internacional, aos 27 de Fevereiro de 2014. — A Directora dos Serviços, Chu Lam Lam.

INSTITUTO PARA OS ASSUNTOS CÍVICOS E MUNICIPAIS

Extractos de despachos

Por despacho do presidente do Conselho de Administração, substituto, deste Instituto, de 13 de Janeiro de 2014, e presente na sessão realizada em 17 do mesmo mês e ano:

U, Son Tat, motorista de ligeiros, 2.^º escalão, dos SZVJ — alterada a cláusula 3.^a do contrato de assalariamento para

14/2009號法律第十三條之規定，園林綠化部第二職階輕型車輛司機余舜達，獲准修改其散位合同的第三條款，調整為同一職級第三職階，薪俸170點，自二零一三年十二月十六日起生效。

按本署管理委員會副主席於二零一四年一月十五日作出之批示，並於同月十七日提交管理委員會會議知悉：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令所核准的現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，資訊處第二職階特級技術員歐永彤，獲准續有關編制外合同，為期兩年，薪俸525點，自二零一四年三月十九日起生效。

按本署管理委員會代主席於二零一四年一月十六日作出之批示，並於同月十七日提交管理委員會會議知悉：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令所核准的現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，下列員工獲准續有關編制外合同，為期兩年：

米佐治——市民事務辦公室第二職階首席特級技術輔導員，薪俸465，自二零一四年三月三十日起生效；

Clemente Pinto Brandão, Helena Margarida學士——行政輔助部第二職階顧問高級技術員，薪俸625點，自二零一四年四月一日起生效。

根據十二月二十一日第87/89/M號法令所核准的現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條的規定，下列員工獲准續有關散位合同，為期一年，黃日媚除外，續至二零一四年七月二日止：

黃日媚——管理委員會第七職階勤雜人員，薪俸180點，自二零一四年三月二十五日起生效；

蘇儀美——化驗所第六職階技術工人，薪俸220點，自二零一四年三月十七日起生效；

李坤旺——行政輔助部第七職階勤雜人員，薪俸180點，自二零一四年三月二日起生效。

園林綠化部：

梁桂添——第七職階重型車輛司機，薪俸260點，自二零一四年三月三十日起生效；

劉橒能——第六職階勤雜人員，薪俸160點，自二零一四年三月二十七日起生效；

楊旋開、何沃宣、關逢愛及卓華新——第五職階勤雜人員，薪俸150點，首兩位自二零一四年三月六日起生效，其餘自二零一四年三月二十九日起生效。

按本署管理委員會代主席於二零一四年一月十七日作出之批示，並於同日提交管理委員會會議知悉：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令所核准的現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條的規定，下列

a mesma categoria, 3.º escalão, índice 170, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, vigente, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, e artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, a partir de 16 de Dezembro de 2013.

Por despacho do vice-presidente do Conselho de Administração deste Instituto, de 15 de Janeiro de 2014, e presente na sessão realizada em 17 do mesmo mês e ano:

Ao, Weng Tong, técnico especialista, 2.º escalão, índice 525, da DI — renovado o respectivo contrato além do quadro, pelo período de dois anos, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, vigente, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, a partir de 19 de Março de 2014.

Por despachos do presidente do Conselho de Administração, substituto, deste Instituto, de 16 de Janeiro de 2014, e presentes na sessão realizada em 17 do mesmo mês e ano:

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os respectivos contratos além do quadro, pelo período de dois anos, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, vigente, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro:

Mesquita, Jorge Manuel Fragoso Rebelo de, como adjunto-técnico especialista principal, 2.º escalão, índice 465, nos GC, a partir de 30 de Março de 2014;

Licenciada Clemente Pinto Brandão, Helena Margarida, como técnica superior assessora, 2.º escalão, índice 625, nos SAA, a partir de 1 de Abril de 2014.

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os respectivos contratos de assalariamento, pelo período de um ano, exceptuando Wong, Iat Mei, até 2 de Julho de 2014, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, vigente, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro:

Wong, Iat Mei, como auxiliar, 7.º escalão, índice 180, no CA, a partir de 25 de Março de 2014;

Sou, I Mei, como operário qualificado, 6.º escalão, índice 220, no LAB, a partir de 17 de Março de 2014;

Lei, Kuan Wong, como auxiliar, 7.º escalão, índice 180, nos SAA, a partir de 2 de Março de 2014.

Nos SZVJ;

Leong, Kuai Tim, como motorista de pesados, 7.º escalão, índice 260, a partir de 30 de Março de 2014;

Lao, Chan Nang, como auxiliar, 6.º escalão, índice 160, a partir de 27 de Março de 2014;

Leong, Sun Hoi, Ho, Iok Sun, Kuan, Fong Oi e Cheok, Wa San, como auxiliares, 5.º escalão, índice 150, a partir de 6 de Março de 2014 para os dois primeiros e 29 de Março de 2014, para os restantes.

Por despachos do presidente do Conselho de Administração, substituto, deste Instituto, de 17 de Janeiro de 2014, e presentes na sessão realizada no mesmo dia:

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os respectivos contratos de assalariamento, pelo período de um ano, exceptuando Chiu Sio, Cheng Wan, até 14 de Julho de 2014,

員工獲准續有關散位合同，為期一年，招蕭，青雲除外，續至二零一四年七月十四日止：

招蕭，青雲——文化康體部第七職階勤雜人員，薪俸180點，自二零一四年三月十八日起生效。

衛生監督部：

周，悅候——第一職階特級行政技術助理員，薪俸305點，自二零一四年三月三十一日起生效；

尹，生——第三職階市政機構特級監督，薪俸280點，自二零一四年三月二十三日起生效；

毛，加友及李，蘭芳——第七職階勤雜人員，薪俸180點，分別自二零一四年三月十三日及三月十五日起生效；

翁，勝娥——第四職階勤雜人員，薪俸140點，自二零一四年三月六日起生效。

環境衛生及執照部：

尹，年新——第三職階重型車輛司機，薪俸190點，自二零一四年三月五日起生效；

冼，彩燕——第五職階勤雜人員，薪俸150點，自二零一四年三月二十四日起生效。

按本署管理委員會代主席於二零一四年一月二十一日作出之批示，並於同月二十四日提交管理委員會會議知悉：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令所核准的現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條的規定，財務資訊部下列員工獲准續有關散位合同，為期一年：

林，維光及柯，國賢——第七職階重型車輛司機，薪俸260點，皆自二零一四年三月十一日起生效；

江，錦國、鄭，志榮及張，玉方——第六職階重型車輛司機，薪俸240點，分別自二零一四年三月六日、三月十一日及三月十四日起生效；

何，仲賢——第七職階技術工人，薪俸240點，自二零一四年三月十一日起生效。

按本署管理委員會副主席於二零一四年一月二十一日作出之批示，並於同月二十四日提交管理委員會會議知悉：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令所核准的現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，建築及設備部下列員工獲准續有關編制外合同，為期一年：

廖，俊華——第三職階特級技術輔導員，薪俸430點，自二零一四年三月十七日起生效；

周，堯寬及梁，國基——第二職階特級技術輔導員，薪俸415點，皆自二零一四年三月十七日起生效；

nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, vigente, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro:

Chiu Sio, Cheng Wan, como auxiliar, 7.º escalão, índice 180, nos SCR, a partir de 18 de Março de 2014.

Nos SIS:

Chao, Ut Hao, como assistente técnico administrativo especialista, 1.º escalão, índice 305, a partir de 31 de Março de 2014;

Wan, Sang, como fiscal especialista das câmaras municipais, 3.º escalão, índice 280, a partir de 23 de Março de 2014;

Mou, Ka Iao e Lei, Lan Fong, como auxiliares, 7.º escalão, índice 180, a partir de 13 e 15 de Março de 2014, respectivamente;

Iong, Seng Ngo, como auxiliar, 4.º escalão, índice 140, a partir de 6 de Março de 2014.

Nos SAL:

Wan, Nin San, como motorista de pesados, 3.º escalão, índice 190, a partir de 5 de Março de 2014;

Sin, Choi In, como auxiliar, 5.º escalão, índice 150, a partir de 24 de Março de 2014.

Por despachos do presidente do Conselho de Administração, substituto, deste Instituto, de 21 de Janeiro de 2014, e presentes na sessão realizada em 24 do mesmo mês e ano:

Os trabalhadores abaixo mencionados, dos SFI — renovados os respectivos contratos de assalariamento, pelo período de um ano, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, vigente, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro:

Lam, Wai Kuong e O, Kuok In, como motoristas de pesados, 7.º escalão, índice 260, ambos a partir de 11 de Março de 2014;

Kong, Kam Kok, Cheang, Chi Weng e Cheong, Iok Fong, como motoristas de pesados, 6.º escalão, índice 240, a partir de 6, 11 e 14 de Março de 2014, respectivamente;

Ho Chong Iun, como operário qualificado, 7.º escalão, índice 240, a partir de 11 de Março de 2014.

Por despachos do vice-presidente do Conselho de Administração deste Instituto, de 21 de Janeiro de 2014, e presentes na sessão realizada em 24 do mesmo mês e ano:

Os trabalhadores abaixo mencionados, dos SCEU — renovados os respectivos contratos além do quadro, pelo período de um ano, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, vigente, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro:

Lio, Chong Va, como adjunto-técnico especialista, 3.º escalão, índice 430, a partir de 17 de Março de 2014;

Chao, Io Fun e Leong, Koc Kei, como adjuntos-técnicos especialistas, 2.º escalão, índice 415, ambos a partir de 17 de Março de 2014;

Godinho Gomes, Isabel Carmelina——第三職階特級資訊助理技術員，薪俸380點，自二零一四年三月十七日起生效；

劉,玉姬——第二職階特級行政技術助理員，薪俸315點，自二零一四年三月二日起生效。

根據十二月二十一日第87/89/M號法令所核准的現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條的規定，下列員工獲准續有關散位合同，為期一年：

歐陽,雪雁——技術輔助辦公室第七職階勤雜人員，薪俸180點，自二零一四年三月二十八日起生效。

建築及設備部：

梁,炳全、黃,富來及黃,忠成——第七職階技術工人，薪俸240點，分別自二零一四年三月八日、三月十七日及三月三十日起生效；

陳,松滿——第六職階技術工人，薪俸220點，自二零一四年三月二十二日起生效；

李,芳蓮——第七職階勤雜人員，薪俸180點，自二零一四年三月二十日起生效。

道路渠務部：

高,錦文及王,耀滔——第三職階市政機構特級監督，薪俸280點，皆自二零一四年三月二十七日起生效；

許,育維——第七職階技術工人，薪俸240點，自二零一四年三月五日起生效；

羅,炳輝、鄭,廣祥及陳,錦棠——第六職階技術工人，薪俸220點，分別自二零一四年三月五日、三月十二日及三月二十六日起生效；

甘,樹忠——第八職階勤雜人員，薪俸200點，自二零一四年三月二十二日起生效；

胡,天維及馮,卓榕——第七職階勤雜人員，薪俸180點，分別自二零一四年三月十二日及三月二十六日起生效。

按本署管理委員會代主席於二零一四年一月二十二日作出之批示，並於同月二十四日提交管理委員會會議知悉：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令所核准的現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條，以及根據第14/2009號法律第十三條之規定，下列員工獲准修改其等散位合同的第三條款：

黃,華元——衛生監督部第七職階勤雜人員，薪俸180點，自二零一四年一月二十六日起生效；

曾,善忠——財務資訊部第七職階重型車輛司機，薪俸260點，自二零一四年二月一日起生效。

Godinho Gomes, Isabel Carmelina, como técnica auxiliar de informática especialista, 3.º escalão, índice 380, a partir de 17 de Março de 2014;

Lao, Iok Kei, como assistente técnico administrativo especialista, 2.º escalão, índice 315, a partir de 2 de Março de 2014.

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os respectivos contratos de assalariamento, pelo período de um ano, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, vigente, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro:

Ao Ieong, Sut Ngan, como auxiliar, 7.º escalão, índice 180, no GAT, a partir de 28 de Março de 2014.

Nos SCEU:

Leong, Peng Chun, Wong, Fu Loi e Wong, Chong Seng, como operários qualificados, 7.º escalão, índice 240, a partir de 8, 17 e 30 de Março de 2014, respectivamente;

Chan, Chong Mun, como operário qualificado, 6.º escalão, índice 220, a partir de 22 de Março de 2014;

Lei, Fong Lin, como auxiliar, 7.º escalão, índice 180, a partir de 20 de Março de 2014.

Nos SSVMU:

Kou, Kam Man e Vong, Io Tou, como fiscais especialistas das câmaras municipais, 3.º escalão, índice 280, ambos a partir de 27 de Março de 2014;

Hoi, Iok Wai, como operário qualificado, 7.º escalão, índice 240, a partir de 5 de Março de 2014;

Lo, Peng Fai, Cheang, Kuong Cheong e Chan, Kam Tong, como operários qualificados, 6.º escalão, índice 220, a partir de 5, 12 e 26 de Março de 2014, respectivamente;

Kam, Su Chong, como auxiliar, 8.º escalão, índice 200, a partir de 22 de Março de 2014;

Wu, Tin Wai e Fong, Cheok Iong, como auxiliares, 7.º escalão, índice 180, a partir de 12 e 26 de Março de 2014, respectivamente.

Por despachos do presidente do Conselho de Administração, substituto, deste Instituto, de 22 de Janeiro de 2014, e presentes na sessão realizada em 24 do mesmo mês e ano:

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada a cláusula 3.ª dos seus contratos de assalariamento, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, vigente, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, e 13.º da Lei n.º 14/2009:

Wong, Wa Un, para auxiliar, 7.º escalão, índice 180, nos SIS, a partir de 26 de Janeiro de 2014;

Chang, Sin Chong, para motorista de pesados, 7.º escalão, índice 260, nos SFI, a partir de 1 de Fevereiro de 2014.

按本署管理委員會代主席於二零一四年一月二十四日作出之批示，並於同月二十九日提交管理委員會會議知悉：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令所核准的現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條，以及根據第14/2009號法律第十三條之規定，行政輔助部第二職階特級技術輔導員溫,崇政，獲准修改其編制外合同的第三條款，調整為同一職級第三職階，薪俸430點，自二零一四年一月二十九日起生效。

按本署管理委員會代主席於二零一四年一月二十七日作出之批示，並於同月二十九日提交管理委員會會議知悉：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令所核准的現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，法律及公證辦公室第三職階特級技術輔導員Rosa, Celeste Maria da，獲准續有關編制外合同，為期一年，薪俸430點，自二零一四年四月十七日起生效。

按本署管理委員會代主席於二零一四年一月二十八日作出之批示，並於同月二十九日提交管理委員會會議知悉：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令所核准的現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，下列員工獲准續有關編制外合同，為期兩年，余,庭楓除外，為期一年：

侯,炳祺——衛生監督部第一職階特級技術輔導員，薪俸400點，自二零一四年四月七日起生效；

楊,少蘭——園林綠化部第一職階首席行政技術助理員，薪俸265點，自二零一四年四月四日起生效。

環境衛生及執照部：

譚,偉雄——第一職階首席技術輔導員，薪俸350點，自二零一四年四月二十七日起生效；

余,庭楓——第一職階特級行政技術助理員，薪俸305點，自二零一四年四月十日起生效。

按本署管理委員會副主席於二零一四年一月二十八日作出之批示，並於同月二十九日提交管理委員會會議知悉：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令所核准的現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，建築及設備部第一職階特級技術輔導員鄭,偉雄，獲准續有關編制外合同，為期一年，薪俸400點，自二零一四年四月十八日起生效。

Por despacho do presidente do Conselho de Administração, substituto, deste Instituto, de 24 de Janeiro de 2014, e presente na sessão realizada em 29 do mesmo mês e ano:

Van, Son Cheng, adjunto-técnico especialista, 2.º escalão, dos SAA — alterada a cláusula 3.ª do contrato além do quadro para a mesma categoria, 3.º escalão, índice 430, a partir de 29 de Janeiro de 2014, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, vigente, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, e 13.º da Lei n.º 14/2009.

Por despacho do presidente do Conselho de Administração, substituto, deste Instituto, de 27 de Janeiro de 2014, e presente na sessão realizada em 29 do mesmo mês e ano:

Rosa, Celeste Maria da, adjunto-técnico especialista, 3.º escalão, índice 430, do GJN — renovado o respectivo contrato além do quadro, pelo período de um ano, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, vigente, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, a partir de 17 de Abril de 2014.

Por despachos do presidente do Conselho de Administração, substituto, deste Instituto, de 28 de Janeiro de 2014, e presentes na sessão realizada em 29 do mesmo mês e ano:

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os respectivos contratos além do quadro, pelo período de dois anos, exceptuando Iu, Teng Fong, pelo período de um ano, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, vigente, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro:

Hau, Peng Kei, como adjunto-técnico especialista, 1.º escalão, índice 400, nos SIS, a partir de 7 de Abril de 2014;

Ieong de Almeida, Sio Lan, como assistente técnico administrativo principal, 1.º escalão, índice 265, nos SZVJ, a partir de 4 de Abril de 2014.

Nos SAL:

Tam, Vai Hung, como adjunto-técnico principal, 1.º escalão, índice 350, a partir de 27 de Abril de 2014;

Iu, Teng Fong, como assistente técnico administrativo especialista, 1.º escalão, índice 305, a partir de 10 de Abril de 2014.

Por despacho do vice-presidente do Conselho de Administração deste Instituto, de 28 de Janeiro de 2014, e presentes na sessão realizada em 29 do mesmo mês e ano:

Cheang, Wai Hong, adjunto-técnico especialista, 1.º escalão, índice 400, dos SCEU — renovado o respectivo contrato além do quadro, pelo período de um ano, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, vigente, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, a partir de 18 de Abril de 2014.

二零一四年二月十九日於民政總署

管理委員會委員 關施敏

Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, aos 19 de Fevereiro de 2014. — A Administradora do Conselho de Administração, Isabel Jorge.

退休基金會

批示摘要錄

退休/撫卹金的訂定

按照行政法務司司長於二零一四年二月十八日作出的批示：

(一) 財政局第三職階首席特級行政技術助理員羅健瑋，退休及撫卹制度會員編號11886，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款b) 項而申請自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一及第四款，並配合第二百六十五條第二款之規定，以其三十年工作年數作計算，由二零一四年一月二十日開始以相等於現行薪俸索引表內的280點訂出，並在有關金額上加上六個根據第2/2011號法律第四條所指附表及第七、第八及第九條規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 經濟局第二職階首席特級行政技術助理員Maria Isabel Rodrigues，退休及撫卹制度會員編號35351，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a) 項，而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一及第四款，並配合第二百六十五條第二款之規定，以其三十年工作年數作計算，由二零一四年二月五日開始以相等於現行薪俸索引表內的270點訂出，並在有關金額上加上六個根據第1/2014號法律第一條所指附表並配合第2/2011號法律第七、第八及第九條規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

按照行政法務司司長於二零一四年二月二十一日作出的批示：

(一) 民政總署第八職階技術工人張海晏，退休及撫卹制度會員編號57401，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a) 項，而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一及第四款，並配合第二百六十五條第二款之規定，以其三十二年工作年數作計算，由二零一四年二月十日開始以相等於現行薪俸索引表內的210點訂出，並在有關金額上加上六個根據第1/2014號法律第一條所指附表並配合第2/2011號法律第七、第八及第九條規定的年資獎金。

Fundo de Pensões

Extractos de despachos

Fixação de pensões

Por despachos da Ex.^{ma} Senhora Secretária para a Administração e Justiça, de 18 de Fevereiro de 2014:

1. Manuel da Conceição Oliveira Lopes, assistente técnico administrativo especialista principal, 3.º escalão, da Direcção dos Serviços de Finanças, com o número de subscritor 11886 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea b), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por requerimento — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 20 de Janeiro de 2014, uma pensão mensal correspondente ao índice 280 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 30 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos da tabela, a que se refere o artigo 4.º, conjugado com os artigos 7.º, 8.º e 9.º da Lei n.º 2/2011.
2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1. Maria Isabel Rodrigues, assistente técnico administrativo especialista principal, 2.º escalão, da Direcção dos Serviços de Economia, com o número de subscritor 35351 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 5 de Fevereiro de 2014, uma pensão mensal correspondente ao índice 270 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 30 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos da tabela, a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014, conjugado com os artigos 7.º, 8.º e 9.º da Lei n.º 2/2011.
2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

Por despachos da Ex.^{ma} Senhora Secretária para a Administração e Justiça, de 21 de Fevereiro de 2014:

1. Cheong Hoi In, operário qualificado, 8.º escalão, do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, com o número de subscritor 57401 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 10 de Fevereiro de 2014, uma pensão mensal correspondente ao índice 210 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 32 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos da tabela, a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014, conjugado com os artigos 7.º, 8.º e 9.º da Lei n.º 2/2011.

(二)有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一)民政總署第一職階首席顧問高級技術員余華燊，退休及撫卹制度會員編號31950，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項，而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一及第四款，並配合第二百六十五條第一款a)項之規定，以其三十六年工作年數作計算，由二零一四年二月五日開始以相等於現行薪俸索引表內的660點訂出，並在有關金額上加上六個根據第1/2014號法律第一條所指附表並配合第2/2011號法律第七、第八及第九條規定的年資獎金。

(二)有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

按照行政法務司司長於二零一四年二月二十四日作出的批示：

(一)以定期委任方式擔任局長之治安警察局警務總監李小平，退休及撫卹制度會員編號54798，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款b)項而申請自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一及第四款，並配合第二百六十五條第一款a)項之規定，以其三十六年工作年數作計算，由二零一四年一月三十一日開始以相等於現行薪俸索引表內的1100點訂出，並在有關金額上加上六個根據第2/2011號法律第四條所指附表及第七、第八及第九條規定的年資獎金。

(二)有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一)治安警察局第四職階警員余灼然，退休及撫卹制度會員編號148784，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第一百零七條第一款a項，須離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一及第四款，並配合第二百六十五條第二款之規定，以其十七年工作年數作計算，由二零一三年十二月十七日開始以相等於現行薪俸索引表內的125點訂出，並在有關金額上加上三個根據第2/2011號法律第四條所指附表及第七、第八及第九條規定的年資獎金。

(二)有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

按照行政法務司司長於二零一四年二月二十五日作出的批示：

(一)教育暨青年局退休第三職階首席行政文員Niza Fernandes, Henriqueta Maria之配偶Fernandes, José Júnior,

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1. Iu Va San, técnico superior assessor principal, 1.º escalão, do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, com o número de subscritor 31950 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração — fixada nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 5 de Fevereiro de 2014, uma pensão mensal correspondente ao índice 660 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 1, alínea a), ambos do referido estatuto, por contar 36 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos da tabela, a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014, conjugado com os artigos 7.º, 8.º e 9.º da Lei n.º 2/2011.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

Por despachos da Ex.^{ma} Senhora Secretária para a Administração e Justiça, de 24 de Fevereiro de 2014:

1. Lei Siu Peng, superintendente-geral do Corpo de Polícia de Segurança Pública, exercendo, em comissão de serviço, o cargo de comandante, com o número de subscritor 54798 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea b), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por requerimento — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 31 de Janeiro de 2014, uma pensão mensal correspondente ao índice 1100 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 1, alínea a), ambos do referido estatuto, por contar 36 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos da tabela, a que se refere o artigo 4.º, conjugado com os artigos 7.º, 8.º e 9.º da Lei n.º 2/2011.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1. U Cheok In, guarda, 4.º escalão, do Corpo de Polícia de Segurança Pública, com o número de subscritor 148784 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligada do serviço de acordo com o artigo 107.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 17 de Dezembro de 2013, uma pensão mensal correspondente ao índice 125 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 17 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 3 prémios de antiguidade, nos termos da tabela, a que se refere o artigo 4.º, conjugado com os artigos 7.º, 8.º e 9.º da Lei n.º 2/2011.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

Por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para a Administração e Justiça, de 25 de Fevereiro de 2014:

1. Fernandes, José Júnior, viúvo de Niza Fernandes, Henriqueta Maria, que foi oficial administrativo principal, 3.º escalão,

退休及撫卹制度會員編號3646，每月的撫卹金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及按照現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十四條第四款，並配合第二百七十一條第一款及第十款規定，由二零一四年一月一日開始以相等於現行薪俸索引表內的125點訂出，該撫卹金為死者所收取退休金的百分之五十金額，並在有關金額上加上五個根據第2/2011號法律第九條所指的年資獎金的百分之五十。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

二零一四年二月二十七日於退休基金會

行政管理委員會主席 楊儉儀

經濟局

批示摘錄

按照經濟財政司司長於二零一四年一月二十三日之批示：

陳祖榮、梁嘉怡、龔鈞華、鄧德文及林怡——根據十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的十二月二十一日第87/89/M號法令核准之《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條之規定，以散位合同於本局擔任第一職階二等高級技術員之職務，為期六個月，首位自本年二月二十四日，第二位自本年三月三日，第三位自本年二月五日及第四位至第五位自本年三月三日起生效。

摘錄自簽署人於二零一四年二月五日之批示：

黃錦濠——根據十二月二十八日第62/98/M號法令修訂之十二月二十一日第87/89/M號法令核准之《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定，其編制外合同獲續期一年，擔任本局第一職階首席特級行政技術助理員之職務，自二零一四年四月六日起生效。

林作興——根據十二月二十八日第62/98/M號法令修訂之十二月二十一日第87/89/M號法令核准之《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條之規定，其散位合同獲續期一年，擔任本局第二職階輕型車輛司機之職務，自二零一四年三月二日起生效。

二零一四年二月二十七日於經濟局

局長 蘇添平

aposentada da Direcção dos Serviços de Educação e Juventude, com o número de subscriptor 3646 do Regime de Apoio à Vida e Sobrevivência — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 1 de Janeiro de 2014, uma pensão mensal a que corresponde o índice 125 correspondente a 50% da pensão, nos termos do artigo 264.º, n.º 4, conjugado com o artigo 271.º, n.ºs 1 e 10, do ETAPM, em vigor, a que acresce o montante relativo a 50% dos 5 prémios de antiguidade, nos termos do artigo 9.º da Lei n.º 2/2011.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

Fundo de Pensões, aos 27 de Fevereiro de 2014. — A Presidente do Conselho de Administração, *Ieong Kim I.*

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA

Extractos de despachos

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 23 de Janeiro de 2014:

Chan Chou Weng, Leong Ka I, Kong Kuan Wa, Tang Tak Man e Lam Yi — contratados por assalariamento, pelo período de seis meses, como técnicos superiores de 2.ª classe, 1.º escalão, nestes Serviços, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 24 de Fevereiro de 2014 para o primeiro, 3 de Março de 2014 para a segunda, 5 de Fevereiro de 2014 para a terceira e 3 de Março de 2014 para o quarto e a quinta.

Por despachos do signatário, de 5 de Fevereiro de 2014:

Vong Kam Hou — renovado o contrato de além do quadro, pelo período de um ano, como assistente técnico administrativo especialista principal, 1.º escalão, nestes Serviços, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 6 de Abril de 2014.

Lam Chok Heng — renovado o contrato de assalariamento, pelo período de um ano, como motorista de ligeiros, 2.º escalão, nestes Serviços, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 2 de Março de 2014.

Direcção dos Serviços de Economia, aos 27 de Fevereiro de 2014. — O Director dos Serviços, *Sou Tim Peng*.

財政局

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS

批示摘錄

Extractos de despachos

按照本局副局長於二零一三年十二月十七日之批示：

根據第14/2009號法律及十二月二十一日第87/89/M號法令核准之現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，郭智偉在本局擔任第一職階一等高級技術員（資訊範疇）職務的編制外合同獲續期一年，自二零一四年三月一起。

根據第14/2009號法律及十二月二十一日第87/89/M號法令核准之現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，黃淑嫻在本局擔任第一職階特級技術員職務的編制外合同獲續期一年，自二零一四年二月二十日起。

根據第14/2009號法律及十二月二十一日第87/89/M號法令核准之現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，黃聖揮在本局擔任第一職階一等技術員職務的編制外合同獲續期一年，自二零一四年三月一起。

按照本局副局長於二零一四年一月十六日之批示：

根據第14/2009號法律及十二月二十一日第87/89/M號法令核准之現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條的規定，Aureliano António Ritchie在本局擔任第九職階技術工人職務的散位合同自二零一四年三月三日起獲續期一年。

按照本局副局長於二零一四年一月二十日之批示：

根據第14/2009號法律及十二月二十一日第87/89/M號法令核准之現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，何彩珊及方子濂在本局擔任第三職階顧問高級技術員職務的編制外合同分別自二零一四年三月十二日及三月二十九日起獲續期兩年。

根據第14/2009號法律及十二月二十一日第87/89/M號法令核准之現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，李偉賢在本局擔任第三職階特級技術輔導員職務的編制外合同獲續期兩年，自二零一四年三月十五日起。

按照經濟財政司司長於二零一四年一月二十一日的批示：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准之現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條規定，黃嘉碧在本局擔任第一職階二等督察職務的散位合同轉為編制外合同，自二零一四年二月六日起，為期一年，職級和職階維持不變。

Por despachos da subdiretora dos Serviços, de 17 de Dezembro de 2013:

Kuok Chi Wai — renovado o contrato além do quadro, pelo período de um ano, como técnico superior de 1.^a classe, 1.^º escalão, área de informática, nestes Serviços, nos termos da Lei n.^º 14/2009 e dos artigos 25.^º e 26.^º do ETAPM, em vigor, aprovado pelo Decreto-Lei n.^º 87/89/M, de 21 de Dezembro, a partir de 1 de Março de 2014.

Vong Sok Han — renovado o contrato além do quadro, pelo período de um ano, como técnico especialista, 1.^º escalão, nestes Serviços, nos termos da Lei n.^º 14/2009 e dos artigos 25.^º e 26.^º do ETAPM, em vigor, aprovado pelo Decreto-Lei n.^º 87/89/M, de 21 de Dezembro, a partir de 20 de Fevereiro de 2014.

Wong Seng Fai — renovado o contrato além do quadro, pelo período de um ano, como técnico de 1.^a classe, 1.^º escalão, nestes Serviços, nos termos da Lei n.^º 14/2009 e dos artigos 25.^º e 26.^º do ETAPM, em vigor, aprovado pelo Decreto-Lei n.^º 87/89/M, de 21 de Dezembro, a partir de 1 de Março de 2014.

Por despacho da subdiretora dos Serviços, de 16 de Janeiro de 2014:

Aureliano António Ritchie — renovado o contrato de assalariamento, pelo período de um ano, como operário qualificado, 9.^º escalão, nestes Serviços, nos termos da Lei n.^º 14/2009 e dos artigos 27.^º e 28.^º do ETAPM, em vigor, aprovado pelo Decreto-Lei n.^º 87/89/M, de 21 de Dezembro, a partir de 3 de Março de 2014.

Por despachos da subdiretora dos Serviços, de 20 de Janeiro de 2014:

Ho Choi San e Fong Chi Lim — renovados os contratos além do quadro, pelo período de dois anos, como técnicos superiores assessores, 3.^º escalão, nestes Serviços, nos termos da Lei n.^º 14/2009 e dos artigos 25.^º e 26.^º do ETAPM, em vigor, aprovado pelo Decreto-Lei n.^º 87/89/M, de 21 de Dezembro, a partir de 12 de Março de 2014 e 29 de Março de 2014, respectivamente.

Lei Vai In — renovado o contrato além do quadro, pelo período de dois anos, como adjunto-técnico especialista, 3.^º escalão, nestes Serviços, nos termos da Lei n.^º 14/2009 e dos artigos 25.^º e 26.^º do ETAPM, em vigor, aprovado pelo Decreto-Lei n.^º 87/89/M, de 21 de Dezembro, a partir de 15 de Março de 2014.

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 21 de Janeiro de 2014:

Wong Ka Pek, inspector de 2.^a classe, 1.^º escalão, assalariado, destes Serviços — alterado o contrato para além do quadro, pelo período de um ano, para a mesma categoria e escalão, nos termos dos artigos 25.^º e 26.^º do ETAPM, vigente, aprovado pelo Decreto-Lei n.^º 87/89/M, de 21 de Dezembro, a partir de 6 de Fevereiro de 2014.

按照本局副局長於二零一四年一月二十一日之批示：

根據第14/2009號法律及十二月二十一日第87/89/M號法令核准之現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，黃維政在本局擔任第一職階特級技術輔導員職務的編制外合同獲續期兩年，自二零一四年三月四日起。

按照本局副局長於二零一四年一月二十七日之批示：

根據第14/2009號法律及十二月二十一日第87/89/M號法令核准之現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，高宇泳、梁婉媚、溫家遠及郭加愚在本局擔任第一職階首席技術輔導員職務的編制外合同獲續期一年，自二零一四年三月四日起。

按照經濟財政司司長於二零一四年二月十日的批示：

根據第14/2009號法律第十四條及十二月二十一日第87/89/M號法令核准之《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a)項的規定，在二零一四年一月二日第一期《澳門特別行政區公報》第二組刊登的評核成績中分別排名第一及第二之特級技術輔導員龔富華及Jane Costa，獲確定委任為本局人員編制技術輔導員職程第一職階首席特級技術輔導員，空缺由七月五日第30/99/M號法令設立及由附於第69/2010號行政命令之表一取代，並已被其本人填補。

按照本局副局長於二零一四年二月十日之批示：

根據第14/2009號法律及十二月二十一日第87/89/M號法令核准之現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，梁展鴻在本局擔任第一職階一等高級技術員職務的編制外合同獲續期兩年，自二零一四年三月二日起。

根據第14/2009號法律及十二月二十一日第87/89/M號法令核准之現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，鍾美婷在本局擔任第一職階特級督察職務的編制外合同獲續期兩年，自二零一四年三月二日起。

根據第14/2009號法律及十二月二十一日第87/89/M號法令核准之現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，韋淑儀在本局擔任第一職階首席技術輔導員職務的編制外合同獲續期兩年，自二零一四年三月十五日起。

按照經濟財政司司長於二零一四年二月十八日之批示：

根據三月二日第15/85/M號法令修訂的《所得補充稅規章》

Por despacho da subdirectora dos Serviços, de 21 de Janeiro de 2014:

Wong Wai Ching — renovado o contrato além do quadro, pelo período de dois anos, como adjunto-técnico especialista, 1.º escalão, nestes Serviços, nos termos da Lei n.º 14/2009 e dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, em vigor, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, a partir de 4 de Março de 2014.

Por despachos da subdirectora dos Serviços, de 27 de Janeiro de 2014:

Kou U Weng, Leung Un Mei, Van Ka Un e Kuok Ka U — renovados os contratos além do quadro, pelo período de um ano, como adjuntos-técnicos principais, 1.º escalão, nestes Serviços, nos termos da Lei n.º 14/2009 e dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, em vigor, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, a partir de 4 de Março de 2014.

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 10 de Fevereiro de 2014:

Kong Fu Va e Jane Costa, adjuntos-técnicos especialistas, classificados em 1.º e 2.º lugares, respectivamente, no concurso a que se refere a lista classificativa inserta no *Boletim Oficial da RAEM* n.º 1/2014, II Série, de 2 de Janeiro — nomeados, definitivamente, adjuntos-técnicos especialistas principais, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico do quadro de pessoal destes Serviços, nos termos do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009, conjugado com o artigo 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, nas vagas criadas pelo Decreto-Lei n.º 30/99/M, de 5 de Julho, e substituídas pelo Mapa 1 anexo à Ordem Executiva n.º 69/2010, e preenchidas pelos mesmos.

Por despachos da subdirectora dos Serviços, de 10 de Fevereiro de 2014:

Leong Chin Hong — renovado o contrato além do quadro, pelo período de dois anos, como técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, nestes Serviços, nos termos da Lei n.º 14/2009 e dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, em vigor, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, a partir de 2 de Março de 2014.

Chung Mei Teng — renovado o contrato além do quadro, pelo período de dois anos, como inspector especialista, 1.º escalão, nestes Serviços, nos termos da Lei n.º 14/2009 e dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, em vigor, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, a partir de 2 de Março de 2014.

Vai Sok I — renovado o contrato além do quadro, pelo período de dois anos, como adjunto-técnico principal, 1.º escalão, nestes Serviços, nos termos da Lei n.º 14/2009 e dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, em vigor, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, a partir de 15 de Março de 2014.

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 18 de Fevereiro de 2014:

Nos termos do artigo 37.º, n.º 1, do Regulamento do Imposto Complementar de Rendimentos, nas redacções introduzidas pelo Decreto-Lei n.º 15/85/M, de 2 de Março, é nomeado

第三十七條第一款規定，委任鄧國光替代高薇擔任二零一四年所得補充稅評稅委員會“A”候補委員。

本批示自公佈翌日起生效。

更正

鑑於本局刊登於二零一四年二月十九日第八期《澳門特別行政區公報》第二組第2148頁之批示摘錄之葡文版出現不正確之處，現作出更正如下：

原文為：“Leong Ngai I”

應改為：“Leong Nga I”。

二零一四年二月二十六日於財政局

局長 江麗莉

Tang Kuok Kong em substituição da Kou Mei como vogal suplente da Comissão de Fixação «A» do Imposto Complementar de Rendimentos, para o ano de 2014.

O presente despacho entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação.

Rectificação

Por ter saído inexacto, por lapso destes Serviços, a versão portuguesa do extracto de despacho publicado no *Boletim Oficial* da RAEM n.º 8/2014, II Série, de 19 de Fevereiro, a páginas n.º 2148, se rectifica:

onde se lê: «Leong Ngai I»

deve ler-se: «Leong Nga I».

Direcção dos Serviços de Finanças, aos 26 de Fevereiro de 2014. — A Directora dos Serviços, *Vitória da Conceição*.

統計暨普查局

批示摘錄

摘錄自經濟財政司司長於二零一四年一月二十七日作出的批示：

胡權釗，為本局第二職階特級普查暨調查員，屬編制外合同——根據第14/2009號法律第十三條第一款(二)項的規定，以及十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五及第二十六條的規定，有關合同獲續期一年，並以附註方式修改有關合同第三條款，轉為第三職階特級普查暨調查員，薪俸點為330，自二零一四年三月十九日起生效。

摘錄自經濟財政司司長於二零一四年二月十日作出的批示：

高展文，為本局第三職階顧問高級技術員——根據第14/2009號法律第十四條第一款第(一)項、第23/2011號行政法規第二十九條第一款及根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五及第二十六條的規定，批准以附註方式修改其編制外合同第三條款，改為第一職階首席顧問高級技術員，薪俸點為660，自二零一四年二月十二日起(簽署附註之日)生效。

二零一四年二月二十六日於統計暨普查局

局長 廖碧芳

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ESTATÍSTICA E CENSOS

Extractos de despachos

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 27 de Janeiro de 2014:

Wu Kun Chio, agente de censos e inquéritos especialista, 2.º escalão, contratado além do quadro, destes Serviços — renovado o contrato, pelo período de um ano, e alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do referido contrato com referência à categoria de agente de censos e inquéritos especialista, 3.º escalão, índice 330, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, conjugado com os artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 19 de Março de 2014.

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 10 de Fevereiro de 2014:

Kou Chin Man, técnico superior assessor, 3.º escalão, contratado além do quadro, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do referido contrato com referência à categoria de técnico superior assessor principal, 1.º escalão, índice 660, nos termos dos artigos 14.º, n.º 1, alínea 1), da Lei n.º 14/2009, 29.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 23/2011, conjugados com os artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 12 de Fevereiro de 2014 (data de assinatura do averbamento).

Direcção dos Serviços de Estatística e Censos, aos 26 de Fevereiro de 2014. — A Directora dos Serviços, *Kong Pek Fong*.

勞工事務局

批示摘錄

摘錄自經濟財政司司長於二零一四年一月二十七日作出的批示：

根據八月三日第15/2009號法律第五條第一款及八月十日第26/2009號行政法規第八條第二款及第三款的規定，本局行政財政處處長歐陽文標學士具備適當經驗及專業能力履行職務，其定期委任自二零一四年一月二十三日起獲續期一年。

摘錄自經濟財政司司長於二零一四年二月十四日作出的批示：

李富豪，本局確定委任第三職階首席特級督察，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第一百三十八條第二款及第一百四十二條第一款的規定，應其要求提前終止已獲批准的長期無薪假，自二零一四年一月二日回任本局人員編制。

聲明

為著有關效力，茲聲明，梁惠芬為本局向行政公職局徵用的第一職階顧問翻譯員，自二零一四年二月十日起返回原屬機關。

二零一四年二月二十一日於勞工事務局

局長 黃志雄

博彩監察協調局

批示摘錄

摘錄自經濟財政司司長於二零一三年十一月二十七日及十二月十日作出的批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條的規定，以散位合同方式聘用李金仲在本局擔任第一職階二等行政技術助理員職務，薪俸點195，為期六個月，自二零一四年二月五日起生效。

摘錄自副局長於二零一四年一月二十七日作出的批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，黎雅倫學士在本局擔任第二職階一等高級技術員職務的編制外合同續期一年，自二零一四年三月一日起生效。

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS LABORAIS

Extractos de despachos

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 27 de Janeiro de 2014:

Licenciado Ao Ieong Man Pio — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe da Divisão Administrativa e Financeira destes Serviços, nos termos dos artigos 5.º, n.º 1, da Lei n.º 15/2009, de 3 de Agosto, e 8.º, n.ºs 2 e 3, do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, de 10 de Agosto, a partir de 23 de Janeiro de 2014, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das suas funções.

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 14 de Fevereiro de 2014:

Lei Fu Hou, inspector especialista principal, 3.º escalão, de nomeação definitiva, destes Serviços — cessa, a seu pedido, a licença sem vencimento de longa duração e reingressando no quadro de pessoal destes Serviços, nos termos dos artigos 138.º, n.º 2, e 142.º, n.º 1, do ETAPM, em vigor, a partir de 2 de Janeiro de 2014.

Declaração

Para os devidos efeitos se declara que Leong Wai Fan, intérprete-tradutor assessor, 1.º escalão, requisitada da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, a exercer funções nestes Serviços, regressou ao seu Serviço de origem, no dia 10 de Fevereiro de 2014.

Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais, aos 21 de Fevereiro de 2014. — O Director dos Serviços, Wong Chi Hong.

DIRECÇÃO DE INSPECÇÃO E COORDENAÇÃO DE JOGOS

Extractos de despachos

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 27 de Novembro e 10 de Dezembro de 2013:

Lei Kam Chong — contratado por assalariamento, pelo período de seis meses, como assistente técnico administrativo de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 195, nesta Direcção de Serviços, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, vigente, a partir de 5 de Fevereiro de 2014.

Por despachos do subdirector dos Serviços, de 27 de Janeiro de 2014:

Licenciada Lai Nga Lon — renovado o contrato além do quadro, por mais um ano, como técnica superior de 1.ª classe, 2.º escalão, nesta Direcção de Serviços, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, vigente, a partir de 1 de Março de 2014.

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條的規定，本局下列工作人員擔任職務的散位合同續期一年，自二零一四年三月一日起生效：

黃東海及陳啟祥，第二職階輕型車輛司機；

黃碧蘇，第二職階勤雜人員。

摘錄自經濟財政司司長於二零一四年二月十日作出的批示：

根據第14/2009號法律第十四條一款二)項以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，以附註形式修改本局下列工作人員編制外合同的第三條款，分別晉級為如下職位，首名自二零一四年二月十四日生效，其餘自二月十二日起生效：

李慧瑩學士，第一職階一等高級技術員，薪俸點485；

傅靄妍學士，第一職階一等高級技術員，薪俸點485；

趙潤娟，第一職階一等技術輔導員，薪俸點305。

摘錄自經濟財政司司長於二零一四年二月十二日作出的批示：

根據第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條的規定，本局審計廳廳長鄭錦利學士因具備適當經驗及專業能力履行職務，故其定期委任自二零一四年五月六日起獲續期一年。

根據第14/2009號法律第十四條一款二)項以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，以附註形式修改劉施莉、柯毅揚、梁慶彬、高一鳴、歐文貴、梁俊宇、陳競明、鄭慧敏、施祖文、朱志超、關志仁、鍾日來、羅偉倫、杜幸渝及余賽傑在本局擔任職務的編制外合同的第三條款，晉升為第一職階特級督察，薪俸點420，自二零一四年二月十四日起生效。

二零一四年二月二十六日於博彩監察協調局

局長 雪萬龍

消費 者 委 員 會

聲 明

吳嘉液——應其請求，其在本會擔任第一職階二等技術員的散位合同，自二零一四年三月一日起予以解除。

特此聲明。

二零一四年二月二十六日於消費者委員會

執行委員會主席 黃翰寧

Os trabalhadores abaixo mencionados, desta Direcção de Serviços — renovados os contratos de assalariamento, por mais um ano, na categoria a cada um indicados, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, vigente, a partir de 1 de Março de 2014:

Wong Tong Hoi e Chan Kai Cheong, como motoristas de ligeiros, 2.º escalão;

Wong Pek Sou, como auxiliar, 2.º escalão.

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 10 de Fevereiro de 2014:

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos além do quadro ascendendo às categorias a seguir indicadas, nesta Direcção de Serviços, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, conjugado com os artigos 25.º e 26.º do ETAPM, vigente, a partir de 14 de Fevereiro para o primeiro e 12 de Fevereiro de 2014 para os restantes:

Licenciada Lei Wai Ieng, para técnica superior de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 485;

Licenciada Fu Oi In, para técnica superior de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 485;

Chiu Yun Kuen, para adjunto-técnico de 1.ª classe, 1.º escalaõ, índice 305.

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 12 de Fevereiro de 2014:

Licenciado Cheang Kam Lei — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe do Departamento de Auditoria desta Direcção de Serviços, nos termos dos artigos 5.º da Lei n.º 15/2009 e 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, a partir de 6 de Maio de 2014, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das suas funções.

Lao Si Lei, O Ngai Jeong, Leong Heng Pan, Ko Yat Ming, Ao Man Kuai, Leong Chon U, Chan Keng Meng, Cheang Wai Man, Sérgio Sequeira da Silva Santos, Chu Chi Chio, Kwan Chi Ian, Chong Iat Loi, José Lo, Tou Hang U e U Choi Kit — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos ascendendo a inspectores especialistas, 1.º escalão, índice 420, nesta Direcção de Serviços, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, conjugado com os artigos 25.º e 26.º do ETAPM, vigente, a partir de 14 de Fevereiro de 2014.

Direcção de Inspecção e Coordenação de Jogos, aos 26 de Fevereiro de 2014. — O Director, *Manuel Joaquim das Neves*.

CONSELHO DE CONSUMIDORES

Declaração

Ng Ka Iek — rescindido, a seu pedido, o contrato de assalariamento como técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, neste Conselho, a partir de 1 de Março de 2014.

Conselho de Consumidores, aos 26 de Fevereiro de 2014. — O Presidente da Comissão Executiva, *Wong Hon Neng*.

澳門保安部隊事務局

批示摘錄

摘錄自保安司司長於二零一四年二月五日作出之批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定，自二零一四年三月十五日起與阮笑群、Da Conceição Ferreira Anita、江琪、胡文鋒、黎志明及梁海峰之編制外合同續期兩年，以擔任第一職階一等技術輔導員之職務，薪俸點為305。

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條之規定，下述工作人員在澳門保安部隊事務局擔任如下職務的散位合同，自下指相應日期起，續期一年：

陳錦圓及歐文滄續聘為第一職階勤雜人員，薪俸點為110，自二零一四年三月二日起生效；

歐陽鳳媚續聘為第二職階勤雜人員，薪俸點為120，自二零一四年三月四日起生效；

區國強續聘為第六職階重型車輛司機，薪俸點為240，自二零一四年三月六日起生效；

鄭志輝及廖健昌續聘為第四職階技術工人，薪俸點為180，自二零一四年三月十六日起生效；

李惠強續聘為第六職階技術工人，薪俸點為220，自二零一四年三月二十日起生效；

郭麗燕、區盧細妹及陳笑琼續聘為第二職階勤雜人員，薪俸點為120，自二零一四年三月二十五日起生效。

自二零一四年三月一日起：

余艷容及盧浩基續聘為第七職階技術工人，薪俸點為240；

羅景扶及黎日花續聘為第五職階勤雜人員，薪俸點為150；

伍秀芳、張俊森、張云香、馮倩冰及梁潤娣續聘為第二職階勤雜人員，薪俸點為120。

自二零一四年三月十五日起：

關麗嬪、翁林少清、戴寶蘭、吳嘉儀、莫秀琼、伍笑英、何才弟、鄺蓮愛及賴金英續聘為第三職階勤雜人員，薪俸點為130；

趙健順、林鳳燕、陳桂芳及郭雪玲續聘為第二職階勤雜人員，薪俸點為120。

摘錄自保安司司長於二零一四年二月二十四日之批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條，以及第14/2009號法律之規定，自二零一四年三月五日

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS
DE SEGURANÇA DE MACAU

Extractos de despachos

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 5 de Fevereiro de 2014:

Un Sio Kuan, Da Conceição Ferreira Anita, Kong Kei, Wu Man Fong, Lai Chi Meng e Leong Hoi Fong, adjuntos-técnicos de 1.^a classe, 1.^o escalão, índice 305 — renovados os contratos além do quadro, pelo período de dois anos, nos termos dos artigos 25.^º e 26.^º do ETAPM, vigente, a partir de 15 de Março de 2014.

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os contratos de assalariamento, pelo período de um ano, para exercerem funções a cada um indicadas, nestes Serviços, a partir das datas seguintes, nos termos dos artigos 27.^º e 28.^º do ETAPM, vigente:

Chan Kam Un e Au Man Chong, como auxiliares, 1.^o escalão, índice 110, a partir de 2 de Março de 2014;

Ao Leong Fong, Mei, como auxiliar, 2.^o escalão, índice 120, a partir de 4 de Março de 2014;

Au Kok Keong, como motorista de pesados, 6.^o escalão, índice 240, a partir de 6 de Março de 2014;

Cheang Chi Fai e Lio Kin Cheong, como operários qualificados, 4.^o escalão, índice 180, a partir de 16 de Março de 2014;

Lei Wai Keong, como operário qualificado, 6.^o escalão, índice 220, a partir de 20 de Março de 2014;

Kuok Lai In, Ao Lou Sai Mui e Chan Sio Keng, como auxiliares, 2.^o escalão, índice 120, a partir de 25 de Março de 2014.

A partir de 1 de Março de 2014:

U Im Iong e Lou Hou Kei, como operários qualificados, 7.^o escalão, índice 240;

Lo Keng Fu e Lai Iat Fa, como auxiliares, 5.^o escalão, índice 150;

Ng Sao Fong, Cheong Chon Sam, Cheong Wan Heong, Fong Sin Peng e Leong Ion Tai, como auxiliares, 2.^o escalão, índice 120.

A partir de 15 de Março de 2014:

Kuan Lai Sim, Iong Lam Sio Cheng, Tai Pou Lan, Ng Ka I, Mok Sau Keng, Ng Sio Ieng, Ho Choi Tai, Kuong Lin Oi e Lai Kam Ieng, como auxiliares, 3.^o escalão, índice 130;

Chiu Kin Son, Lam Fong In, Chan Kuai Fong e Kuok Sut Leng, como auxiliares, 2.^o escalão, índice 120.

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 24 de Fevereiro de 2014:

Choi Soi Chan, técnica superior de 2.^a classe, 2.^o escalão, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do seu contrato além do quadro com referência à categoria de téc-

起，以附註方式修改本局與第二職階二等高級技術員蔡瑞珍簽訂之編制外合同第三條款，轉為第一職階一等高級技術員，並收取薪俸點485之薪酬。

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條，以及第14/2009號法律之規定，自二零一四年三月五日起，以附註方式修改本局與第二職階二等技術輔導員（資訊範疇）鄧兆偉、蕭啓樂、李浩榮、周智健、梁家健及黃偉基簽訂之編制外合同第三條款，轉為第一職階一等技術輔導員（資訊範疇），並收取薪俸點305之薪酬。

根據第14/2009號法律及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a) 項的規定，在二零一四年一月二十九日第五期《澳門特別行政區公報》第二組公佈的成績名單中合格准考人李偉文，特級行政技術助理員，獲確定委任為本局文職人員編制內技術輔助人員組別第一職階首席特級行政技術助理員之職務。

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條，以及第14/2009號法律之規定，自二零一四年三月五日起，以附註方式修改本局與第二職階二等行政技術助理員楊遠婧、歐陽茵茵、何宇政、陳美琦、黎意弟及潘應妙簽訂之編制外合同第三條款，轉為第一職階一等行政技術助理員，並收取薪俸點230之薪酬。

摘錄自保安司司長於二零一四年二月二十五日作出之批示：

區耀榮——根據第15/2009號法律第五條、第二十五條第一款、第26/2009號行政法規第八條以及現行第9/2002號行政法規第三條、第二十條及第二十一條之規定，並因具備適當經驗及專業能力履行職務，以定期委任方式續任為本局技術支援廳輔助服務處處長，為期兩年，自二零一四年五月二日起生效。

二零一四年二月二十六日於澳門保安部隊事務局

局長 潘樹平警務總監

治安警察局

批示摘錄

摘錄自保安司司長於二零一四年二月十七日作出的第22/2014號批示：

根據現行《澳門保安部隊軍事化人員通則》第九十八條c) 項及第一百零七條第一款之規定，治安警察局警員編號225971勞

nica superior de 1.^a classe, 1.^º escalão, índice 485, nos termos dos artigos 25.^º e 26.^º do ETAPM, vigente, conjugados com a Lei n.^º 14/2009, a partir de 5 de Março de 2014.

Tang Sio Wai, Sio Kai Lok, Lei Hou Weng, Chao Chi Kin, Leong Ka Kin e Wong Wai Kei, adjuntos-técnicos de 2.^a classe, 2.^º escalão, área de informática, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a dos seus contratos além do quadro com referência à categoria de adjunto-técnico de 1.^a classe, 1.^º escalão, área de informática, índice 305, nos termos dos artigos 25.^º e 26.^º do ETAPM, vigente, conjugados com a Lei n.^º 14/2009, a partir de 5 de Março de 2014.

Lei Vai Man, assistente técnico administrativo especialista, classificado no concurso a que se refere a lista classificativa inserta no *Boletim Oficial* da RAEM n.^º 5/2014, II Série, de 29 de Janeiro — nomeado, definitivamente, assistente técnico administrativo especialista principal, 1.^º escalão, do grupo de pessoal técnico de apoio do quadro de pessoal civil da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, nos termos da Lei n.^º 14/2009, conjugada com o artigo 22.^º, n.^º 8, alínea a), do ETAPM, vigente.

Ieong Un Cheng, Ao Ieong Ian Ian, Ho Yu Ching, Chan Mei Kei, Lai I Tai e Pun Ieng Mio, assistentes técnicos administrativos de 2.^a classe, 2.^º escalão, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a dos seus contratos além do quadro com referência à categoria de assistente técnico administrativo de 1.^a classe, 1.^º escalão, índice 230, nos termos dos artigos 25.^º e 26.^º do ETAPM, vigente, conjugados com a Lei n.^º 14/2009, a partir de 5 de Março de 2014.

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 25 de Fevereiro de 2014:

Au Io Weng — renovada a comissão de serviço, pelo período de dois anos, como chefe da Divisão de Serviço de Apoio do Departamento de Apoio Técnico destes Serviços, nos termos dos artigos 5.^º e 25.^º, n.^º 1, da Lei n.^º 15/2009 e 8.^º do Regulamento Administrativo n.^º 26/2009, conjugados com os artigos 3.^º, 20.^º e 21.^º do Regulamento Administrativo n.^º 9/2002, por possuir experiência e capacidade profissional adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 2 de Maio de 2014.

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aos 26 de Fevereiro de 2014. — O Director dos Serviços, Pun Su Peng, superintendente-geral.

CORPO DE POLÍCIA DE SEGURANÇA PÚBLICA

Extracto de despacho

Por Despacho do Secretário para a Segurança n.^º 22/2014, de 17 de Fevereiro de 2014:

Lou Ion Hoi, guarda n.^º 225 971, do CPSP — transita para o quadro de pessoal da ESFSM, em regime de comissão de

潤開，自二零一四年三月三日起，以澳門保安部隊範圍內之定期委任方式，轉入澳門保安部隊高等學校人員編制中，並轉為處於“附於編制”的狀況。

二零一四年二月二十五日於治安警察局

局長 馬耀權警務總監

司法警察局

批示摘錄

摘錄自本人於二零一四年一月十七日作出的批示：

鄭英偉，以編制外合同方式在本局擔任第一職階首席行政技術助理員。應其要求，自二零一四年二月二十四日起解除與本局簽訂的合同。

聲明

茲聲明梁志榮，以定期委任方式在本局擔任實習刑事偵查員。應其要求，自二零一四年二月二十一日起終止其在本局之職務，並返回原部門。

二零一四年二月二十八日於司法警察局

局長 黃少澤

澳門監獄

批示摘錄

摘錄自保安司司長於二零一三年十二月十六日作出的批示：

Bach Thi Van Anh、Bui Huy Duong、Dao Van Dung、Do The Anh、Doan Thi Thu Huyen、Duong Van Dai、Ho Thuong Huong、Hoang Thanh Huyen、Le Quang Dao、Le Thi Duyen、Le Thi Huong、Le Thi Ngoan、Le Xuan Gioi、Ngo Dinh Phong Giang、Nguyen The Hien、Nguyen Thi Huong、Nguyen Thi Huyen、Nguyen Thi Nguyen、Nguyen Thi Phuong Lan、Nguyen Thu Huong、Nguyen Trong Tuan、Nguyen Van Nam、Nguyen Van Tam、Pham Van Nam、Phan Hong Van、Tran Cao Cuong、Tran Dinh Dung、Tran Quang Nam、Tran Thi Huong、Tran Van Luong、Tran Van Luu、Tran Xuan Tai、Trieu Duc Tuong及Trinh Anh Ha，澳門監獄第二職階警員及Le Thi Tuyet Mai、Nguyen The Duyet，澳門監獄第一職階警員——根據經十二月二十八日第62/98/M號法令修改的十二月

serviço no âmbito das FSM e passa à situação de «adido ao quadro», nos termos dos artigos 98.º, alínea c), e 107.º, n.º 1, do EMFSM, vigente, a partir de 3 de Março de 2014.

Corpo de Polícia de Segurança Pública, aos 25 de Fevereiro de 2014. — O Comandante, *Ma Io Kun*, superintendente-geral.

POLÍCIA JUDICIÁRIA

Extracto de despacho

Por despacho do signatário, de 17 de Janeiro de 2014:

Cheang Ieng Wai, assistente técnico administrativo principal, 1.º escalão, contratado além do quadro, desta Polícia — rescindido, a seu pedido, o respectivo contrato, a partir de 24 de Fevereiro de 2014.

Declaração

Para os devidos efeitos se declara que Leung Chi Wing, investigador criminal estagiário, nomeado, em comissão de serviço, nesta Polícia, cessou, a seu pedido, as suas funções na mesma, regressando ao seu Serviço de origem, a partir de 21 de Fevereiro de 2014.

Polícia Judiciária, aos 28 de Fevereiro de 2014. — O Director, *Wong Sio Chak*.

ESTABELECIMENTO PRISIONAL DE MACAU

Extractos de despachos

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 16 de Dezembro de 2013:

Bach Thi Van Anh, Bui Huy Duong, Dao Van Dung, Do The Anh, Doan Thi Thu Huyen, Duong Van Dai, Ho Thuong Huong, Hoang Thanh Huyen, Le Quang Dao, Le Thi Duyen, Le Thi Huong, Le Thi Ngoan, Le Xuan Gioi, Ngo Dinh Phong Giang, Nguyen The Hien, Nguyen Thi Huong, Nguyen Thi Huyen, Nguyen Thi Nguyen, Nguyen Thi Phuong Lan, Nguyen Thu Huong, Nguyen Trong Tuan, Nguyen Van Nam, Nguyen Van Tam, Pham Van Nam, Phan Hong Van, Tran Cao Cuong, Tran Dinh Dung, Tran Quang Nam, Tran Thi Huong, Tran Van Luong, Tran Van Luu, Tran Xuan Tai, Trieu Duc Tuong e Trinh Anh Ha, guardas, 2.º escalão, e Le Thi Tuyet Mai, Nguyen The Duyet, guardas, 1.º escalão, assalariados, do EPM — renovados os referidos contratos, pelo período de um ano, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei

二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條的規定，其散位合同獲准續期一年，合約期由二零一四年三月二十一日起生效。

摘錄自保安司司長於二零一三年十二月十六日及澳門監獄組織、資訊及資源管理廳代廳長於二零一三年十二月二十七日作出的批示：

Le Van Thinh, 澳門監獄第二職階警員——根據經十二月二十八日第62/98/M號法令修改的十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條的規定，其散位合同獲准續期一年，合約期由二零一四年三月二十一日起生效。

摘錄自保安司司長於二零一四年一月二十八日作出的批示：

卓官保、李國良、吳光明及鄧玉茹，澳門監獄第三職階特級行政技術助理員——根據經十二月二十八日第62/98/M號法令修改的十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條的規定，其散位合同獲續期一年，自二零一四年三月八日起生效。

梁月明，澳門監獄第二職階特級行政技術助理員——根據經十二月二十八日第62/98/M號法令修改的十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條的規定，其散位合同獲續期一年，自二零一四年三月八日起生效。

蔣華雄，澳門監獄第一職階特級行政技術助理員——根據經十二月二十八日第62/98/M號法令修改的十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條的規定，其散位合同獲續期一年，自二零一四年三月八日起生效。

唐達文，澳門監獄第二職階首席行政技術助理員——根據經十二月二十八日第62/98/M號法令修改的十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條的規定，其散位合同獲續期一年，自二零一四年三月八日起生效。

李濟森及潘嘉霖，澳門監獄第七職階重型車輛司機——根據經十二月二十八日第62/98/M號法令修改的十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條的規定，其散位合同獲續期一年，自二零一四年三月八日起生效。

梁日勝及沈志輝，澳門監獄第六職階重型車輛司機——根據經十二月二十八日第62/98/M號法令修改的十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條的規定，其散位合同獲續期一年，自二零一四年三月八日起生效。

n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 21 de Março de 2014.

Por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Segurança, de 16 de Dezembro de 2013, e por despacho da chefe do Departamento de Organização, Informática e Gestão de Recursos, substituta, de 27 de Dezembro de 2013:

Le Van Thinh, guarda, 2.º escalão, assalariado, do EPM — renovado o contrato de assalariamento, pelo período de um ano, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 21 de Março de 2014.

Por despachos do Ex.º Senhor Secretário para a Segurança, de 28 de Janeiro de 2014:

Cheok Francisco, Lei Koc Leong, Ng Kuong Meng e Tang Iok U, assistentes técnicos administrativos especialistas, 3.º escalão, assalariados, do EPM — renovados os contratos de assalariamento, pelo período de um ano, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 8 de Março de 2014.

Leong Ut Meng Rosa, assistente técnica administrativa especialista, 2.º escalão, assalariada, do EPM — renovado o contrato de assalariamento, pelo período de um ano, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 8 de Março de 2014.

Cheong Wa Hong, assistente técnico administrativo especialista, 1.º escalão, assalariado, do EPM — renovado o contrato de assalariamento, pelo período de um ano, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 8 de Março de 2014.

Tong Tat Man, assistente técnico administrativo principal, 2.º escalão, assalariado, do EPM — renovado o contrato de assalariamento, pelo período de um ano, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 8 de Março de 2014.

Lei Chai Sam e Pun Ka Lam, motoristas de pesados, 7.º escalão, assalariados, do EPM — renovados os contratos de assalariamento, pelo período de um ano, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 8 de Março de 2014.

Leung Yat Sing e Sam Chi Fai, motoristas de pesados, 6.º escalão, assalariados, do EPM — renovados os contratos de assalariamento, pelo período de um ano, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 8 de Março de 2014.

何陳兒女，澳門監獄第八職階勤雜人員——根據經十二月二十八日第62/98/M號法令修改的十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條的規定，其散位合同獲續期一年，自二零一四年三月八日起生效。

陳葉興，澳門監獄第六職階勤雜人員——根據經十二月二十八日第62/98/M號法令修改的十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條的規定，其散位合同獲續期一年，自二零一四年三月八日起生效。

鄭國強，澳門監獄第六職階重型車輛司機——根據經十二月二十八日第62/98/M號法令修改的十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條的規定，其散位合同獲續得期，由二零一四年三月八日至二零一四年十一月十日止。

蕭勝光，澳門監獄第三職階特級行政技術助理員——根據經十二月二十八日第62/98/M號法令修改的十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條的規定，其散位合同獲續期三個月，自二零一四年三月八日起生效。

容景良及黎煥森，澳門監獄第二職階一等行政技術助理員——根據經十二月二十八日第62/98/M號法令修改的十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，其編制外合同獲續期一年，自二零一四年四月一日起生效。

范秀衛，澳門監獄第二職階一等高級技術員——根據第14/2009號法律第十四條第一款(二)項、第23/2011號行政法規第二十九條第一款及根據經十二月二十八日第62/98/M號法令修改的十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，批准以附註方式修改其編制外合同第三條款，改為第一職階首席高級技術員，薪俸點為540點，自二零一四年二月十一日起(簽署附註之日)生效。

羅逸熙及鄭佩儀，澳門監獄第二職階一等技術員——根據第14/2009號法律第十四條第一款(二)項、第23/2011號行政法規第二十九條第一款及根據經十二月二十八日第62/98/M號法令修改的十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，批准以附註方式修改其編制外合同第三條款，改為第一職階首席技術員，薪俸點為450點，自二零一四年二月十一日起(簽署附註之日)生效。

馬凱欣，澳門監獄第二職階二等技術員——根據第14/2009號法律第十四條第一款(二)項、第23/2011號行政法規第二十九

Ho Chan I Nui, auxiliar, 8.º escalão, assalariada, do EPM — renovado o contrato de assalariamento, pelo período de um ano, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 8 de Março de 2014.

Chan Ip Heng, auxiliar, 6.º escalão, assalariada, do EPM — renovado o contrato de assalariamento, pelo período de um ano, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 8 de Março de 2014.

Cheang Kuok Keong, motorista de pesados, 6.º escalão, assalariado, do EPM — renovado o contrato de assalariamento, pelo período de 8 de Março de 2014 a 10 de Novembro de 2014, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro.

Sio Seng Kuong, assistente técnico administrativo especialista, 3.º escalão, assalariado, do EPM — renovado o contrato de assalariamento, pelo período de três meses, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 8 de Março de 2014.

Iong Keng Leong e Lai Wun Sam, assistentes técnicos administrativos de 1.ª classe, 2.º escalão, contratados além do quadro, deste EPM — renovados os referidos contratos, pelo período de um ano, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 1 de Abril de 2014.

Fan Sao Wai, técnico superior de 1.ª classe, 2.º escalão, contratado além do quadro, do EPM — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do referido contrato com referência à categoria de técnico superior principal, 1.º escalão, índice 540, nos termos dos artigos 14.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, 29.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 23/2011, e 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 11 de Fevereiro de 2014 (data de assinatura do averbamento).

Lo Iat Hei e Cheang Pui I, técnicos de 1.ª classe, 2.º escalão, contratados além do quadro, do EPM — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos referidos contratos com referência à categoria de técnico principal, 1.º escalão, índice 450, nos termos dos artigos 14.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, 29.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 23/2011, e 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 11 de Fevereiro de 2014 (data de assinatura do averbamento).

Angelina Ma, técnica de 2.ª classe, 2.º escalão, contratada além do quadro, do EPM — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do referido contrato com referência à categoria de

條第一款及根據經十二月二十八日第62/98/M號法令修改的十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，批准以附註方式修改其編制外合同第三條款，改為第一職階一等技術員，薪俸點為400點，自二零一四年二月十一日起（簽署附註之日）生效。

羅翠瑛，澳門監獄第二職階二等技術輔導員——根據第14/2009號法律第十四條第一款（二）項、第23/2011號行政法規第二十九條第一款及根據經十二月二十八日第62/98/M號法令修改的十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，批准以附註方式修改其編制外合同第三條款，改為第一職階一等技術輔導員，薪俸點為305點，自二零一四年二月十一日起（簽署附註之日）生效。

摘錄自保安司司長於二零一四年二月十七作出的批示：

廖玉傳、容嘉健及黎文貴，澳門監獄確定委任之第四職階警員——根據第2/2008號法律第八條第四款（一）、（三）項及第六款之規定，獲確定委任為澳門監獄編制內第一職階一等警員，第一位自二零一四年三月八日起生效，第二位自二零一四年三月十八日起生效，第三位自二零一四年三月二十七日起生效。

二零一四年二月二十六日於澳門監獄

獄長 李錦昌

澳門保安部隊高等學校

批示摘錄

摘錄自保安司司長於二零一四年二月二十日作出之批示：

根據第26/2009號行政法規第八條之規定，以下官員在本校擔任有關主管職務的定期委任獲續期兩年，由二零一四年五月二日起生效：

一、廳級主管：

——林壘立消防總長擔任教務廳廳長；
——張秀蘭警務總長擔任總務廳廳長。

二、處級主管：

——蒙遠明副消防總長擔任學生隊伍隊長；
——鄭力生副警務總長擔任教務輔助處處長。

二零一四年二月二十五日於澳門保安部隊高等學校

校長 許少勇消防總監

técnico de 1.^a classe, 1.^º escalão, índice 400, nos termos dos artigos 14.^º, n.^º 1, alínea 2), da Lei n.^º 14/2009, 29.^º, n.^º 1, do Regulamento Administrativo n.^º 23/2011, e 25.^º e 26.^º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.^º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.^º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 11 de Fevereiro de 2014 (data de assinatura do averbamento).

Lo Choi Ieng, adjunto-técnico de 2.^a classe, 2.^º escalão, contratada além do quadro, do EPM — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do referido contrato com referência à categoria de adjunto-técnico de 1.^a classe, 1.^º escalão, índice 305, nos termos dos artigos 14.^º, n.^º 1, alínea 2), da Lei n.^º 14/2009, 29.^º, n.^º 1, do Regulamento Administrativo n.^º 23/2011, e 25.^º e 26.^º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.^º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.^º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 11 de Fevereiro de 2014 (data de assinatura do averbamento).

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 17 de Fevereiro de 2014:

Lio Iok Chun, Iong Ka Kin, Lai Man Kuai, guardas, 4.^º escalão, de nomeação definitiva deste EPM — nomeados, definitivamente, guardas de 1.^a classe, 1.^º escalão, do quadro de pessoal do Estabelecimento Prisional de Macau, nos termos do artigo 8.^º, n.^ºs 4, alíneas 1) e 3), e 6, da Lei n.^º 2/2008, a partir de 8 de Março de 2014, 18 de Março de 2014 e 27 de Março de 2014, respectivamente.

Estabelecimento Prisional de Macau, aos 26 de Fevereiro de 2014. — O Director, Lee Kam Cheong.

ESCOLA SUPERIOR DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU

Extracto de despacho

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 20 de Fevereiro de 2014:

Os oficiais abaixo mencionados — renovadas as comissões de serviço, por mais dois anos, como chefia dos referidos cargos desta Escola, nos termos do artigo 8.^º do Regulamento Administrativo n.^º 26/2009, a partir de 2 de Maio de 2014:

1. Chefia de departamento:

- Chefe principal, Lam Loi Lap, director de Ensino;
- Intendente, Cheong Sao Lan, chefe do Departamento dos Serviços Gerais.

2. Chefia de divisão:

- Chefe-ajudante, Mong Un Meng, comandante do Corpo de Alunos;
- Subintendente, Cheang Lek Sang, chefe da Divisão de Apoio ao Ensino.

Escola Superior das Forças de Segurança de Macau, aos 25 de Fevereiro de 2014. — O Director, Hoi Sio Iong, chefe-mor.

衛 生 局

批 示 摘 錄

摘錄自行政長官於二零一三年九月十九日作出的批示：

朱斌，根據十一月十五日第81/99/M號法令第四十八條第三款之規定，自二零一四年二月十一日起，以個人勞動合同方式獲聘用為第一職階顧問醫生，為期一年，薪俸點為800點。

摘錄自行政長官於二零一三年十一月二十八日作出的批示：

盧得健及陳磊，根據十一月十五日第81/99/M號法令第四十八條第三款之規定，自二零一四年二月十日起，以個人勞動合同方式獲聘用為第三職階普通科醫生，為期一年，薪俸點為580點。

陳楚霜，根據十一月十五日第81/99/M號法令第四十八條第三款之規定，自二零一四年二月五日起，以個人勞動合同方式獲聘用為第一職階普通科醫生，為期一年，薪俸點為560點。

Delgado Vicente Lima, José Gabriel，為本局個人勞動合同第三職階主任醫生，自二零一四年二月一起續約一年。

摘錄自社會文化司司長於二零一三年十二月十九日之批示：

陳志堅——根據第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條之規定，因具備合適的管理能力及專業經驗，自二零一四年一月十一日起，以定期委任方式，續任為本局人力資源廳廳長，為期一年。

摘錄自行政長官於二零一四年一月十日作出的批示：

郭峰，為本局個人勞動合同第三職階主治醫生，自二零一四年二月十四日起續約六個月。

按照副局長於二零一四年二月十九日之批示：

核准准照編號為第231號的藥物產品出入口及批發商號“裕友貿易有限公司”搬遷，新址位於澳門牧場街61號新城市工業大廈3樓P座，法人住所位於澳門牧場街61號新城市工業大廈3樓P座。

(是項刊登費用為 \$362.00)

核准向健一貿易有限公司發給藥物產品出入口及批發商號“健一貿易有限公司”准照，編號為第245號以及其營業地點為澳門巴坡沙坊第十一街新城市花園（第十九座）地下AC座，地

SERVIÇOS DE SAÚDE

Extractos de despachos

Por despacho de S. Ex.^a o Chefe do Executivo, de 19 de Setembro de 2013:

Zhu Bin — admitido por contrato individual de trabalho, pelo período de um ano, como médico consultor, 1.º escalão, índice 800, ao abrigo do artigo 48.º, n.º 3, do Decreto-Lei n.º 81/99/M, de 15 de Novembro, a partir de 11 de Fevereiro de 2014.

Por despachos de S. Ex.^a o Chefe do Executivo, de 28 de Novembro de 2013:

Lu Dejian e Chen Lei — admitidos por contrato individual de trabalho, pelo período de um ano, como médicos gerais, 3.º escalão, índice 580, ao abrigo do artigo 48.º, n.º 3, do Decreto-Lei n.º 81/99/M, de 15 de Novembro, a partir de 10 de Fevereiro de 2014.

Chen Chushuang — admitido por contrato individual de trabalho, pelo período de um ano, como médico geral, 1.º escalão, índice 560, ao abrigo do artigo 48.º, n.º 3, do Decreto-Lei n.º 81/99/M, de 15 de Novembro, a partir de 5 de Fevereiro de 2014.

Delgado Vicente Lima, José Gabriel, chefe de serviço, 3.º escalão, em regime de contrato individual de trabalho, destes Serviços — renovado o mesmo contrato, pelo período de um ano, a partir de 1 de Fevereiro de 2014.

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 19 de Dezembro 2013:

Chan Chi Kin — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe de Departamento de Recursos Humanos destes Serviços, por possuir capacidade de gestão e experiência profissional adequadas para o exercício das suas funções, ao abrigo do disposto dos artigos 5.º da Lei n.º 15/2009 e 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, a partir de 11 de Janeiro de 2014.

Por despacho de S. Ex.^a o Chefe do Executivo, de 10 de Janeiro de 2014:

Guo Feng, médico assistente, 3.º escalão, em regime de contrato individual de trabalho, destes Serviços — renovado o mesmo contrato, pelo período de seis meses, a partir de 14 de Fevereiro de 2014.

Por despachos do subdirector dos Serviços, de 19 de Fevereiro de 2014:

Autorizada a mudança de instalações da firma de importação, exportação e venda por grosso de produtos farmacêuticos «Companhia de Importação e Exportação U Iao Limitada», alvará n.º 231, para a Rua dos Currais n.º 61, Edifício Industrial San Seng Si, 3.º andar P, Macau, com sede na Rua dos Currais n.º 61, Edifício Industrial San Seng Si, 3.º andar P, Macau.

(Custo desta publicação \$ 362,00)

Autorizada a emissão do alvará n.º 245 de firma de importação, exportação e venda por grosso de produtos farmacêuticos «Companhia de Importação e Exportação Kin Iat, Limitada», com local de funcionamento na Rua Onze Bairro Ta-

址位於澳門巴坡沙坊第十一街新城市花園(第十九座)地下AC座。

(是項刊登費用為 \$392.00)

核准准照編號為第194號及營業地點為澳門賣草地街3號地下連閣樓之“遇安堂中藥房”准照持有權轉移予鄭,榮俊先生,其住址位於澳門氹仔大連街190號利業大廈16樓T座。

(是項刊登費用為 \$314.00)

按照副局長於二零一四年二月二十日之批示:

核准向北京同仁堂(澳門)有限公司發給“北京同仁堂(澳門)有限公司中藥房(氹仔百利寶分店)”准照,編號為第214號以及其營業地點為澳門氹仔孫逸仙博士大馬路109號百利寶花園D座地下及閣仔,地址位於澳門亞美打利庇盧大馬路(新馬路)515號地下連閣樓、一樓及二樓。

(是項刊登費用為 \$392.00)

按照二零一四年二月二十一日本局一般衛生護理副局長的批示:

Antonio Luazes da Silva Martins——獲准許從事醫生職業,牌照編號是:M-2034。

(是項刊登費用為 \$284.00)

梁素琴——應其要求,中止第E-2002號護士執業牌照之許可,為期兩年。

(是項刊登費用為 \$284.00)

按照二零一四年二月二十四日本局一般衛生護理代副局長的批示:

徐錦敏——應其要求,取消第M-1490號醫生執業牌照之許可。

(是項刊登費用為 \$274.00)

按照二零一四年二月二十五日本局一般衛生護理副局長的批示:

黃嘉敏——獲准許從事護士職業,牌照編號是:E-2168。

(是項刊登費用為 \$264.00)

按照二零一四年二月二十六日本局一般衛生護理副局長的批示:

蔡穎霖——獲准許從事護士職業,牌照編號是:E-2169。

(是項刊登費用為 \$264.00)

magnini Barbosa, Jardim Cidade Nova (Bloco 19), r/c «AC», Macau, à Companhia de Importação e Exportação Kin Iat, Limitada, com sede na Rua Onze Bairro Tamagnini Barbosa, Jardim Cidade Nova (Bloco 19), r/c «AC», Macau.

(Custo desta publicação \$ 392,00)

Autorizada a transmissão da titularidade da farmácia chinesa «Yu On Tong», alvará n.º 194, com local de funcionamento na Rua da Palha n.º 3, r/c com sobreloja, Macau, a favor de Cheang, Weng Chon, com residência na Rua de Tai Lin n.º 190, Edifício Lei Ip, 16.º andar T, Taipa-Macau.

(Custo desta publicação \$ 314,00)

Por despacho do subdirector dos Serviços, de 20 de Fevereiro de 2014:

Autorizada a emissão do alvará n.º 214 de farmácia chinesa «Companhia Tong Ren Tang de Beijing (Macau) Limitada (Loja Taipa Treasure)», com local de funcionamento na Avenida Dr. Sun Yat Sen n.º 109, Treasure Garden «D», r/c com coc chai, Taipa-Macau, à Companhia Tong Ren Tang de Beijing (Macau) Limitada, com sede na Avenida de Almeida Ribeiro n.º 515, r/c com sobreloja, 1.º andar e 2.º andar, Macau.

(Custo desta publicação \$ 392,00)

Por despachos do subdirector dos Serviços para os CSG, de 21 de Fevereiro de 2014:

Antonio Luazes da Silva Martins — concedida autorização para o exercício privado da profissão de médico, licença n.º M-2034.

(Custo desta publicação \$ 284,00)

Leong Sou Kam — suspenso, a seu pedido, por dois anos, o exercício privado da profissão de enfermeiro, licença n.º E-2002.

(Custo desta publicação \$ 284,00)

Por despacho do subdirector dos Serviços, substituto, para os CSG, de 24 de Fevereiro de 2014:

Choi Si Man — cancelada, a seu pedido, a autorização para o exercício da profissão de médico, licença n.º M-1490.

(Custo desta publicação \$ 274,00)

Por despacho do subdirector dos Serviços para os CSG, de 25 de Fevereiro de 2014:

Wong Ka Man — concedida autorização para o exercício privado da profissão de enfermeiro, licença n.º E-2168.

(Custo desta publicação \$ 264,00)

Por despachos do subdirector dos Serviços para os CSG, de 26 de Fevereiro de 2014:

Choi Weng Lam — concedida autorização para o exercício privado da profissão de enfermeiro, licença n.º E-2169.

(Custo desta publicação \$ 264,00)

李惠君、張海浪——應其要求，分別取消第M-1709號及第M-0597號醫生執業牌照之許可。

(是項刊登費用為 \$284.00)

二零一四年二月二十七日於衛生局

局長 李展潤

文化局

批示摘錄

摘錄自社會文化司司長於二零一三年十二月十日作出的批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條，以及第14/2009號法律第七條的規定，以散位合同方式聘請梁惠萍在本局擔任第一職階二等高級技術員，薪俸點為410，為期六個月，自二零一四年二月二十四日起生效。

摘錄自社會文化司司長於二零一三年十二月二十六日作出的批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條，以及第14/2009號法律第七條的規定，以散位合同方式聘請吳思衍及葉展鵬在本局擔任第一職階二等技術員，薪俸點為330，為期六個月，分別自二零一四年二月二十日及二月二十四日起生效，並於同日終止與本局之個人勞動合同。

摘錄自行政長官於二零一四年一月十四日作出的批示：

根據《澳門特別行政區基本法》第九十九條、第14/2009號法律第一條第四款(三)項及第五款，以及第5/2010號行政法規修改的十二月十九日第63/94/M號法令第二十一條第二款的規定，本局與Lu Jia重新簽訂個人勞動合同(不具期限)，擔任澳門樂團音樂總監兼首席指揮，自二零一四年二月七日起生效。

摘錄自社會文化司司長於二零一四年二月十七日作出的批示：

吳美娟及鄭艷華，本局散位合同第一職階二等高級技術員——根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，轉為訂立編制外合同，薪俸點為430，為期一年，各自二零一四年三月五日及三月九日起生效。

摘錄自簽署人於二零一四年二月十九日作出的批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，下列工作人員在本局擔任如下職務的編制外合同續期兩年：

Lei Wai Kuan e Cheung Hoi Long — canceladas, a seus pedidos, as autorizações para o exercício da profissão de médico, licenças n.ºs M-1709 e M-0597.

(Custo desta publicação \$ 284,00)

Serviços de Saúde, aos 27 de Fevereiro de 2014. — O Director dos Serviços, Lei Chin Ion.

INSTITUTO CULTURAL

Extractos de despachos

Por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 10 de Dezembro de 2013:

Leong Wai Peng — contratada por assalariamento, pelo período de seis meses, como técnica superior de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 410, neste Instituto, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, em vigor, e 7.º da Lei n.º 14/2009, a partir de 24 de Fevereiro de 2014.

Por despachos do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 26 de Dezembro de 2013:

Ung Si In e Ip Chin Pang — contratados por assalariamento, pelo período de seis meses, como técnicos de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 330, neste Instituto, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, em vigor, e 7.º da Lei n.º 14/2009, a partir de 20 e 24 de Fevereiro de 2014, respectivamente, tendo cessados os contratos individuais de trabalho celebrados com este Instituto, a partir da mesma data.

Por despacho de S. Ex.ª o Chefe do Executivo, de 14 de Janeiro de 2014:

Lu Jia — celebrado novo contrato individual de trabalho (sem termo), como director Artístico e Maestro da Orquestra de Macau deste Instituto, nos termos dos artigos 99.º da Lei Básica da RAEM, 1.º, n.ºs 4, alínea 3), e 5, da Lei n.º 14/2009, e 21.º, n.º 2, do Decreto-Lei n.º 63/94/M, de 19 de Dezembro, na redacção do Regulamento Administrativo n.º 5/2010, a partir de 7 de Fevereiro de 2014.

Por despachos do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 17 de Fevereiro de 2014:

Ng Mei Kun e Cheang Im Wa, técnicas superiores de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 430, assalariadas, deste Instituto — contratadas além do quadro, pelo período de um ano, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, em vigor, a partir de 5 e 9 de Março de 2014, respectivamente.

Por despachos do signatário, de 19 de Fevereiro de 2014:

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os contratos além do quadro, pelo período de dois anos, para exercerem funções a cada um indicadas, neste Instituto, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, em vigor:

鄭白斯敏——第一職階一等高級技術員，自二零一四年四月四日起生效；

陳聰及周紅萍——第一職階一等高級技術員，自二零一四年四月五日起生效；

陸青及鄧少儀——第二職階一等技術員，自二零一四年四月九日起生效；

林智綺——第一職階一等技術輔導員，自二零一四年四月二十七日起生效。

摘錄自簽署人於二零一四年二月二十一日作出的批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第三十八條的規定，張建誠在本局擔任第五職階重型車輛司機的散位合同，由二零一四年四月三日起續期至二零一四年十月九日止。

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，下列工作人員在本局擔任如下職務的編制外合同續期一年：

劉詩韻——第一職階二等技術輔導員，自二零一四年四月十五日起生效；

黎彩屏——第一職階特級技術輔導員，自二零一四年四月十三日起生效；

梁麗香——第一職階特級行政技術助理員，自二零一四年四月一日起生效。

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第三十八條的規定，下列工作人員在本局擔任如下職務的散位合同續期一年：

Julieta Maria Esperança Mamblecar——第六職階技術工人，自二零一四年四月十四日起生效；

陳道書——第五職階勤雜人員，自二零一四年四月二十日起生效。

二零一四年二月二十七日於文化局

局長 吳衛鳴

社會工作局

批示摘錄

摘錄自社會文化司司長於二零一四年一月三日作出的批示：

根據經十二月二十八日第62/98/M號法令修改的十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通

Selma Morais Branco Cheng, como técnica superior de 1.^a classe, 1.^º escalão, a partir de 4 de Abril de 2014;

Chan Chong e Chao Hong Peng, como técnicos superiores de 1.^a classe, 1.^º escalão, a partir de 5 de Abril de 2014;

Lok Cheng e Tang Sio I, como técnicas de 1.^a classe, 2.^º escalão, a partir de 9 de Abril de 2014;

Lam Chi I, como adjunto-técnico de 1.^a classe, 1.^º escalão, a partir de 27 de Abril de 2014.

Por despachos do signatário, de 21 de Fevereiro de 2014:

Cheong Kin Seng — renovado o contrato de assalariamento, como motorista de pesados, 5.^º escalão, neste Instituto, nos termos dos artigos 27.^º e 28.^º do ETAPM, em vigor, de 3 de Abril de 2014 a 9 de Outubro de 2014.

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os contratos além do quadro, pelo período de um ano, para exercerem funções a cada um indicadas, neste Instituto, nos termos dos artigos 25.^º e 26.^º do ETAPM, em vigor:

Lao Si Wan, como adjunto-técnico de 2.^a classe, 1.^º escalão, a partir de 15 de Abril de 2014;

Lai Choi Peng, como adjunto-técnico especialista, 1.^º escalão, a partir de 13 de Abril de 2014;

Leong Lai Heong, como assistente técnica administrativa especialista, 1.^º escalão, a partir de 1 de Abril de 2014.

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os contratos de assalariamento, pelo período de um ano, para exercerem funções a cada um indicadas, neste Instituto, nos termos dos artigos 27.^º e 28.^º do ETAPM, em vigor:

Julietta Maria Esperança Mamblecar, como operária qualificada, 6.^º escalão, a partir de 14 de Abril de 2014;

Chan Tou Su, como auxiliar, 5.^º escalão, a partir de 20 de Abril de 2014.

Instituto Cultural, aos 27 de Fevereiro de 2014. — O Presidente do Instituto, *Ung Vai Meng*.

INSTITUTO DE ACÇÃO SOCIAL

Extractos de despachos

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 3 de Janeiro de 2014:

Un Keng San, Wong Meng Nam, Chan Sin Ieng e Sin Ka Tong classificados em 1.^º, 4.^º, 5.^º e 7.^º lugares, respectivamente no

則》第二十條第一款a) 項及第二十二條第一款的規定，在二零一三年十月三十日第四十四期《澳門特別行政區公報》第二組刊登的最後成績名單分別排名第一、第四名、第五名及第七名的合格投考人袁琼珊、黃銘南、陳倩盈及冼嘉彤，獲臨時委任為本局人員編制技術員職程社會工作範疇第一職階二等技術員。

摘錄自社會文化司司長於二零一四年二月七日作出的批示：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條和第二十六條以及第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十四條第一款（二）項的規定，以附註形式修改下列工作人員在本局擔任職務的編制外合同第三條款，自二零一四年二月二十一日起生效，職級、職階和薪俸點分別如下：

朱毅仁，轉為第一職階顧問高級技術員，薪俸點為600；

黃兆鏗，轉為第一職階首席高級技術員，薪俸點為540；

黃秀清及陳健熙，轉為第一職階一等技術員，薪俸點為400。

摘錄自局長於二零一四年二月十四日作出的批示：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條、第二十八條、第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十三條第二款（三）項及第三款的規定，張祖貽在本局擔任職務的散位合同自二零一四年四月一日起續期一年，並以附註形式修改第三條款，自二零一四年三月三十一日起轉為第六職階勤雜人員，薪俸點為160。

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條、第二十八條及第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十三條第二款（一）項的規定，李愛潔在本局擔任職務的散位合同自二零一四年三月十日起續期一年，並以附註形式修改第三條款，自二零一四年四月二日起轉為第二職階勤雜人員，薪俸點為120。

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條、第二十八條及第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十三條第二款（一）項的規定，以附註形式修改陳金蘭及利寶儀在本局擔任職務的散位合同第三條款，自二零一四年三月一起轉為第二職階勤雜人員，薪俸點為120。

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通

concurso a que se refere a lista classificativa final inserta no *Boletim Oficial* da RAEM n.º 44/2013, II Série, de 30 de Outubro — nomeados, provisoriamente, técnicos de 2.ª classe, 1.º escalão, área de serviço social, da carreira de técnico do quadro de pessoal deste Instituto, nos termos dos artigos 20.º, n.º 1, alínea a), e 22.º, n.º 1, do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro.

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 7 de Fevereiro de 2014:

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos além do quadro nas categorias, escalões e índices a cada um indicados, neste Instituto, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, e artigo 14.º, n.º 1, alínea 2), do «Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos» da Lei n.º 14/2009, a partir de 21 de Fevereiro de 2014:

Chu Ngai Ian, para técnico superior assessor, 1.º escalão, índice 600;

Wong Sio Hang, para técnico superior principal, 1.º escalão, índice 540;

Wong Sao Cheng e Chan Kin Hei, para técnicos de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 400.

Por despachos do presidente do IAS, de 14 de Fevereiro de 2014:

Cheung Chou I — renovado o contrato de assalariamento, pelo período de um ano, a partir de 1 de Abril de 2014, e alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato com referência à categoria de auxiliar, 6.º escalão, índice 160, neste Instituto, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, e artigo 13.º, n.ºs 2, alínea 3), e 3, do «Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos» da Lei n.º 14/2009, a partir de 31 de Março de 2014.

Lei Oi Kit — renovado o contrato de assalariamento, pelo período de um ano, a partir de 10 de Março de 2014, e alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato com referência à categoria de auxiliar, 2.º escalão, índice 120, neste Instituto, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, e artigo 13.º, n.º 2, alínea 1), do «Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos» da Lei n.º 14/2009, a partir de 2 de Abril de 2014.

Chan Kam Lan e Lei Pou I — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos de assalariamento com referência à categoria de auxiliar, 2.º escalão, índice 120, neste Instituto, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, e artigo 13.º, n.º 2, alínea 1), do «Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos» da Lei n.º 14/2009, a partir de 1 de Março de 2014.

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os contratos de assalariamento, pelo período de um ano, para exercerem

則》第二十七條及第二十八條的規定，下列工作人員在本局擔任如下職務的散位合同續期一年：

王建常，第七職階輕型車輛司機，自二零一四年三月九日起生效。

楊海虹，第一職階勤雜人員，自二零一四年三月十日起生效；

馮漢偉，第二職階技術工人，自二零一四年三月十四日起生效；

阮鳳華，第七職階勤雜人員，自二零一四年三月二十一日起生效。

摘錄自社會文化司司長於二零一四年二月十七日作出的批示：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十條第一款a)項、第二十二條第八款a)項及第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十四條第一款(一)項的規定，在二零一四年一月二十二日第四期《澳門特別行政區公報》第二組公佈的評核成績中的合格應考人第三職階特級行政技術助理員歐淑賢、李志攀及黃學勤，獲確定委任為行政技術助理員職程第一職階首席特級行政技術助理員。

二零一四年二月二十七日於社會工作局

局長 容光耀

社會保障基金

批示摘錄

摘錄自簽署人於二零一四年二月十七日作出的批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五及第二十六條的規定，下列工作人員在本基金擔任如下職務的編制外合同續期一年：

鄧翠瑩，第一職階一等技術輔導員，自二零一四年四月五日起生效，薪俸點為305點；

蔡曉藝，第一職階一等技術輔導員，自二零一四年四月十二日起生效，薪俸點為305點。

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五及第二十六條的規定，下列工作人員在本基金擔任如下職務的編制外合同續期一年，並以附註形式修改第三條款，職級、職階和薪俸點分別如下：

as funções a cada um indicadas, neste Instituto, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro:

Wong Kin Seong, como motorista de ligeiros, 7.º escalão, a partir de 9 de Março de 2014;

Leong Hoi Hong, como auxiliar, 1.º escalão, a partir de 10 de Março de 2014;

Fong Hon Vai, como operário qualificado, 2.º escalão, a partir de 14 de Março de 2014;

Un Fong Wa, como auxiliar, 7.º escalão, a partir de 21 de Março de 2014.

Por despachos do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 17 de Fevereiro de 2014:

Felisberta Ilda Alves, Lei Chi Pan e Wong Hok Kan, assistentes técnicos administrativos especialistas, 3.º escalão, classificados no concurso a que se refere a lista inserta no *Boletim Oficial* da RAEM n.º 4/2014, II Série, de 22 de Janeiro — nomeados, definitivamente, assistentes técnicos administrativos especialistas principais, 1.º escalão, da carreira de assistente técnico administrativo do quadro de pessoal deste Instituto, nos termos do artigo 20.º, n.º 1, alínea a), 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, e artigo 14.º, n.º 1, alínea 1), do «Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos» da Lei n.º 14/2009.

Instituto de Acção Social, aos 27 de Fevereiro de 2014. — O Presidente do Instituto, Jong Kong Io.

FUNDO DE SEGURANÇA SOCIAL

Extractos de despachos

Por despachos do signatário, de 17 de Fevereiro de 2014:

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os contratos além do quadro, pelo período de um ano, para exercearem as funções a cada um indicadas, neste FSS, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, em vigor:

Tang Choi Ieng, como adjunto-técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 305, a partir de 5 de Abril de 2014;

Choi Hio Ngai, como adjunto-técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 305, a partir de 12 de Abril de 2014.

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os contratos além do quadro, pelo período de um ano, e alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos para as categorias, escalões e índices a cada um indicados, neste FSS, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, em vigor:

許仁杏、梁貴蘭、鄺豪東、余麗莎、張震、陳意玲、陳耀佳、程嘉麗、林瑞杏、梁劍明及陳殷桁，自二零一四年三月一起轉為第二職階二等技術輔導員，薪俸點為275；

邵銘諾，自二零一四年三月七日起轉為第二職階二等技術輔導員，薪俸點為275。

二零一四年二月二十四日於社會保障基金

行政管理委員會主席 葉炳權

土 地 工 務 運 輸 局

批 示 摘 錄

摘錄自簽署人於二零一四年二月十日作出的批示：

譚潔貞，第一職階一等技術員，屬編制外合同——根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂之《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條，以及第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十三條第一款（二）項及第四款之規定，以附註形式更改其編制外合同第三條款，自二零一三年九月六日起，轉為第二職階一等技術員，合同其他條件維持不變。

摘錄自簽署人於二零一四年二月十一日作出的批示：

周燕芳，第一職階一等技術輔導員，屬編制外合同——根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂之《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條，以及第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十三條第一款（二）項及第四款之規定，以附註形式更改其編制外合同第三條款，自二零一三年十月二十七日起，轉為第二職階一等技術輔導員，合同其他條件維持不變。

二零一四年二月二十五日於土地工務運輸局

局長 賈利安

地 圖 繪 製 暨 地 籍 局

批 示 摘 錄

摘錄自運輸工務司司長於二零一四年二月十七日作出的批示：

根據第14/2009號法律第十四條第一款（一）項、第23/2011號行政法規，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二

Hoi Ian Hang, Leong Kuai Lan, Kuong Hou Tong, U Lai Sa, Cheong Chan, Chan I Man, Chan Yiu Kai, Ching Ka Lai, Lam Soi Hang, Leong Kim Meng e Chan Ian Hang, para adjuntos-técnicos de 2.ª classe, 2.º escalão, índice 275, a partir de 1 de Março de 2014;

Sio Meng Lok, para adjunto-técnico de 2.ª classe, 2.º escalão, índice 275, a partir de 7 de Março de 2014.

Fundo de Segurança Social, aos 24 de Fevereiro de 2014. — O Presidente do Conselho de Administração, *Ip Peng Kin*.

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE SOLOS, OBRAS PÚBLICAS E TRANSPORTES

Extractos de despachos

Por despacho do signatário, de 10 de Fevereiro de 2014:

Tam Kit Cheng, técnica de 1.ª classe, 1.º escalão, contratada além do quadro, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato além do quadro com referência à categoria de técnico de 1.ª classe, 2.º escalão, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, conjugados com o artigo 13.º, n.º 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), a partir de 6 de Setembro de 2013, mantendo-se as demais condições contratuais.

Por despacho do signatário, de 11 de Fevereiro de 2014:

Chao In Fong, adjunto-técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, contratado além do quadro, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato além do quadro com referência à categoria de adjunto-técnico de 1.ª classe, 2.º escalão, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, conjugados com o artigo 13.º, n.º 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), a partir de 27 de Outubro de 2013, mantendo-se as demais condições contratuais.

Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, aos 25 de Fevereiro de 2014. — O Director dos Serviços, *Jaime Roberto Carion*.

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CARTOGRAFIA E CADASTRO

Extracto de despacho

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 17 de Fevereiro de 2014:

Chan Hau Yi, assistente técnica administrativa especialista, 3.º escalão, única classificada no concurso a que se refere a

條第八款a) 項的規定，於二零一四年一月二十二日第四期《澳門特別行政區公報》第二組刊登的評核成績中唯一合格投考人第三職階特級行政技術助理員陳巧兒，獲確定委任為本局人員編制第一職階首席特級行政技術助理員。

二零一四年二月二十一日於地圖繪製暨地籍局

局長 陳漢平

海事及水務局

批示摘錄

摘錄自運輸工務司司長於二零一四年一月二十一日作出的批示：

根據第14/2009號法律第十二條第一款和第三款、第23/2011號行政法規第二十九條第一款，以及十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條的規定，以散位合同制度聘用陳子文在本局擔任第一職階二等技術員職務，薪俸點為350點，為期六個月，自二零一四年二月二十四日起生效。

摘錄自運輸工務司司長於二零一四年一月二十七日作出的批示：

根據第14/2009號法律第十二條第一款和第三款、第23/2011號行政法規第二十九條第一款，以及十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條的規定，以散位合同制度聘用吳慧敏在本局擔任第一職階二等技術員職務，薪俸點為350點，為期六個月，自二零一四年二月二十四日起生效。

摘錄自簽署人於二零一四年二月十四日作出的批示：

應Filipe Dillon de Jesus Freitas之請求，其於本局擔任第一職階特級行政技術助理員之個人勞動合同自二零一四年三月六日起予以解除。

二零一四年二月二十六日於海事及水務局

局長 黃穗文

lista classificativa inserta no *Boletim Oficial da RAEM* n.º 4/2014, II Série, de 22 de Janeiro — nomeada, definitivamente, assistente técnica administrativa especialista principal, 1.º escalão, do quadro de pessoal destes Serviços, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, alínea I), da Lei n.º 14/2009 e do Regulamento Administrativo n.º 23/2011, conjugado com o artigo 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, vigente.

Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro, aos 21 de Fevereiro de 2014. — O Director dos Serviços, *Chan Hon Peng*.

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA

Extractos de despachos

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 21 de Janeiro de 2014:

Chan Chi Man — contratado por assalariamento, pelo período de seis meses, como técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 350, nestes Serviços, nos termos dos artigos 12.º, n.ºs 1 e 3, da Lei n.º 14/2009, 29.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 23/2011, e 27.º e 28.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 24 de Fevereiro de 2014.

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 27 de Janeiro de 2014:

Ng Wai Man — contratado por assalariamento, pelo período de seis meses, como técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 350, nestes Serviços, nos termos dos artigos 12.º, n.ºs 1 e 3, da Lei n.º 14/2009, 29.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 23/2011, e 27.º e 28.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 24 de Fevereiro de 2014.

Por despacho da signatária, de 14 de Fevereiro de 2014:

Filipe Dillon de Jesus Freitas — rescindido, a seu pedido, o contrato individual de trabalho como assistente técnico administrativo especialista, 1.º escalão, nestes Serviços, a partir de 6 de Março de 2014.

Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, aos 26 de Fevereiro de 2014. — A Directora dos Serviços, *Wong Soi Man*.

郵政局

批示摘錄

摘錄自運輸工務司司長於二零一四年二月十七日作出的批示：

陳念慈具備擔任職務之專業能力及適合的工作經驗，根據第26/2009號行政法規第八條之規定，其在本局擔任郵務廳廳長的定期委任續期一年，自二零一四年三月一日起生效。

二零一四年二月二十五日於郵政局

局長 劉惠明

地 球 物 理 暨 氣 象 局

批示摘錄

按局長於二零一四年二月五日作出之批示：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條之規定，何志榮在本局擔任第七職階輕型車輛司機職務的散位合同，自二零一四年二月十三日起續期一年。

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條之規定，陸棋祥在本局擔任第七職階輕型車輛司機職務的散位合同，自二零一四年三月四日起續期一年。

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條之規定，雷少坤在本局擔任第八職階勤雜人員職務的散位合同，自二零一四年三月四日起續期一年。

摘錄自運輸工務司司長於二零一四年二月十三日作出的批示：

根據經十二月二十八日第62/98/M號法令修改的十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第二十條第一款a) 項及第二十二條第一款的規定，在二零一四年一月二日第一期《澳門特別行政區公報》第二組公布的評核成績中名列第一名之合格應考人郭詩韻，獲臨時委任為本局人員編制內行政技術助理員職程第一職階二等行政技術助理員。

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CORREIOS

Extracto de despacho

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 17 de Fevereiro de 2014:

Chan Nim Chi — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe do Departamento de Operações Postais destes Serviços, nos termos do artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, a partir de 1 de Março de 2014, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das funções.

Direcção dos Serviços de Correios, aos 25 de Fevereiro de 2014. — A Directora dos Serviços, Lau Wai Meng.

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS METEOROLÓGICOS E GEOFÍSICOS

Extractos de despachos

Por despachos do director dos Serviços, de 5 de Fevereiro de 2014:

Ho Chi Weng — renovado o contrato de assalariamento, pelo período de um ano, como motorista de ligeiros, 7.º escalão, nestes Serviços, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 13 de Fevereiro de 2014.

Lok Kei Cheong — renovado o contrato de assalariamento, pelo período de um ano, como motorista de ligeiros, 7.º escalão, nestes Serviços, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 4 de Março de 2014.

Loi Sio Kuan — renovado o contrato de assalariamento, pelo período de um ano, como auxiliar, 8.º escalão, nestes Serviços, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 4 de Março de 2014.

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 13 de Fevereiro de 2014:

Kwok Sze Wan, classificado em 1.º lugar no concurso a que se refere na lista classificativa inserta no Boletim Oficial da RAEM n.º 1/2014, II Série, de 2 de Janeiro — nomeada, provisoriamente, assistente técnica administrativa de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de assistente técnico administrativo do quadro de pessoal destes Serviços, nos termos dos artigos 20.º, n.º 1, alínea a), e 22.º, n.º 1, do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro.

摘錄自運輸工務司司長於二零一四年二月十九日作出的批示：

根據第15/2009號法律第四條、第五條及第三十一條，並配合第26/2009號行政法規第二條第二款、第五條及第七條，以及第64/94/M號法令第十條的規定，以定期委任方式委任羅萬順學士為本局地震監察中心主任，自二零一四年三月三日起，為期一年。

按照第15/2009號法律第五條第二款的規定，現刊登委任理由及獲委任人的學歷和專業簡歷如下：

1. 委任理由：

——職位出缺及因本局的職責有需要填補空缺；

——羅萬順的個人履歷顯示其在地球物理暨氣象局內擔任各項地球科學工作超越逾十七年備專業能力及才幹擔任本局地震監察中心主任一職。

2. 學歷：

——暨南大學工學碩士（通信與信息系統專業），獲認可為學士學位；

——暨南大學電子工程專業；

——澳門理工學院氣象學高等專科。

3. 專業簡歷：

——一九九六年六月五日進入公職，並以散位合同方式在地球物理暨氣象局擔任氣象觀察員；

——一九九七年七月九日起，以臨時委任方式在地球物理暨氣象局擔任氣象觀察員；

——二零零三年十月十五日起，以確定委任方式在地球物理暨氣象局擔任氣象技術員；

——二零一三年九月四日起，以代任方式在地球物理暨氣象局擔任地震監察中心主任。

二零一四年二月二十四日於地球物理暨氣象局

局長 馮瑞權

房屋局

批示摘錄

摘錄自運輸工務司司長於二零一三年十一月二十七日及二零一四年一月二十七日的批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及二十八條，以及第14/2009號法律《公務人員職程制度》的規定，

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 19 de Fevereiro de 2014:

Licenciado Lo Man Son — nomeado, em comissão de serviço, pelo período de um ano, chefe do Centro de Vigilância Sísmica destes Serviços, nos termos dos artigos 4.^º, 5.^º e 31.^º da Lei n.^º 15/2009, conjugados com os artigos 2.^º, n.^º 2, 5.^º e 7.^º do Regulamento Administrativo n.^º 26/2009, e do artigo 10.^º do Decreto-Lei n.^º 64/94/M, a partir de 3 de Março de 2014.

Ao abrigo do artigo 5.^º, n.^º 2, da Lei n.^º 15/2009 é publicada a nota relativa aos fundamentos da respectiva nomeação e ao currículo académico e profissional do nomeado:

1. Fundamentos da nomeação:

— Vacatura do cargo e necessidade do seu preenchimento por razões operacionais destes Serviços;

— Lo Man Son possui competência e aptidão para assumir o cargo de chefe do Centro de Vigilância Sísmica destes Serviços, o que se demonstra pelo *curriculum vitae* trabalhou mais do que 17 anos na Direcção dos Serviços Meteorológicos na área de Ciência da Terra.

2. Currículo académico:

— Mestre, correspondente ao grau de licenciatura, em Sistema de Comunicações e de Informática, da Universidade de Jinan;

— Diploma em Engenharia Electrotécnica e Electrónica, da Universidade de Jinan;

— Bacharelato em Meteorologia, do Instituto Politécnico de Macau.

3. Currículo profissional:

— Ingresso na Administração Pública de Macau, em 5 de Junho de 1996, na Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos, como observador meteorológico, em regime de contrato de assalariamento;

— Observador meteorológico da Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos, em regime de nomeação provisória, desde 9 de Julho de 1997;

— Meteorologista operacional da Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos, em regime de nomeação definitiva, desde 15 de Outubro de 2003;

— Chefe do Centro de Vigilância Sísmica da Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos, em regime de substituição, desde 4 de Setembro de 2013.

Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos, aos 24 de Fevereiro de 2014. — O Director dos Serviços, Fong Soi Kun.

INSTITUTO DE HABITAÇÃO

Extracto de despacho

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 27 de Novembro de 2013, e 27 de Janeiro de 2014:

Che Hou In e Wong Sio Fei — contratados por assalariamento, pelo período de seis meses, como fiscais técnicos de 2.^a

以散位合同聘用謝浩賢及黃少菲，在本局擔任第一職階二等技術稽查，薪俸點225，為期六個月，自二零一四年二月十七日起生效。

二零一四年二月二十七日於房屋局

代局長 郭惠嫻

交通事務局

批示摘錄

摘錄自代局長於二零一三年七月二十五日作出的批示：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條的規定，黃慧娟在本局擔任第一職階首席行政技術助理員的散位合同，自二零一三年九月七日起獲續期一年。

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條、第二十八條及第四十四條第一款c項之規定，談漢堅在本局擔任第六職階技術工人的散位合同，自二零一三年九月二十二日起續期至二零一四年一月二十七日止。

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條的規定，吳惠卿、陳福利及梁鳳英在本局擔任第二職階勤雜人員的散位合同，自二零一三年十月十六日起獲續期一年。

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條的規定，梁錫棠在本局擔任第六職階技術工人的散位合同，自二零一三年十月二十八日起獲續期一年。

摘錄自代局長於二零一三年七月二十六日作出的批示：

根據第14/2009號法律及十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條的規定，麥文光、林安仔、陳祥汀及錢國榮在本局擔任職務的散位合同，以附註方式修改合約第三條款，各自二零一三年九月二十二日、九月二十七

classe, 1.º escalão, índice 225, neste Instituto, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, vigente, e da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), a partir de 17 de Fevereiro de 2014.

Instituto de Habitação, aos 27 de Fevereiro de 2014. — A Presidente do Instituto, substituta, *Kuoc Vai Han*.

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS DE TRÁFEGO

Extractos de despachos

Por despachos do director dos Serviços, substituto, de 25 de Julho de 2013:

Wong Wai Kun — renovado o contrato de assalariamento, pelo período de um ano, como assistente técnico administrativo principal, 1.º escalão, nestes Serviços, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 7 de Setembro de 2013.

Tam Hon Kin — renovado o contrato de assalariamento, como operário qualificado, 6.º escalão, nestes Serviços, nos termos dos artigos 27.º, 28.º e 44.º, n.º 1, alínea c), do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, de 22 de Setembro de 2013 a 27 de Janeiro de 2014.

Ng Wai Heng, Chan Fok Lei, Leong Fong Ieng — renovados os contratos de assalariamento, pelo período de um ano, como auxiliares, 2.º escalão, nestes Serviços, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 16 de Outubro de 2013.

Leong Sek Tong — renovado o contrato de assalariamento, pelo período de um ano, como operário qualificado, 6.º escalão, nestes Serviços, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 28 de Outubro de 2013.

Por despachos do director dos Serviços, substituto, de 26 de Julho de 2013:

Mak Man Kuong, Lam On Chai, Chan Cheong Teng e Chin Kuok Weng — renovados os contratos de assalariamento, pelo período de um ano, a partir de 23 de Setembro, 28 de Setembro, 11 de Outubro e 11 de Outubro de 2013, respectivamente, e alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos com referência à categoria de motorista de ligérios, 2.º escalão, índice 160, nos termos da Lei n.º 14/2009 e dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-

日、十月十日起轉為擔任第二職階輕型車輛司機，薪俸點為160，並各自二零一三年九月二十三日、九月二十八日、十月十一日及十月十一日起獲續期一年。

根據第14/2009號法律及十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條的規定，黃月顏在本局擔任職務的散位合同，以附註方式修改合約第三條款，自二零一三年十月二十八日起轉為擔任第二職階技術工人，薪俸點為160，並自二零一三年十月二十九日起獲續期一年。

摘錄自運輸工務司司長於二零一三年十一月十三日作出的批示：

根據第14/2009號法律及十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，以編制外合同方式聘用彭鑑森在本局擔任第一職階二等高級技術員，薪俸點為430，為期一年，自二零一四年一月一起生效。

摘錄自運輸工務司司長於二零一三年十二月二日作出的批示：

根據第14/2009號法律及十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，以編制外合同方式聘用梁慧施在本局擔任第一職階二等技術員，薪俸點為350，為期一年，自二零一四年一月一起生效。

摘錄自局長於二零一三年十二月二日作出的批示：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條的規定，盧麗芳及李少薇在本局擔任第二職階勤雜人員的散位合同，各自二零一四年二月十八日及二月二十四日起獲續期一年。

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條的規定，黎桂月在本局擔任第一職階勤雜人員的散位合同，自二零一四年二月五日起獲續期一年。

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條的規定，李少芳在本局擔任第七職階勤雜人員的散位合同，自二零一四年二月二十日起獲續期一年。

-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 22 de Setembro, 27 de Setembro, 10 de Outubro e 10 de Outubro de 2013, respectivamente.

Wong Ut Ngan — renovado o contrato de assalariamento, pelo período de um ano, a partir de 29 de Outubro de 2013, e alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato com referência à categoria de operário qualificado, 2.º escalão, índice 160, nos termos da Lei n.º 14/2009 e dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 28 de Outubro de 2013.

Por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 13 de Novembro de 2013:

Pang Kam Sam — contratado além do quadro, pelo período de um ano, como técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 430, nestes Serviços, nos termos da Lei n.º 14/2009 e dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 1 de Janeiro de 2014.

Por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 2 de Dezembro de 2013:

Leong Wai Si — contratada além do quadro, pelo período de um ano, como técnica de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 350, nestes Serviços, nos termos da Lei n.º 14/2009 e dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 1 de Janeiro de 2014.

Por despachos do director dos Serviços, de 2 de Dezembro de 2013:

Lou Lai Fong e Lei Sio Mei — renovados os contratos de assalariamento, pelo período de um ano, como auxiliares, 2.º escalão, nestes Serviços, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 18 de Fevereiro e 24 de Fevereiro de 2014, respectivamente.

Lai Kuai Ut — renovado o contrato de assalariamento, pelo período de um ano, como auxiliar, 1.º escalão, nestes Serviços, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 5 de Fevereiro de 2014.

Lei Sio Fong — renovado o contrato de assalariamento, pelo período de um ano, como auxiliar, 7.º escalão, nestes Serviços, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 20 de Fevereiro de 2014.

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條的規定，龔偉夫、勞培基及黃健安在本局擔任第三職階重型車輛司機的散位合同，自二零一四年二月一日起獲續期一年。

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條的規定，李金洪、林春龍及甘錦意在本局擔任第六職階技術工人的散位合同，各自二零一四年二月十五日、二月二十五日及三月一日起獲續期一年。

摘錄自運輸工務司司長於二零一三年十二月五日作出的批示：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，自二零一三年十二月五日起，以附註方式修改盧志明之編制外合同第三條款，轉為擔任第一職階一等技術員（資訊範疇），薪俸點為400。

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，自二零一三年十二月五日起，以附註方式修改唐偉明之編制外合同第三條款，轉為擔任第一職階一等技術員，薪俸點為400。

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，自二零一三年十二月五日起，以附註方式修改符珊瑚之編制外合同第三條款，轉為擔任第一職階一等技術輔導員，薪俸點為305。

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，自二零一三年十二月五日起，以附註方式修改張詠芷之編制外合同第三條款，轉為擔任第一職階一等行政技術助理員，薪俸點為230。

摘錄自局長於二零一三年十二月五日作出的批示：

根據第14/2009號法律及十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，何如雅、黃潤棠、盧天頤、黃勵敏、鄭敏杰、劉康慧、劉淑盈、林繼文、侯慧容、何潔瑩、馮亦倫、許天爵、黃俊航及潘啓柏在本局擔任職

Kong Wai Fu, Lou Pui Kei e Vong Kin On — renovados os contratos de assalariamento, pelo período de um ano, como motoristas de pesados, 3.º escalão, nestes Serviços, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 1 de Fevereiro de 2014.

Lei Kam Hong, Maung Myo Nyunt e Kam Kam I — renovados os contratos de assalariamento, pelo período de um ano, como operários qualificados, 6.º escalão, nestes Serviços, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 15 de Fevereiro, 25 de Fevereiro e 1 de Março de 2014, respectivamente.

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 5 de Dezembro de 2013:

Lou Chi Meng — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato além do quadro com referência à categoria de técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 400, área de informática, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 5 de Dezembro de 2013.

Tong Wai Meng — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato além do quadro com referência à categoria de técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 400, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 5 de Dezembro de 2013.

Fu San San — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato além do quadro com referência à categoria de adjunto-técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 305, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 5 de Dezembro de 2013.

Cheung Wing Chi — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato além do quadro com referência à categoria de assistente técnico administrativo de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 230, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 5 de Dezembro de 2013.

Por despachos do director dos Serviços, de 5 de Dezembro de 2013:

Ho Yu Nga, Vong Ion Tong, Lo Tin Yee, Wong Lai Man, Cheang Man Kit, Lao Hong Wai, Lao Sok Ieng, Lam Kai Man, Hao Wai Long, Ho Kit Ieng, Fong Iek Lon, Hui Tin Chiok, Wong Chon Hong e Pun Kai Pak — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos além do quadro com referência à categoria de adjunto-técnico de 2.ª classe,

務的編制外合同，以附註方式修改合約第三條款，各自二零一四年一月六日、一月十七日、一月二十四日、一月三十一日、一月三十一日、一月三十一日、一月三十一日、二月七日、二月十四日、二月十四日、二月二十一日、二月二十一日、二月二十一日起轉為擔任第二職階二等技術輔導員，薪俸點為275。

根據第14/2009號法律及十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，陳雅妍及盧嘉麗在本局擔任職務的編制外合同，以附註方式修改合約第三條款，各自二零一四年一月十五日及一月二十五日起轉為擔任第二職階一等技術輔導員，薪俸點為320。

根據第14/2009號法律及十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，余旨津、勞志輝、呂葉佩玲及許偉成在本局擔任職務的編制外合同，以附註方式修改合約第三條款，各自二零一四年一月二十四日、二月十四日、二月二十一日及二月二十一日起轉為擔任第二職階二等行政技術助理員，薪俸點為205。

摘錄自運輸工務司司長於二零一三年十二月六日作出的批示：

根據第14/2009號法律及十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條及第二十八條的規定，以試用期性質之散位合同方式聘用葉欣兒、唐麗明、楊慧馨、林雪婷、黎慧雅、陳天兒及羅家輝在本局擔任第一職階二等行政技術助理員，薪俸點為195，為期六個月，各自二零一四年一月二日、一月二日、一月二日、一月六日、一月十三日及一月二十日起生效。

摘錄自代局長於二零一三年十二月十一日作出的批示：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，潘小華在本局擔任第一職階一等行政技術助理員的編制外合同，自二零一四年一月六日起獲續期一年。

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，陳嘉祺在本局擔任第一職階首席技術輔導員的編制外合同，自二零一四年一月十一日起獲續期兩年。

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通

2.º escalão, índice 275, nos termos da Lei n.º 14/2009 e dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 6 de Janeiro, 17 de Janeiro, 24 de Janeiro, 31 de Janeiro, 31 de Janeiro, 31 de Janeiro, 31 de Janeiro, 7 de Fevereiro, 14 de Fevereiro, 14 de Fevereiro, 21 de Fevereiro, 21 de Fevereiro, 21 de Fevereiro e 21 de Fevereiro de 2014, respectivamente.

Chan Nicole e Lou Ka Lai — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos além do quadro com referência à categoria de adjunto-técnico de 1.ª classe, 2.º escalão, índice 320, nos termos da Lei n.º 14/2009 e dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 15 de Janeiro e 25 de Janeiro de 2014, respectivamente.

Yu Chi Chon, Lou Chi Fai, Loi Ip Pui Leng e Hoi Wai Seng — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos além do quadro com referência à categoria de assistentes técnico administrativo de 2.ª classe, 2.º escalão, índice 205, nos termos da Lei n.º 14/2009 e dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 24 de Janeiro, 14 de Fevereiro, 21 de Fevereiro e 21 de Fevereiro de 2014, respectivamente.

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 6 de Dezembro de 2013:

Ip Ian I, Tong Lai Meng, Leong Wai Heng, Lam Sut Teng, Lai Wai Nga, Chan Tin I e Lo Ka Fai — contratados por assalariamento, pelo período experimental de seis meses, como assistentes técnicos administrativos de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 195, nestes Serviços, nos termos da Lei n.º 14/2009 e dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 2 de Janeiro, 2 de Janeiro, 2 de Janeiro, 6 de Janeiro, 13 de Janeiro e 20 de Janeiro de 2014, respectivamente.

Por despachos do director dos Serviços, substituto, de 11 de Dezembro de 2013:

Pun Sio Wa — renovado o contrato além do quadro, pelo período de um ano, como assistente técnica administrativa de 1.ª classe, 1.º escalão, nestes Serviços, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 6 de Janeiro de 2014.

Chan Ka Kei — renovado o contrato além do quadro, pelo período de dois anos, como adjunto-técnico principal, 1.º escalão, nestes Serviços, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 11 de Janeiro de 2014.

Choi Chi Wai — renovado o contrato além do quadro, pelo período de dois anos, como técnico de 2.ª classe, 1.º escalão,

則》第二十五條及第二十六條的規定，蔡智偉在本局擔任第一職階二等技術員的編制外合同，自二零一四年一月二十一日起獲續期兩年。

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，李桂賢在本局擔任第一職階一等技術輔導員的編制外合同，自二零一四年二月一起獲續期一年。

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，王媛媛、曾瑞欣及劉雅康在本局擔任第一職階二等高級技術員的編制外合同，分別自二零一四年二月一日、二月十八日及二月二十七日起獲續期兩年。

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，曾健媚及羅嫦意在本局擔任第一職階二等技術輔導員的編制外合同，分別自二零一四年二月一日及二月二十日起獲續期兩年。

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，龍慧芝在本局擔任第一職階一等技術輔導員的編制外合同，自二零一四年二月十日起獲續期兩年。

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，司馬剛在本局擔任第一職階一等技術輔導員的編制外合同，自二零一四年二月十日起獲續期六個月。

摘錄自局長於二零一三年十二月三十日作出的批示：

根據第14/2009號法律及十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，鄭敬生在本局擔任職務的編制外合同，以附註方式修改合約第三條款，自二零一四年一月十日起轉為擔任第二職階二等高級技術員，薪俸點為455，並自二零一四年一月十一日起獲續期六個月。

根據第14/2009號法律及十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，何思衡、

nestes Serviços, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 21 de Janeiro de 2014.

Lei Kuai In — renovado o contrato além do quadro, pelo período de um ano, como adjunto-técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, nestes Serviços, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 1 de Fevereiro de 2014.

Wong Wun Wun, Chang Soi Ian e Lau Nga Hong — renovados os contratos além do quadro, pelo período de dois anos, como técnicos superiores de 2.ª classe, 1.º escalão, nestes Serviços, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 1 de Fevereiro, 18 de Fevereiro, 27 de Fevereiro de 2014, respectivamente.

Chang Kin Mei e Lo Seong I — renovados os contratos além do quadro, pelo período de dois anos, como adjuntos-técnicos de 2.ª classe, 1.º escalão, nestes Serviços, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 1 de Fevereiro, e 20 de Fevereiro de 2014, respectivamente.

Long Wai Chi — renovado o contrato além do quadro, pelo período de dois anos, como adjunto-técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, nestes Serviços, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 10 de Fevereiro de 2014.

Da Silva, Egas Mateus — renovado o contrato além do quadro, pelo período de seis meses, como adjunto-técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, nestes Serviços, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 10 de Fevereiro de 2014.

Por despachos do director dos Serviços, de 30 de Dezembro de 2013:

Chiang Keng Sang — renovado o contrato além do quadro, pelo período de seis meses, a partir de 11 de Janeiro de 2014, e alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato com referência à categoria de técnico superior de 2.ª classe, 2.º escalão, índice 455, nos termos da Lei n.º 14/2009 e dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 10 de Janeiro de 2014.

Ho Si Hang, Lam Vai Iam, Wong Fong Ieng e Lou Yan Kei — renovados os contratos além do quadro, pelo período de dois anos, a partir de 11 de Janeiro, 1 de Fevereiro, 22 de Fevereiro e 1 de Março de 2014, respectivamente, e alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos com

林煒任、黃鳳英及盧欣淇在本局擔任職務的編制外合同，以附註方式修改合約第三條款，各自二零一四年一月十日、一月三十一日、二月二十一日及三月一日起轉為擔任第二職階二等技術輔導員，薪俸點為275，並各自二零一四年一月十一日、二月一日、二月二十二日及三月一日起獲續期兩年。

根據第14/2009號法律及十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，何艷玲及陳雅嫻在本局擔任職務的編制外合同，以附註方式修改合約第三條款，各自二零一四年一月三十一日及二月十四日起轉為擔任第二職階二等技術輔導員，薪俸點為275，並各自二零一四年二月一日及二月十五日起獲續期一年。

摘錄自代局長於二零一四年一月十六日作出的批示：

應李少薇之請求，其在本局擔任第二職階勤雜人員的散位合同自二零一四年二月十一日起予以解除。

聲明

為著應有之效力，茲聲明談漢堅在本局以散位合同方式擔任第六職階技術工人，因達年齡上限及其散位合同期滿，自二零一四年一月二十八日起終止職務。

二零一四年二月二十日於交通事務局

局長 汪雲

referência à categoria de adjunto-técnico de 2.^a classe, 2.^o escalão, índice 275, nos termos da Lei n.^º 14/2009 e dos artigos 25.^º e 26.^º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.^º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.^º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 10 de Janeiro, 31 de Janeiro, 21 de Fevereiro e 1 de Março de 2014, respectivamente.

He Yan Ling e Chan Nga Ha — renovados os contratos além do quadro, pelo período de um ano, a partir de 1 de Fevereiro e 15 de Fevereiro de 2014, respectivamente, e alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a dos seus contratos com referência à categoria de adjunto-técnico de 2.^a classe, 2.^o escalão, índice 275, nos termos da Lei n.^º 14/2009 e dos artigos 25.^º e 26.^º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.^º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.^º 62/98/M, de 28 de Dezembro, a partir de 31 de Janeiro e 14 de Fevereiro de 2014, respectivamente.

Por despacho do director dos Serviços, substituto, de 16 de Janeiro de 2014:

Lei Sio Mei — rescindido, a seu pedido, o contrato de assalariamento como auxiliar, 2.^o escalão, nestes Serviços, a partir de 11 de Fevereiro de 2014.

Declaração

Para os devidos efeitos se declara que Tam Hon Kin, assalariado, cessou funções como operário qualificado, 6.^o escalão, nestes Serviços, por ter atingido o limite de idade e o termo do prazo do seu contrato de assalariamento, a partir de 28 de Janeiro de 2014.

Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego, aos 20 de Fevereiro de 2014. — O Director dos Serviços, Wong Wan.